



รัฐสภาสาร

๑๖

สภานิติบัญญัติแห่งชาติ สภาผู้แทนราษฎร วุฒิสภา



ปีที่ ๑๐ ฉบับที่ ๗ มิถุนายน ๒๕๕๓
Legislative Institutional Repository of Thailand

รัฐสภาของบางประเทศ Δ ความเป็นมาของสำนักงานเลขาธิการสภาฯ



พระราชท
ปฏิบัติก่ออธิบดี
พระยาแรกนา
วัดพระศรีรัตน
๖ พฤษภาคม



ปก - รัฐพิธีพืชมงคล
จรดพระนังคัลแรกนา
ขวัญ ณ ห้องสนาม
หลวง
๗ พฤษภาคม
๒๕๐๔

ทรงหลั่งน้ำสังข์แก่เทพีเจ้าพืชมงคลนางวิจุ ณ พระอุโบสถ
วัดพระศรีรัตนศาสดาราม ๖ พฤษภาคม ๒๕๐๔



LIIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand



หัวหน้าพรหมณ์อ่านประกาศรัฐพิธีฝังมงคล ณ พระอุโบสถ
วัดพระศรีรัตนศาสดาราม ๖ พฤษภาคม ๒๕๐๕

เจ้าพนักงานเสี่ยงท่าย
ให้พระโคกินอาหาร ๓ สิ่ง
ปรากฏว่าพระโคกินข้าว
เปลือก



(ภาพโดยมณฑลภาพโฆษณา กรมประชาสัมพันธ์)



LI RT

Legislative Institutional Repository of Thailand

“ — — — รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้กระทำทุกอย่าง เพื่อความมั่นคงและปลอดภัยของประเทศชาติ เพื่อรักษาไว้ซึ่งเอกราชของชาติ ศาสนา และพระมหากษัตริย์ อันเป็นที่รักยิ่งของเรา และเพื่อความผาสุกของประชาชนชาวไทยทุกคน ขอให้คนไทยทุกคนจงตั้งหน้าประกอบสัมมาอาชีพ ในการทำมาหากินของท่านด้วยความขยันหมั่นเพียร และประกอบภารกิจของท่านต่อไป เพื่อความเจริญของชาติบ้านเมืองของเรา ด้วยความสนใจและมั่นใจในฐานะของรัฐบาลและด้วยความร่วมมือของมิตรประเทศ โดยเฉพาะสหรัฐอเมริกา ด้วยความมั่นใจอย่างแท้จริงว่า สามารถที่จะประกันความมั่นคงและความปลอดภัยให้แก่ชาติบ้านเมือง และประชาชนชาวไทยโดยทั่วกันได้อย่างแท้จริง — — — ”

— จารึกปราศรัยของ ฯ พณ ฯ นายกรัฐมนตรี

๑๐ มีนาคม ๒๕๐๕





สำนักงานอำนวยการ ที่สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
โทร. ๔๗๑๙๒

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

เจ้าของ

นายประเสริฐ บัณฑิตกุล
เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
ผู้อำนวยการ

นายประสิทธิ์ ศรีสุชาติ
รองเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
รองผู้อำนวยการ

นายเชอ สุวรรณภาณุ
ผู้จัดการ

นายอาสา ทรัพย์อนันต์
บรรณาธิการ ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา

นายชโล เอี่ยมวัน
ผู้ช่วยบรรณาธิการ

พิมพ์ที่โรงพิมพ์วิบูลย์ เลขที่ ๑๗ ถนนแพ่งภูธร พระนคร

วัตถุประสงค์

★ เพื่อเผยแพร่ระบอบประชาธิปไตย
เพื่อเสนอข่าวสารวิชาการในวงงานรัฐสภา
และอื่น ๆ ทั้งภายในและต่างประเทศ

กำหนดออก

★ เดือนละ ๓ ฉบับ

อัตราค่าบำรุง

★ ๖ เดือน ๓๕ บาท หนึ่งปี ๖๐ บาท

★ จำหน่ายปลีกฉบับละ ๖ บาท

การเงินและบอกรับ

★ ส่งล่วงหน้าในนามผู้จัดการที่สำนักงาน
อำนวยการ (เช็คไปรษณีย์หรือธนาคาร)

★ โปรดส่งจ่าย ป.ณ. บางกระบือ)

ส่งเรื่องบำรุง

★ ส่งบรรณาธิการหรือผู้ช่วย

★ ที่สำนักงานอำนวยการ



LIIRT

สารบัญ

ปีที่ ๑๐ ฉบับที่ ๑ ประจำมิถุนายน ๒๕๐๕



	หน้า
วโรกาสขึ้นครองราชย์ของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช (ตอนพระยาพิชัยดาบหัก)	
เสกสรรค์ ศุภโสภณ	๘
เกษตรกรรมในพัฒนาการเศรษฐกิจของประเทศไทย	
บุญชนะ อัครการ	๒๑
การเปลี่ยนแปลงทางรัฐสภาของบางประเทศ	
พินเอก สุข เปรมวรินทร์	๒๕
ประวัติความเป็นมาของสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร	
เกษม ดำรงบุล	๒๘
เขมรบุกเวียตนามได้	๔๑
รายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๕ (ทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ)	๔๗
คำปราศรัย	
—ของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ (เนื่องในวันที่ระลึกคล้ายวันสถาปนากระทรวง ๑๕ เมษายน ๒๕๐๕)	๖๑



	หน้า
—ของรัฐมนตรืว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม (เนื่องในวันสถาปนากระทรวง ๕ พฤษภาคม ๒๕๐๕)	๗๓

การประชุมคณะรัฐมนตรี

การประชุมวันที่ ๑ พฤษภาคม ๒๕๐๕	๗๕
๘ พฤษภาคม ๒๕๐๕	๘๔
๑๕ พฤษภาคม ๒๕๐๕	๘๔
๑๗ พฤษภาคม ๒๕๐๕	๘๕
๒๒ พฤษภาคม ๒๕๐๕	๘๗
๒๕ พฤษภาคม ๒๕๐๕	๑๐๓

ข่าวในพระราชสำนัก

บันทึกข่าว

๑๐๕

๑๒๐

△

บรรณานุกรม

△

การเปลี่ยนแปลงทางการเมือง โดยเฉพาะด้านรัฐสภา
ของบางประเทศ ในรอบสามเดือนแรกของปีนี้ คุณออกจะฉงนฉงนามันที่
น่าสังเกตอยู่ไม่น้อย จากบทความเรื่อง “การเปลี่ยนแปลงทางรัฐสภาของ
บางประเทศ” โดย ท่าน พันเอก ดร. เปรมวรินทร์ เดชาภิการ หน่วย
รัฐสภาไทยในสหภาพรัฐสภา ฉบับนี้ จะชี้ให้เห็นที่ต้นใจเรื่องราวของ
รัฐสภาทั่วโลกได้ทราบโดยสรุปว่า รัฐสภาของประเทศอะไรที่เปลี่ยน
แปลงไป และในประการใดบ้าง

ข้าราชการ สำนัก งาน เลขาธิ การ สภา ผู้แทน ราษฎร
มักจะได้รับคำถามจากผู้คุ้นเคยว่า “ทำงานอยู่ที่สภาเป็นข้าราชการด้วย
หรือ ?” “ทำงานสภาดังกัติด้านักนายทใช้ไหม ?” “วันนี้งานไม่
ประชุมทำไมต้องไปทำงาน ?” และคำถามอื่นในทำนองเดียวกันนี้อยู่เดิม
ผู้ได้รับคำถามก็ มักจะต้องใช้ เวลาประชมสัมพันธ์ อยู่ราย ละหลาย ๆ นาที
ซึ่งกว่าจะรู้เรื่องไปถึงบางข้อได้ ก็ต้องเมื่อยทั้งมือ (เพราะออกท่าทาง
วาดแผนผังให้ผู้ตามดูในอากาศ) และเมื่อยทั้งปาก (เพราะอธิบาย
วกไปวนมาอยู่หลายตลบด้วยเหตุที่ไม่ได้เตรียมการไว้ก่อน) เพื่อที่จะ
ตอบคำถามท่านเองตั้งถ่วงข้างต้น ให้แจ่มชัด หัวหน้าแผนกสารบรรณ
ของสำนักงานนี้ จึงได้รวบรวม “ประวัติความเป็นมาของสำนักงาน



LIART

เดชาธิการดงภาผู้แทนราษฎร” ซึ่ง นอกจากจะทำให้ท่านได้ทราบถึง
ความเป็นมาของสภา ฯ ของสำนักงานเดชาธิการดงภา ฯ ซึ่งมีหน้าที่เป็นฝ่าย
ธุรการของสภา ฯ ในสมัยต่าง ๆ ตลอดจน วันที่ถือว่าเป็น วันสถาปนาของ
สำนักงานเดชาธิการดงภา ฯ แล้วในตอนที่ว่าด้วยฐานะของข้าราชการสำนัก
งานเดชาธิการดงภา ฯ ยังจะทำให้ท่านที่ข้องใจสงสัยได้ทราบอีกด้วยว่า สิทธิ
หน้าที่ และฐานะ ของข้าราชการ สำนักงานเดชาธิการ ดงภาผู้แทนราษฎร นั้น
คงมีสภาพและฐานะอย่างเดียวกันกับข้าราชการพลเรือนสามัญ (หรือวิดา
มัญ หรือตุลาการ แล้วแต่กรณี) ในกระทรวง ทบวง กรมอื่น ๆ เพราะ
ต้องอาศัยอำนาจตามความในพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการพลเรือน ฯ
กฏ ก.พ. และกฎหมายที่เกี่ยวข้องอื่นมาใช้บังคับ ในการที่จะให้คุณ
หรือให้โทษอย่างเดียวกันนั่นเอง.

△

**กองทุนสงเคราะห์อุตสาหกรรมนำตาลทราย
มีวัตถุประสงค์เพื่อกำเนินการสงเคราะห์การทำไร่อ้อย
และการผลิตนากตาลทราย**

สำนักงานใหญ่

สำนักงานกองทุนสงเคราะห์อุตสาหกรรมนำตาลทราย

ถนนหลวง พระนคร โทร. ๒๒๒๕๑-๔ โทรเลขย่อ “สงเคราะห์”

สำนักงานสาขา

(๑) จังหวัดเชียงใหม่และจังหวัดลำพูน (ตั้งที่เชียงใหม่) (๒) จังหวัด
ลำปาง (๓) จังหวัดอุดรธานี และจังหวัดสุโขทัย (ตั้งที่อุดรธานี) (๔) จังหวัด
นครสวรรค์ (๕) จังหวัดราชบุรีและจังหวัดกาญจนบุรี (ตั้งที่บ้านโป่ง) (๖) จังหวัด
เพชรบุรี และจังหวัดประจวบคีรีขันธ์ (ตั้งที่หัวหิน) (๗) จังหวัดชลบุรี (๘) จังหวัด
ระยอง (๙) จังหวัดอุดรธานี (๑๐) จังหวัดอุบลราชธานี (๑๑) จังหวัดนครราชสีมา
และ (๑๒) จังหวัดบุรีรัมย์.



LI RT



TEL. 22000



METROPOLITAN ELECTRICITY AUTHORITY

การไฟฟ้านครหลวง

Sole Agents



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้

กระทรวงเกษตร

สำนักงานกลาง ถนนราชดำเนินนอก จังหวัดพระนคร โทร. ๒๖๖๗๑,
๒๖๖๗๒, ๒๖๖๗๓

โรงเลื่อยไม้ไทย ถนนทหาร บางซื่อ จังหวัดพระนคร โทร. ๔๖๕๒๒

โรงเลื่อยเกษตร ๑ ถนนเจริญนคร บางลำภูล่าง จังหวัดธนบุรี โทร. ๖๐๓๖๕

โรงเลื่อยเกษตร ๒ ปากคลองสวนพลู จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

โรงงานอบไม้และประดิษฐ์ประตูหน้าต่าง บางโพ จังหวัดพระนคร โทร. ๔๗๑๓๘

องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ มีโรงเลื่อยผลิตไม้จากป่าที่องค์การ ฯ ทำเอง
ข้าราชการ หน่วยราชการ ประชาชน และต่างประเทศ นิยมซื้อไม้สัก ไม้ยาง
และไม้อื่น ๆ และทำการอบไม้ ไซไม้ จากโรงเลื่อยและโรงงานขององค์การ ฯ
เพราะเชื่อมั่นได้ว่า ซื้อได้ถูกต้องตามคุณภาพ ขนาดและราคา.

สหธนาคารกรุงเทพ ฯ จำกัด

สำนักงานใหญ่ ๖๒๔ สามแยก ถนนเขาวราช พระนคร
โทรศัพท์ ๒๗๖๕๑-๓ โทรเลขย่อ "UNION-BANK"

สาขา ราชวงศ์ ประตูน้ำ (ปทุมวัน) ธนบุรี (วงเวียนใหญ่) ท่าเตียน
บางรัก มหาสารคาม บางกะปิ

ทำกิจการธนาคารทุกประเภท

รับฝากเงินบัญชีกระแสรายวันธรรมดา และ พิเศษ
มีตู้รับฝากได้คืน มั่นคง แข็งแรง และปลอดภัยให้เข้า
อำนวยความสะดวกแก่บริษัท ห้าง ร้าน และประชาชนทั่วไป

นายบรรเจ็ด ชลวิจารณ์ กรรมการผู้จัดการ



LI RT

วิจารณ์

ต้นตระกูลไทย

โดย เลทอน ศุภโชค

△

๔. พระยาพิชัยดาบหัก (ต่อ)

ยึดเมืองระยอง

ขณะที่กองทัพไทยอิสระของพระยาตากกำลังเคลื่อนที่เข้าไปใกล้เมืองระยองนั้น ข่าว
และกิตติศัพท์ในชัยชนะอันยิ่งใหญ่ของกองทัพพระยาตาก ได้ทราบไปถึงผู้รั้งเมืองระยอง (ในพระ-
ราชพงศาวดารฉบับพระราชหัตถเลขาออกนามว่า “พระระยองบุญเมือง”) ยังผลให้เจ้าเมืองผู้นั้น
บังเกิดความคร้ามขามในเดชานุภาพของพระยาตากเป็นอย่างนัก จึงได้พากรรวมกองทัพของตน
รับและแสดงความสวามิภักดิ์ด้วยตั้งนอกเมือง พร้อมกับมอบข่าวสารให้แก่กองทัพเกวียนหนึ่ง
แต่นำทัพเข้าไปในเมือง ขณะเมื่อไปถึงประตูเมืองนั้นพระยาตากได้ให้ปืนคาบศิลากระบอกหนึ่ง
เป็นบำเหน็จความชอบแก่ผู้รั้งเมืองระยอง

กองทัพได้เข้าไปตั้งอยู่ ณ วัดตุ้มภายในเมืองระยองนั้น พระยาตากได้ตั้งให้นายทัพ
นายกองทั้งปวงเร่งจัดแจงเสบียงอาหาร ตั้งค่ายขุดคูล้อมและปักชวากหนามวางกัน ตามทำนอง
ยุทธวิธีด้วยความไม่ประมาททุกประการ



LIART

สองวันต่อมาก็ได้มี นายบุญรอด แชนฮอน กับนายบุญมาน้องภรรยาพระยาจันทบูร เข้ามาด้วยความรักดีขอร่วมงานอยู่ด้วยกับพระยาตาก พร้อมกับนำเรื่องฉบับสำคัญมาแจ้งให้ทราบว่า ขณะนี้ได้มี ขุนรามหิมนของ นายทองอยู่ นกเด็ก ขุนจำเมืองคัง และหลวงพุดแดงหาญ กรมการเมืองระยอง ก่อดังคบคิดกันซ่อนผู้ไพร่พลมีกำลังประมาณ ๓,๕๐๐ คนเศษจะยกเข้ามา ทำร้าย ให้ระงัดตัวให้จึงได้ พอพระยาตากทราบเรื่องเข้าก็โกรธ จึงมีบัญชาให้หาผู้รั้งเมืองระยอง เข้ามาพบโดยด่วน แล้วถามว่า

“ตัวกูมาทำราชการทั้งนี้ไซ้ ด้วยมีใจการบุญแก่ไพร่ฟ้าประชาราษฎรทั้งปวง หวังจะช่วยคุ้มครองป้องกันภัยจามิตร มิได้คิดจะเบียดเบียนบิดาผู้ใดให้ได้รับความเดือดร้อน การที่ ขุนหิมนกรมการ พรรคพวกของ เอ็ง คบคิดกัน จะประทุษร้ายกูผู้ มีกรุณาจิตแก่คนทั้งปวง ดังนี้ เอ็งรู้อย่างหรือไม่ประการใด ”

ผู้รั้งเมืองระยองไม่ยอมรับรู้ ให้คำตอบแต่ว่ามีได้เห็นในเรื่องนี้ด้วยแต่อย่างใด ทั้งสิ้น แต่พระยาตากได้ตั้งเกณฑ์กองทัพรักษาตัว กิ่งผู้ตั้งว่ามีไพร่พลแอบแฝงอยู่ จึงตั้งให้หลวงพรหมเสนาคุมตัวไว้ แล้วตั้งให้ไพร่พลเตรียมอาวุธ ผูกขังมាំ เอาปืนใหญ่น้อยวางจุกช่องทางไว้รับมือ โดยพร้อมสรรพ

พอกำลังเวลาประมาณทุ่มเศษ พวกก่อกองการร้ายเหล่านี้ก็ยกพลตอบเข้ามาตั้งค่ายล้อม ใต้สองท่าน แล้วก็ให้ร้องยิงปืนใหญ่น้อยระดมเข้ามา พระยาตากได้มีบัญชาให้ดับแสงเพลิงใน ค่ายเสียสิ้น จัดทหารเข้าประจำหน้าที่ไว้ครบครัน ตั้งกำชับทหารมิให้ร้องหรือยิงปืนใดตอบ ด้วยแต่ประการใดทั้งสิ้น จนกว่าข้าศึกจะบุกเข้ามาประชิดค่าย แล้วพระยาตากก็ออกลาดตระเวน ตรวจค่ายพร้อมด้วยหลวงพิชัยอาสาและนายทหารอื่น ๆ อีกรวม ๑๕ นาย ถือปืนและดาบครบมือ เพื่อดูท่าว่าข้าศึกจะบุกเข้ามาทางใดบ้าง ฝ่ายพวกกรมการเมืองผู้ก่อกองการร้ายเมื่อเห็นค่ายรบ ของพระยาตากยังคงสงบนิ่งอยู่ ไม่มีมีการเคลื่อนไหวกวไปทางต่อสู้ใด ๆ ก็เข้าใจว่ากำลังตั้งตระหนกตกใจ ไม่มีใครกล้าออกมาสู้รบด้วย ดังนั้น ขุนจำเมืองคัง จึงได้พาทหารประมาณ ๓๐ คน ดาบโต้สะพานวัดเนินเข้ามาจนอยู่ในระยะใกล้ค่ายประมาณ ๕-๖ วา



ฝ่ายพระยาตากซึ่งได้ชุมนุมตั้งเกตุการเคลื่อนไหวนองฝ่ายตรงข้ามอยู่ทุกกระยะเมื่อได้เห็น
 ข้าศึกหลงกลถลำเข้ามาจนล้มกระเนตงนั้น ก็ตั้งทหารระดมยิงปืนกราดไปยังจุดหมายเหยื่อมรณะ
 โดยพร้อมเพรียงกัน ยังผลให้ชุมนุมเจ้าเมืองดวงแฉะทหารหน่วยนั้นต้องกระเด็นตกสะพานลงไปในคู
 ตาม ๆ กัน ตายบ้าง เป็นบ้าง แล้วพระยาตากก็ตั้งให้หลวงพิชัยอาสาตากับนายทหารอีก ๑๕ นาย
 นั้น คุมไพร่พลออกรุกไล่ตะลุมบอนกวาดล้างข้าศึก บุกดวงเข้าไปในค่าย พวกก่อกบฏร้าย
 ต้องอาวูรบาดเจ็บล้มตายตงเป็นก่ายกอง ต้องทิ้งค่ายแตกคืนหนีไป ตูเป็นโกลาหลอดหม่าน พวก
 ทหารได้รุกไล่ติดตามกวาดล้างไปอย่างกระชั้นชิดเป็นระยะทางประมาณ ๕๐ - ๖๐ เค้น พระยาตาก
 เห็นล้มครวญแก่การแล้ว จึงต้องตั้งฉียงชัยตั้งญานเรียกพลกลับคืนยังค่ายโดยพร้อมกัน แล้ว
 ต่างก็ช่วยกันจับเพลิงเผาค่ายข้าศึกเสีย เก็บได้เครื่องศักราวุธและสรรพสิ่งของต่าง ๆ เป็นอันมาก

ในครั้งนั้นหลวงพิชัยอาสาได้ตั้งระชนุนเจ้าเมืองดวง หัวหน้าคณะก่อกบฏร้ายคนสำคัญ
 เข้ามามอบให้แก่พระยาตากด้วย พระยาตากมีความขบขันดีเป็นอันมาก ได้สรรเสริญชมเชย
 หลวงพิชัยอาสาว่าเป็นยอดทหาร เสมอด้วยพระยาสิหราชเดโชทหารเอกในแผ่นดินสมเด็จพระ
 พระนารายณ์มหาราช

นับแต่คืนนั้นมาเมืองระยองก็ตกเป็นของพระยาตากโดยดีที่ข้าศึกยอมบวรนี้ และฐานะ
 ของพระยาตากในตอนนี้ก็โตเดือนขึ้นมาเป็น “เจ้าตาก” ตามภาวะ ความจำเป็น ที่บังคับให้ จำต้อง
 กระทำดังนี้ ด้วยได้กระทำ “รัฐประหาร” ยึดเมืองระยองมาได้ อันเป็นการระเมิดต่อพระราช
 กำหนดกฎหมายของบ้านเมือง ด้วยเวदानันรัฐบาดของกรุงศรีอยุธยายังมีอยู่ แต่เพื่อมิให้คน
 ทั่วหลายเห็นได้ชัดว่าการกระทำของพระยาตากดังนี้ ก็อาจนับว่าเป็น “กบฏ” ได้ จึงให้เรียก
 คำตั้งแต่เพียงพระประศาสน์อย่างเจ้าเมืองเอกเท่านั้น ยังไม่ถึงขั้นเป็นพระบรมราชโองการ

ฉะนั้น สมักรพรรคพวกและพลพรรคบริวารทั้งหลาย จึงออกนามพระยาตากว่า
 “เจ้าตาก” ตั้งแต่นั้นมา



ติเมืองจันทบุรี

หลังจากยึดเมืองระยองได้แล้ว ๗ - ๘ วัน เจ้าตากก็เรียกบรรดาแม่ทัพนายกองมาประชุมปรึกษาพร้อมกัน เพื่อพิจารณาถึงปัญหาเรื่องเมืองจันทบุรี ซึ่งเป็นหัวเมืองใหญ่อยู่ทางชายทะเลด้านตะวันออก มีกำลังผู้คนและเสบียงอาหารบริบูรณ์ และเป็นเมืองที่ปลอดภัยจากการคุกคามใด ๆ ของพม่าข้าศึกในเวลานั้น เจ้าตากจึงมีความประสงค์ใคร่จะได้รับความร่วมมือจากทางเมืองจันทบุรีในทางภูษาคีร์ด้วย ในที่สุดที่ประชุมได้ตกลงในคำเนิการติดต่อเจรจากับพระยาจันทบุรีเจ้าเมืองโดยทางไมตรีดูก่อน สำหรับตัวบุคคลที่จะได้รับมอบหมายให้ทำหน้าที่เป็นทูตถือหนังสือไปนั้น เห็นพ้องกันว่าควรเป็นนายบุญมี มหาตเด็ก นายบุญรอด แชนอ่อน และนายบุญมา น้องภรรยาพระยาจันทบุรี

ดังนั้นเจ้าตากจึงได้ส่งบุคคลทั้งสาม ให้เป็นทูตถือศุภอักษรไปยังพระยาจันทบุรีมีใจความว่าขณะนั้นเจ้าตากกำลังมาตั้งกองรวบรวมไพร่พลอยู่ที่เมืองระยอง เพื่อกู้กรุงศรีอยุธยากลับคืนมาจากเงื้อมมือของข้าศึก ขอให้พระยาจันทบุรีเห็นแก่ชาติบ้านเมือง โดยให้ความช่วยเหลือร่วมมือกันกระทำกรอกอบกู้เอกราชของชาติครั้งนี้ให้สำเร็จลุล่วงไปด้วย การติดต่อเจรจาในขั้นแรกนี้ ปรากฏว่าพระยาจันทบุรีได้ให้การต้อนรับคณะทูต และตอบตกลงให้ความร่วมมือด้วยเป็นอันดี โดยได้แจ้งแก่คณะทูตว่าอีก ๓๐ วันข้างหน้าจะได้ออกมาพบปะเจรจากับเจ้าตากที่เมืองระยอง แล้วจะนำเสด็จเจ้าตากและกองทัพเข้าสู่เมืองจันทบุรี เพื่อร่วมมือกันคิดอ่านแก้มือพม่าซึ่งพระนครศรีอยุธยากลับคืนมาต่อไป

ครั้นครบกำหนด ๓๐ วันแล้ว พระยาจันทบุรีก็ทำได้ออกมาพบเจ้าตากตามคำนัดหมายไม่ พอดีในคอนักได้มีนายบุญเมือง มหาตเด็ก ซึ่งเป็นผู้รู้เมืองบางตะมุง คุมไพร่ ๒๐ คน ถือหนังสือต่อพม่าจากแม่ทัพเนเมียวดีหอบดี จะนำไปยื่นแก่พระยาจันทบุรี เพื่อให้พระยาจันทบุรียินยอมอ่อนน้อมด้วย และให้แต่งตั้งดอกไม้เงินดอกไม้ทองนำไปตั้ง ณ ค่ายโพธิ์สามต้น คณะทูตของพม่าชุดนั้นถูกทหารของเจ้าตากจับได้ในขณะเดินทางผ่านเข้ามาในเขตแขวงเมืองระยอง บรรดาแม่ทัพนายกองได้ทูลเจ้าตากขอให้ประหารชีวิตพวกทูตเหล่านั้นเสีย ในฐานะที่เอาใจไปฝากฝังกับพม่า



ข้าศึก แต่เจ้าตากไม่ทรงเห็นชอบด้วย เพราะผู้รังเมืองบางตะมุงนั้นตกอยู่ในอำนาจของพม่า จึง
 จำต้องยอมรับใช้พม่าด้วยความจำเป็น และที่พมามีหนังสือมาบับกับพระยาจันทบุรีดังนี้แล้ว
 พระยาจันทบุรีจะได้เลือกดูว่าจะไปเข้ากับพม่า หรือจะมาเข้ากับคนไทยด้วยกันก็จะถูกจะควร
 แล้วจะได้ไม่นิ่งเฉยอยู่ข้อต่อไป การติดต่อเจรจาระหว่างเจ้าตากกับเมืองจันทบุรีก็จะได้นำเรื่อง
 เร็วเข้า

ประจวบกับในตอนนั้น เจ้าตากกำลังคิดที่จะไปชักชวนพระยาราชเศรษฐีญวนเจ้า
 เมืองบันทายมาศ ซึ่งเป็นหัวเมืองเขมรอยู่ติดกับแดนญวน และเป็นเมืองขึ้นของไทยเราอยู่ใน
 เวลานั้น ให้มาเข้าเป็นพวกด้วยอีกแรงหนึ่ง เจ้าตากเห็นเป็นโอกาสเหมาะที่จะทำให้พระยาจันทบุรี
 มีความยำเกรงได้ จึงแต่งทูตให้ถือสุภอักษรไปถึงพระยาราชเศรษฐีขอให้ส่งกองทัพมาสมทบกับ
 เจ้าตากที่เมืองระยอง เพื่อช่วยกันสู้รบกับพม่าต่อไป แล้วตั้งให้ผู้รังเมืองบางตะมุงนำความ
 ขอนไปแจ้งให้พระยาจันทบุรีทราบด้วย เด็ดขาดก็ให้จัดเรือที่จะพาคณะทูตไปยังเมืองบันทายมาศ
 นั้น รับผู้รังเมืองบางตะมุงไปยังเมืองจันทบุรีด้วยกัน

เมื่อทูตไปถึงยังเมืองบันทายมาศ ก็ได้รับการรับรองเป็นอันดี โดยพระยาราช-
 เศรษฐีได้มีหนังสือตอบเข้ามาว่า ขอผลัดให้สันฤกษ์ก่อน จะได้นำกองทัพมาช่วยเจ้าตาก
 ตามความประสงค์ แต่ส่วนทางพระยาจันทบุรีนั้นยังคงนิ่งเฉยอยู่ตามเคย

ครั้นถึงเดือน ๕ ปี พ.ศ. ๒๓๓๐ นั้น ชาวกรุงศรีอยุธยาเสียแก่ข้าศึกแล้ว และถูก
 ข้าศึกทำเอาเดียดินยับเยิน ก็ได้แพร่ระพันออกไปจนเป็นที่ทราบโดยทั่วกัน แต่พระยาจันทบุรี
 ก็ยังหาได้มาติดต่อกับเจ้าตากตามสัญญาไม่ ขณะเดียวกันทางขุนรามหิมน้อง กรมการเก่า
 เมืองระยอง ซึ่งได้ปล้นค่ายเจ้าตากแล้วหนีไปนั้น ก็ได้ไปตั้งซ่องชุมนุมคนอยู่ในเขตเมือง
 แกลง อันเป็นเมืองขึ้นของเมืองจันทบุรี แล้วชุมนุมไพร่พรรคพวกมากทยอดบดกตีชิงเอาช้างม้า
 โคกระบือของเจ้าตากไปอยู่เนือง ๆ เจ้าตากจึงจำต้องยกกองทัพไปปราบที่เมืองแกลงจนราบคาบ
 ไป แต่ตัวขุนรามหิมน้องนั้นหนีเอาตัวรอดไปได้ และได้ไปอาศัยอยู่กับพระยาจันทบุรี เจ้าตาก



จะยกติดตามไปก็เห็นว่ากำลังยังไม่พร้อม ประกอบกับยังพระองค์วังหลังทางเมืองชลบุรีอยู่ จึงต้องถอยกลับมายังเมืองระยองก่อน แล้วรอฟังข่าวทางเมืองจันทบุรีอีกต่อไป

เรื่องทางเมืองชลบุรีทำให้เจ้าตากต้องถอยกลับเมืองระยองนั้น นายทองอยู่ นกเด็ก (ในพระราชพงศาวดารฉบับพระราชหัตถเลขาออกนามว่า "นายทองอยู่ น้อย") ซึ่งเป็นบุคคลหนึ่งที่ได้ร่วมก่อการร้ายกับกรมการเมืองระยอง เพื่อทำร้ายเจ้าตากในคราวนั้น แต่หนีไปได้ แล้วได้ไปตั้งตัวเป็นใหญ่ชนบทเมืองชลบุรี กำลังรวบรวมไพร่พลอยู่อย่างซุ่มซ่าม ผู้คนที่เดินทางผ่านไปมาจะไปเข้าด้วยกับเจ้าตากนั้น นายทองอยู่ นกเด็ก ก็คอยสกัดจับด้วยดีเอาไว้อย่างหมด เจ้าตากจึงต้องยกกองทัพมายังเมืองชลบุรี เพื่อปราบนายทองอยู่ นกเด็กอีกคราหนึ่งเสียก่อน แล้วจึงจะไปจัดการกับปัญหาเมืองจันทบุรีต่อไปได้

เมื่อกองทัพเคลื่อนไปถึงหนองมนค้อแดนเมืองบางละมุง เจ้าตากก็ให้ทหารออกไปสอดแนมสืบสวนดู ได้ความว่านายทองอยู่ นกเด็กยังไม่มีความหมายนัก เจ้าตากจึงยกกองทัพตรงเข้าไปยังเมืองชลบุรีโดยที่เดียว ไปหยุดพักทัพอยู่ที่วัดหลวง ห่างตัวเมืองออกไปประมาณ ๓๐๐ เส้น แล้วให้นายบุญรอด แร่นอ่อน นายชิน บ้านค่าย ซึ่งเป็นเพื่อนกับนายทองอยู่ นกเด็ก ไปว่ากล่าวเกลี้ยกล่อมให้นายทองอยู่ นกเด็กยินยอมอ่อนน้อมเสียแต่โดยดี นายทองอยู่ นกเด็กเห็นว่าจะสู้รบไม่ไหวก็ยอมอ่อนน้อมด้วย เจ้าตากจึงขึ้นทรงช้าง แล้วให้นายทองอยู่ นกเด็กนำเด็กออกเยี่ยมเมืองชลบุรี เพื่อให้เป็นที่ปรากฏแก่คนทั้งหลายนว่า เมืองชลบุรีนี้ได้ตกเป็นศิษย์ของเจ้าตากแล้ว

ก่อนที่จะเลิกทัพกลับเมืองระยอง เจ้าตากก็ได้ตั้งให้นายทองอยู่ นกเด็ก เป็นพระยาอนุราชบุรีศรีมหาสมุทร ผู้ว่าการเมืองชลบุรี แล้วประทานโองาทตั้งอยู่ในสุจริตยุติธรรม พอดัมควร

ส่วนทางพระยาจันทบุรีเวลานั้น ก็คิดว่าอย่างไรเสียเจ้าตากคงจะกวาดเป็นแน่แท้ ได้ให้ความร่วมมือด้วยตามสัญญา แต่บางที่จะยกทัพมาตีเมืองเขาเสียด้วย การที่จะต่อสู้กับเจ้าตากโดยซึ่งหน้านั้น เห็นว่าจะเอาชนะได้ยากนัก ด้วยเจ้าตากมีฝีมือเข้มแข็งมาก



ก็ฉวยโอกาสออกศึกมาจากหน้าของแถวแทบหงตั้ง จึงปรึกษากับขุนรามหมื่นชอง ผู้เคยประฝีมือกับเจ้าตากมาแล้วถึงสองครั้ง และผลก็คือแพทั้งสองครั้ง แต่หากหนเขาคิดว่ารอดมาได้ ด้วยพระยาจันทบุรีเห็นว่าขุนรามหมื่นชองได้ผ่านประสบการณ์ในเรื่องนี้มาแล้วพอควร คงจะรู้ทางหนทางใดสักว่าตนมาก ในที่สุด ทั้งสองคนก็ได้คิดเป็นกลอุบายขึ้น โดยจะขอให้เจ้าตากเข้าไปในเมืองจันทบุรีเสียก่อน แล้วจากนั้นจึงจะจัดการกำจัดเสีย ซึ่งเชื่อว่าจะกระทำสำเร็จได้โดยง่าย

เมื่อปรึกษากันจนเป็นที่ตกลงแล้ว พระยาจันทบุรีก็นิมนต์พระดั่งฆราวาส ๔ รูป ให้เป็นทูตมาเชิญเจ้าตากไปเมืองจันทบุรี เมื่อคณะดั่งฆราวาสเป็นทูตมาถึงเมืองระยองนั้น เป็นเวลาที่เจ้าตากไปทำธุระอยู่ทางเมืองชลบุรี ต้องรออยู่จนเจ้าตากกลับ จึงได้มีโอกาสเข้าเฝ้าทูลให้ทราบตามนัยที่พระยาจันทบุรีบอกมานั้น ซึ่งมีใจความว่า พระยาจันทบุรีเต็มใจที่จะช่วยเจ้าตากกู้ชาติในครั้งนี้ แต่เนื่องจากเห็นว่าเมืองระยองนี้เป็นเมืองเล็ก จะเอาเป็นที่ชุมนุมของกองทัพใหญ่ไม่เห็นว่าไม่เหมาะสมและไม่สะดวก จึงขอเชิญเสด็จเจ้าตากให้ไปตั้งสละสลักกำลังอยู่ที่เมืองจันทบุรี ซึ่งเป็นเมืองใหญ่มีเสบียงอาหารบริบูรณ์ และเหมาะสมด้วยประการทั้งปวง

เมื่อเจ้าตากได้ทราบความ ตามคำแนะนำชี้แจงของ พระดั่งฆราวาสทูต ของพระยาจันทบุรีแล้ว ก็มีความยินดีและเห็นพ้องด้วยทุกประการ ดังนั้น พอได้หยุดพักพลให้ค่อยหายคลายเหนื่อยลงแล้ว ก็ตั้งยาตราทัพออกจากเมืองระยอง มุ่งไปยังเมืองจันทบุรีทันที โดยมีพระดั่งฆราวาสทูตเป็นมัคคุเทศก์นำทาง

เมื่อกองทัพของเจ้าตากยกไปถึงบ้านพุดอยแหวน (พระราชพงศาวดารฉบับพระราชหัตถเลขาเรียก "ตำบลบางกระจะหัวแหวน" ซึ่งต้นเค้าจกรมพระยาตากฯ ได้ทรงทำเชิงอรรถอธิบายไว้ว่า "เดี๋ยวนี้เรียก บางกระจะตำบล เขาพุดอยแหวนตำบล อยู่ไม่ห่างกัน แต่โบราณเรียกรวมกันว่า บางกระจะหัวแหวน" ส่วนตำบลที่ผู้เขียนเรียกในที่นี้ด้วยใหญ่จะเรียกตามประชุมพงศาวดารภาคที่ ๒๕ ซึ่งได้เรียนให้ท่านผู้อ่านทราบมาแต่ตอนต้นของเรื่องในตอนนั้นแล้ว) ซึ่งยังห่างจากตัวเมืองจันทบุรีประมาณ ๒๐๐ เส้น พระยาจันทบุรีก็ได้ให้หอดวงมดตักกับขุนหมื่นกรมการบางคนออกมาต้อนรับ และทำหน้าที่เป็นผู้นำทัพเข้าไปในเมือง โดยดวงให้กองทัพ



ยกทัพเดี่ยวตรงไปทางใต้ของตัวเมือง เพื่อจะให้กองทัพของข้ามแม่น้ำไปยังฝั่งปากตะวันออก แล้วจะได้คอยถือโอกาสโจมตีในตอนที่ยทหารกำลังข้ามแม่น้ำกันอยู่นั้น

แต่บังเอิญยังไม่ถึงคราวเคราะห์ของเจ้าตากและแม่ทัพนายกองทั้งปวง จึงบันดาลให้มีผู้มาบอกถ้อยบายของพระยาจันทบุรีครั้งให้ทราบเสียก่อนที่จะยกไปถึงเมืองจันทบุรี เจ้าตากจึงมีรับสั่งให้นายบุญมี มหาเด็กรับมาควบคุมตามไปห้ามทหารของหน้ามิให้ยกไปตามทางที่หลวงปลัดนำไปนั้น แล้วตั้งให้กองทัพเดี่ยวกระบวนไปทางเหนือ กลับเดินไปตามทางขวางตรงปากทางที่จะเข้าสู่ประตูท่าช้าง ห่างประตูเมืองเพียงระยะทางประมาณ ๕ เส้น แล้วหยุดพักตั้งมั่นอยู่ ณ วัดแก้วริมเมืองจันทบุรีนั้น

เมื่อพระยาจันทบุรีเห็นกองทัพเจ้าตากมิได้ยกพลข้ามฟากไปตามประสงค์ แต่กลับยกเข้ามาตั้งประชุมพลอยู่ประชิดตัวเมืองดังนั้น ก็ให้ตกใจเป็นยิ่งนัก รับกะเกณฑ์ไพร่พลขึ้นประจำรักษาหน้าที่เชิงเนินได้อย่างมั่นคงแข็งแรง แล้วตั้งขุนพรหมชิบาตซึ่งเป็นพระท้ายน้ำ นายฉิม นายแก้ว แรก ทำมธพร นายเมก แรก ออกมาทูลเชิญเจ้าตากให้เข้าไปพบกับพระยาจันทบุรีที่เมือง เจ้าตากปฏิเสธโดยกล่าวแก่คณะทูลว่า

“ซึ่งพระยาจันทบุรีให้มาเชิญเราเข้าไปนั้น เห็นไม่ต้องตามประเพณีธรรม ด้วยเหตุว่าผู้น้อยควรกระทำสัมมาคารวะแก่ผู้ใหญ่ จึงจะเป็นมงคล และให้ผู้ใหญ่เข้าไปหาผู้น้อยนั้นมิบังควร เป็นอัปมงคลแก่พระยาจันทบุรี เรายังจะเข้าไปมิได้ ให้พระยาจันทบุรีออกมาหาเราก่อน เราจะได้แจ้งเนื้อความซึ่งขัดข้องใจเรา”

จากนั้นเจ้าตากก็ยื่นคำขาดให้พระยาจันทบุรีตั้งตัวขุนรามหมื่นชอง ซึ่งได้ตั้งหน้าทำร้ายเจ้าตากมาถึงสองครั้งแล้ว ให้ออกมากระทำด้วยดียาวนานให้เป็นทีไฉฉางใจกันเสียก่อน โดยพระยาจันทบุรีไม่ต้องออกมาด้วยก็ได้ เจ้าตากจึงจะเห็นความสุจริตใจของพระยาจันทบุรี แต่ก็จะได้เข้าไปในเมืองตามคำเชื่อเชิญ

เมื่อคณะทูลนำความกลับไปแจ้งแก่พระยาจันทบุรีแล้ว พระยาจันทบุรีก็หาได้ออกมาไม่ ตัวขุนรามหมื่นชองก็ไม่ยอมตั้งออกมา ได้แต่ให้ทำมธพรกับคนมีชื่อเอาตัวรับกับชาว



เครื่องเตียงคู่ออกมาตั้ง กับให้พระสงฆ์ ๔ รูป ซึ่งเคยเป็นคณะทูตนำเสด็จเมื่อคราวแรกนั้น ออกมาทูลเชิญให้เสด็จเข้าไปในเมืองอีกครั้งหนึ่ง เจ้าตากเห็นดังนั้นก็กล่าวแก่พระสงฆ์ว่า

“เมืองจันทบูรนี้ ไม่มีขรवासใช้แล้วหรือจึงใช้แต่สมณะ?”

จากนั้นเจ้าตากก็ย้าถึงเรื่องขุรรามหิมินของอีกครั้งหนึ่งว่า ถ้าหากพระยาจันทบุรี ตั้งอยู่ในสุจริตมิตรภาพด้วยความจริงใจแล้ว ก็จงตั้งตัวขุรรามหิมินของออกมากระทำความดีด้วย เดี่ยวที่เกิด

เมื่อพระสงฆ์คณะทูตกลับเข้าไปแล้ว พระยาจันทบุรีก็ให้หลวงปลัดออกมาทูลชี้แจง ต่อพระเจ้าตากว่า ขุรรามหิมินของมีความเกรงกลัวไม่ยอมออกมา และพระยาจันทบุรีก็มีวิธีที่จะ ทำอย่างไรให้ออกมาได้ เมื่อเจ้าตากได้ฟังดังนั้นก็ไม่พอพระทัยมาก ตั้งให้หลวงปลัดนำความ ไปแจ้งแก่พระยาจันทบุรีว่า

“พระยาจันทบุรีมิได้ตั้งอยู่ในสุจริตภาพแล้ว แลเห็นว่าขุรรามหิมินของจะช่วย บ้องกันเมืองไว้ได้ ก็ให้ตกแต่งการไว้ให้มันคงเกิด เราจะตีเอาให้จงได้”

ฝ่ายพระยาจันทบุรีเห็นว่ากำลังพลของตนมีเหนือกว่าเจ้าตาก จึงเชื่อมั่นในกำลัง บ้องกันของตน มิได้มีความหวาดหวั่นอันใด ตั้งปิดประตูเมืองและให้ทหารขนประจำรักษาหน้าท ามจุดต่าง ๆ ไว้อย่างมั่นคงแข็งแรง

ฐานะของกองทัพเจ้าตากในขณะนั้นตกอยู่ในที่คับขันเป็นที่สุด เพราะเข้าไปตั้งอยู่ ในชานเมืองใกล้เงื้อมมือของข้าศึกซึ่งมีกำลังมากกว่า หากแต่เพราะหิตทขาคักซึ่งอยู่ในเมืองนั้น ครั้นคร้ามเกรงขามในฝีมืออยู่ จึงไม่มีใครกล้ายกออกมาโจมตีเอาซึ่ง ๆ หน้าได้ แต่หาก เจ้าตากต้องดำดอยออกมาเมื่อใด ก็มีหวังถูกรุกได้กระหนาบกระหนาบจากข้าศึกได้หลายทาง เพราะ อยู่ในถิ่นของข้าศึก ข้าศึกย่อมจะจัดเจนในท้องที่ภูมิประเทศมากกว่า แต่ถ้าวางชนตั้งมั่นประชิด เมืองอยู่อย่างนั้นต่อไปนาน ๆ ก็คิดขัดด้วยเรื่องเสบียงอาหาร เพราะไม่มีทางที่จะแสวงหามาได้ ง่าย ๆ จึงเด็มนหนึ่งรอคอยให้ข้าศึกได้มีโอกาสออกมาทำเอาได้ตามใจชอบ



เป็นอันว่ากองทัพของเจ้าตากในยามนี้ ไม่มีทางอื่นใดให้เลือกว่า นอกจากต้องสู้ และสู้จนถึงขั้นแตกหักในฉบับพันทันทเท่า่นั้น เพราะถ้าถอยเมื่อใดก็เป็นวันตายของกองทัพเมื่อนั้น แต่ถ้าหากตั้งใจอย่างเข้มแข็งทรหดอดทนจริง ๆ บางทีจะมีหวังเอาชัยชนะได้บ้าง คงนั้น เจ้าตาก จึงประกาศให้ทหารทั้งปวงเทอาหารมอเย็นที่เหลือหลังจากได้รับประทานกันแล้ว และทูปค้อยหม้อ ข้าวหม้อแกงเดี่ยวให้หมดสิ้น เพราะ “ คืบวันนี้เราจะตีเอาเมืองจันทบุรีให้จงได้ ให้ไปหา ข้าวเข้ากินเอาที่ในเมือง ถ้าตีไม่ได้ก็จงตายเสียให้หมดสิ้นด้วยกันเถิด ! ”

เมื่อได้ฟังประกาศิตของแม่ทัพใหญ่ดังนั้น บรรดาทหารหาญทั้งหลายก็ฮึดสู้ตายชนพร้อมกัน

พอคำสั่งเจ้าตากก็จัดแจง กระเกณฑ์แบ่งปัน หน้าที่ให้พวกทหาร แยกย้ายกัน ลอบเข้าไป แอบซุ่มประจำกันอยู่ทุกด้าน โดยมีให้ชาวเมืองสังเกตเห็นการเคลื่อนไหวใด ๆ ได้ ถ้าจับได้ ให้คอยฟังเสียงปืนสัญญาณเพื่อเข้าปล้นเมืองโดยพร้อมเพรียงกัน มิให้ผู้ใดตั้งเสียงอึกกระทึกเข็ดขัง จนกว่าพวกด้านไหนจะเข้าเมืองได้แล้ว จึงให้ให้ร้องบอกประกาศให้พวกทางด้านอื่น ๆ ได้รู้โดยทั่วถึงกัน

ครั้นตระเตรียมจัดแจงเสร็จสรรพแล้ว พอได้ฤกษ์เวลา ๓ นาฬิกากำลังดึกสงัด ก็ให้ยิงปืนสัญญาณประกาศให้พวกทหารเข้าปล้นเมืองโดยพร้อมกันทุกหน้าที่ ส่วนเจ้าตาก ก็ขึ้นทรงช้างพังคีรีกฤษณ์ ออกนำทหาร บ่ายหน้าเข้า สุทธิสถาน ตรงเข้าทะเลสาบ ประตู่ใหญ่อย่าง อัจฉริยะ มิได้ให้วาดหัวพันพริ้งตอกยนิตรรายใด ๆ เหล่าทหารชาวเมืองผู้รักษาหน้าที่ตาม ประตู่ บ้อม และเชิงเทียนทั้งหลายนั้น ต่างก็ระดมยิงปืนใหญ่น้อยออกมาสกัดกั้นดังทำฝน กระสุนปืนลอดท้องข้างไปก็มี เลียดแลบไปอย่างหวุดหวิดก็มี คุนมาเสียวสยงเป็นยั้งนัก นายท้ายช้างทรงเห็นกระสุนปืนชาวเมืองหนาแน่นนัก ดังนั้น ก็เกรงเจ้าตากจะเป็นอันตราย จึงเกี่ยวช้างทรงให้ถอยออกมาก่อน เจ้าตากกวรวจัดนายท้ายช้างมาทำซัดพระทัยครั้น จึงเงื้อ พระแสงหันมาหมายจะลงอาญาให้วายปราณ นายท้ายช้างตกใจร้องทูลขอชีวิตเสยงลั่น จึง



รอดตายไปได้ แล้วเจ้าตากก็ ไซ้กฤษแห่งพังคิรัฎฐุชราชย์เข้าโจมตีประตูเมืองจนพังทะลาย ลงในบัดดล..... !

ในตอนนั้นเองหลวงพิชัยอาสา ผู้ซึ่งเจ้าตากไว้วางพระทัยเป็นอย่างยิ่ง และในครั้งนั้น ได้รับมอบหมายให้เป็นผู้คุมทหารหน้าข้างหนึ่ง ก็นำหน้าพาทหารลอดท้องข้างเข้าไปในเมืองได้ แล้วก็ให้ร้องขันพร้อมกันเป็นสัญญาณให้ทหารซึ่งประจำอยู่ทางด้านอื่น ๆ ได้ทราบ และต่าง ก็พากันบุกรุกตีหักเข้าไปได้พร้อมกัน

พอชาวเมืองทราบข่าวเข้าเมืองได้แล้ว ต่างก็กระตือรือร้นพากันแตกหนีออกจาก เมือง เพื่อเอาตัวรอดไปตาม ๆ กัน ส่วนพระยาจันทบุรีนั้นก็พาบุตรภรรยาหนึ่งถึงเรือรบรุดไป ตู๋ปากน้ำพุทไธมาศ (ต่อมาถูกจับได้ที่เมืองพุทไธมาศเมื่อ พ.ศ. ๒๓๓๕) ทหารของเจ้าตากก็แยก ข้ายกันไล่กวาดจับผู้คน ได้เชลยข้าวของเงินทองและอาวุธต่าง ๆ เป็นอันมาก

ส่วนหลวงพิชัยอาสา นั้นได้ศรัทธาหมั่นข่ง ศักดิ์วุฒิวสำคัญของเจ้าตากมากเลย เจ้า ตากได้มีรับสั่งให้เอาไปเสียบประจานไว้ที่ประตูเมือง แล้วตีกลใหญ่ครั้งแรกของเจ้าตากนับแต่ ได้ยาตราออกมาจากพระนครศรีอยุธยา ก็สิ้นสุดลง

วันที่เจ้าตากยึดเมืองจันทบุรีได้นั้น เป็นวันอาทิตย์ เดือน ๘ ปีกุน พ.ศ. ๒๓๓๐ (พระราชพงศาวดารไม่แจ้งว่าชนแรมกี่ค่ำ แต่สมเด็จพระยาตากฯ ทรงตอบปฏิทินได้ความ ว่า (ในเดือน ๘ ปี พ.ศ. ๒๓๓๐ นั้น วันชน ๕ ค่ำ ชน ๓๓ ค่ำ แรม ๓ ค่ำ และแรม ๓๐ ค่ำ เป็นวัน อาทิตย์ทั้ง ๕ วัน) หลังจากตั้งกรุงศรีอยุธยาแล้วได้ ๒ เดือน ถ้านับตั้งแต่วันที่เจ้าตากเริ่มแรกตีคือ เสร็จจากพระยาจันทบุรีมา ก็นับเป็นเวลายาวถึง ๓ เดือนเต็ม ๆ นับว่ากรณีเมืองจันทบุรีได้หัก ให้เจ้าตากต้องเสียเวลาไปเป็นอันมาก

(ในตอนนั้นผู้เขียนใคร่จะขอเรียนทำความเข้าใจกับท่านผู้อ่าน ในเรื่องที่เกี่ยวข้องด้วยข้าง หนึ่งของเจ้าตากตอนเข้าตีเมืองจันทบุรีนั้นเล็กน้อย โปรดทราบด้วยว่าข้างหนึ่งตอนเป็นข้างพัง คือข้างตะวันออก มีชื่อข้างพลาย และตามที่ปรากฏอยู่ในพระราชพงศาวดารฉบับพระราชหัตถเลขา



หรือฉบับอื่น ๆ ตลอดจนชื่อเขียนคำราชาศัพท์ต่าง ๆ โดยทั่วไป ที่เรารู้จักกันแพร่หลายนั้น ส่วนแต่
ได้ออกนามราชวงศ์สำคัญในประวัติศาสตร์เชื่อกันว่า “ ช้างพังคีรีบุญชร ” ทั้งสิ้น แต่ตามที่ปรากฏ
อยู่ในพระราชพงศาวดารฉบับพันจันทนุมาศ (เจิม) นั้น ได้ออกนามว่า “ พังคีรีบุญชร ” ถึง
๒ ครั้ง ผู้เขียนเชื่อว่าน่าจะถูกต้องตามนี้ เพราะพระราชพงศาวดารฉบับนี้มีอายุเก่าแก่กว่าฉบับ
อื่นในเรื่องเดียวกัน ทั้งได้เรียบเรียงขึ้นโดยมีบุคคลสำคัญผู้รู้เห็นเหตุการณ์โดยใกล้ชิดร่วมตรวจ
ทานอีกด้วย กล่าวคือพระราชพงศาวดารฉบับนี้ได้เรียบเรียงขึ้นในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระพุทธ-
ยอดฟ้าจุฬาโลก และพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกได้ทรงชำระด้วยพระองค์เองอีกด้วย
และอีกนัยหนึ่งถ้าจะตีความหมายของคำดูก็จะเห็นได้ว่า “ คีรีบุญชร ” นี้แปลกว่า “ คีรีบุญชร ”
มาก จึงขอเรียนฝากข้อสังเกตไว้ให้ท่านผู้ใฝ่ใจในประวัติศาสตร์ทั้งหลายได้โปรดใช้วิจารณญาณ
พิจารณาด้วย)

(ยังมีต่อ)

△

เกษตรกรรมในพัฒนาการ

เศรษฐกิจของประเทศไทย

โดย บุญชนะ อัจฉกากร

△

สถานการณ์ทางเกษตรในประเทศไทย

๑๐. ความสำคัญของเกษตรกรรมในประเทศไทยนั้น เป็นที่เห็นได้ชัดใน ปัจจุบันนี้ เพราะปริมาณของผลิตภัณฑ์เกษตรตกอยู่ประมาณร้อยละ ๔๖ ของผลิตภัณฑ์มวลรวมของชาติ (GNP) สินค้าส่งออกของประเทศไทยที่เป็นผลิตภัณฑ์เกษตร คือ ข้าว ยาง ไม้สัก และข้าวโพด ตกอยู่ ประมาณร้อยละ ๗๐ ของราคาสินค้าส่งออกทั้งหมด ตามตัวเลขนี้อาจจะเห็นว่า ผลิตภัณฑ์เกษตรมีความสำคัญในการหาเงินตราต่างประเทศมาให้เป็นอันมาก และน่าเชื่อว่าคงจะเป็นเช่นนี้ต่อไป อีกนาน

๑๑. โครงการพัฒนาเศรษฐกิจของไทยในปัจจุบัน ได้เน้นถึงพัฒนาการทาง เกษตรด้วยเหตุผล ๓ ประการ คือ ประการแรก เพราะพดเมืองเพิ่มขึ้นรวดเร็วมากถึงปีละ ๒.๘ ถึง ๓ เปอร์เซ็นต์ ประการที่สอง ความจำเป็นในการที่จะขยายผลิตภัณฑ์ให้มีปริมาณพอ ที่จะเลี้ยงประชาชนที่เพิ่มขึ้น และให้มีปริมาณเหลือพอที่จะส่งออกไปจำหน่าย และเพื่อที่จะได้นำ เงินตราต่างประเทศมาใช้ในการลงทุนด้วย ประการที่สาม ผลิตภัณฑ์ในด้านการเกษตร (agricultural sector) นั้น ถ้ายังขยายตัวออกได้เท่าใด ส่วนที่เป็นอุตสาหกรรมและพาณิชยกรรม (indust-



LIART

rial & commercial sector) ก็ย่อมจะขยายตัวออกได้ตามกัน กล่าวคือ อาจจะมีโรงงานเกิดมากขึ้น เพื่อนำวัตถุดิบไปใช้ แนวโน้มในปัจุบันจะชี้ให้เห็นว่า ในระยะหลัง ๆ นี้ ได้มีโรงงานเกี่ยวกับน้ำตาล ปอและมันสำปะหลัง เกิดขึ้นเป็นอันมาก บทบาทของเกษตรกรรมในพัฒนาการเศรษฐกิจของไทยจึงเห็นได้อย่างชัดเจน ไม่ว่าจะพิจารณาในแง่ของอาหาร ในแง่ของการได้เงินตราต่างประเทศ หรือในแง่ของการส่งเสริมอุตสาหกรรมก็เข้าไปในทำนองเดียวกัน

๑๒. ปัญหาอนาคตในเรื่องเกษตรกรรมของไทยนั้น คุณไม่เคยมองจะแจ่มใสนัก ร้อยทั้งยากทั่วไปได้แก่การที่จะขยายผลผลิตเกษตร เพื่อเลี้ยงปากเลี้ยงท้องประชาชนที่เพิ่มจำนวนขึ้น และให้มีเหลือพอที่จะส่งไปจำหน่ายยังต่างประเทศ จะได้สามารถซื้อสินค้าอื่นเป็นทุนเข้ามา เพื่อพัฒนากรเกษตรต่อไป ในปัจุบันผลผลิตเช่นข้าว ยาง และไม้สักของไทย ได้ประสบอุปสรรคอยู่เป็นอันมาก ปีหนึ่ง ๆ ประชาชนไทยบริโภคข้าวเพิ่มขึ้นประมาณ ๑ แสนตัน และคงจะเพิ่มมากขึ้นต่อไปอีก ในขณะที่เดียวกันข้าวของไทยยังประสบกับคู่แข่งในต่างประเทศ ซึ่งเพิ่มจำนวนขึ้นเรื่อย ๆ เป็นเหตุให้ราคาข้าวของไทยต้องตกต่ำลง ยิ่งกว่านั้น ประเทศซึ่งเคยเป็นตลาดข้าวของไทย เช่น ญี่ปุ่น สวีตปีนส์ อินโดนีเซีย ก็พยายามเพิ่มผลผลิตข้าวให้สามารถเลี้ยงตัวเองได้ ส่วนผลผลิตยางนั้น ไทยก็ต้องต่อสู้แย่งที่เดียวกับที่เรียกว่า Stereo Rubber ซึ่งมีคุณภาพอย่างสูง และสามารถขยายการผลิตได้อย่างรวดเร็วมาก และราคาก็ถูกลงเป็นลำดับ ยิ่งกว่านั้น ประเทศเช่น สหรัฐอเมริกา และ อังกฤษก็ได้นำยางใน คัดดินค้าออกจำหน่าย ในราคาเยา ตั้งแต่เดือน ๕,๐๐๐ ตัน และ ๑,๐๐๐ ตัน ตามลำดับเป็นการกระทบกระเทือนต่อดินค้ายางของไทยได้ ส่วนไม้สักแม้จะเคยเป็นสินค้าซึ่งนำเงินตราต่างประเทศมาให้เป็นอันคืบคาน ความสำคัญก็ลดถอยลงไป โดยเหตุที่เราให้ความสนใจในเรื่องการจับ รักษา ส่งออก และพัฒนาการป่าไม้น้อยลง

๑๓. อย่างไรก็ตาม อาจจะต้องกล่าวได้ว่า ในระดับปีที่ล่วงมา ได้มีการศึกษาและวิจัยทางวิชาการเกี่ยวกับพืชผลเกษตรอยู่เป็นอันมาก เช่น โครงการเกี่ยวกับการใช้และการรักษาทรัพยากรทางเกษตร, โครงการพัฒนาเกษตรกรรม, โครงการสร้างและพัฒนาการป่าไม้, โครงการ



ปราบโรคข้าว ฯลฯ เป็นต้น นอกจากนั้นยังมีโครงการชลประทานซึ่งได้ขยายตัวออกอย่างกว้างขวางและกำลังดำเนินการต่อไปอีกอย่างเร่งรีบ และยังมีเรื่องที่จะต้องจัดทำในการชลประทานอยู่อีกเป็นอันมาก ปัญหาในเรื่องนี้ไม่ใช่เป็นปัญหาเฉพาะในทางวิชาการ แต่เป็นปัญหาที่จะนำวิชาการมาใช้ให้เกิดประโยชน์เป็นเรื่องจริงจังในทางปฏิบัติด้วย

๑๔. ในระยะสิบปีที่ผ่านมาแล้ว ประเทศไทยได้ขยายเนื้อที่นาจาก ๓๔.๖ ล้านไร่ เป็น ๓๗.๘ ล้านไร่ ซึ่งตกอยู่ประมาณร้อยละ ๘ ของเนื้อที่ที่ใช้ในการปลูกข้าว แต่ปรากฏว่า อำนาจในการผลิตข้าว (productivity) คือ ๑ ไร่ สูงขึ้นเพียงประมาณร้อยละ ๓ เท่านั้น ดังเดิมนับให้เห็นว่า ไม่ได้ทำให้อำนาจในการผลิตข้าวต่อไร่เพิ่มขึ้นตามสมควร ช่องทางในการเพิ่มปริมาณผลิตข้าวจนถึงไม่ได้ขึ้นอยู่กับการขยายเนื้อที่เพาะปลูกเพียงอย่างเดียว แต่ควรมุ่งไปในทางเพิ่มอำนาจในการผลิตในเนื้อที่เพาะปลูกที่มีอยู่ด้วย เช่น อาจกำหนดโครงการขึ้นมาให้ถูกต้องในเรื่องการจัดสรรที่ดิน การใช้ปุ๋ย และการจัดทำพันธุ์ข้าวให้ดีขึ้น ให้สามารถดำเนินการในเรื่องการทำนาได้อย่างเป็นการค้า (commercialized farming) ในเรื่องนี้อาจจำเป็นต้องจัดตั้งสถาบันกลางในการศึกษารื่องวิชาการจัดการ และศึกษาปัจจัยต่าง ๆ ที่เป็นข้อขัดขวาง เพื่อหาหนทางที่จะจัดเรื่องการทำนาให้เป็นผลในทางพาณิชย์ นอกจากนี้ยังอาจจะจัดหาวิธีที่ปรับปรุงการดำข้าวให้มีการสูญเสียให้น้อยลง

๑๕. ส่วนในเรื่องข้างนั้น รัฐบาลก็ได้ดำเนินการในเรื่องส่งเสริมคุณภาพทางธรรมชาติให้ดีขึ้นด้วยวิธีการต่าง ๆ และลดต้นทุนในการผลิตอยู่แล้ว จึงหวังว่า ถ้าความดำริหรือโครงการนั้นได้ดำเนินการไปด้วยดี ก็อาจจะพอคุ้มราคาขายที่เพิ่มขึ้นได้

๑๖. สำหรับไม้สักและผลิตผลอย่างอื่นนั้น ย่อมมีความจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องพยายามรักษาและสงวนป่าไว้ด้วยวิธีการต่าง ๆ รัฐบาลไทยอาจจะต้องสถาบันวิจัยการป่าไม้ขึ้นเพื่อศึกษาในเรื่องนี้อย่างจริงจัง ทำนองเดียวกับที่ได้มีสถาบันเช่นเช่นแล้วในพม่า โดยความร่วมมือขององค์การสหประชาชาติ



๑๗. อนึ่ง งานพัฒนาเกษตรกรรมนั้น ย่อมจำเป็นที่จะต้องกระจายออกในระหว่างพืชผลทางเกษตรหลาย ๆ อย่างด้วย (diversification) ทั้งนี้ก็เพราะเหตุว่า ในระยะหลัง ๆ นี้ มีผลิตภัณฑ์เกษตรอย่างอื่น เช่น ข้าวโพด, มันสำปะหลัง, ปอ ที่ให้ความสำคัญขึ้นเป็นอันมาก เฉพาะข้าวโพดอย่างเดียว ในปี ๒๕๐๓ ไทยก็ดำนารกส่งออกไปจำหน่ายได้เป็นจำนวนถึง ๕๕๓ ล้านบาท

๑๘. ความตารางมูลค่า ผลิตภัณฑ์ของประชากรจากส่วนต่าง ๆ, มูลค่าของผลิตภัณฑ์ประชาชาติที่มาจากเกษตรกรรมและมูลค่าของผลิตภัณฑ์เกษตรกรรมที่ส่งออกจาก National Income 1960 ของสำนักงานพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ ทำให้เห็นว่า ภาวะเศรษฐกิจของไทยขึ้นอยู่กับเกษตรกรรมเป็นอันมาก ถึงแม้ว่าในระยะสิบปีที่ผ่านมาแล้ว พืชผลทางเกษตรกรรมจะลดลง ในเมื่อคำนวณเทียบกับราคาผลิตภัณฑ์รวมของชาติ คือ ลดจากร้อยละ ๔๘ ในปี พ.ศ. ๒๔๙๔ เป็นร้อยละ ๓๐ ในปี พ.ศ. ๒๕๐๓ ก็ตาม แต่เกษตรกรรมก็ยังมีมีความสำคัญอยู่ไม่น้อย ความสำคัญ ของเกษตรกรรมย่อมจะลดลงในเมื่ออุตสาหกรรมขยายตัวออก แต่ประเทศไทยก็ต้องใช้เวลาานพอสมควรที่จะทำให้อุตสาหกรรมขยายตัวออกไปได้เต็มที่ เพื่อที่จะมีเงินออมเก็บไว้ลงทุนในการพัฒนาเศรษฐกิจ ข้าพเจ้าเห็นด้วยว่า ประเทศไทยขณะนี้อยู่ในระยะที่เรียกว่ากำลังเริ่มต้นที่จะพัฒนาเศรษฐกิจ (take-off) แต่ไทยก็ยังจะต้องพึ่งผลทางเกษตรต่อไปอีกเป็นเวลานานพอสมควร ตามคำวิเคราะห์ไทยต่อผลิตภัณฑ์ที่สำคัญ ๔ อย่าง ออกไปจำหน่ายยังต่างประเทศนั้น ปรากฏว่า ในระยะสิบปีที่ผ่านมา ได้ลดลงจากร้อยละ ๘๒ เป็นร้อยละ ๘๐ เท่านั้น แต่มูลค่าของผลิตภัณฑ์เกษตรทั้งหมด คือ รวมผลิตภัณฑ์ประมง ปศุสัตว์ และอื่น ๆ ยังคงเป็นประมาณร้อยละ ๘๔-๘๕ ของมูลค่าสินค้าส่งออกทั้งสิ้น

△



การเปลี่ยนแปลงทาง

รัฐสภาของบางประเทศ

โดย พันเอก สุข เปรมาวิน

△

ในเดือนมีนาคม พ.ศ. ๒๕๐๕ ได้มีเหตุการณ์ทางรัฐสภาในโลกลง
หลายแห่งเป็นที่น่าสังเกต ข้าพเจ้าจึงรวบรวมมาเพื่อท่านผู้อ่านพิจารณา

อาร์เจนตินา

ผลการเลือกตั้งทั่วไปในอาร์เจนตินา เมื่อวันที่ ๑๘ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๐๕ ปรากฏว่า
พรรคเปรอนนิสต์สามารถที่นั่งในรัฐสภาร้อยละ ๓๕ นายทหารผู้ใหญ่ได้ขอให้ประธานาธิบดี ฮาร์คูโร
พรอนติซี ซึ่งเคยมาเยี่ยมประเทศไทยเร็ว ๆ นี้ ลาออกเดี่ยวจากตำแหน่ง พรอนติซี ได้พยายาม
หาทางปฏิบัติให้ถูกต้องตามรัฐธรรมนูญ โดยจัดตั้งรัฐบาลผสม แต่ต่อมาเมื่อวันพฤหัสบดีที่ ๒๘
มีนาคม พ.ศ. ๒๕๐๕ ทหารได้จับตัวพรอนติซี บังคับให้ออกจากตำแหน่ง และแต่งตั้งประธานาธิบดี
คนใหม่ คือ Jose Maria Guido อดีตประธานสภาสูง

ต่อมาเมื่อวันที่ ๒๕ เมษายน พ.ศ. ๒๕๐๕ ประธานาธิบดีก็ได้ออกคำสั่ง
ทั่วไปเป็นโมฆะ ผลคือผู้แทนพรรคเปรอนนิสต์ลาออกจากตำแหน่งไป

เหตุการณ์ขณะนี้ยังดูวุ่นวายอยู่ หูดหวัดจะเกิดขึ้นอีกหลายครั้ง ไม่นานน่าจะ
เกิดการประชุมใหญ่สหภาพรัฐสภาครั้งที่ ๕๑ ในเดือนพฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๐๕ นี้ ได้หรือไม่



LI RT

พม่า

เมื่อวันที่ ๒ มีนาคม ๒๕๐๕ นายพล เนวิน ได้เข้ายึดอำนาจการปกครอง เป็นเหตุให้ อู นู พ้นจากตำแหน่ง ตั้งคณะรัฐมนตรีใหม่ประกอบด้วยนายทหารดิบเจ็ดนาย เป็นอันว่า เนวิน ได้เข้าเป็นหัวหน้ารัฐบาลอีกครั้งที่ตอง ภายในเวลาสี่ปี เนวิน กล่าวหาว่า รัฐธรรมนูญพม่ายังบกพร่องอยู่หลายประการจำเป็นต้องร่างใหม่ ต่อมาวันที่ ๓๐ มีนาคม ๒๕๐๕ เนวิน ได้ตั้งยุบสภาสูงสุด ปลดผู้พิพากษาเก้าคนและตั้งศาล Chief State Court ประกอบด้วยผู้พิพากษาเก้าคน

ซเรย์

เมื่อวันที่ ๒๘ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๐๕ เกิดปฏิวัติในซเรย์ ประชาชนจับตัว S.kudsi และนายกรัฐมนตรี Maroof Dawaalibi ถูกคณะทหารจับและบังคับให้ออกจากตำแหน่ง

บูโกस्ताเวีย

รัฐธรรมนูญฉบับใหม่ซึ่งกำหนดว่าจะร่างเสร็จในเดือนธันวาคม ๒๕๐๕ นั้น ได้ดำริไปถึง มีนาคม ๒๕๐๕ ประชาชนจับตัวได้ คณะอำนาจเดิมที่ต่อไปตามเดิม รัฐธรรมนูญกำหนดว่า คอมพลีต์ ได้ ต้องรับเลือกตั้งใหม่เมื่อครบกำหนดแล้ว

มอเนาโค

เจ้าชายเรเนย์ที่ ๓ แห่งมอเนาโค ได้ตั้งปีรัฐสภาตามปีแล้ว ใน ปลายเดือน มีนาคม ๒๕๐๕ เจ้าชายเรเนย์รับสั่งว่า จะประธาณรัฐธรรมนูญฉบับใหม่ จะยอมให้สตรีมีสิทธิเลือกตั้ง ขณะนี้กำลังมีปัญหาเกี่ยวกับภาษี ซึ่งฝรั่งเศสอ้างสนธิสัญญา ๓๘๓๘ ว่า จะเก็บภาษีจากบริษัทต่างประเทศในมอเนาโค

ปากีสถาน

ประชาชนจับตัว อายูบ ข่าน ได้ประกาศใช้รัฐธรรมนูญฉบับใหม่แล้ว ตั้งแต่วันที่ ๑ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๐๕ มีบทบัญญัติตั้งวอนที่นั่งในสภาแห่งชาติ และสภาแห่งแคว้นไว้จำนวนหนึ่งนอกเหนือไปจากการที่สตรีจะมีสิทธิสมัครเข้าแข่งขันรับการเลือกตั้งกับบุรุษ



LIART

หดักใหญ่ ๆ ตามรัฐธรรมนูญฉบับใหม่นั้น พอดีรูปได้คงคือไปนี้

๑. ชื่อประเทศ เรียกว่า สาธารณรัฐปากีสถาน (Republic of Pakistan)
๒. การปกครอง สาธารณรัฐปากีสถานจะดำเนินไปในรัฐสหพันธ์ระหว่างแคว้นปากีสถานทั้งสอง คือ แคว้นปากีสถานตะวันตก กับแคว้นปากีสถานตะวันออก
๓. ประธานาธิบดี เลือกตั้งให้ดำรงตำแหน่ง ๕ ปี ให้คอมพล อายูบ ข่าน ดำรงตำแหน่งประธานาธิบดีคนแรก นับแต่วันใช้รัฐธรรมนูญ
๔. รัฐมนตรี ประธานาธิบดีแต่งตั้งจากผู้ที่ไม่เป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร มีสิทธิอภิปราย แต่ไม่มีสิทธิออกเสียง
๕. เลขาธิการรัฐมนตรี ให้แต่งตั้งจากสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร
๖. รัฐสภา มีสภาเดียว เรียกว่า "สภาแห่งชาติของปากีสถาน" ประกอบด้วยสมาชิก ๑๕๖ คน เลือกตั้งจากรัฐโดยตรงจากแคว้นปากีสถานตะวันตก และตะวันออก แคว้นละ ๗๕ คน อีก ๖ ที่นั่งสงวนไว้เป็นพิเศษสำหรับสตรี รัฐสภานี้ตั้งอยู่ที่เมืองดักกาในแคว้นปากีสถานตะวันออก เมืองหลวงที่ตั้งชื่อตามมาบัดนี้ในแคว้นปากีสถานตะวันตก
๗. การปกครอง แคว้นปากีสถานตะวันตกและตะวันออกจะมีสภาผู้แทนราษฎรของตนเอง ประกอบด้วยสมาชิกสภาละ ๑๕๕ คน ในจำนวนนี้กันไว้ให้เป็นที่นั่งของสตรี ๕ คน มีรัฐบาลของตนเอง โดยประธานาธิบดีเป็นผู้แต่งตั้งผู้ดำรงราชการ เพื่อบริหารราชการของแคว้น มีอายุอยู่ในตำแหน่ง ๕ ปี
๘. พรรคการเมือง ห้ามมิให้สมัครพรรคการเมือง เว้นแต่จะไปภายหน้า สภาแห่งชาติจะตรากฎหมายให้ตั้งพรรคการเมืองได้
๙. อำนาจตุลาการ เป็นอำนาจอิสระ มีศาลสูงสุดในรัฐบาลกลาง ในแต่ละแคว้นก็มีศาลสูงของแคว้น
๑๐. ภาษา ภาษาของชาติ คือ บังกาลี และ อูรดู แต่ยังคงใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาทางการต่อไปอีก ๑๐ ปี

△



LIIRT



ปรี๊ดปรี๊ดใหม่ ร่มรองคุณภาพ มีแค่ปรี๊ดกลอง

และรสชาติที่คดขยวดเป็นสำคัญ

บริษัท ไทยท่า จำกัด
1630 ถนนกรุงเกษม
ใกล้วัดสายปี่มยุรา พระนคร
โทร. 23358. 24310. 24302



LIRT

ประวัติความเป็นมาของ

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

รวบรวมโดย เกษม คำรงกุล

△

วันเริ่มตั้งสภาผู้แทนราษฎรและมีเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรเป็นครั้งแรก

เมื่อเกือบรุ่งอรุณของวันที่ ๒๔ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๔๗๕ มีคณะนายทหารบก ทหารเรือ กับพลเรือนจำนวนหนึ่งได้ร่วมมือกัน ทำการ ปฏิวัติยึด อำนาจการ ปกครอง เพื่อ นำมา ซึ่ง ระบบประชาธิปไตย ผู้ที่ทำการยึดอำนาจการปกครองในครั้งนั้นเรียกกันทั่ว ๆ ไปว่า “คณะราษฎร” มี พ.อ. พระยาพหลพลพยุหเสนา (ต่อมาได้รับพระราชทานยศเป็นพลเอก) เป็นหัวหน้า เมื่อการยึดอำนาจผ่านพ้นไปได้ ๓ วัน บรรยากาศในการยึดอำนาจการปกครองได้แจ่มใสขึ้นเป็นลำดับ เพราะว่าในวันที่ ๒๗ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕ พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาประชาธิปก พระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ พระราชทานพระบรมราชโองการให้ข้าราชการและประชาชนของพระองค์ ได้มีดั่งร่มเย็น ตามความ เห็นดี เห็นชอบ ในการจรรโลง ประเทศ ให้วัฒนาถาวรสืบไป ในภายภาคหน้า จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ พระราชทานธรรมเนียมการ ปกครองแผ่นดินเป็นการชั่วคราว ขอให้สภาผู้แทนราษฎรและคณะกรรมการราษฎรได้จัดรูปงาน คำเนินประศาสน์นโยบายให้เหมาะสมที่ได้มีการเปลี่ยนแปลง ฉะนั้น พระราชบัญญัติธรรมนูญการ



LIART

ปกครองแผ่นดินสยามชั่วคราว พุทธศักราช ๒๔๗๕ จึงได้บัญญัติมอบอำนาจสูงสุดในการปกครองประเทศให้เป็นของราษฎรทั้งหลาย โดยให้มีคณะบุคคลและบุคคลเป็นผู้ใช้อำนาจแทนราษฎร คือ

๑. พระมหากษัตริย์
๒. สภาผู้แทนราษฎร
๓. คณะกรรมการราษฎร (ปัจจุบันเรียกว่าคณะรัฐมนตรี)
๔. ศาล (อำนาจตุลาการ)

สภาผู้แทนราษฎรนั้น ได้บัญญัติให้มีอำนาจและหน้าที่ออกพระราชบัญญัติทั้งหลาย และมีอำนาจประชุมกันถอดถอนกรรมการราษฎร (ปัจจุบันเรียกว่ารัฐมนตรี) หรือพนักงานผู้หนึ่งผู้ใดก็ได้ และได้บัญญัติให้มีสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งจะต้องเป็นไปตามกาตมัย คือ สมัยที่ ๑ นับแต่วันที่ใช้รัฐธรรมนูญนั้นเป็นต้นไป จนกว่าจะถึงเวลาที่สมาชิกในสมัยที่ ๒ จะเข้ารับตำแหน่งโดยให้คณะราษฎร ซึ่งมีคณะผู้รักษาพระนครฝ่ายทหาร เป็นผู้ใช้อำนาจแทน จัดตั้งสภาผู้แทนราษฎรขึ้นชั่วคราวเป็นสมาชิกสภา เมื่อประกาศใช้รัฐธรรมนูญการปกครองแผ่นดินสยามชั่วคราว พุทธศักราช ๒๔๗๕ แล้ว ผู้รักษาพระนครฝ่ายทหาร จึงได้จัดตั้งสภาผู้แทนราษฎร ประกอบด้วยนายทหารบก นายทหารเรือ และพลเรือนผู้ทรงคุณวุฒิเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จำนวน ๗๐ คน ถือว่าเป็นการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร สมัยที่ ๑

เมื่อวันอังคารที่ ๒๘ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๔๗๕ เวลา ๑๔.๐๐ น. จึงได้ทำพิธีเปิดประชุมสภาผู้แทนราษฎรขึ้นเป็นครั้งแรก ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม ในการประชุมสภาผู้แทนราษฎรคราวนี้^{*} วัตถุประสงค์ของการประชุมได้ดังนี้ คือ

๑. หัวหน้าคณะผู้รักษาพระนครฝ่ายทหาร ได้กล่าวมอบอำนาจการปกครองแผ่นดินที่ยึดไว้เมื่อวันที่ ๒๔ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕ ให้แก่สภาผู้แทนราษฎร
๒. เลือกตั้งประธานและรองประธานสภาผู้แทนราษฎร
๓. ตั้งเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
๔. ตั้งประธานคณะกรรมการราษฎร



๕. ตั้งกรมการราษฎร และ
 ๖. ตั้งอนุกรมการร่างรัฐธรรมนูญฉบับถาวร
- ฉะนั้น วันที่ ๒๘ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๔๗๕ จึงเป็นวันที่ประเทศไทยมีสภาผู้แทนราษฎรและมีเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรขึ้นเป็นครั้งแรก

วันสถาปนาสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ต่อมาเมื่อปี พ.ศ. ๒๔๗๖ รัฐบาลในสมัยนั้น ได้พิจารณาเห็นว่าเพื่อที่จะได้ระดมความคิดเห็นเป็นกำลังหนุนช่วยราชการอันเป็นรากฐานแห่งความเจริญก้าวหน้าของประเทศชาติ และเพื่อที่ข้าราชการแต่ละแห่งได้มีโอกาสร่วมกันประกอบกรณียกิจ ซึ่งเป็นการแสดงความสามัคคีเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันจึงให้มีวันระลึกถึงหน่วยราชการต่าง ๆ ในวันที่ได้สถาปนาหน่วยราชการนั้น ๆ ขึ้นในประเทศไทยเป็นครั้งแรก เรียกว่า “วันสถาปนา” เมื่อถึงวันที่ระลึกของหน่วยราชการใดก็ให้หน่วยราชการนั้นจัดให้มีการบำเพ็ญกุศลทางศาสนาตามสมควร เนื่องจากความเป็นมาดังกล่าวแล้ว สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร จึงได้ถือเอาวันที่ ๒๘ มิถุนายน ซึ่งเป็นวันที่ได้มีการเปิดประชุมสภาผู้แทนราษฎร และตั้งเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรครั้งแรก เป็นวันสถาปนาสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

เมื่อถึงวันที่ ๒๘ มิถุนายน ของทุก ๆ ปี ข้าราชการจึงจัดให้มีการบำเพ็ญกุศลทางศาสนาขึ้น โดยอาราธนาพระภิกษุสงฆ์มาเจริญพระพุทธมนต์ และฉันภัตตาหาร เพื่อถวายเป็นกุศลเป็นดั่งคัมภีร์มาจนถึงปัจจุบัน

กรมเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร เดิมมีชื่อเรียกว่า “กรมเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร” จัดตั้งขึ้นตามพระราชบัญญัติจัดตั้งกระทรวงทบวงกรม แก้ไขเพิ่มเติมพุทธศักราช ๒๔๗๖ มีฐานะเป็นกรมขึ้นต่อสภาผู้แทนราษฎร เมื่อวันที่ ๓๑ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๖ มีอำนาจและหน้าที่ดำเนินงานฝ่ายธุรการของสภาผู้แทนราษฎร อยู่ในบังคับบัญชาของประธานสภาผู้แทนราษฎร

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ต่อมารัฐบาลได้เสนอพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวงทบวงกรม แก่ไรเพิ่มเติม พุทธศักราช ๒๔๗๖ คือสภาผู้แทนราษฎร "กรมเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร" จึงได้เปลี่ยนชื่อใหม่ ว่า "สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร" มีอำนาจหน้าที่เกี่ยวกับกิจการของสภาผู้แทนราษฎร ขึ้นกับสภาผู้แทนราษฎร และอยู่ในบังคับบัญชาของประธานสภาผู้แทนราษฎร เมื่อได้มีพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวงทบวงกรมใหม่แล้ว เพื่อที่จะให้งานฝ่ายธุรการของสภาผู้แทนราษฎร ดำเนินไปด้วยความเรียบร้อยและรวดเร็วยิ่งขึ้นได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชกฤษฎีกา จัดวางระเบียบราชการในสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรได้เป็นครั้งแรกเมื่อวันที่ ๒๘ มกราคม พุทธศักราช ๒๔๗๖ โดยแบ่งส่วนราชการไว้ดังนี้

๑. สำนักงานเลขานุการ แบ่งเป็น ๕ แผนก คือ

- (๑) แผนกสารบรรณ
- (๒) แผนกระเบียบวาระ และรายงานการประชุม
- (๓) แผนกพิจารณาญัตติกรรมาธิการ และคำร้องทุกข์
- (๔) แผนกทะเบียน
- (๕) แผนกคดี

๒. กองปฏิคม แบ่งเป็น ๒ แผนก คือ

- (๑) แผนกรักษาสถานที่ และคำรวจสภา
- (๒) แผนกสโมสร

๓. กองบรรณารักษ์และกรรมาธิการ แบ่งเป็น ๓ แผนก คือ

- (๑) แผนกบรรณารักษ์
- (๒) แผนกกรรมาธิการสามัญ
- (๓) แผนกกรรมาธิการวิสามัญ

เมื่อพุทธศักราช ๒๔๘๔ ได้มีพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวงทบวงกรมขึ้นใหม่อีกครั้ง ได้ยกฐานะสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ขึ้นเป็นทบวงการเมืองเพราะว่า



LI RT

ตามพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวงทบวงกรม แก้ไขเพิ่มเติมพุทธศักราช ๒๕๒๖ ไม่มีคำว่า ทบวงการเมือง และได้บัญญัติให้มีอำนาจหน้าที่เกี่ยวกับกิจการฝ่ายธุรการของสภาผู้แทนราษฎร เช่นเดียวกัน เมื่อได้ประกาศพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวงทบวงกรมฉบับดังกล่าวแล้ว ก็ได้มี พระราชกฤษฎีกาจัดวางระเบียบราชการในสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรขึ้นใหม่อีกครั้งหนึ่ง ให้เป็นการเหมาะสมกับกาลสมัย เพื่อให้การปฏิบัติราชการดำเนินไปด้วยความเรียบร้อยรวดเร็ว ยิ่งขึ้น กล่าวคือ ได้เปลี่ยนชื่อของ ชื่อแผนก ทั้งได้ตั้งเปลี่ยนแผนกในกองหนึ่งไปขึ้นกับอีกกอง หนึ่งทดแทนใหม่ และได้แบ่งส่วนราชการไว้ดังนี้

๑. สำนักงานเลขานุการ แบ่งเป็น ๔ แผนก คือ

- (๑) แผนกสารบรรณ
- (๒) แผนกการประชุม
- (๓) แผนกคดี
- (๔) แผนกตำราจดหมายเหตุ (เดิมขึ้นอยู่กับกองปฏิคม)

๒. กองปฏิคม

กองปฏิคमतตามพระราชกฤษฎีกา จัด วาง ระเบียบ ราชการ ในสำนักงาน เลขาธิการสภา ผู้แทนราษฎร ใหม่ นี้ ไม่มี แผนก อยู่ใน ดัง กัด คง มี แค่ กอง เพราะ ว่า แผนก วิชา สาน ที่ เดิม ตำรา จด หมายเหตุ ได้ เข้า ไป ดัง กัด อยู่ใน สำนักงาน เลขานุการ ส่วน แผนก สโมสร นั้น ได้ ย้าย ตั้ง ให้ เป็น งาน ส่วน หนึ่ง ของ กองปฏิคม เท่านั้น

๓. กองกรรมาธิการ (ซึ่งเดิมมีชื่อว่า กองบรรณารักษ์และกรรมาธิการ) แบ่ง เป็น ๓ แผนก คือ

- (๑) แผนกกรรมาธิการ
- (๒) แผนกห้องสมุด
- (๔) แผนกยุติคดีและกระทู้ถาม (เดิมตั้งกัตอยู่ในสำนักงานเลขานุการ)

กองกรรมาธิการนี้เปลี่ยนจากคำว่า กองบรรณารักษ์และกรรมาธิการ และได้ตั้ง แผนกกรรมาธิการวิสามัญออก คงเหลือแต่แผนกกรรมาธิการ ส่วนคำว่าแผนกบรรณารักษ์นั้นได้ เปลี่ยนเป็นแผนกห้องสมุด



สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทน

เมื่อปีพุทธศักราช ๒๔๘๕ ได้มีพระบรมราชโองการเห็นชอบเกล้าเห็นชอบกระหม่อม โดยคำแนะนำและยินยอมของสภาผู้แทนราษฎร ให้ตรารัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยขึ้นใหม่ ประดิษฐ์ประกาศประกาศใช้ตั้งแต่วันที่ ๓๐ พฤษภาคม พุทธศักราช ๒๔๘๘ รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยฉบับดังกล่าวได้บัญญัติอำนาจนิติบัญญัติไว้ดังนี้ คือ

ส่วนที่ ๑ บัญญัติถึงรัฐสภา รัฐสภาประกอบด้วยพลพรรคสภาและสภาผู้แทนราษฎร, พลพรรคสภานั้นประกอบด้วยสมาชิกที่ราษฎรเลือกตั้งมีจำนวน ๘๐ คน ในการเลือกตั้งพลพรรคสภา ตามความในมาตรา ๘๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๔๘๘ ในบทเฉพาะ กาดบัญญัติไว้ว่า ในวาระเริ่มแรกของพลพรรคสภาประกอบด้วยสมาชิก ซึ่งองค์การเลือกตั้งสมาชิก พลพรรคสภาเป็นผู้เลือกตั้งภายในกำหนด ๓๕ วันนับแต่วันที่ใช้รัฐธรรมนูญนี้ องค์การเลือกตั้ง พลพรรคสภาประกอบด้วยผู้เป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร อยู่ในวันสุดท้ายก่อนที่ใช้รัฐธรรมนูญ คือ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรทั้งประเภท ๓ และสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรประเภทที่ ๒ เป็นผู้เลือก

ส่วนที่ ๓ สภาผู้แทนประกอบด้วย สมาชิกที่ราษฎรเลือกตั้ง ตามกฎหมายว่าด้วย การเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทน (ตามรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๔๘๘ ได้ตัด คำว่า “ราษฎร” ออก ทงเหลือคำว่า “สภาผู้แทน”

เมื่อคำว่าสภาได้เปลี่ยนแปลงไป ชื่อสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรซึ่งมีชื่อ ตามรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๔๘๕ ก็จำเป็นต้องเปลี่ยนแปลงไปด้วยเพื่อให้ เป็นการสอดคล้องต้องกัน ตามบทบัญญัติของรัฐธรรมนูญ พุทธศักราช ๒๔๘๘ เหตุนี้รัฐบาสตั้ง ได้เสนอพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวงทบวงกรม แก้ไขเพิ่มเติมอีกครั้งหนึ่ง เมื่อพุทธศักราช ๒๔๘๘ โดยเปลี่ยนชื่อสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรเป็น “สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทน” ส่วนพลพรรคสภานั้น มีสำนักงานดำเนินการฝ่ายธุรการเป็นสัดส่วนต่างหากจากรกันอีกสำนักงานหนึ่ง เรียกว่า “สำนักงานเลขาธิการพลพรรคสภา” ขึ้นกับพลพรรคสภา และอยู่ในบังคับบัญชาของประธาน พลพรรคสภา



ในกรณีที่ประชุมร่วมกันระหว่างพฤฒสภาและสภาผู้แทนราษฎร เรียกว่าประชุมรัฐสภา นั้น งานฝ่ายธุรการเกี่ยวกับการประชุมรัฐสภา เช่นการจัดระเบียบวาระ การแจกระเบียบวาระ การจกรายงานการประชุม ตลอดจนการยื่นญัตติ และกิจการอื่นที่เกี่ยวข้องกับการประชุมรัฐสภา เป็นหน้าที่ของสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ส่วนเลขาธิการสภาของทั้งสองสำนักงานนั้นต้องทำหน้าที่ในการประชุมร่วมกัน

สำนักงานเลขาธิการรัฐสภา (สมัยพฤฒสภา และสภาผู้แทน)

ต่อมาประธานพฤฒสภา และประธานสภาผู้แทนได้พิจารณาเห็นว่าถ้ารวมสำนักงานเลขาธิการพฤฒสภาและสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนเป็นสำนักงานเดียวกันแล้วงานธุรการของทั้งสองสภาก็จะประสานและสะดวกรวดเร็วยิ่งขึ้น ด้วยเหตุนี้จึงได้เสนอความเห็นไปยังรัฐบาลขอให้เสนอพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวงทบวงกรมแก้ไขเพิ่มเติมใหม่อีกครั้งหนึ่ง เมื่อพุทธศักราช ๒๔๘๐ โดยให้รวมสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทน และสำนักงานเลขาธิการพฤฒสภาเป็นสำนักงานเดียวกัน สำหรับทำหน้าที่ฝ่ายธุรการของทั้งสองสภา ตามพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวงทบวงกรมดังกล่าว สำนักงานจึงมีชื่อใหม่ว่า "สำนักงานเลขาธิการรัฐสภา"

สำนักงานเลขาธิการรัฐสภา เป็นทบวงการเมืองมีอำนาจและหน้าที่เกี่ยวกับกิจการฝ่ายธุรการของพฤฒสภา และสภาผู้แทน ขึ้นต่อพฤฒสภาและสภาผู้แทน อยู่ในบังคับบัญชาของประธานสภานั้น ๆ แล้วแต่กรณี กับให้อิทธิพลและความรับผิดชอบของสำนักงานเลขาธิการพฤฒสภาและสภาผู้แทนไปเป็นของสำนักงานเลขาธิการรัฐสภาทั้งสิ้น และได้มีพระบรมราชโองการให้ตราพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการจัดระเบียบราชการในสำนักงานเลขาธิการ รัฐสภา ขึ้นใหม่อีกครั้งหนึ่ง โดยให้ยกเลิกบรรดาพระราชกฤษฎีกา กฎและข้อบังคับอื่น ๆ ที่ได้บัญญัติไว้ในพระราชกฤษฎีกาจัดวางระเบียบราชการในสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทน และให้แบ่งส่วนราชการสำนักงานเลขาธิการรัฐสภาดังนี้

๑. กองกลาง แบ่งส่วนราชการเป็น ๕ แผนก คือ
 - (๑) แผนกสารบรรณ
 - (๒) แผนกคดี



- (๓) แผนกทะเบียนประวัติ
 - (๔) แผนกตำราจดสภา
 - (๕) แผนกปฏิคมและสถานที่
๒. กองการประชุม แบ่งเป็น ๓ แผนก คือ
- (๑) แผนกการประชุมสภา
 - (๒) แผนกญัตติและยืนยันมติ
 - (๓) แผนกกระทู้ถาม
๓. กองกรรมาธิการ แบ่งเป็น ๒ แผนก คือ
- (๑) แผนกการประชุมกรรมาธิการ
 - (๒) แผนกห้องสมุด

สำนักงานเลขาธิการรัฐสภา (สัมมุขมณฑล และสภาผู้แทน)

ต่อมาเมื่อวันที่ ๘ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๔๕๐ ได้มีรัฐประหารขึ้น คณะรัฐประหารได้ประกาศยกเลิกรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๔๗๗ จึงเป็นอันว่าพสกนิกรและสภาผู้แทน ในสมัยนั้นได้ถูกยุบไป แต่สำนักงานเลขาธิการรัฐสภายังคงอยู่ตามเดิมไม่มีการเปลี่ยนแปลงอย่างไร ในการรัฐประหารคราวนั้น คณะรัฐประหารได้ประกาศใช้รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พุทธศักราช ๒๔๗๐ และรัฐธรรมนูญฉบับดังกล่าว ได้บัญญัติในส่วนของอำนาจนิติบัญญัติไว้ว่า รัฐสภาประกอบด้วยวุฒิสภา และสภาผู้แทน ไม่ว่าจะประชุมแยกกันหรือร่วมกัน

วุฒิสภานี้ประกอบด้วยสมาชิกที่พระมหากษัตริย์ทรงเลือกตั้ง มีจำนวนเท่าจำนวนสมาชิกสภาผู้แทนตามกฎหมายว่าด้วยการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทน เมื่อเหตุการณ์รัฐประหารเรียบร้อยแล้ว ได้มีการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนเมื่อวันที่ ๒๘ มกราคม ๒๔๗๓ เมื่อวุฒิสภาและสภาผู้แทนทำพิธีเปิดประชุมแล้ว รัฐบาลได้เสนอพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวง ทบวงกรม



พุทธศักราช ๒๔๘๑ รัชใหม่ พระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวงทบวงกรมฉบับนี้ได้รับบัญญัติให้เป็นสำนักงานเลขาธิการรัฐสภาตามเดิม ในส่วนที่ได้เปลี่ยนแปลง คือได้รับบัญญัติให้มีอำนาจและหน้าที่เกี่ยวกับกิจการฝ่ายธุรการของวุฒิสภาและสภาผู้แทนชนคอวุฒิสภาและสภาผู้แทน อยู่ในบังคับบัญชาของประธานวุฒิสภาและประธานสภาผู้แทนโดยตรง เมื่อได้ประกาศใช้พระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวงทบวงกรมนี้แล้ว ได้มีพระบรมราชโองการให้ตราพระราชกฤษฎีกาจัดวางระเบียบราชการในสำนักงานเลขาธิการรัฐสภาขึ้นใหม่ เมื่อพุทธศักราช ๒๔๘๑ โดยแบ่งส่วนราชการไว้ดังนี้

๑. กองกลาง แบ่งเป็น ๕ แผนกคือ

- (๑) แผนกสารบรรณ
- (๒) แผนกคลัง
- (๓) แผนกตำรวจสภา
- (๔) แผนกทะเบียนประวัติ
- (๕) แผนกปฏิคมและสถานที่

๒. กองกลางประชุม แบ่งเป็น ๓ แผนก คือ

- (๑) แผนกการประชุมสภา
- (๒) แผนกยุติติและยื่นยันมติ
- (๓) แผนกกระทู้ถาม

๓. กองกรรมาธิการ แบ่งเป็น ๒ แผนก คือ

- (๑) แผนกการประชุมกรรมาธิการ
- (๒) แผนกห้องสมุด

เมื่อปีพุทธศักราช ๒๔๘๑ ได้มีการแก้ไขเพิ่มเติมรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย ขึ้นอีกฉบับหนึ่งเรียกว่า “รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย” (ฉบับชั่วคราว) แก้ไขเพิ่มเติมฉบับที่ ๒ พุทธศักราช ๒๔๘๑ รัฐธรรมนูญฉบับนี้ได้รับบัญญัติให้มีสภาขึ้นอีกสภาหนึ่งเรียกว่า “สภาร่างรัฐธรรมนูญ” ประกอบด้วยสมาชิกซึ่งรัฐสภาเลือกตั้งจากสมาชิกวุฒิสภา



๑๐ คน จากสมาชิกสภาผู้แทน ๑๐ คน และจากผู้สมัครรับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรประเภท ๔ ประเภท ๕ และ ๕ คน

สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรประเภท ๔ ประเภทตามที่ใดก็ตามนี้ คือ ประเภทที่ ๑ เป็นผู้ที่มีคุณสมบัติของผู้สมัครรับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทน ประเภทที่ ๒ เป็นผู้ที่มีคุณสมบัติดังกล่าวในประเภทที่ ๑ และเป็นผู้ที่ดำรงตำแหน่งหรือเคยดำรงตำแหน่งปลัดกระทรวง อธิบดี หรือเทียบเท่า ประเภทที่ ๓ เป็นผู้ที่มีคุณสมบัติดังกล่าวนั้นในประเภทที่ ๑ และเคยเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร หรือสมาชิกสภาผู้แทน หรือสมาชิกวุฒิสภา หรือดำรงตำแหน่ง หรือเคยดำรงตำแหน่งรัฐมนตรี ประเภทที่ ๔ เป็นผู้ที่มีคุณสมบัติดังกล่าวนั้นในประเภทที่ ๑ และเป็นผู้สำเร็จการศึกษา โดยได้รับปริญญาหรือเทียบเท่า

วิธีการในการสมัครรับเลือกตั้งและวิธีเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรให้เป็นไปตามข้อบังคับที่รัฐสภากำหนด ซึ่งได้กำหนดให้ร่างรัฐธรรมนูญฉบับถาวร ให้แล้วเสร็จภายใน ๑๘๐ วัน นับตั้งแต่วันที่ได้ทำการเลือกตั้งเสร็จ การเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรในคราวนั้นได้กระทำการเลือกตั้งบนพระที่นั่งอนันตสมาคม อันเป็นที่ประชุมของรัฐสภา โดยสมาชิกวุฒิสภา และสมาชิกสภาผู้แทนเป็นผู้เลือก เจ้าหน้าที่ของสำนักงานเลขาธิการรัฐสภาเป็นผู้ปฏิบัติงานในการเลือกตั้งตามข้อบังคับที่รัฐสภากำหนดให้อำนาจและหน้าที่ไว้

เมื่อข้อบังคับของรัฐสภาได้กำหนดให้สำนักงานเลขาธิการรัฐสภาเป็นผู้ดำเนินงานในการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร สภานั้นจะได้กล่าวถึงวิธีการในการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรในคราวนั้นบ้างเล็กน้อย กล่าวคือตามข้อบังคับได้กำหนดให้ผู้สมัครรับเลือกตั้งที่มีชื่อสมาชิกวุฒิสภา หรือสมาชิกสภาผู้แทนที่มีคุณสมบัติกำหนดไว้ในประเภทใดประเภทหนึ่งใน ๔ ประเภทนั้น ต้องยื่นใบสมัครรับเลือกตั้งด้วยตนเอง ณ สำนักงานเลขาธิการรัฐสภา ถ้าผู้สมัครมีภูมิตำเนาอยู่นอกจังหวัดพระนคร และชนบทจะยื่น ณ ศาลากลางจังหวัดที่ตนมีภูมิตำเนาก็ได้

ในกรณียื่นใบสมัครรับเลือกตั้งทางจังหวัดนั้น เมื่อข้าหลวงประจำจังหวัดหรือผู้รักษาราชการแทนได้รับใบสมัครแล้ว เมื่อสอบแล้วว่าผู้สมัครรับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร



มีคุณสมบัติตรงตามประเภทที่สมัครหรือไม่ แต่ให้บันทึกความเห็นไว้ด้วย เมื่อพ้นกำหนดรับสมัครแล้วให้รวบรวมใบสมัครพร้อมทั้งเอกสารและหลักฐานทั้งหมดส่งไปยังเลขาธิการรัฐสภาโดยด่วน

เมื่อเลขาธิการรัฐสภาได้รับใบสมัครเลือกตั้งและพิจารณาเห็นว่าถูกต้องแล้ว ก็ประกาศรับสมัครเป็นผู้มีสิทธิรับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรตามรัฐธรรมนูญ ฉะนั้นวิธีการเลือกตั้ง การลงคะแนนเสียงเลือกตั้ง การนับคะแนนเลือกตั้ง แม้จะกำหนดให้มีคณะกรรมการเป็นผู้ตรวจนับคะแนนก็จริง แต่การปฏิบัติในทางธุรการแล้ว เลขาธิการรัฐสภาตลอดถึงเจ้าหน้าที่ของสำนักงานเลขาธิการรัฐสภา ได้รับมอบหมายให้เป็นผู้ดำเนินการทั้งสิ้น เมื่อได้เลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรตามรัฐธรรมนูญเสร็จแล้วการประกาศผลของการเลือกตั้งตลอดถึงกรรมาธิการเลือกให้ผู้ที่ได้รับเลือกตั้ง มาประชุมตามที่สภากำหนด เมื่อได้มีพิธีเปิดประชุมแล้ว สภาผู้แทนราษฎรก็ยังได้มีมติ ให้เจ้าหน้าที่ของสำนักงานเลขาธิการรัฐสภาเป็นเจ้าหน้าที่ของสภาผู้แทนราษฎร เช่นการจักรเย็บวาระ จดรายงานการประชุม และอื่น ๆ ทั้งสิ้น จนประกาศใช้รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๔๘๖

(ยังมีต่อ)



องค์การน้ำตาลไทย

สังกัดกรมโรงงานอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม

ผลิตน้ำตาลทรายขาวโดยตรงจากอ้อย ความหวานสูง เม็ดสีขาว
สะอาด ปราศจากสิ่งสกปรกเจือปน เหมาะสำหรับอุตสาหกรรม
น้ำตาลดื่ม และทำขนม ตลอดจนปรุงอาหาร

สำนักงานกลางตั้งอยู่ที่วังแดง ถนนหลวง พระนคร

โทรศัพท์ ๒๒๘๗๒, ๒๓๖๖๖, ๒๐๑๘๓ โทรเลขย่อ "น้ำตาล"

พลตรี อร่าม เมนะคงคา ผู้อำนวยการ



LI RT



ดื่มแล้วชื่นใจ

ถึง
แมงเฒ่า

ผลิตจากองุ่นไทย

แม่เฒ่าจากต่างประเทศที่มีชื่อเสียง



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

เขมรบุกรุกเวียดนามใต้

△

ได้เกิดเหตุการณ์ที่พรมแดนเขมรกับเวียดนามใต้อย่างรุนแรงเมื่อวันศุกร์ที่ ๒๐ เดือนก่อน ในเมื่อทหารและกองโจรกัมพูชาได้บุกรุกเข้าไปสู่โจมตีหมู่บ้านในเขตเวียดนามใต้ แล้วสังหารชีวิตชาวเวียดนามอย่างทารุณโหดร้ายรวม ๕๔ คน เผาผลาญบ้านเรือนไม่น้อยกว่า ๖๐ หลังคาเรือน รัฐบาลเวียดนามใต้ได้ยื่นคำประท้วงโดยใช้ถ้อยคำอย่างแข็งกร้าวที่สุด อย่างไม่เคยปรากฏมาก่อน และยังไม้อาจคาดคะเนได้ว่าอะไรจะเกิดขึ้น ในเมื่อฝ่ายเขมรไม่ยอมรับการบุกรุกปล้นสดมภ์หมู่บ้านดังกล่าว

ตามข่าวที่ได้รับการยืนยันแล้วโดยรัฐบาลเวียดนาม ปรากฏว่าพวกเขมรทั้งในเครื่องแบบทหารและนอกเครื่องแบบมีจำนวนประมาณ ๒๐๐ คน ได้ข้ามพรมแดนเวียดนามใต้เข้าไปสู่โจมตีหมู่บ้านวินห์ดีด อยู่ห่างไปทางตะวันตกเฉียงใต้ของไซ่ง่อน ๓๐๖ ไมล์ ณ ตำบลคินห์เบี่ยน ในเขตเมืองมินซอน เมื่อคืนวันศุกร์ที่ ๒๐ เดือนก่อน เวลา ๒๐.๐๐ น. ตามเวลาที่ท้องถิ่น การรุกรานครั้งนี้ดำเนินไปในลักษณะที่ฝ่ายเวียดนามใต้ เรียกว่า “ป่าเถื่อนทารุณ” ยิ่งกว่าครั้งใด ๆ ที่เคยปรากฏมา พวกเขมรที่เข้าบุกรุกหมู่บ้านเวียดนามใต้ ได้รังควานคำขวัญที่ให้เชือดคอชาวเวียดนาม พร้อมกันนั้นได้สังหารผลาญชีวิตชาวเวียดนามที่ได้พบเห็น โดยประสะจากความปรานี ไม่จำกัดว่าจะเป็นผู้ชายหรือเด็ก

ชาวเวียดนามจำนวนหนึ่งได้หลบหนีไปซ่อนอยู่ในกระท่อมมุงจาก แต่กองโจรในเครื่องแบบของเขมรได้ขว้างระเบิดมือใส่กระท่อมเหล่านั้น ยังผลให้ผู้หลบซ่อนอยู่ภายในเสียชีวิตอย่างน่าอนาถ ร่างกายถูกสะเก็ดระเบิดขาดเป็นท่อน ๆ



LIART

ชาวเวียดนามใต้เสียชีวิต เพราะถูกจู่โจมตั้งหารหมู่ในครั้ง^{๕๕} รวม ๕๔ คน บาดเจ็บ ๒๘ คน

ในบรรดาผู้ที่หลบหนีไปได้มีเด็ก ๓ คน มีอายุตั้งแต่ ๖ ถึง ๓๓ ปี ซึ่งหนีไปยังหมู่บ้านใกล้เคียงได้

นับเป็นเวลาช้านานมาแล้ว หรือนัยหนึ่ง นับแต่เวียดนามแตกทัพเราได้รับอิสรภาพที่ได้เกิดการปลดปล่อยจู่โจมที่เคลื่อนต่อแดนระหว่างประเทศทั้งสองอยู่เดิมมา ในเมื่อต่างฝ่ายต่างกล่าวหาซึ่งกันและกันว่า ชุมชนชนชาติของตน เขมรได้กล่าวหาเวียดนามว่า ชุมชนชาวเวียดนามเชือดายเขมรที่อยู่ในเขตของเวียดนาม ส่วนเวียดนามก็กล่าวหาว่า เขมรชุมชนชนชาติเขมรเชือดายเวียดนามที่อยู่ในแดนเขมร และได้มีการแก้แค้นทดแทนกันตลอดมา

แต่อย่างไรก็ตาม ไม่มีเหตุการณ์ครั้งใดเลยที่จะเป็นไปได้ที่จะบ่าเถื่อนและโหดร้ายเหมือนในครั้ง^{๕๕} นับตั้งแต่ปี ๒๕๑๒ เป็นต้นมา

เพื่อให้โลกได้รู้แจ้งเห็นจริงถึงความเหี้ยมโหดไร้มนุษยธรรมของพวกเขมรในครั้ง^{๕๕} รัฐบาลเวียดนามใต้ได้เชิญผู้สื่อข่าวให้ไปชมสถานที่เกิดเหตุ และได้นำไปสัมภาษณ์ผู้ที่บาดเจ็บรักษาตัวอยู่ในโรงพยาบาลในเมืองตองซอน นครหลวงของจังหวัดอังกะแยง อันเป็นจังหวัดที่ตั้งของหมู่บ้านวินห์ดีด

ณ โรงพยาบาลแห่งนั้น ชายสูงอายุผู้หนึ่ง ซึ่งถูกยิงกระเพาะทะลุ แถลงว่าเขาได้สังเกตเห็นการสังหารชีวิตทหารและกองโจรเขมร แต่พวกนั้นไม่ฟังเสียง ได้ยิงเขาอย่างเด็ดขาด

ในบรรดาผู้ที่ได้รับบาดเจ็บเป็นเด็กหญิงอายุ ๓ ขวบผู้หนึ่ง ถูกยิงหลายแห่ง บิดาของเด็กซึ่งนั่งอยู่ข้างเคียงกล่าวว่า เขาได้สูญเสียภรรยาไปในการที่ถูกจู่โจมครั้ง^{๕๕} บุตรหญิงอีก ๒ คนก็ถูกยิงหลายแห่ง และนอนอยู่บนเตียงใกล้เคียง

แพทย์โรงพยาบาลเมืองตองซอนกล่าวว่า ผู้ที่ได้รับบาดเจ็บ ทั้งหมดได้ถูกยิงด้วยปืนเด็กยาว ส่วนใหญ่ได้รับบาดเจ็บที่ขา ที่ไหล่ และที่โคนขา



ตามถ้อยแถลงของพันตรี เจียนวันมินห์ ผู้ว่าราชการจังหวัดอันเกียง ปรากฏว่า หมู่บ้านอันเกียง ได้ถูกโจมตีโดยพวกเขมรประมาณ ๒๑๐ คน

พวกเขมรได้เข้ามรณแค้นแล้วแบ่งกำลังออกโจมตีเป็น ๒ กลุ่ม กลุ่มหนึ่งเป็นชาวเขมรส่วนเครื่องแบบร่วมกัมพูชาของโจรรวม ๖๐ คน ได้เข้าโอบล้อมที่ตั้งหน่วยอาสาสมัครรักษาดินแดน แล้วใช้ปืนกลยิงต้อนมาที่หน่วยอาสาสมัครตาย ๒๐ คน ส่วนอีกกลุ่มหนึ่งได้เข้าสังหารญาติชีวิตชาวบ้าน พันตรี เจียนวันมินห์เล่าว่า หมู่บ้านแห่งนี้มีลูกบ้านรวม ๓๐๐ คน นอกจากผู้เสียชีวิตแล้ว ผู้ได้รับบาดเจ็บรวม ๒๘ คน แต่ได้เสียชีวิตเพราะพิษบาดแผลในภายหลัง ๓๐ คน ส่วนที่เหลืออีก ๑๘ คนได้ถูกส่งไปรักษาตัว ณ โรงพยาบาลเมืองไซตง

พันตรีเจียนวันมินห์เล่าว่า พวกที่โจมตีได้พูดภาษาเขมร พวกชาวบ้านจำได้ว่า พวกที่เข้าโจมตีเป็นทหารที่ไปจากค่าย “มุย เอดเวด มานะ” ของเขมรที่อยู่ทางอีกฟากหนึ่งของพรมแดน

ผู้ว่าราชการจังหวัดอันเกียงของเวียดนามใต้เล่าว่า ตครที่มีครรภ์ที่เสียชีวิตเพราะน้ำมือของฝ่ายโจมตี ได้ถูกพวกโจรผ่าท้อง และนำเด็กในท้องไป ตครี่สาวอีก ๒ คน ได้ถูกลักพาตัวไปจีน และได้ถูกปล่อยข้ามพรมแดนมาภายหลัง

พันตรีเจียนวันมินห์บรรยายต่อไปว่า หน่วยอาสาสมัครรักษาดินแดน ไม่สามารถปฏิบัติการใด ๆ ได้ ในการป้องกันหมู่บ้าน เนื่องจากถูกยิงชนาจากทุกด้านด้วยปืนกล ๕ กระบอก

ในเวลาต่อมา รัฐบาลเวียดนามใต้ได้ยื่นประท้วงอย่างรุนแรงไปยังรัฐบาลเขมร โดยผ่านทางอุปทูตของเขมรที่ไซ่งอน รัฐบาลเวียดนามใต้ได้ใช้ถ้อยคำอันแข็งกร้าวกล่าวหาว่าเป็นพฤติกรรมอันป่าเถื่อนโหดร้าย ที่ไม่มีอารยประเทศใดปฏิบัติกัน รัฐบาลเวียดนามใต้ได้แจ้งให้กัมพูชาสดใช้คำเดียวแก่เวียดนามใต้อย่างเหมาะสม ให้รัฐบาลเขมรลงโทษผู้กระทำความผิด และให้คำมั่นสัญญาว่า จะไม่ปล่อยให้เหตุการณ์ในทำนองนี้อันเกิดขึ้นอีก

ครั้นเมื่อวันที่ ๒๖ เดือนก่อน กระทรวงโฆษณาการกัมพูชาได้ออกแถลงการณ์ปฏิเสธไม่ยอมรับในเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น โดยอ้างว่า การที่ม็คนจำนวนมากถึงเช่นนั้น ข้ามพรมแดน



เข้าไปในเวียตนามได้ เจ้าหน้าที่ของเขมรจะต้องรู้ และจะผ่านเจ้าหน้าที่ชายแดนของเวียตนามได้
เข้าไปไม่ได้ แสดงการณ์ฉบับนั้นยังแก้ตัวต่อไปด้วยว่า กองทหารของเขมรที่อยู่ในบริเวณนั้น
อยู่ห่างจากเขตแดนถึง ๑๘ ก.ม. และทั้งก็มีทหารเพียงเล็กน้อยไม่มีจำนวนมากขนาดที่ทางการ
เวียตนามได้แจ้งไว้ว่าได้เข้าไปปล้นหมู่บ้านวินห์ดัด

เป็นอันว่ารัฐบาลเขมรไม่ยอมรับผิดเช่นเคย ผิดกับที่ฝ่ายเวียตนามได้โต้เคยปฏิบัติมา
เช่น เมื่อยังกระตุนปั่นใหญ่เข้าไปในเขตแดนของเขมรโดยผิดพาด หรือเครื่องบินยิงกราดในเขต
เขมร เพราะสำนักยุติธรรมก็ได้ติดต่อขอมาเยี่ยงประเทศที่เจริญแล้ว ซึ่งยินดียอมรับผิดเมื่อเป็น
ฝ่ายผิดจริง

รัฐบาลเขมรปฏิเสธที่จะรับผิดชอบเช่นเคย ครั้นเช่นเดียวกับครั้งก็แล้ว ๆ มา แต่
เหตุการณ์ที่หมู่บ้านวินห์ดัดคราวนี้ เป็นไปอย่างทารุณร้ายกาจอย่างยิ่ง รัฐบาลเวียตนามได้ได้
แสดงหลักฐานให้ประจักษ์อย่างพร้อมมูล ว่าเป็นการกระทำของชาวเขมรในเครื่องแบบ และมี
ปืนกดเป็นอาวุธไม่น้อยกว่า ๕ กระบอก และยังมีระเบิดขว้างและปืนเด็กยาวอีกเป็นอันมาก นั้น
หมายถึงอัตราอาวุธสำหรับกองทหารที่มีกำลังไม่น้อยกว่า ๒ กองร้อย เมื่อรัฐบาลเขมรไม่ยอมรับ
ผิดเช่นนั้นแล้ว เป็นการยากที่จะคาดว่า ปฏิบัติการของฝ่ายเวียตนามได้จะเป็นอย่างไร

ทารุณกรรมที่เกิดขึ้น ณ หมู่บ้านวินห์ดัดของเวียตนามได้ครั้งนั้น อาจสืบเนื่องมาจาก
สาเหตุที่พึ่งอนุมานได้ดังต่อไปนี้ คือ—

ประการแรก สืบเนื่องมาจากความอดหยากของชาวเขมรที่อยู่ใกล้เคียงพรมแดน
เวียตนามได้ จึงได้ทำโอกาสเข้ามาปล้นสดมภ์กวาดต้อนเอาโค กระบือ ข้าวปลาอาหารไปเป็น
ครั้งคราว ดังเช่นที่เคยปฏิบัติมาแต่บ่อยครั้ง

พันตรีเจียนวันมินห์ ผู้ว่าราชการจังหวัดอันเถียงแสดงว่า ชาวเขมรที่พรมแดน
ไม่ชอบทำงาน และได้โจมตีหมู่บ้านของชาวเวียตนาม เพื่อความมุ่งหมายในการปล้นสดมภ์
กดต้อนมา

ประการที่ ๒ โดยที่การโจมตีเป็นไปอย่างโหดร้ายผิดกว่าการปล้นสดมภ์ธรรมดา
เพราะได้สังหารชีวิตชาวบ้านเกือบทั้งหมู่บ้าน เมื่อเป็นเช่นนั้นอาจเป็นความมุ่งหมายของฝ่าย



คอมมิวนิสต์จะช่วยให้ชาวเวียดนามกับชาวเขมรมีความสามัคคีกันซึ่งกันและกัน จนทำให้ชน ทั้งสองเผ่าเป็นศัตรูกันตลอดไป

ประการที่ ๓ อาจเป็นแผนของฝ่ายคอมมิวนิสต์ที่จะเข้าไปแทรกแซงให้ความช่วยเหลือ แก่เขมรในขั้นต่อไป ถ้าหากฝ่ายเวียดนามใต้ปฏิบัติการได้คือ

อย่างไรก็ตามที่ การที่ฝ่ายเขมรซึ่งมีกำลังรบอ่อนแอกว่าฝ่ายเวียดนามใต้อย่างมาก แต่บังอาจปฏิบัติการในลักษณะเหยียดหยามประเทศที่มีอำนาจเหนือกว่าอย่างเหี้ยมเกรียม ไร้มนุษยธรรมเช่นนี้ โดยอ้างเขมรเองแล้ว ไม่น่าเชื่อว่าจะกล้าพอที่จะปฏิบัติการในลักษณะ หักหาญเช่นนั้น เว้นไว้แต่ว่าจะมีฝ่ายอื่นที่มีเจตน์จำนงอยู่ดังฉาก

ยังไม่อาจคาดหมายได้ว่า เวียดนามใต้จะดำเนินการอย่างไรต่อไป เพื่อตอบได้ ความโหดเหี้ยมของอีกฝ่ายหนึ่ง ซึ่งยังปฏิเสธที่จะรับผิดชอบในพฤติกรรมที่เกิดขึ้น

แทนที่จะเลือกเอาวิถีทางที่ดำรงอยู่ร่วมกันอย่างฉันมิตร มีความเห็นอกเห็นใจช่วยเหลือซึ่งกันและกันฉันประเทศเพื่อนบ้าน แต่เขมรกลับเลือกวิถีทางที่ทำร้ายและย่ำยีโทษประเทศ โภคเคียงอยู่ตลอดมา ในวันหนึ่งข้างหน้า ผลกรรมที่ได้ก่อไว้คงจะตอบสนอง เจ้าท่านองให้ทุกๆ แก่ท่าน ทุกชั้นนี้ถึงคน และฝ่ายที่จะต้องเค็ดคร้อน ก็คือราษฎรเขมรเอง.

△

(บทความของกรมประชาสัมพันธ์ • พฤษภาคม ๒๕๐๕)



สลากกินแบ่ง ฯ กำลังขายดี

๒ เลี้ยว ๑๐ บาท

สำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาลได้เปลี่ยนกำหนดวันออกสลากใหม่ ตั้งแต่เดือนมีนาคม ๒๕๐๒ เป็นต้นไป โดยกำหนดออกรางวัลในวันที่ ๕, ๑๐, ๑๕, ๒๐, ๒๕ และ ๓๐ ของเดือน เริ่มแต่เวลา ๑๘.๐๐ น. ณ สำนักงานสลากกินแบ่ง ฯ ถนนราชดำเนิน

เงินรางวัลจ่ายเต็มทุกงวด

สลากจำหน่ายไม่เหลือ



เชิญเป็นสมาชิกรับหนังสือข่าวภาพประเทศไทย (THAILAND ILLUSTRATED)

ค่าบำรุงปีละ ๙๐ บาท จำหน่ายปลีกเล่มละ ๘ บาท

รับไปจำหน่ายจำนวนมากลด ๒๐% ติดต่อได้ที่

แผนกโฆษณาของสลากกินแบ่งรัฐบาล

สำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาล โทร. ๒๔๖๔๗-๘



LIRT

งานของ

สภาร่างรัฐธรรมนูญ

△

รายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

(ทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ)

ครั้งที่ ๕

วันพฤหัสบดีที่ ๒๐ กรกฎาคม ๒๕๐๔

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

(ต่อจากฉบับที่แล้ว)

พลเรือตรี หม่อมเจ้ากาฬวรรณดิศ ดิศกุล : ก่อนอื่นผมต้องขออภัยด้วยใน
ฐานะที่ผมเป็นสมาชิกหน้าใหม่ก็อาจจะไม่ชัดเจนในเทคนิคของการอภิปรายนัก แต่ผมก็ได้ฟัง
การอภิปรายเรื่องชื่อของประเทศเรามาเป็นเวลา ๓ ครั้งแล้ว แต่ก็มีบุคคลบางคนที่ได้อ้างพระ-
นามของแต่เจ้าพ่อของผม ผมเองก็ไม่ใช่นักประวัติศาสตร์อะไร แต่ผมก็เคยได้ยินท่านเจ้าพ่อให้ผม
ฟังเหมือนกัน ผมก็อยากจะมาเรียนให้ที่ประชุมทราบถึงเหตุผลบางอย่างซึ่งบางท่านก็ได้ฟัง
บ้าง ผิดบ้าง ก่อนอื่นกระผมตั้งใจที่จะเรียนว่า กระผมไม่เห็นด้วยกับท่านสมาชิกผู้เกียรติ
๒ ท่านที่ได้ขึ้นมาอภิปรายในวันนี้ในเรื่องที่ว่า การที่จะเรียกชื่อประเทศเรานั้นไม่ควรจะยึดถือหลักใน
ทางประวัติศาสตร์ กระผมมีความเห็นว่าตรงกันข้าม เพราะว่าไม่มีทางใดที่จะหนีประวัติศาสตร์
พ้น ไม่ว่าจะประวัติศาสตร์นี้จะเฉกหรือดักข้อมจะต้องคงอยู่ จะหนีไปไม่พ้น ดังนั้นท่านจะเห็น



LIART

ได้ว่าเมื่อมีชาวต่างประเทศเข้ามาทำงาน มาเที่ยว หรือมาบริหารราชการในประเทศเรา ตั้งแต่แรก
 ที่เขาต้องทำ เขาจะต้องอ่านประวัติศาสตร์ของเราก่อน เพราะฉะนั้น การที่ประเทศไทยเรามี
 ชื่อเสียงดีหรือมีศักดิ์ในต่างประเทศเวลานี้ก็เพราะว่าเรามีประวัติศาสตร์ดี เช่นพระเจ้าแผ่นดิน
 พระมหากษัตริย์ส่วนมากเกือบจะทุกพระองค์ทรงมีทศพิธราชธรรม คนไทยมีนิสัยใจคอกว้างขวาง
 ไม่เคยเบียดเบียนชนหมู่น้อยที่เข้ามาหากินหรือเข้ามาอาศัยในประเทศเรา ดังนั้นจะเห็นได้ว่าเมื่อ
 ครั้งปอร์ตุเกสเข้ามาครั้งแรกพระเจ้าแผ่นดินเราก็ พระราชทานที่ที่จะ สร้างโบสถ์ให้เขา กระทำพิธีการ
 ทางศาสนา ในขณะที่เดียวกันในยุโรปเองจะฆ่าฟันกันก็เพราะว่าบางคนถือลัทธิแคชอดิก บางคน
 ถือโปรเตสแตนต์ที่เหตุนั้นนี้ แสดงว่าประวัติศาสตร์นี้เป็นสิ่งสำคัญซึ่งจะทำให้ชื่อเสียงของ
 ประเทศหนึ่งประเทศใดนั้นดีหรือเลว เพราะฉะนั้นกระผมยังมีความเห็นว่า ในการที่จะตั้งชื่อประเทศ
 เรานั้นควรจะยึดถือหลักทางประวัติศาสตร์ โดยเฉพาะประวัติศาสตร์ไทยเราเป็นประวัติศาสตร์ที่ดีเลิศ
 จะเห็นได้ว่าเมื่อ ๔,๐๐๐ ปีมาในประเศจีนนั้นมีคนไทยมากกว่าจีน และประเทศไทยเป็นประเทศ
 เดียวที่จีนเคยยกย่องว่าเป็นเดอะเกรต (The great) คือเรียกว่าไต้โหม่ง โหม่งนี้แปลว่าใหญ่
 ตามธรรมเนียมแล้วจีนจะเรียกทุกชาติว่าป้าเกือบทั้งสิ้น คือว่าไทยเป็นชาติเดียวที่จีนยกย่องเรียกว่า
 ประเทศไทยใหญ่ นี้กระผมก็ถือว่าเป็นสิ่งที่น่าสนใจมากเหมือนกัน อนึ่ง ชนเผ่าไทยตั้งแต่ ๔,๐๐๐
 ปีมาเดิมนั้นเราเคยเรียกเราว่าไทยตลอดมา เราไม่เคยเรียก เราว่า ชาวสยามหรือ ประเทศ สยาม เคย
 สยามนั้นมันท่านนักประวัติศาสตร์เคยกล่าวว่ามีมาจากชื่อเก่าของกรุงสุโขทัย คือเดียม ท่านดามาซิก
 ผู้มอญเรียกเมืองนั้นออกมาเป็นชื่อที่อื่นเคยตั้งให้เรียกเรา แต่เท่าที่กระผมจำได้เสด็จพ่อของกระผม
 ได้เคยเล่าให้กระผมฟังว่า คำว่าสยามหรือไซแอมนั้น มาจากชื่อของเมืองที่ชนเผ่าไทยอยู่ในเมือง
 จีน ชื่อเขื่อนเมื่อครั้งจะเป็น ๔,๐๐๐ ปีหรือ ๒,๐๐๐ ปีกระผมก็จำไม่ได้ แต่มาจากเมืองเขื่อน
 ก็เรียกว่าชาวเขื่อน คือไปคำว่าเขื่อนคือถ้าจะตั้งเป็นภาษาอังกฤษตัวเขื่อนกับเขื่อนนั้นคือไปก็
 กลายเป็นไซแอมไปนั่นเอง นี่ท่านเคยเล่าให้กระผมฟังอย่างนี้จะผิดหรือถูกอย่างไร เพราะว่าทุก
 คนก็มีเหตุผลที่จะอ้าง แต่อย่างไรก็ตามกระผมขอยืนยันว่าเมื่อก่อนรัชกาลที่ ๔ นั้นเราไม่เคยเรียก



ประเทศเราเองว่าสยามเคย และแม้แต่หลังจากรัชกาลที่ ๔ คนส่วนมากก็ไม่นิยมเรียกชื่อประเทศเราว่าประเทศสยาม ก็ยังเรียกว่าเมืองไทยอยู่นั่นเอง แม้ว่าแต่เดิมนั้นชื่อของกรมเองซึ่งเป็นนักประวัติศาสตร์ก็รับตั้งเรียกว่าเมืองไทยเราอยู่เรื่อย ๆ ไม่ค่อยรับตั้งเรียกว่าประเทศสยามเลย เพราะฉะนั้นคำว่า สยามนั้นเป็นชื่อที่ชาวต่างชาติให้เรา เราไม่ได้เรียกเราเอง เพราะฉะนั้นกรมจึงเห็นว่าไม่มีเหตุอะไรที่เราจะนำเอาชื่อสยามมาใช้เรียกชื่อประเทศเราว่าเช่นนั้น นอกจากนั้นเมื่อในภาษาไทยเราเรียกประเทศที่คนอังกฤษอยู่ว่าประเทศอังกฤษ ที่พวกคนลาวอยู่เรียกว่าประเทศลาว ประเทศเขมร ทำไมเราจึงจะเรียกประเทศที่คนไทยอยู่ประเทศสยามไม่ใช่ประเทศไทย

พันเอก สุข เปรมาวิน : ข้าพเจ้าได้มีโอกาสไปอ่านหนังสือเล่มหนึ่งในหอสมุดของตมาคมภูมิศาสตร์ในประเทศอังกฤษหนังสือฉบับนั้นเป็นหนังสือที่เก่าที่สุดเล่มหนึ่งเรียกประเทศไทยเราว่า เอส. ไอ. เอ. เอ็น (SIAN) ไม่ใช่ เอส. ไอ. เอ. เอ็ม. (SIAM) ซึ่งจะอ่านว่า ซ็อน หรือไซแอม อะไรก็แล้วแต่ และเล่มหลัง ๆ ต่อมาจึงได้เขียนว่า เอส. ไอ. เอ. เอ็ม. (SIAM) ไปต่อมา และเมื่อข้าพเจ้าได้ไปประเทศปอร์ตุเกสก็ปรากฏว่าเขาเรียกเราว่า เอส. ไอ. เอ. โอ. (SIAO) ซึ่งนานาประเทศก็เรียกชื่อเราต่าง ๆ กันไปมลายูปรากฏว่าเขาเรียกเราว่า โอตั้งเขียนอย่างนั้นคำชื่อประเทศที่ต่างประเทศเรียกกันข้าพเจ้าเห็นว่า เราซึ่งเป็นเจ้าของประเทศเราควรจะมีสิทธิ์ที่จะตั้งชื่อของเราเองดีกว่า หลักฐานอันหนึ่งที่อ้างอิงได้ก็คือหลักกฎหมาย อยู่ในกฎหมายซึ่งใช้อยู่ในสมัยตั้งแต่สมัยอยุธยาแล้วก็ปรากฏชัดว่าเรียกชื่อประเทศไทยเรานี้ว่าแคว้นทวารวดีศรีอยุธยา เรียกว่าแคว้นทวารวดีศรีอยุธยาปรากฏในกฎหมายที่ใช้ในสมัยอยุธยาแล้วต่อมาพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกได้ทรงตั้งให้ชำระ ๓ ประการกฎหมายที่ใช้ในสมัยอยุธยาเมื่อพุทธศักราช ๒๓๓๐ ซึ่งเราก็ยังถอยคนมาใช้เป็นบางส่วนในกฎหมายปัจจุบันนี้ เราเรียกกันว่ากฎหมายตรา ๓ ดวงนั้นอันหนึ่งในคำปรารภของพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้า ท่านก็ทรงเรียกว่า ใช้คำว่าพิภพกรุงเทพทวารวดี อันนี้หมายถึงชื่อประเทศนั่นเอง ต่อมาก็ปรากฏในกฎหมายตรา ๓ ดวงที่ไปชำระแต่งแล้วชัดเจนว่าได้ใช้คำว่าไทย ในสมัย การันต์ด้วย ในกฎหมาย



นี้เขียนไว้ชัดที่เดียวว่าให้หมายถึงอธิปไตย คำว่าอธิปไตยได้ใช้มานานแล้ว คำว่าไทยหมายถึง
 ถึงอธิปไตย เมื่อปรากฏเช่นนี้แล้วข้าพเจ้าก็ได้ดูในพจนานุกรมของราชบัณฑิตยสถานก็ปรากฏ
 ว่าคำว่าไทยมี ๒. ประการหนึ่งหมายถึงความเป็นอิสระแก่ตัว คำว่าประเทศไทยหรือไทยนี้ก็บังเกิด
 นาม เป็นนิมิตอันดีที่หมายถึงอธิปไตยที่เราได้รับเอกราชของชาติมาในอดีตและในปัจจุบัน และ
 เป็น นิมิต มงคลที่ เราจะได้พยายาม รักษาเอกราช ของชาติไทยนี้ให้ ยืนยงคง อยู่ชั่ว กัลปาวสานต่อไป
 เพราะฉะนั้น ข้าพเจ้ามีความเห็นว่าชื่อประเทศไทยนี้เหมาะสมแล้ว ท่านประธานที่เคารพ เรา
 ไม่ควรที่จะเปลี่ยนเป็นอื่นต่อไป ควรคงคำว่าประเทศไทยไว้ตามเดิม

นายมาลัย ชูพินิจ : นี่เป็นครั้งที่ ๓ ในการที่เราได้พิจารณาคำว่าเราควรจะใช้ชื่อ
 คำว่าประเทศไทยต่อไปตามเดิมหรือว่าควรจะกลับไปเปลี่ยนเป็นประเทศสยาม ทั้งนี้ก็ขอ
 อภัยที่จะอธิบายเพิ่มเติมเพียงเล็กน้อยภายหลังที่ได้ดัดบริบทมาเป็นเวลาช้านานแล้ว คือกระผม
 เห็นอย่างที่ท่านสมาชิกได้กล่าวเมื่อครั้งก่อนว่าเรื่องการพิจารณาชาติที่ดี ประเทศที่ดี เราหนีประวัติศาสตร์
 ไม่พ้น แม้แต่โลกกำเนิดของโลกการแบ่งแยกชาติมนุษย์ตามยุคตามสมัย เราต้องอาศัยประวัติศาสตร์
 เพราะว่าประวัติศาสตร์เป็นข้อเท็จจริง ความผิดพลาดในการที่เราต้องมาเดาเดียงเดียงเดียง
 มาว่าไทยหรือสยามนั้นก็มาจากความผิดพลาดที่ไม่ได้ดูประวัติศาสตร์กันหรือที่เราตั้งประวัติศาสตร์
 เดียว เพราะว่าในการที่ คำปรารภของรัฐบาลในสมัยที่ จะเปลี่ยนชื่อจาก สยามเป็นไทย ครั้งกระนั้นก็
 เห็นได้ชัด ๆ ที่เดียวว่าไม่ได้ดีอย่างที่อื่นเลย นอกจากว่าเป็นคำที่เลื่อนลอย จดจำกันต่อ ๆ มา ไม่
 มีกฎหมายบังคับและเป็นคนชาติอื่นเขาคงชน ไม่ใช่คำของไทย มีอยู่เท่านั้นที่ได้ชื่อ แต่
 ท่านหาได้คิดไม่ว่าที่ว่าคุณไม่พบทางประวัติศาสตร์นั้น ประวัติศาสตร์มีปรากฏอยู่แล้วคงที่กระผม
 ได้เคยกราบเรียนมาย่อ ๆ เมื่อคราวก่อนนี้ แต่ว่าภายหลังที่เราได้อธิบายกันมา ๒ ครั้งก็แล้ว
 ก็ดูเหมือนจะยุติกันได้ว่าคำว่าสยามมีมาตั้งแต่ตั้งเดิมในท้องที่ที่เราอยู่เป็นเมืองไทยในขณะนี้ อาจ
 จะสมัยตั้งแต่พวกอินเดียน หรือพวกเขมร เขมรเดิมครับ ไม่ใช่เขมรปัจจุบันนี้ ย้ายมาจาก
 ทิศตะวันออกเฉียงใต้ของอินเดียนหรือทางหนึ่งของปากีสถานเดียน อาจจะต้องแต่สมัยพวกนั้นมา

ตั้งข้อไว้ก็ได้หรืออาจจะในระยะต่อ ๆ มาภายหลังที่ไทยเราถูกกบฏไถ่ช่านจับได้ตั้งแต่ ๑๙๗๖ ลง
 มาอยู่ในภาคพื้นดินก็ได้ นี่ไม่สำคัญ แต่ข้อเท็จจริงมีอยู่ว่าดินแดนแห่งนี้ชื่อเดิมก็คือสยาม
 และตั้งที่กระผมเคยกราบเรียนเมื่อคราวก่อนแล้วว่ามี ๑๙๓๘ ปี เมื่อถูกไถ่ช่านตั้งใจตกถวน
 หรือใจตกถวน ซึ่งได้เข้ามาอยู่ที่นครวัดเข้าเป็นเวลา ๑๓ เดือน ก็ได้เขียนเค้าความเกี่ยวกับ
 นครวัดเกี่ยวกับกัมพูชาและประเทศสยามไว้มาก อันนี้ปรากฏชัดอยู่เพราะว่าจดหมายเหตุจีนฉบับ
 นี้ มีเตอร์ ชาเบตตามูซ่า ได้พิมพ์ขึ้นภาษาฝรั่งเศสที่กรุงปารีสเมื่อ ๑๙๒๘ อันนี้พอที่เราจะหาอ่าน
 กันได้ นี่เขาได้ระบุชัดทีเดียวว่าดินแดนนี้มีชื่อสยามอยู่ก่อนแล้ว นี่แหละครับคือประวัติศาสตร์
 เป็นข้อเท็จจริงซึ่งเราจะหนีไม่ได้ ที่นี้สำหรับคำว่าไทยหรือสยามนี้กระผมมีความเห็นว่าเราควรจะ
 แยกออกเป็น ๒ ประการ คือว่าสยามคือถิ่นที่อยู่เป็นภูมิภาคก็เหมือนกับบ้าน แต่ส่วนไทย
 เป็นบุคคลเป็นเชื้อชาติไทย ที่เราได้อพยพลงมา ตั้งแต่เหนือหรือ อย่างที่ท่านดำริก ผู้มีเกียรติได้กล่าว
 มาเมื่อ ก็นเรา มีประวัติศาสตร์มาไม่ใช่ สองพัน ปีอย่าง ที่มันักประวัติศาสตร์ รุ่นก่อน ๆ ได้เคย เขียน
 ไว้ การค้นคว้าต่อมาภายหลังได้ปรากฏแน่ชัด ประวัติศาสตร์ของไทยเราดีพันกว่าปีและแทน
 ที่จะอยู่เฉพาะใต้แม่น้ำแยงซีเกียงลง มาทางนี้ กลับปรากฏว่าอยู่ไป ถึงภาคใต้ ของทะเลสาบแคดเปียน
 อันนี้กระผมก็ได้ไปพดิกดูเสร็จแล้วก็ปรากฏว่าค้นคว้ากันได้อีกใหม่ ๆ เป็นอันมาก ปัญหาที่มีอยู่ว่า
 โดยคำไทยแล้วเรามีประวัติศาสตร์ดั้งเดิมมาตั้งแต่พันปี แต่ส่วนคำว่าสยามนั้นเป็นที่อยู่หรือเป็น
 ภาคพื้นซึ่งเราได้อพยพภายหลังที่ได้ถูกเขาจับได้ลงมาเพราะความรักถิ่น โดย ความรักสงบบาย
 ของเรามากเกินไป นี่ก็ใคร่นลงมาอยู่ที่นั่นก็เป็นคล้าย ๆ เราได้ Migrate หรือได้อพยพลงมา
 หรือ Exodus ลงมาสู่ภูมิภาคนี้แล้วเราก็เป็นคนไทย แต่ภูมิภาคนี้ก็คือสยาม
 อันนี้ กระผมจะไม่ขออ้างหลักฐานอะไรมาอีก เพราะว่าเท่าที่ท่านดำริกผู้เกียรติทั้งหลายได้
 อภิปรายกันมาก็รู้ดีว่าควรระงับได้แล้ว แต่ถ้าหากว่าจะอ้างกันตามประวัติศาสตร์แล้วข้อโต้แย้ง
 ไม่มี ถ้าโต้แย้งก็ไปตั้งชื่ออยู่ว่าสยามนั่นเอง เพราะว่าหลักฐานก็ปรากฏอยู่จากประเทศโน้นบ้าง
 ประเทศนี้บ้างที่เขาเคยมาเกี่ยวข้องกับเรา เพราะฉะนั้น เราจะไปบอกว่าของเรานี้หลักฐานไม่มี



เพราะว่าไฟเผาเตี้ยบ้าง พม่าทำตายอะไรบ้าง นั่นตอนหลังไม่ใช่ตอนนั้น สยามนี่เข้าใจว่ามีมากกว่าพม่าแล้ว เพราะฉะนั้น ถ้าหากว่านามอันนี้ไม่เป็นมงคลนามหรือมีใช้ว่าสยามแล้วจะทำให้เกิดภัยเกิดอะไรต่าง ๆ บรรพบุรุษของเราเห็นจะไม่ใช้กันมาเป็นเวลายาวพันกว่าปีแน่ ปัญหาที่มีอยู่ว่าโดยที่เราต้องการพิจารณากันว่าควรจะเปลี่ยนชื่อจากสยามเป็นไทยหรือไม่ กระทบจึงได้ขอให้แยกออกในระหว่างชาติหรือในระหว่างเชื้อชาติ กับประเทศซึ่ง เป็นถิ่นที่อยู่ ก็เหมือนกับบ้านซึ่งเราย้ายไปอยู่ใหม่ บ้านเดิมมีชื่อว่าลุงชวาคีเพราะอยู่แล้ว ที่นี้เราจะไปเปลี่ยนกลับไปอีกบอกเป็นชั้นคุณศุภามาพรหรืออะไรก็สุดแล้วแต่ นั่นก็เปลี่ยนได้ แต่เดี๋ยวล่ะเราหันกลับไปสู่ลุงชวาคีอีกก็วนไปเวียนมาอย่างนี้ นี่ประการแรก คือว่าตามความรู้สึกของกรรมการเปลี่ยนอะไรบ่อยนักก็ไม่สู้ดี นอกจากเหตุผลของความหมดเปลืองความยุ่งยากในทางการเปลี่ยนแปลงซึ่งจะต้องเสียไปหลายอย่างโดยจิตใจหรือความรักของผม ผมเป็นคนมี Mental นิดหน่อยคือว่ารักคำว่าสยามเป็นของจริง ๆ และสนับสนุนด้วย เพราะฉะนั้น ในการที่เปลี่ยนครั้งแรกนั้นผมจึงเห็นว่าเป็นการเปลี่ยนซึ่งมีวัตถุประสงค์ไปในทางการเมือง มีวัตถุประสงค์ไปในทางที่ไม่ได้เกี่ยวกับประวัติศาสตร์เลย เพราะฉะนั้น จึงได้อ้างแต่เพียงว่าไม่มีหลักฐานในทางประวัติศาสตร์กำหนดจดจำเล่ากันต่อ ๆ มา อันนี้กรรมการขอประทานอภัยที่จะต้องให้ความถึงเรื่องเก่า ๆ ซึ่งบุคคลที่ไม่อยู่ในที่นี้ก็ไม่อยากกล่าวถึงเพราะว่าไม่มีโอกาสจะมาแก้ไขกันได้ แต่ว่าโดยจิตใจของกรรมการแล้วขอรับรองเต็มทีว่าควรจะเป็นสยามเพราะเป็นชื่อบ้านไม่ใช่ชื่อคน เชื้อชาติเราเป็นไทย แต่บ้านที่เราอยู่เป็นสยาม อันนี้กรรมการจึงอยากจะขอรับรองและขอกราบเรียนต่อที่ประชุมว่าโดยความสมัครใจนี้กรรมการเองสนับสนุนเต็ม ๓๐๐ เปอร์เซ็นต์เลยเรื่องคำว่าสยามนี้ เพราะนี่เป็นข้อเท็จจริงตามประวัติศาสตร์ แต่คราวนี้เมื่อเราได้เปลี่ยนมาเป็นไทยแล้ว ผลของการเปลี่ยนนี้อาจจะมีข้อเสียหลายข้อบกพร่องตามที่ท่านสมาชิกผู้เกี่ยวข้องได้กล่าวมาแล้ว แต่ก็เป็นความเสียหายซึ่งเป็นโบราณของเราอย่างดีเหมือนกัน ในการที่เรียกว่า จะมาเปลี่ยนกันทำไม ความยุ่งยากจะเกิดขึ้น ทั้งที่เกิดขึ้นมาก่อนแล้วเหมือนกัน จริงอยู่ท่านบอกว่าเดี๋ยวนี้โลกแคบ เครื่องมือ



ต่อสาร การตั้งญวนนั้น เราอาจจะกระทำให้โดกรู้จักได้ภายใน ๓ ชั่วโมงหรือ ๓ เดือน แต่ ว่าทางปฏิบัติจริง ๆ อย่างนั้นจะรับไปได้หรือแก้ไขใหม่อย่างโน้นอย่างนี้หรือ ที่ผมไปเห็นมาที่ ได้เดินทางมาประเทศก็ไปเจอโดยมากแผนกที่ไทยแดนค้ดะ (สยาม) ถ้าเราเปลี่ยนอีกที่ก็เป็น สยาม (ไทยแดนค้) ซึ่ง (สยาม) ก็คงจะเป็นอย่างนั้นหรืออย่างไรก็ไม่ทราบ นี่เดะครับ คือ ประวัติศาสตร์ เพราะฉะนั้น ผมก็ขอรับรองที่เราได้รับมานี้ ถึงเราจะผิดหวัง เราไม่เห็น ชอบด้วยหรือด้วยประการใด ๆ ก็ตาม ผมอยากจะขอให้เดินทางไปในทางที่เรียกว่าอย่าให้เกิดความ เสียประโยชน์หรือเกิดความยุ่งยากวุ่นวายขึ้นมาอีกครึ่งหนึ่งก็จะดีมาก ดังที่ผิดพลาดไปแล้วเป็น ของแน่นอนว่า เราควรจะแก้ไขอย่างที่ผมทราบเรียนการอภิปรายครั้งแรกแล้วว่า ถ้าเราเปลี่ยน จากไทยกลับไปเป็นสยามนี้จะได้อะไรเพิ่มขึ้น และอีกอย่างหนึ่งถ้าเราไม่เปลี่ยนจะเสียหายอะไรไหม นี่เป็นประเด็นสำคัญที่ผมมีอยู่ในใจเสมอ และก็ขอประทานทราบเรียนในวันนี้อีกด้วย ถ้า หากว่ามีเหตุผลพอ ถ้าเราจะเปลี่ยนไปเป็นสยามอย่างเก่าเป็นมรดกนามที่จะมีความศักดิ์สิทธิ์ ทำ ให้ปัญหาเรื่องการแบ่งแยกจิตใจ แบ่งแยกดินแดนกลับมาได้ละก็ ผมยกมือให้เต็มที่เลยอันนี้ และผมคิดว่าไม่ใช่อย่างนั้น ปัญหาเรื่องนั้นเรื่องคน และเรื่องผลของการปกครอง ถ้าหากว่าเรา จะคงใช้นามว่า “ไทย” ต่อไปตามเดิมละก็ ทุกคนได้มีความเข้มแข็งยิ่งขึ้นแน่ ก้อ้าหาญ ช่วยกันบำรุงบ้านเมืองต่อไปก็คงจะเจริญรุ่งเรือง ไม่ว่าเราจะใช้คำว่า “ไทย” หรือ “สยาม”

พลโท ฉลอง อุชุโกมล : ตามที่ท่านสมเด็จหุดายท่านได้อภิปรายในเรื่อง “ไทย” กับ “สยาม” นี้ ก็เป็นเวลานาน ถ้านับเป็นชั่วโมงก็ประมาณ ๘ ชั่วโมง ๘ ชั่วโมงแล้ว นับว่า ได้ฟังเรื่องสารซึ่งบางท่านก็ได้อ้างถึงเรื่องประวัติศาสตร์ อ้างเรื่องภาษาศาสตร์ อ้างเรื่องรัฐศาสตร์ ดั้งแต่เป็นสารความรู้ทั้งนั้น จนกระทั่งทำให้เกิดตั้งเดว่าค้ดทั้งสอฝ่ายว่าไทยหรือสยามนี้ เรื่องนี้ จะเป็นสารคดีเล่มหนึ่ง ซึ่งทราบว่าหน่วยราชการแห่งหนึ่งจะพิมพ์แจกงานกุญขึ้นนี้เดะแล้ว ซึ่งนับว่า เป็นสารคดีมากที่เดะจะเป็นคู่มือของนักศึกษาหรืออย่างน้อยที่สุดก็เป็นนักโต้วาที จะได้ไปเรียนเป็น บทความรู้สมมติว่าถ้าทรงถนัดถนี้สมมติว่าใช้สยาม ซึ่งคำว่าไทยเราใช้ถึง ๒๕ ปีแล้ว เอกสารต่าง ๆ



ที่เราได้พิมพ์เอาไว้ที่ชื่อว่า “ประเทศไทย” นั้น มีปริมาณมากหลาย ทุกกระทรวงทบวงกรม เชื่อว่าคงจะมีแบบพิมพ์ต่าง ๆ เฉพาะอย่างยิ่งแม้แต่ในโฉนดที่ดินก็ยังเขียนไว้ว่าอย่างนี้ครับ “โฉนดที่ดินฉบับนี้ ได้ทำโดยพระบรมราชานุญาตในพระบาทสมเด็จพระมหากษัตริย์แห่ง ประเทศไทย” ภายใต้นี้แล้วกับแบบพิมพ์ของโฉนดที่ดินที่จะออกมารุ่นใหม่ต้องพิมพ์ใหม่หมด ของเก่าอาจจะต้องทิ้งหมดก็ได้ เฉพาะอย่างยิ่งแผนที่ประเทศไทยหรือแผนที่ที่มีอยู่ในกรมแผนที่มีประมาณหลายล้านฉบับ แต่ว่ามีหลายแบบ หลายชนิด หลายประเภท ซึ่งถ้าหากว่าเราจะคัดเด็กเขาแต่เพียงว่าในแผนที่นั้นพิมพ์ว่าประเทศไทยอยู่นั้น เวลานี้มีอยู่ถึง ๒,๘๘๕,๓๕๕ แผ่น ถ้าหากว่าทางรัฐบาลหรือทางราชการตั้งบอกว่า ต่อไปนี้ให้ใช้ด้ายมาดะ ให้แก่เอกสารแบบพิมพ์เหล่านี้ กรมแผนที่ได้ไปคำนวณดูแล้วจะต้องใช้ค่าใช้จ่ายในครั้งนี้อย่างน้อยกว่า ๒๘๘,๐๐๐ บาท คือหมายถึงว่าต้องเสียแรงงาน เสียค่าคนงาน เงิน ๓๘๘,๐๐๐ บาท ถ้ามาพูดในที่นี้ก็นับว่าเป็นเงินเพียงเล็กน้อย แต่ถ้าหากว่าไปสร้างโรงเรียนประชาบาลก็เห็นจะได้สัก ๒ - ๓ ล้าน ก็นับว่ามีประโยชน์อยู่ในการที่ต้องเสียเงิน เพราะฉะนั้นตามที่ท่านสมาชิกคนหนึ่งได้อธิบายมาว่า การเปลี่ยนแปลงอะไรต่าง ๆ นั้นกระทบกระเทือนถึงเอกสารต่าง ๆ กรมแผนที่เคยส่งมอบสมุดด้วยตัวเลขจำนวนนี้ นอกจากนั้นยังมีแบบพิมพ์ของสถานเอกอัครราชทูตต่าง ๆ ซึ่งเราจะเขียนได้ว่า “ไทยแลนด์” ทั้งหลายก็จะต้องแก้หมดเหมือนกัน รวมความว่าเราก็เคยเรียกว่าเกาหัดจะ เพราะเคยเปลี่ยนเป็นไซแอม เคยเปลี่ยนเป็นไทยแลนด์ ไทยแลนด์เปลี่ยนเป็นไซแอมอีกแล้ว เคยกลายเป็นว่าเราจะโดดอะไรไปเสียบ้าง เคยกลายเป็นไซแอม ไซแอมก็เป็นไซมัต ไซมัตก็เคยกับบอกว่านี่ไซมัตก็ขอ มาอีกแล้ว กรมแผนที่ยังรักว่าอย่าเปลี่ยนเลย

พลตรี แสวง เสนาณรงค์ : ความที่ท่านสมาชิกผู้เกียรติคนเมื่อก่อนได้เป็นห่วงใยในเรื่องปัญหาทางเศรษฐกิจถ้าเกิดการเปลี่ยนชื่อประเทศ ก็จะต้องใช้จ่ายในการพิมพ์เอกสารใหม่นี้ กรมแผนที่เห็นว่าเรื่องนี้เป็นประเด็นเด็กเหลือเกิน เพราะว่าถ้าจะเพียงแต่บอกทำให้ใช้ของเก่าไป จนกว่าจะหมดก็ทำได้ เราทำมาหลายครั้งแล้วแบบนี้ จนกว่าของเก่าจะหมดไป ก็ไม่น่าจะมีปัญหาอะไร



นายพลตำรวจตรี ฉัตร หนูนุกักดี โดยที่กระผมได้ประทับชื่อเท็จจริงมาตั้งแต่
 จะกราบเรียนต้นฉบับต้นฉบับว่าควรจะเป็น “ไทย” ไม่ต้องเปลี่ยน ทั้งนี้ก็เพราะว่ากระผมได้ไปเป็น
 ตำรวจซึ่งอยู่ตามชายแดนและได้เป็นผู้กำกับตำรวจถึง ๒ จังหวัด คือจังหวัดจำปาศักดิ์ และ
 จังหวัดดานช้าง ในพื้นที่ประเทศที่ออกแถวริมแนวแม่น้ำโขงนั้นเขาได้เรียกตัวเราเองว่า ไทย
 ปากตาย ไทยน้ำหุ้ง ไทยเชียงแมน นี่ก็แสดงให้เห็นยืนยันในข้อประวัติศาสตร์ว่าพื้นเผ่าพันธุ์
 ของเราเป็นแถวมานี้เป็นคนไทยไม่ใช่ลาว ดังนั้นแล้วด้วยเหตุผลคำว่า “สยาม” กัด หรือ
 “ไทย” กัดได้ฟังมาตั้งแต่ ๘ ชั่วโมง นั้นก็รู้สึกว่ามีเหตุผลที่ควรควรพดด้วยกันทั้งสองฝ่ายว่าถูกต้อง
 แต่ว่าถ้าด้วยสติปัญญาและเป็นการที่เรียบร้อยแล้ว กระผมคิดว่าเราควรจะยืนยันคำว่าเป็นไทยไว้
 เพราะเรามีบ้านเราควรจะเป็นของเรา เราไม่ควรจะให้ใครเข้ามาเกี่ยวข้อง กัดด้วยกันทั้งสองฝ่าย
 แล้ว กระผมขอยืนยันว่ากระผมเห็นด้วยกับคำว่าเป็นไทย ไม่ควรเปลี่ยนแปลง

นายเดชชาติ วงศ์โกมลเชษฐ : กระผมเองยังไม่ได้เตรียมตัวมาอภิปรายเรื่อง
 ว่าจะใช้ไทยหรือสยาม แต่กระผมได้เคยเดินทางไปต่างประเทศ ได้ประทับปัญหาที่สำคัญอยู่บาง
 ประการเกี่ยวกับชื่อประเทศ คือโดยเฉพาะชื่อประเทศเรา นี้ ถ้าจะใช้คำว่า “ไทย” หรือว่า
 “สยาม” กระผมก็คิดว่าจะไม่เสียหายอะไรมากมายนัก ที่ผมเห็นว่าปัญหาสำคัญที่สุดคือ
 ประเทศไทยเรา ชื่อประเทศเขียนแปลกกว่าเพื่อน ก็คือว่าเขียนอย่างหนึ่งแต่ว่าอ่านอย่างหนึ่ง
 เราว่าประเทศไทยแต่เขียนด้วย ที เอช เอ ไอ เวลาอ่านแล้วไม่ใช่ไทยเป็นไต กระผมว่าเวลา
 ไปต่างประเทศถ้าปากใจเหลือเกิน อธิบายว่าที่เขียน ที เอช เอ ไอ นี้ต้องอ่านเป็นคัทที เดย ๆ คือ
 อ่านว่าไทย ที่นี้กระผมมาตั้งเกิดอย่างหนึ่งก็คือว่าหนังสือพิมพ์ประเทศอังกฤษเกือบทุกฉบับไม่เคย
 ใช้คำว่า “ไทยแลนด์” ผมได้เคยไปพูดจาและพบปะสนทนากับบรรณาธิการหลายฉบับ บอกว่า
 ทำไมไม่ใช้คำว่า ไทยแลนด์ เขาบอกว่า ประเทศอังกฤษเป็นประเทศที่รักของเรา และอยาก
 จะสงวนของเก่าไว้ แม้ประเทศไทยจะเปลี่ยนชื่อเป็น THAILAND ก็ยังรัดคำว่า SIAM อยู่ เขา
 บอกว่าเขาเริ่มต้นสัมพันธ์กับประเทศไทยในฐานะเป็น SIAM และเมื่อเปลี่ยนประเทศ SIAM มาเป็น



THAILAND นั้นผมต้องขออภัยใช้ภาษาอังกฤษมากหน่อย เหตุผลทางการเมืองของประเทศไทย ซึ่งประเทศอังกฤษไม่ยอมรับในสมัยนั้น นี่เป็นคำแถลงซึ่งคนอังกฤษที่ผมเคยไปพบเขาถ่าว่าไว้ และรู้สึกว่าเป็นคำที่มีอิทธิพลอะไรมากมายนักในเมืองไทย แต่ผมมีความรู้สึกก็คือว่าใคร่ปรารถนา เสนอให้เขียนประเทศไทย ชื่อประเทศเป็นภาษาอังกฤษให้ตรงกับเสียงอ่านสักหน่อยก็จะดีครับ เพราะจะง่ายขึ้น สำหรับการที่จะพูดหรือต่อไปในภายภาคหน้า

นายประสงศ์ บุญงาม : กระผมลุกขึ้นมาอภิปรายอีกครั้งหนึ่ง ไม่ใช่เพราะความคึกใจที่จะได้มีคำอภิปรายปรากฏในหนังสือที่จะไปแจกงานกรฐิน แต่รู้สึกว่าการอภิปรายของสมาชิก บางท่านก็เกี่ยวข้องกับคำอภิปรายของกระผม มีบางข้อความ แต่ความจริงก็มีอยู่ ๒-๓ ข้อ แต่ว่าท่านสมาชิกซึ่งผู้นำอภิปรายคำว่าสยาม ก็ได้ตอบไปบ้างแล้ว ก็มีอีกข้อเดียว ที่กระผมจะคิด ถ้าหากว่าจะได้มีการปรับความเข้าใจกันนิดหน่อย อาจจะเป็นการดี คือข้อที่ท่านบอกว่านักเรียน ขณะนั้นกำลังจะตั้งชื่อประเทศสยาม กระผมรู้สึกว่า ถ้าเป็นความจริงอย่างนั้นแล้วก็เป็นเรื่องที่น่าเสียดายอย่างยิ่ง เพราะว่าการอภิปรายที่ผ่านมาเมื่อตั้งกรฐินก็มีการรับรองอย่างแน่ชัดแล้วว่า เราจะตั้งอะไรก็ได้ แต่เราจะตั้งประวัติศาสตร์ของเราเองตั้งไม่ได้ เพราะฉะนั้นถ้าความจริง ถ้าความจริงมีอยู่ว่า ถ้านักเรียนกำลังจะตั้งคำว่าประเทศสยามก็เป็นเรื่องที่น่าเสียดายอย่างยิ่ง แต่เราจะตั้งได้อย่างไรในเมื่อทุก ๆ วันทั้ง ๆ ที่ในทางราชการเราเรียกชื่อประเทศว่า ประเทศไทย แต่คำว่าประเทศสยามยังมีอยู่ตั้งหลายแห่ง และยังมีอยู่ในที่สำคัญที่คนชอบยกมาอ้างบ่อย ๆ คือ โถงพระราชนิพนธ์ของฉันทะ รัชกาลที่ ๖ นั้นเอง ซึ่งเราได้อภิปรายกันมาแล้ว เพราะฉะนั้นความเห็นของกระผมนี้ นักเรียนหรือใคร ๆ ก็ตามจะตั้งคำว่าประเทศสยามมิได้ แต่การอภิปรายของเราได้ผ่านมาก็เป็นเวลานานพอสมควร แต่ว่าความจริงถ้าหากว่าจะมีผู้สนใจอภิปรายไปอีก ก็น่าจะกลับไปอภิปรายกันอีก เพราะเหตุว่าเป็นเรื่องที่สำคัญเรื่องหนึ่ง แต่สำหรับกระผมเองอยากจะขอทบทวนคำอภิปรายของกระผมเมื่อคราวที่แล้วสักหน่อยว่า การอภิปรายของเราสมควรจะแบ่งอย่างที่ท่านสมาชิกผู้หนึ่ง ได้ถ่าว่าเมื่อถ่าว่าเป็นเรื่องสองประเด็น ๆ หนึ่งก็คือเรื่องคนซึ่งเป็นคนไทย



ไม่มีปัญหา แต่ประเด็นที่เรากำลังพิจารณาอยู่นี้ คือเรื่องชื่อประเทศ เพราะฉะนั้นเหตุผลต่าง ๆ ที่เราจะหาประกอบการพิจารณา ก็จะต้องเป็น เหตุผล ที่จะ ประกอบการ พิจารณา ชื่อประเทศ เท่านั้น ไม่ใช่ตัวคน แต่การอธิบายของเราจะลงเอยด้วยประการใดก็ตาม กระผมเชื่อว่าท่านสมาชิกผู้เกียรติทั้งหลายคงจะได้ไตร่ตรองโดยต้องแท้และ ออกเสียงลงมติ ด้วยความ แน่ใจและ ด้วยความบริสุทธิ์ใจว่า สิ่งที่ท่านกระทำไปนั้นเป็นสิ่งที่ท่านเห็นว่าถูกต้องและดีที่สุดแล้ว เพราะเหตุว่า ที่อย่างกระผมได้กล่าวมาแล้ว ดังที่ท่านจะกระทำในวันนี้เป็นความรับผิดชอบของ ท่านโดยเฉพาะ และคงจะเป็นครั้งสุดท้ายที่เราจะนำเรื่องนี้มาพูดอีกไม่ว่าที่ใหม่หรือที่ใหม่ก็ตาม เพราะฉะนั้นที่ท่านสมาชิกบางท่านเป็นห่วงว่า เคยจะกระโดดไปเปลี่ยนกันอีกนั้นกระผมเชื่อว่า คงจะไม่มีโอกาสจะกระทำเช่นนั้นได้ ส่วนประเด็นเล็ก ๆ น้อย ๆ อีกข้อหนึ่งซึ่งกระผม อยากจะกราบเรียนก็คือว่า ที่ท่านสมาชิกผู้เกียรติเมื่อก่อน บอกว่าในเอกสารแผนที่ต่าง ๆ คงจะต้องมีการวงเล็บ เพราะว่าเคยมีการวงเล็บอยู่แล้วว่า ถ้ามีไทยแดนก็จะต้องมี วงเล็บไซแอม ถ้าเราเปลี่ยนกลับไปเป็นไซแอมก็คงจะมีวงเล็บไทยแดน กระผมคิดว่ากรณีเช่นนั้น คงจะไม่เกิดขึ้น เพราะว่าไซแอมเป็นชื่อที่มีคนรู้จักอยู่แล้ว และการที่จะเถียงกันว่ามีผู้รู้จักมาก หรือรู้จักน้อยนั้น เป็นเรื่องที่ต้องสอบสวนและดำริอย่างถูกต้องด้วยหลักฐานการจริง ๆ เพราะ ฉะนั้นการที่เราจะบอกว่าไม่มีคนรู้จักหรือมีคนรู้จักน้อยอย่างใดอย่างหนึ่งนั้น เป็นเรื่องที่จะพูดกัน ได้ครัดไม่ได้ กระผมมีข้อที่อยากจะกล่าวอีกนิดเดียวว่า ถ้าหากท่านจะลงมติไปในทางใดก็ตาม กระผมเชื่อใจว่าเราคงจะไม่มีการบังคับหรือว่าชี้แจงเหตุผลให้ต่างประเทศเขาเรียกชื่อเราว่าเรา เป็นอย่างไรอย่างที่กล่าวมาแล้ว เพราะเหตุว่าเรื่องนั้นต้องเป็นเรื่องของเขาไม่ใช่เรื่องของเรา เขาจะเรียก เราว่าประเทศสยามหรือไทยแดนนั้น ก็อยู่ที่เขา เช่นเดียวกับชื่อประเทศเยอรมัน ชาวเยอรมันเองเขาเรียกว่า คอยท์แลนด์ แต่ชาวฝรั่งเศสเรียกว่า ฮัตมาน ชาวอังกฤษเรียกว่า เยอรมันนี้ ไม่มีเหมือนกันเลย แต่ก็ไม่มีใครไปบังคับว่าให้อังกฤษเรียกว่า ฮัตมาน หรือให้ฝรั่งเศสเรียกว่า คอยท์ เพราะฉะนั้นกระผมเชื่อว่า ถ้าหากเราจะใช้อะไรก็ตาม เราคงจะไม่มีการกระทำเช่นนั้น

นายทวี แรงขำ : ความจริงเช่นเดิมกระผมไม่ได้ตั้งใจจะอธิบาย แต่เมื่อได้ฟัง ท่านสมาชิกหลายท่านอธิบายเรื่องนี้ในแง่ต่าง ๆ และหลายท่านได้อ้างถึงหลักการรัฐศาสตร์ กระผม



จึงใคร่ท้อใจถามเรียนว่า ในวิชารัฐศาสตร์นั้น ไม่มีตำราการตั้งชื่อประเทศว่าจะต้องตั้งชื่อ
 อย่างนั้นอย่างนี้เหมือนอย่างเรื่องการตั้งชื่อบุคคล ดังที่คุ้นกันอยู่ เช่นเกิดวันนั้นให้ตั้งชื่ออย่างนั้น
 เป็นศรีหรืออย่างนั้นเป็นมงคลอะไรต่าง ๆ เหล่านี้ ทางรัฐศาสตร์การตั้งชื่อประเทศไม่มีตำราการตั้งชื่อ
 ประเทศ คงเป็นเรื่องของเหตุผลในทางรัฐศาสตร์หรือว่าเหตุผลในทางการเมืองนั่นเอง จึงไม่อาจ
 กล่าวได้ว่าประเทศตั้งชื่ออย่างนั้นจะดีผิด ตั้งชื่ออย่างนั้นจะถูก ควรจะเป็นไปในทางว่ามีชื่ออย่างนั้น
 หรือตั้งชื่ออย่างนั้นมีเหตุผลในทางการเมืองดีหรือไม่สมควรหรือไม่มาดลว่า ไม่ใช่ผิดไม่ใช่ถูก
 ปัญหาเรื่องชื่อประเทศนั้น โดยมากนักศึกษารัฐศาสตร์ได้พิจารณาจากผลไปหาเหตุ คือว่าผล
 เป็นอย่างนั้นแล้ว ก็พิจารณาในแง่ที่ว่าที่เป็นอย่างนั้นเพราะเหตุอย่างนั้น ๆ เมื่อเรื่องการตั้งชื่อ
 เป็นเรื่องของเหตุผลในทางการเมืองแล้ว ก็ย่อมจะมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามยุคตามสมัยที่ประเทศ
 นั้น ๆ หรือรัฐนั้น ๆ เจริญอยู่ เพราะฉะนั้นปัญหาเรื่องนี้จะเห็นว่า เป็นเรื่องเหตุผลในทางการเมือง
 เมืองมากกว่า ไม่ใช่หนักว่าจะต้องเป็นอย่างนั้นอย่างนั้นจึงจะถูก นอกจากนี้ ธรรมดาที่ความเห็น
 ในการดำเนินการของรัฐนั้น เราไม่ใช่มุ่งแต่ความผาสุกของประชากรแต่อย่างเดียว ต้องมุ่งถึง
 ความมั่นคงของรัฐนั้นด้วย ถ้าเรามุ่งแต่ความผาสุกแต่อย่างเดียว แม้บ้านเมืองเราจะรุ่งเรืองผาสุก
 อย่างไรก็ตาม แต่ถ้าไม่มีความมั่นคงแข็งแรงแล้ว เราจะมีความผาสุกยึดถือไปได้หรือ เพราะ
 ฉะนั้นในการบริหารประเทศนั้น จะคิดแต่ในแง่ของความผาสุกแต่อย่างเดียวไม่เพียงพอ จะต้อง
 คิดถึงความมั่นคงด้วย อย่างที่ท่านสมาชิกผู้เสนอได้กล่าวถึงว่า คนที่อยู่ในประเทศซึ่งไม่ใช่เชื้อชาติ
 ไทยนั้น เขาพูดเพียงว่าได้มาร่วมสุขแต่ไม่ได้มาร่วมทุกข์ ทำให้เขาพูดคล้าย ๆ กับว่าความ
 รับผิดชอบไปในเรื่องความรับผิดชอบของคนที่ไม่ใช่เชื้อชาติเดิมนั้นก็จริงตามที่ว่า แต่เมื่อเปรียบ
 เหมือนอย่างว่าในบ้านของเราเองก็ย่อมจะต้องมีตัวเจ้าบ้านแท้ ครอบครัว และมีคนอาศัยอยู่ ความ
 รับผิดชอบในครอบครัวหรือความรับผิดชอบในความมั่นคงในบ้านนั้น หมดกรรมเขาก็มีอยู่จากอยู่ที่
 เจ้าของบ้านนั่นเอง ถึงแม้นโยบายการดำเนินการปกครองประเทศมาตั้งแต่สมัยเดิม ๆ มากี่สมัย
 ก็เขาใจว่ายึดหลักนี้ แม้ในสมัยที่ยังใช้ชื่อประเทศว่าสยาม ธรรมดาที่ประเทศนั้นถ้าจะอนุমান
 ก็เหมือนอย่างวัตถุทั้งหลาย ก็ย่อมจะต้องมีแก่นมีแกน ความสำคัญในแง่ของความมั่นคงแข็งแรง

อยู่แทนอยู่ทดแทน ถ้ามั่นหมั่นคง แก่นมั่นแข็งแรง อดทนก็อยู่ได้ หดหายท่านใดก็ดำรง
 พระราชนิพนธ์รัชกาลที่ ๒ ในพระราชนิพนธ์นี้ถ้าพิจารณาให้ดีก็จะเห็นว่ามีความนัยเกี่ยวกับเรื่อง
 ซ่อนอยู่ ซึ่งแสดงถึงความสำคัญของตนเอง ในบทที่ว่า “ใครรานใครรุกค้ำแดนไทย
 ไทยรบจนสุดใจ ชาคัน” ซึ่งแสดงว่าก็เมื่อมีภัยสงครามมา หรือบ้านเมืองอยู่ในภาวะอย่างนั้น
 ความรับผิดชอบอยู่ที่คนไทยผู้เป็นเจ้าของประเทศนั่นเอง ในปัญหาที่ท่านสมาชิกกล่าวอ้างว่า การ
 เลื่อนตักศักดิ์ หรือการเป็นท้าวทักศักดิ์ว่าเป็นการกักกันไม่ให้คนไทยไปซื้อหรือขายสินค้าใน
 ผลิตของประเทศ กระผมว่าถูกต้อง กระผมว่าไม่ใช่กักกัน เป็นเรื่องจำเป็นที่คงต้องถึงในแง่
 ความมั่นคงของประเทศเป็นเรื่องสำคัญมากกว่า แทบทุกรัฐหรือโดยมากก็เป็นดังนี้ ในต่างประเทศ
 การเข้าศึกษาในโรงเรียนนายร้อยย่อมมีข้อกำหนดกฎเกณฑ์หลายอย่างเกี่ยวกับบิดาแถมบางที่ก็ถึงไป
 ในการเลือกตั้งก็เช่นเดียวกัน เป็นปัญหาที่ทุก ๆ ประเทศถึงถึงความรับผิดชอบที่ตนที่เป็นแก่น
 ของประเทศนั้น ๆ เพื่อที่จะให้เกิดความมั่นคงอยู่ เพราะฉะนั้นปัญหานี้จึงเป็นปัญหาสำคัญ เรา
 ต้องนึกดูซิว่าในการดำเนินกรปกครองประเทศที่ดี ในการดำเนินการบริหารประเทศที่ดี หาก
 ปลดปล่อยให้แก่คนทุกคนในประเทศเหมือนกันไป นโยบายการปกครองประเทศก็ย่อมจะผันผวนไปได้
 หากแต่ในแง่ที่จะให้มีความมาสู่กันแต่อย่างใดแล้ว ประเทศนั้นอาจจะตายลงก็ได้ ที่กระผม
 ยกมาเสนอไม่ได้หมายความว่าชื่อ “สยาม” แล้วจะเป็นเหตุที่จะทำให้ประเทศของเราอ่อนแอ
 หรือตายไป แต่เพื่อที่จะให้เห็นความสำคัญในการดำเนินการปกครองประเทศนั้นว่าคงจะต้องถือ
 เอาความมั่นคงของประเทศเป็นสำคัญอีกข้อหนึ่งด้วย และความสำคัญในเรื่องนี้เกี่ยวข้องกับประชากร
 ที่เป็นแกนของประเทศนั้นเอง ปัญหาในเรื่องที่ว่าถ้าเราเปลี่ยนจาก “ไทย” อดับไปเป็น
 “สยาม” จะได้อะไรขึ้นมา ซึ่งท่านสมาชิกหลายท่านก็ได้อภิปรายมาแล้ว ถึงแม้ว่าจะชื่อ
 “สยาม” ก็ไม่มีผิด อย่างที่กระผมว่า จะชื่อ “ไทย” กระผมว่าก็ไม่มีผิด แต่ถ้าถ้าเปลี่ยนแล้ว
 จะได้อะไรขึ้นมา กระผมว่าอย่างน้อยย่อมกระทบกระเทือนความรู้สึกของผู้เป็นแกนของประเทศ
 เกิดความเดือดร้อน จึงคิดว่าผู้ปกครองประเทศได้ให้แก่ประชาชนจะเป็นโดยทางกฎหมายก็ดี



โดยทางประกาศรัฐนิยมก็ดี หรือโดยทางประกาศพระบรมราชโองการทั้งหลายแห่งนั้นก็ดี ถ้าตั้ง
 ใดที่ออกไปเกี่ยวกับประชาชนส่วนใหญ่ และประชาชนส่วนใหญ่พอใจก็รับไว้และคงอยู่ตลอดกาล
 แต่บางสิ่งบางอย่างที่ไปจะเป็นในรูปกฎหมายก็ดี ประกาศหรืออะไรก็ดี ถ้าประชาชนไม่พอใจ
 ถึงขั้นยอมสละตายไปเอง เรื่องประเทศนั้นก็เช่นเดียวกัน ชื่อประเทศนี้เมื่อประกาศเปลี่ยนแปลงจาก
 สยามมาเป็นไทยนั้น ตั้งเหตุที่ว่าส่วนใหญ่ก็พอใจและเป็นที่ถูกใจของคนส่วนใหญ่ที่เวลานั้น ถ้าจะ
 เปลี่ยนกลับไปก็ย่อมมีความเสียหายเป็นธรรมดา กระผมรู้สึกว่าชื่อประเทศนี้เราจะเอาเป็นหลัก
 เรื่องดินแดนหรือเป็นหลักเรื่องเชื้อชาติก็ตาม อย่างที่กระผมกราบเรียนมาตอนต้นว่าจะชื่ออะไร
 ก็ได้ไม่ควรถือว่าเป็นผิดเป็นถูก ปัญหาว่าการเปลี่ยนกลับไปจะกระทบกระเทือนใครบ้างกระทบ
 กระเทือนดินแดนหรือ ดินแดนยอมไม่มีความรู้สึก จะกระทบกระเทือนก็แต่จิตใจของคนส่วนใหญ่
 ที่เป็นแกนของประเทศมากกว่า นอกจากนั้นกระผมใคร่เสนอเป็นข้อสังเกตว่าชื่อประเทศนี้บางที
 ถึงแม้ว่าจะเป็นชื่อดินแดนแต่ชื่อดินแดนนั้นบางทีก็อนุชนขึ้นมาจากชื่อของบุคคลก็มี เช่นชื่อที่คุ้นกัน
 อยู่คืออเมริกา เดิมดินแดนนี้มีชื่อมาก่อนอย่างไรก็ไม่ทราบ แต่หลังจากที่อเมริกา เวสต์ปังก์
 ไปพบแลัวในปี ๑๕๐๗ ชาวตะวันตกก็ให้ชื่อว่าอเมริกา เป็นกวางตั้งชื่อตามบุคคลที่ได้ไปพบที่
 นั้น ถึงแม้ว่าจะได้เถียงกันว่ามีคนอื่นพบก่อนพบหลังก็ตามจะเห็นได้ว่ากวางตั้งชื่อนั้นตามบุคคลที่มี
 หน้าที่สำหรับประเทศไทยในดินแดนแห่งนี้ชื่อเดิมจะเป็นประการใดก็ตาม อาจจะเป็นสยามหรือจะเป็น
 อะไรก็ตามที่ดังที่ได้อภิปรายกันมา แต่ถ้าเรารู้สึกว่าคนหมู่หนึ่งซึ่งเป็นบรรพบุรุษของเราอพยพลงมา
 และได้ยึดครองดินแดนนี้ การที่เราจะตั้งชื่อประเทศว่าไทยให้เป็นอนุสรณ์แก่บรรพบุรุษของเรา
 กระผมก็ว่ามีเหตุผลมากและเป็นมงคลนามด้วย เพราะฉะนั้นตามที่คณะและความเห็นของกระผม
 แล้วชื่อใดไม่มีผิดมีถูกตามตำรา ปัญหาอยู่ที่ชื่อใดนั้นจะเปลี่ยนหรือจะทำอย่างไรนั้นควรจะมี
 เหตุผลในทางการเมืองว่าเปลี่ยนไปนั้นจะเป็นประโยชน์แก่ประเทศแก่รัฐประการใด ในเรื่องชื่อ
 ประเทศนี้ตามความเห็นของกระผมแล้วกระผมรักที่จะให้ใช้ชื่อว่าประเทศไทยตามเดิม

(ยังมีต่อ)



LIART

คำปราศรัย

△

-ของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ
เนื่องในโอกาสวันที่ระลึกคล้ายวันสถาปนากระทรวง
๑๔ เมษายน ๒๕๐๕

“พี่น้องชาวไทยที่รัก เคารพ ทั้งหลาย

วันนี้เป็นวันที่ระลึกคล้ายวันสถาปนากระทรวงการต่างประเทศ ครบรอบปีที่ ๘๘ นับแต่
พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้า เจ้าอยู่หัวได้ทรงพระกรุณา โปรดเกล้าให้แยกราชการต่าง ประเทศ
กับราชการคลังออกเป็นสองส่วนต่างหากจากกัน เมื่อวันที่ ๑๔ เมษายน พุทธศักราช ๒๔๑๘ เป็นต้นมา
ข้าพเจ้าจึงมีความยินดีที่ได้มีโอกาสมาร่วมทนากับท่านพี่น้องชาวไทยที่เคารพในวันอันเป็นมงคลนี้ เพื่อ
ระลึกถึงความก้าวหน้าใน การกิจการกระทรวง การต่างประเทศได้ปฏิบัติลุล่วงไปในรอบรอบปีที่แล้วมา
ข้าพเจ้าขอจําแนกกล่าวตามลำดับต่อไปนี้

๑. การเจริญสัมพันธ์ไมตรีกับนานาประเทศ

ในวันนี้ ท่านทั้งหลายคงยังรำลึกได้ว่า ในวันที่ระลึกเดียวกันเมื่อปีที่แล้ว กระทรวง
การต่างประเทศได้ย่างก้าวความก้าวหน้าในการเจริญสัมพันธ์ไมตรีอันเนื่องมาจาก พระราชกรณียกิจของ
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถที่ได้เสด็จพระราชดำเนินไป
เยือนบรรดามิตรประเทศถึง ๑๗ ประเทศ ในวันนี้ ก็เป็นที่น่ายินดีที่จะยืนยันอีกว่า ไม่เพียงแต่
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และ สมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ ได้ทรงพระ รวย อดด้วย



LIART

เสด็จพระราชดำเนินไปเยือนประเทศปากีสถานระหว่างวันที่ ๑๑ ถึงวันที่ ๒๒ มีนาคม ตามคำเชิญ
 ด้วยอหิยาศัยไมตรีของประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐนี้ ยังได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระ-
 ราชทานการต้อนรับแก่ประมุขอีก ๓ รัฐที่ได้เสด็จ และ มาเยือนประเทศไทย ในฐานะแขก ของรัฐซึ่ง
 ก่อตามลำดับได้ดังนี้ ประธานาธิบดีผู้ดำรงในแห่งสาธารณรัฐอินโดนีเซีย ระหว่างวันที่ ๑๖-๒๐
 เมษายน ๒๕๐๔, ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐอาร์เจนตินาและเปรู ระหว่างวันที่ ๘-๑๓
 ธันวาคม ๒๕๐๔ และสมเด็จพระเจ้ากรุงเดนมาร์กและพระราชินี ระหว่างวันที่ ๑๒-๒๕ มกราคม
 ๒๕๐๕ ซึ่งพระราชกรณียกิจทั้งนี้ เป็นผลกระชับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศดังกล่าว
 นี้ให้สนิทสนมแน่นแฟ้นยิ่งขึ้น ภายในระยะเวลาไม่ช้านักพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ
 พระบรมราชินีนาถก็จะเสด็จพระราชดำเนินไปเยือนอีก ๓ ประเทศ ก็คือสหพันธ์มาลายา
 ในเดือนมิถุนายน ประเทศนิวซีแลนด์ในเดือนสิงหาคมและประเทศออสเตรเลียในเดือนกันยายน
 กระทรวงการต่างประเทศได้มีมติแนบจัดเตรียมการเพื่อการเสด็จพระราชดำเนินเยือนดังกล่าวด้วย

นอกจากประมุขของรัฐแล้ว ประเทศไทยยังได้มีโอกาสต้อนรับหัวหน้ารัฐบาลและ
 บุคคลในรัฐบาลต่างประเทศอีกมากหลายที่ได้มาเยือนประเทศไทยในฐานะแขกของรัฐบาล อาทิ
 รองประธานาธิบดีสหรัฐ ระหว่างวันที่ ๑๖-๓๗ พฤษภาคม ๒๕๐๔ นายกรัฐมนตรีลาวระหว่าง
 วันที่ ๒๘-๓๐ กรกฎาคม ๒๕๐๔ นายกรัฐมนตรีญี่ปุ่นระหว่างวันที่ ๒๖-๒๘ พฤศจิกายน ๒๕๐๔
 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรสหรัฐระหว่างวันที่ ๒๓-๒๕ ตุลาคม ๒๕๐๔ รัฐมนตรีว่าการ
 กระทรวงกลาโหมนิวซีแลนด์ ระหว่างวันที่ ๖-๘ พฤศจิกายน ๒๕๐๔ รัฐมนตรีว่าการกระทรวง
 การต่างประเทศอิตาลีระหว่างวันที่ ๒๘ มกราคม ถึง ๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕ รัฐมนตรีว่าการ
 กระทรวงยุติธรรมสหรัฐ ระหว่างวันที่ ๑๘-๓๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕ และคณะทูตสันถวไมตรีเกาหลี
 ระหว่างวันที่ ๒๖-๒๘ กรกฎาคม ๒๕๐๔ และรองประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ระหว่าง
 วันที่ ๓๐ มีนาคม - ๓ เมษายน ๒๕๐๕ ทางฝ่ายไทย พลเอกถนอม กิตติขจร รองนายกรัฐมนตรี
 และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม ก็ได้เดินทางไปเยือนประเทศพม่าในฐานะคณะทูตสันถว-
 ไมตรีระหว่างวันที่ ๒๔ ตุลาคม ถึง ๖ พฤศจิกายน ๒๕๐๔ และเยือนประเทศอินโดนีเซียในฐานะ



แขกของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมอินโดนีเซียระหว่างวันที่ ๒๒-๓๑ ธันวาคม ๒๕๐๔ การ
เชื่อมเชื่อมระหว่างกันและกันในระดับสูงเช่นนี้ย่อมช่วยส่งเสริมความ ตัมพันธ์อันดีต่อกัน อย่างไม่เป็น
ปัญหา

ในดั่งที่เกี่ยวกับความตัมพันธ์กับนานาประเทศนั้น นอกจากกรณีรัฐบาลกัมพูชาได้
คัดความตัมพันธ์ทางการทูตกับประเทศไทยเมื่อวันที่ ๒๓ ตุลาคม ๒๕๐๔ ตั้งเป็นศัตรูกันนั้นแล้ว
ก็จักได้อยู่ในระดับที่น่าพอใจยิ่ง โดยเฉพาะสหรัฐอเมริกาได้ยืนยันการรักษาอิสรภาพและบูรณ-
ภาพของประเทศไทยว่าเป็นสิ่งสำคัญยิ่งต่อผลประโยชน์แห่งชาติของสหรัฐและต่อสันติของโลก และ
ได้รับรองว่าหากมีการรุกรานประเทศไทย สหรัฐจะปฏิบัติการเต็มตามที่ตามข้อผูกพันในสนธิสัญญา
ตปอ. โดยไม่ต้องรอการลงมติเป็นเอกฉันท์ของภาคอื่น ๆ ทั้งปวงของสนธิสัญญา ดังความละเอียด
ปรากฏในคำแถลงการณ์ร่วมระหว่างรัฐมนตรีว่าการ ต่าง ประเทศ สหรัฐ กับ ข้าพเจ้า เมื่อวันที่ ๖
มีนาคม ค.ศ.นี้แล้ว คำรับรองนี้มีความสำคัญคือเอกราช บูรณภาพ และเสถียรภาพของประเทศไทย
ประเทศของตนได้ยึดมั่นกับคำแถลงร่วมกัน และกำหนดนโยบายแน่วแน่ที่ทำงานของเดียวกับสหรัฐ
อเมริกา ข้าพเจ้ามีความยินดีที่จะเรียนให้พี่น้องทั้งหลายมั่นใจได้ว่าจะมีมิตรประเทศพร้อมที่จะยื่น
มือช่วยเหลือเมื่อมีการรุกรานคือความมั่นคงของประเทศไทย

สำหรับประเทศเพื่อนบ้านเราเช่น กระทรวงการต่างประเทศได้หาทางส่งเสริมความ
ตัมพันธ์ให้ใกล้ชิดยิ่งขึ้นในทุกด้าน ที่ควรกล่าวเป็นพิเศษในที่นี้คือ ความร่วมมือในภูมิภาค ASA
ซึ่งคำนี้ในภาษาดั้งเดิมแปลว่าความหวัง กับตัมพันธ์มลายาและฟิลิปปินส์ ได้ออกปฏิญญา
กรุงเทพฯ (Bangkok Declaration) ประกาศจัดตั้งสมาคมอาสาสมัครแล้วเมื่อวันที่ ๓๑ กรกฎาคม
๒๕๐๔ สนานี้มุ่งประสงค์ที่จะส่งเสริมให้เกิดความผาสุกและความก้าวหน้าทางเศรษฐกิจ สังคม
และวัฒนธรรมระหว่างภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้โดยความเพียรพยายามร่วมกัน สนานี้
ไม่มุ่งเป็นปฏิปักษ์ต่อประเทศใด สำหรับความร่วมมือในทางเศรษฐกิจนี้ มีโครงการเกี่ยวกับ
ความร่วมมือทางวิชาการ การส่งเสริมการค้า การส่งเสริมการท่องเที่ยว ปัญหาเกี่ยวกับโรคภัยไข้เจ็บ
ชั้นปฐม การขนส่งและคมนาคม โครงการความร่วมมือทางวิศวกรรมและด้านอุตสาหกรรม
สำหรับความร่วมมือทางวัฒนธรรมและสังคมนี้ เป็นความร่วมมือในทางการแลกเปลี่ยนภาพยนตร์



รายการวิทยุและโทรทัศน์ แลกเปลี่ยนนักศึกษา เยาวชน นักวิจัย และความร่วมมือในทางวัฒนธรรม ในการประชุมระหว่างรัฐมนตรีต่างประเทศครั้งที่ ๒ ณ กัวดาลูเปร์ เมื่อวันที่ ๓ ถึงวันที่ ๖ เดือนนี้ ซึ่งข้าพเจ้าได้ไปร่วมประชุมด้วย ก็ได้คัดง้างที่จะปฏิบัติการให้ได้ผลอย่างจริงจัง และได้ลงมือเปิดเผยไปหลายประการแล้ว อาทิเช่น การดำเนินงานยกเลิกการตรวจตราหนังสือเดินทางประเภทข้าราชการ การยกเลิกค่าธรรมเนียมตรวจตราของคนชาติทั้ง ๓ ประเทศ การให้สถานที่และความสะดวกในกิจการท่องเที่ยวของแต่ละฝ่าย การเปิดขบวนรถไฟอาตาดิตต่อระหว่าง กัวดาลูเปร์กับกรุงเทพฯ การติดต่อทางโทรคมนาคมระหว่างสหพันธ์สยามกับไทย การแลกเปลี่ยนนักศึกษาอาจารย์ และผู้นำในด้านต่าง ๆ ตลอดจนการจัดตั้งกองทุนอาตาดิตเพื่อปฏิบัติการตามโครงการต่าง ๆ ของอาตาดิต รวมทั้งการส่งเสริมความร่วมมือทางเศรษฐกิจในลุ่มภูมิภาคให้กว้างขวางยิ่งขึ้น ในการประชุมรัฐมนตรีต่อไปในเดือนพฤศจิกายนที่ฟิลาดีเฟีย ก็จะได้คัดง้างโครงการใหญ่ขึ้นไปอีก ความร่วมมือระหว่างไทย มลายา และฟิลาดีเฟียที่กล่าวนี้ นับเป็นตัวอย่างอันดีให้เห็นว่าประเทศต่าง ๆ ในเอเชียอาคิตที่จะร่วมมือเพื่อความผาสุกและความก้าวหน้าของตนได้

ทางด้านเวียดนามใต้และอินโดนีเซียก็มีความสัมพันธ์อันดีกับประเทศไทย ทางด้านพม่า สัมพันธภาพกับไทยก็อยู่ในระดับดีมาก สะพานข้ามแม่น้ำแม่สายเชื่อมการคมนาคมระหว่างไทยกับพม่าซึ่งได้สร้างขึ้นด้วยค่าใช้จ่ายร่วมกันฝ่ายละครึ่งก็ได้สร้างเสร็จเปิดใช้แล้วเมื่อวันที่ ๑๓ ตุลาคม ๒๕๐๔ สะพานนี้จะเป็นประโยชน์ในการสัญจรไปมาของพลเมืองชายแดนของสองประเทศและสะดวกในการค้าเลี้ยงสินค้าซื้อขายแลกเปลี่ยนระหว่างกันอีกด้วย เจ้าหน้าที่ชายแดนทั้งสองฝ่ายได้ให้ความร่วมมือและช่วยเหลือกันเป็นอย่างดีในการปราบปรามผู้ก่อการร้ายตามชายแดน

ประเทศเพื่อนบ้านอีกประเทศหนึ่งที่ไม่อาจเว้นการจดเดี่ยวได้คือราชอาณาจักรลาว โดยที่ความสัมพันธ์อันดีระหว่างฝ่ายต่าง ๆ ในประเทศนี้ ซึ่งบางฝ่ายก็ได้รับการสนับสนุนทั้งทางกำลังคนและอาวุธยุทโธปกรณ์จากภายนอก จึงก่อให้เกิดสถานการณ์อันยุ่งยากขึ้นในประเทศนั้นนับแต่ได้มีการประชุมระหว่างประเทศเกี่ยวกับลาว ณ นครเจนีวา เมื่อวันที่ ๑๒ พฤษภาคม ๒๕๐๔ จนกระทั่งรัฐบาลไทยก็ได้ตั้งผู้แทนเข้าร่วมประชุม แผนนโยบายที่รัฐบาลยึดถืออยู่ก็คือ แดงหาจุดทางให้ราชอาณาจักรลาวมีเอกราช อธิปไตย เสดกภาพ และความเป็นกลางอย่างแท้จริง แต่การ



ประชุมกันยังไม่สามารถแก้ไขปัญหาอาจให้ยุติลงได้ อย่างไรก็ดี เมื่อสถานการณ์ในดาวได้คลี่คลาย
ไปในทางที่อาจเป็นอันคลายต่อความมั่นคงของประเทศ รัฐบาลก็มีได้หนึ่งพอใจและได้ดำเนินการที่
จำเป็นเพื่อรักษาสถานการณ์ชายแดนตั้งแต่วันที่ ๓๑ กุมภาพันธ์ สกน

เพื่อเป็นการช่วยเหลือประเทศลาวในเรื่องสินค้า การศึกษา และการสาธารณสุข รัฐบาล
ได้อนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศ ทำการแลกเปลี่ยน หนังสือว่าด้วยการ เปิดด่านศุลกากรที่เชียง-
แสนในเขตไทย เพื่อตรวจสอบขบวนรถที่จะผ่านแดนไปยังประเทศลาว รัฐบาลได้อนุมัติให้
กระทรวงศึกษาธิการส่งคณะครูผู้เชี่ยวชาญไทยรวม ๕ นายไปช่วยเหลือปฏิบัติงานด้านการศึกษาใน
ประเทศลาว ตามที่รัฐบาลได้เสนอขอมา ประกอบด้วยผู้ทรงคุณวุฒิในด้านการฝึกหัดครู ด้านการ
เรียน ด้านการประถมศึกษา และช่างเขียนภาพประกอบแบบเรียน คณะผู้เชี่ยวชาญนี้ได้เดินทางไป
ปฏิบัติงานในประเทศลาวแล้วตั้งแต่วันที่ ๑๕ มีนาคม สกน เมื่อฝ่ายลาวขาดแคลนวัคซีน
ป้องกันโรคหัดและไข้วัดดำดกกับหนองปลุกผู้ป้องกันไข้ทรพิษ และได้ขอความช่วยเหลือมา
ให้รัฐบาล จัด ส่ง วัคซีนป้องกัน โรค ทั้งสอง ชนิด และ หนองปลุกผู้ สำหรับ คน ๘๐,๐๐๐ คน ไปให้
รัฐบาลก็ได้ตอบสนองด้วยความพอใจนับมิตร โดยได้จัดส่งวัคซีนและหนองปลุกผู้ดังกล่าวไปให้รัฐบาล
ลาวเมื่อต้นเดือนมีนาคมแล้ว

ในด้านการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูต รัฐบาลไทยได้ตกลงสถาปนาความ
สัมพันธ์ทางการทูตเพิ่มขึ้นอีกประเทศหนึ่งคือกับประเทศคานาดาเมื่อวันที่ ๘ พฤศจิกายน ๒๕๐๔ และ
เพื่อกระชับความสัมพันธ์ต่อกัน รัฐบาลได้ตกลงยกฐานะผู้แทนทางการทูตระหว่างประเทศไทยกับ
ประเทศอิหร่าน และตั้งวอซันเป็นระดัมนอกอัครราชทูต ตั้งแต่วันที่ ๒๘ กันยายน และ ๒๗ ธันวาคม
๒๕๐๔ โดยลำดับ สำหรับประเทศอิหร่านนั้นได้มาเปิดสถานเอกอัครราชทูตขึ้นที่กรุงเทพฯ แล้ว
เมื่อเดือน กุมภาพันธ์ สกน นอกจากนี้ รัฐบาลได้ยกฐานะสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ไทย ณ นคร
เมดเบอรั่นและนครซิดนีย์ประเทศออสเตรเลียขึ้นเป็นสถานกงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ทั้งสองแห่งแล้วด้วย

อนึ่ง เพื่อดูแลผลประโยชน์และการค้าของไทยให้กว้างขวางยิ่งขึ้น กระทรวงการต่าง
ประเทศได้เปิดสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ไทยเพิ่มขึ้นในเยอรมันตะวันตกอีก ๒ แห่งคือ ที่เมืองแฟรง
พอร์ท และมิวนิค เพิ่มขึ้นในสหรัฐอเมริกาอีก ๒ แห่งคือที่เมืองซีแอตเติลและบอสตัน และได้

เปิดขึ้นที่เมืองซูริกประเทศสวิต ที่นครริโอเดจาเนโร ประเทศบราซิล และที่ประเทศลักเซมเบิร์กด้วย ระหว่างนี้กระทรวงการต่างประเทศกำลังดำเนินการเพื่อเปิดสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ขึ้นในประเทศออสเตรีย อีกแห่งหนึ่ง

เกี่ยวกับการรับรองรัฐและรัฐบาลต่างประเทศ รัฐบาลไทยได้ให้การรับรองรัฐเซียร์รา เลโอนเมื่อวันที่ ๑ พฤษภาคม ๒๕๐๔ ตาซารณรัฐไอวอรีโคสต์ เมื่อวันที่ ๓๑ กรกฎาคม ๒๕๐๔ รัฐใหม่ของซีเรียเมื่อวันที่ ๓๐ ตุลาคม ๒๕๐๔ รัฐคูเวตเมื่อวันที่ ๒๐ พฤศจิกายน ๒๕๐๔ ตาซารณรัฐอิสลามมอริตานิเย่เมื่อวันที่ ๓๕ ธันวาคม ๒๕๐๔ และเมื่อมีการปฏิบัติในพม่าโดยคณะทหารซึ่ง มีพลเอกเนวินเป็นหัวหน้าเมื่อวันที่ ๒ มีนาคม ๒๕๐๕ รัฐบาลก็ได้ให้การรับรองแก่รัฐบาลใหม่ของ คณะปฏิวัติ หนึ่ง ในงานฉลองเอกราชของตาซารณรัฐไอวอรีโคสต์และของตาซารณรัฐอัปเปอร์ วอลตา รัฐบาลก็ได้ให้เอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงโคโรไปร่วมด้วย

ส่วนประเทศที่ประสบเคราะห์กรรมได้รับภัยพิบัตินั้น ประเทศไทยก็ได้จัดให้ความช่วยเหลือ คือ เมื่อประเทศเวียดนามใต้ประสบอุทกภัยเมื่อเดือนตุลาคม ๒๕๐๔ รัฐบาลได้บริจาคข้าว ช่วยเหลือ ๑๐ ตัน และเมื่อเกิดโรคระบาดคล้ายหิวาตกโรคขึ้นในฟิลิปปินส์เมื่อเดือนมกราคม ค.ศ.นี้ รัฐบาลได้จัดส่งวัคซีน ๕๐,๐๐๐ ซี.ซี. น้ำเกลือ ๑,๒๐๐ ลิตร และน้ำยาโซดาไบคาร์บอเนต ๒๕๐ ลิตร ไปช่วยเหลือเพื่อบรรเทาความเดือดร้อนที่เกิดขึ้นแก่มิตรประเทศทั้งสองนั้นด้วย

งานอีกด้านหนึ่งคือการร่วมงานแสดงสินค้าระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ และสถานทูตกงสุล ในต่างประเทศ ได้ช่วย เหลือร่วมมืออย่างใกล้ชิด กับกระทรวงเศรษฐกิจ ในการ เข้าร่วมงานแสดงสินค้าและศิลปหัตถกรรมระหว่างประเทศ ซึ่งประเทศต่าง ๆ ได้จัดให้มีขึ้น ดังต่อไปนี้

๑. งานแสดงสินค้านานาชาติ ณ กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น ตั้งแต่วันที่ ๑๘ เมษายน ถึง ๗ พฤษภาคม ๒๕๐๔

๒. งานแสดงศิลปหัตถกรรมระหว่างประเทศครั้งที่ ๒๕ ณ เมืองฟลอเรนซ์ ประเทศ อิตาลี ตั้งแต่วันที่ ๒๔ เมษายน ถึง ๔ พฤษภาคม ๒๕๐๔

๓. งานแสดงสินค้าประจำปี ครั้งที่ ๕ ของ United States World Trade Fair ณ นครนิวยอร์ก สหรัฐอเมริกา ตั้งแต่วันที่ ๑ ถึง ๓๑ พฤษภาคม ๒๕๐๔



LIART

๔. งานแสดงการค้าระหว่างประเทศ ณ นครซิดนีย์ ประจำปี ๒๕๐๔ ตั้งแต่วันที่ ๒๕ กรกฎาคม ถึง ๓๐ สิงหาคม ๒๕๐๔

๕. งานแสดงสินค้าตัวอย่าง ครั้งที่ ๒๒ ณ เมืองเมดซีนา ประเทศอิตาลี ตั้งแต่วันที่ ๖ ถึง ๒๑ สิงหาคม ๒๕๐๔

๖. งานแสดงสินค้าระหว่างประเทศภาคแปซิฟิก ครั้งที่ ๒ ณ กรุงดิลมา ประเทศเปรู ตั้งแต่วันที่ ๑๒ ถึงวันที่ ๒๘ ตุลาคม ๒๕๐๔ สำหรับงานนี้ ประเทศไทยได้ร่วมกับฟิลิปปินส์และสหพันธ์มลายา เข้าร่วมการแสดงดังกล่าวในฐานะสมาชิกของสมาคมอาสา ซึ่งนอกจากจะปรากฏว่า ได้รับผลเป็นที่พึงพอใจแล้ว ยังเป็นการแสดงความสัมพันธ์ระหว่างประเทศในสมาคมอาสา และเป็นครั้งแรกที่ประเทศสมาชิกของสมาคมนี้ได้ร่วมกันเข้าแสดงสินค้าในนามของสมาคมด้วย

๗. งานออกร้านในงานชาตุดวง ณ เวียงจันทน์ ประเทศลาว ประจำปี ๒๕๐๔ ตั้งแต่วันที่ ๑๒ ถึง ๒๒ พฤศจิกายน ๒๕๐๔ และ

๘. งานแสดงบ้ายโฆษณาและใบปลิวเกี่ยวกับการทัศนาวจรของโลก ณ เมืองโอเวียโต ประเทศเดปญ ในเดือนกันยายน ๒๕๐๔ และในการเข้าร่วมงานแสดงพิพิธภัณฑ์การท่องเที่ยวแห่งโลก ณ นครบาร์เซโลนา ประเทศเดปญ ในระยะเวลาใกล้เคียงกัน ความคำขอขององค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย.

๒. สหประชาชาติ และ สปอ.

ประเทศไทยคงยึดมั่น ในหลักการแห่งกฎบัตรสหประชาชาติ และสนธิสัญญาบ้องถันร่วมกันแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ สำหรับสหประชาชาตินั้น ประเทศไทยได้เข้าร่วมแล้วในโครงการช่วยเหลือทางวิชาการแห่งสหประชาชาติ อันเป็นโครงการที่สหประชาชาติตั้งขึ้นเพื่อให้ความช่วยเหลือทางวิชาการในต่าง ๆ แก่ประเทศที่ยังไม่พัฒนา ความช่วยเหลือดังกล่าวนี้ ได้แก่

- ๑) จัดให้บริการผู้เชี่ยวชาญ เพื่อให้คำแนะนำและความช่วยเหลือ
- ๒) จัดหรือดำเนินการสัมมนา โครงการฝึกสอน โครงการแสดงตัวอย่าง คณะทำงานผู้เชี่ยวชาญ และกิจการอันเกี่ยวเนื่อง ณ สถานที่ตามแต่ที่ข้าจจะตกลงเห็นชอบด้วยกัน



๓) ให้ทุนการศึกษาและทุนดูงาน หรือจัดกรอื่นใดเพื่อให้ผู้ที่รัฐบาลเสนอและได้รับอนุมัติจากองค์การที่เกี่ยวข้อง ไปศึกษาหรือรับการฝึกนอกประเทศ

๔) เตรียมและบริหารโครงการตัวอย่าง การทดสอบ การทดลองหรือการวิจัย ณ สถานที่ตามแต่ที่อาจจะตกลงเห็นชอบด้วยกัน

๕) ให้ความช่วยเหลือทางวิชาการรูปอื่นใด ซึ่งจะได้ตกลงเห็นชอบด้วยกัน ทางด้านความช่วยเหลือจากกองทุนพิเศษแห่งสหประชาชาติ ประเทศไทยก็ได้รับประโยชน์เพื่อดำเนินงานตามโครงการพัฒนาหลายโครงการด้วยกัน เช่น

๑) โครงการสำรวจการรศกตะกอนของแม่น้ำเจ้าพระยา และการสำรวจทางเศรษฐกิจเพื่อการสร้างท่าเรือใหม่ เป็นเงิน ๓,๐๓๕,๕๐๐ เหรียญอเมริกัน

๒) โครงการจัดตั้งศูนย์เพิ่มพูนผลผลิตที่กรุงเทพฯ เป็นเงิน ๕๖๗,๓๐๐ เหรียญอเมริกัน

๓) โครงการสถาบันทางวิชาการจังหวัดชลบุรี เป็นเงิน ๑,๐๗๓,๗๐๐ เหรียญอเมริกัน

๔) โครงการสอนภูมิภาคของไทยร่วมกับดาว เกี่ยวกับกรรมสำรวจเรดิโอะและอุตสาหกรรมทำแร่โดโระในลุ่มแม่น้ำโขง เป็นเงิน ๔๒๔,๓๐๐ เหรียญอเมริกัน

๕) โครงการจัดตั้งสถาบันวิจัยและสถาบันอบรมเรื่องการป้องกันโรคข้าว เป็นเงิน ๖๐๖,๓๐๐ เหรียญอเมริกัน

๖) โครงการขยายบริการอุดมศึกษา เป็นเงิน ๓๓๐,๓๐๐ เหรียญอเมริกัน

ทางด้านทบวงการพลังงานปรมาณู ก็ได้มีการแก้ไขสัญญาความตกลงเกี่ยวกับพลังงานปรมาณูและทำสัญญาเช่าซื้อวัตถุดิบเชื้อเพลิงกับคณะกรรมการพลังงานปรมาณูแห่งสหรัฐ เพื่อนำมาใช้กับเครื่องปฏิกรณ์พลังงานปรมาณูที่กำลังติดตั้งในประเทศไทยในขณะนี้ ซึ่งเมื่อติดตั้งเสร็จแล้วก็จะเป็ประโยชน์อย่างมากมายแก่ประเทศไทยในทางวิทยาศาสตร์และการแพทย์ ในปีนี้ รัฐบาลเตรียมจัดตั้งผู้ไปศึกษาอบรมเกี่ยวกับพลังงานปรมาณูมากกว่า ๒๐ คน และทบวงการฯ ได้จัดตั้งผู้เชี่ยวชาญพลังงานปรมาณูมาช่วยเหลือประเทศไทยด้วยหลายคน

ส่วน สปอ. นั้น ประเทศไทยได้รับความช่วยเหลือจากประเทศลอร์ด สปอ. หลายทางด้วยกันคือ



ทางด้านทหาร ออกแต่เรเดี่ยได้จัดให้อุปกรณ์โทรคมนาคม ช่วยเหลือการฝึกอบรบ แก่กองทัพไทย ส่งผู้เชี่ยวชาญมาช่วย และให้สิ่งของหลายรายการสำหรับกองทัพไทย ได้จัดให้ นายทหารชั้นผู้ใหญ่ของไทยไปเยือนออสเตรเลียเพื่อค้นคว้าไม้ตรีและคูงาน นิวซีแลนด์ได้จัดให้ นายทหารชั้นประทวนไทยไปรับการฝึก อบรม ในกองทัพนิวซีแลนด์ภายใต้โครงการฝึกแรงงานฝีมือของ สปอ. สหรัฐยังให้ความช่วยเหลืออย่างกว้างขวางทั้งในด้านอุปกรณ์และการฝึกอบรบ สหราชอาณาจักรยังคงช่วยให้การฝึกอบรบแก่นายทหารไทยและช่วยเหลือในด้านการจัดหาอุปกรณ์ และ ทางสำนักงานแผนทางทหาร สปอ. ยังคงปฏิบัติงานปรับปรุงแผนต่าง ๆ ให้ทันสมัย ซึ่งยอมเป็น ประโยชน์แก่ประเทศไทยและภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

ทางด้านเศรษฐกิจ โครงการของ สปอ. ที่ดำเนินอยู่แต่ละประเทศไทยได้รับประโยชน์ นั้น ได้ก้าวหน้าไปกว่าเดิมที่ควรกล่าว คือ

๑) มัณฑลวิทยาลัยวิศวกรรมศาสตร์ สปอ. ซึ่งเปิดขึ้นเพื่อสร้างวิศวกรรมฝีมือคุณภาพสูง จำนวนมาก สำหรับไปช่วยเป็นหัวแรงในการพัฒนาทางด้านเศรษฐกิจและอุตสาหกรรมของบรรดา ประเทศต่าง ๆ ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้นั้น ขณะนี้มีหอทดลองของวิทยาศาสตร์ที่พร้อมด้วยอุปกรณ์ ที่ทันสมัยสำหรับการศึกษาวิชาวิศวกรรมศาสตร์และทางโครงสร้าง ซึ่งถือได้ว่าเป็นหอทดลอง ที่ทันสมัยที่สุดแห่งหนึ่งของโลก และกำลังก่อสร้าง หอทดลองสำหรับการศึกษาวิชาวิศวกรรม การ ทางอยู่ ห้องสมุดที่มั่งคั่งได้ว่าทันสมัยที่สุดแห่งหนึ่งในภูมิภาคนี้ วิทยาลัยได้เปิดสอนอยู่ ๓ หลักสูตร คือวิศวกรรมศาสตร์ วิศวกรรมโครงสร้าง และวิศวกรรมการทาง และกำลังจะเปิดสอนหลักสูตร ทางวิศวกรรมสุขาภิบาลชั้นแรกหนึ่งในไม่ช้า

๒) โครงการฝึกช่างฝีมือของ สปอ. มีอยู่ ๒ โครงการที่กล่าวถึงดำเนินก้าวหน้าไปด้วยดี คือ โครงการฝึกช่างพลเรือน และโครงการฝึกช่างฝ่ายทหาร โครงการแรกนั้นได้จัดตั้งศูนย์ฝึก วิชาช่างอุตสาหกรรมขึ้นเรียบร้อยแล้วที่จังหวัดนครราชสีมา ราชบุรี ชลบุรี สงขลา เชียงใหม่ ลำปาง ตาก อุตร พิชณโลก อุบลราชธานี จันทบุรี นครศรีธรรมราช หนองคาย นครพนม นครสวรรค์ ชุมพร พัทลุง และยะลา สามารถอบรมช่างฝีมือได้ปีละ ๓,๕๐๐ คน ในวิชาช่าง เครื่องยนต์และเครื่องยนต์ช่างก่อสร้าง ช่างกลโรงงาน ช่างเชื่อมและแผ่นโลหะ ช่างไฟฟ้า ช่างต้น ช่าง วิทยุ และโทรคมนาคม ส่วนโครงการหลังได้จัดตั้งโรงเรียนช่างฝีมือทหารขึ้นตามระดมช่างการฝึก



อบรมบุคคล ที่จะมีหน้าที่ ปฏิบัติงาน ในกองทัพในอัตรา ๒๐๐ คน ในวิชา ช่างปรับ เครื่องยนต์ ที่ไป ช่างกล ช่างไฟฟ้า ช่างเชื่อมโลหะ ช่างเหล็กและแผ่นโลหะ

๓) โครงการวิจัยทางการแพทย์ หรือวิจัยทางการแพทย์ได้ทำการวิจัยเพื่อช่วยกำจัด โรคภัยซึ่งมีอยู่มากในเรณั้น มีชื่อโรคกโรค การติดต่อเชื้อของไร้รากดำด โรคท้องร่วงอย่างแรง ในประเทศไทย และได้จัดให้มีการประชุมสัมมนาว่าด้วยโรคใช้เด็กในเด็กซึ่งระบาดอยู่ในประเทศไทย นับเป็นประโยชน์แก่วงการแพทย์ในค้ำนการมี้องกัน ปราบปรามและรักษาเป็นอันมาก

ทางด้านวัฒนธรรม ตามโครงการดำหรั้ปี ๒๕๐๔-๒๕๐๕ ประเทศไทยได้รับ ประโยชน์หลายประการ คือ

๑) ทุนการศึกษาชั้นปริญญาตรี ๓ปอ. ได้มอบเงินจำนวน ๒,๐๐๐ เหยี่ยญแก่รัฐบาล ไทยเพื่อให้แก่นักศึกษาชั้นปริญญาตรีในมหาวิทยาลัยของไทย ซึ่งได้แบ่งสรรให้มหาวิทยาลัยต่าง ๆ ในประเทศไทยไปแล้ว

๒) ทุนการศึกษาปริญญาชั้นสูง เพื่อไปศึกษาในประเทศฟิลิปปินส์ และปากีสถาน แห่งละ ๒ ทุน

๓) ทุนเพื่อการวิจัย เพื่อส่งเสริมการศึกษาและวิจัยปัญหาต่าง ๆ ในทางสังคม เศรษฐกิจ การเมือง วัฒนธรรมและการศึกษา

๔) ทุนศาสตราจารย์ เพื่อให้มหาวิทยาลัยในประเทศปากีสถาน ฟิลิปปินส์ และไทย ได้ศาสตราจารย์ผู้ทรงคุณวุฒิไปสอน

๓. การทำสนธิสัญญาและความตกลงกับนานาประเทศ

ในรอบปีที่แล้ว กระทรวงการต่างประเทศได้ดำเนินการเจรจา ทำสนธิสัญญาและความ ตกลงกับนานาประเทศ ที่ควรนำมาถ่าวคือ

๑) เจรจาท่าความตกลงกับองค์การการศึกษา วิทยาศาสตร์ และวัฒนธรรมแห่งสหประชาชาติ เกี่ยวกับด้านก้งามส่งวนภูมิภาคเอเชียขององค์การ ฯ ที่เบ็ด ณ กรุงเทพ ฯ เมื่อวันที่ ๑ กันยายน ๒๕๐๔



LI RT

๒) เจรจาทำความตกลงการค้ากับสาธารณรัฐเกาหลี เมื่อวันที่ ๑๕ กันยายน ๒๕๐๔
 ๓) เจรจาทำความตกลงกับประเทศดัตช์เดิน เพื่อกำหนดการเก็บภาษีซ้อนในด้านที่
 เกี่ยวกับภาษีเก็บจากรายได้และจากทุน เมื่อวันที่ ๒๐ ตุลาคม ๒๕๐๔

๔) เจรจาทำความ ตกลงยกเว้นภาษีอากรให้แก่บุคคล ในหน่วย ดัชนีภาพ เป็น หนังสือ
 แดกเปลี่ยนตั้งวันที่ ๒๐ และ ๒๘ พฤศจิกายน ๒๕๐๔ เนื่องจากประเทศไทยยอมรับหน่วยอาตาดมัคร
 จากสหรัฐอเมริกาเข้ามาช่วยปฏิบัติงานในประเทศไทย

๕) เจรจาทำความตกลงกับองค์การกรรมกรระหว่างประเทศ เกี่ยวกับด้านกิจการ
 ของกิจการ ฯ จัดตั้งขึ้นในกรุงเทพฯ ฯ เมื่อวันที่ ๓ พฤศจิกายน ๒๕๐๔

๖) เจรจาทำความตกลงการค้ากับสาธารณรัฐอาร์เจนตินา เมื่อวันที่ ๓๐ ธันวาคม
 ๒๕๐๔

๗) เจรจาทำความตกลงสนธิสัญญากับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน เมื่อวันที่ ๓๓
 ธันวาคม ๒๕๐๔ คือ

ก. สนธิสัญญาเกี่ยวกับการส่งเสริมและการถ่ายที่ถ่ายคุ้มครองการลงทุน
 ข. พิธีสารร่วมเกี่ยวกับการช่วยเหลือทางเทคนิค การช่วยเหลือทางการเงิน
 และปัญหาการค้า

ค. ข้อตกลงซื้อเค็มเกี่ยวกับรัฐบาลสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมันออกค่าตั้งโรงวิทยากร
 แร่ให้เป็นจำนวนเงิน ๓,๕๐๐,๐๐๐ ดอยชมาร์ค หรือเกือบ ๘ ล้านบาท และออกค่าใช้จ่ายในการ
 ขยายโรงเรียนเทคนิคให้

ง. หนังสือแลกเปลี่ยนยืนยันข้อเสนองของรัฐบาล สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน ที่จะ
 ักัดให้ความช่วยเหลือเกี่ยวกับไรต์ตัวอย่าง และศูนย์การฝึกอบรมของนิคมสร้างตนเองที่สระบุรี
 การจัดตั้งสถานฝึกอบรมและทดลองที่เชียงใหม่ สำหรับการผสมพันธุ์สัตว์ การให้ขอพรและการ
 เติงโคนม และการจัดให้ผู้เชี่ยวชาญทางเทคนิคไฟฟ้าและวัสดุที่จำเป็นเพื่อตรวจสอบเกี่ยวกับถรร
 ักตั้งระบบส่งไฟฟ้าในภาคเหนือ และภาคกลางของประเทศไทย

๘) เจรจาทำความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศกับสาธารณรัฐอิตาลี เมื่อวันที่ ๒๘
 ธันวาคม ๒๕๐๔



๘) เสร็จทำความตกลงกับอังกฤษในเรื่องการถือกรรมสิทธิ์ที่ดิน และการยกเว้น
 ภาษีแอสเซสมีให้แก่กันในกรณีแต่เฉพาะจะยอมที่ดินเพื่อทำสถานทูต สถานกงสุล และที่พำนัก
 ข้าราชการสถานทูตและสถานกงสุล โดยมีผลใช้บังคับตั้งแต่วันที่ ๘ มกราคม ๒๕๐๕

๙) เสร็จทำความตกลงกับสาธารณรัฐปากีสถานยกเว้นค่าธรรมเนียมการโอนโฉนด
 ที่ดิน ภาษีอากรต่าง ๆ ทั้งที่รัฐบาลและเทศบาลจัดเก็บสำหรับที่ดินและอาคารที่ใช้เป็นสถานทูต
 และที่พำนักข้าราชการสถานทูต โดยมีผลใช้บังคับตั้งแต่วันที่ ๑๒ มกราคม ๒๕๐๕

๑๐) เสร็จทำความตกลงระงับปัญหาเงินเยนพิเศษกับประเทศญี่ปุ่น เมื่อวันที่ ๑๓
 มกราคม ๒๕๐๕

๑๑) เสร็จทำความตกลงว่าด้วยการขนส่งทางอากาศกับสหพันธ์สาธารณรัฐ เยอรมัน
 เมื่อวันที่ ๕ มีนาคม ๒๕๐๕

นอกจากนี้ ได้ดำเนินการปรับปรุงกฎหมายการดำเนินงานของสหประชาชาติและทบวง
 การชำนัญพิเศษในประเทศไทยเดี๋ยวนั้น เนื่องจากประเทศไทยได้ยอมรับไว้บทแห่งอนุสัญญา
 ว่าด้วยเอกสิทธิ์และความคุ้มกันของทบวงการชำนัญพิเศษ กฎหมายที่ปรับปรุงนี้ คือ พระราช-
 บัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของ สหประชาชาติและ ทบวงการ ชำนัญพิเศษใน ประเทศไทย พ.ศ.
 ๒๕๐๔ และพระราชกฤษฎีการะบุทบวงการชำนัญพิเศษ พ.ศ. ๒๕๐๔

ท่านผู้พิพากษา ศาลฎีกา ตามที่ข้าพเจ้าได้กล่าวมาเป็นแต่เพียงส่วนหนึ่งของภารกิจของ
 กระทรวงการต่างประเทศเท่านั้น เท่าที่ได้ปฏิบัติสำเร็จลุล่วงไปนี้ ก็ด้วยความร่วมมือร่วมใจ
 ของท่านเป็นกำลังสำคัญ รวมทั้งเจ้าหน้าที่กระทรวงทบวงกรมต่าง ๆ ที่ได้กรุณาให้ความอนุเคราะห์
 เป็นอย่างดี ในวาระดิถีอันเป็นมงคลของกระทรวงการต่างประเทศนี้ ข้าพเจ้าขอขอบคุณทุกท่าน
 ที่ได้มีน้ำใจไมตรีให้ความร่วมมือและกำลังใจแก่ราชการกระทรวงการต่างประเทศ และขอตั้ง
 ความปรารถนาดีเพื่อความสุขความเจริญมาวยังพี่น้องที่เคารพทุกท่าน ข้าพเจ้าและข้าราชการ
 กระทรวงการต่างประเทศขอตั้งปณิธานที่จะปฏิบัติภารกิจ ของกระทรวงการ ต่างประเทศความนโยบาย
 ของรัฐบาลซึ่งมี ฯพณ ฯ จอมพล ถนอม ฯ รมช. ฯพณ ฯ เป็นนายกรัฐมนตรี เพื่อความปดลอคภัย
 และผาสุกของประชาชนชาวไทยทั้งมวล และเพื่อความมั่นคงสถาพรของประเทศชาติ อันเป็น
 ภารกิจของเรา

สวัสดิ์”



—ของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม

เนื่องในวันสถาปนากระทรวง

๕ พฤษภาคม ๒๕๐๕

“สวัสดี ท่านผู้ฟัง

เนื่องด้วยวันนี้เป็นวันสถาปนากระทรวงอุตสาหกรรม และเป็นวันที่กระทรวงอุตสาหกรรมมีอายุครบรอบ ๒๐ ปี บริบูรณ์ ข้าพเจ้าจึงขอถือโอกาสมาชี้แจงผลงานของกระทรวงอุตสาหกรรมที่ได้ดำเนินไปแล้วในรอบปีที่ผ่านมาให้ท่านทั้งหลายทราบ ดังที่ได้เคยปฏิบัติมาในปีก่อน ๆ และในคืนวันนี้ เวลา ๒๐.๔๐ น. ก็จะได้มีการชี้แจงงานบางประการของกรมต่าง ๆ ในสังกัดทางสถานีไทยโทรทัศน์ช่อง ๕ ด้วย ฉะนั้น ในโอกาสนี้ข้าพเจ้าจึงจะกล่าวสรุปผลงานของกระทรวงอุตสาหกรรมแต่เพียงโดยย่อ

ข้าพเจ้าขอเริ่มด้วยงานของกองควบคุมโรงงานในสำนักงานปลัดกระทรวงก่อน งานนี้เกี่ยวกับการปฏิบัติการให้เป็นไปตามพระราชบัญญัติโรงงาน พ.ศ. ๒๔๗๒ และพระราชบัญญัติโรงงาน (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๐๓ ซึ่งมีความมุ่งหมายที่จะส่งเสริมเศรษฐกิจของประเทศ รักษาความปลอดภัยและการอนามัยของบุคคลและโรงงาน รับจดทะเบียนโรงงานที่ตั้งขึ้นอยู่ก่อนแล้ว รับคำขออนุญาตตั้งโรงงานขึ้นใหม่ รับคำขออนุญาตขยายกิจการโรงงาน ทำทะเบียน สถิติเกี่ยวกับโรงงานต่าง ๆ และมีพนักงานเจ้าหน้าที่ออกไปตรวจโรงงาน ก่อนที่จะอนุญาตให้ตั้งหรือขยายโรงงาน เพื่อส่งเสริมแนะนำให้โรงงานต่าง ๆ ดำเนินการด้วยความปลอดภัย และถูกต้องตามหลักอนามัย สืบตามความมุ่งหมายของพระราชบัญญัติโรงงาน ฯ ดังกล่าว ในปัจจุบันนี้มีโรงงานอุตสาหกรรมที่อยู่ในความควบคุมตามพระราชบัญญัติโรงงาน ฯ รวม ๑๓๐ ประเภท และขณะนี้ได้ประกาศใช้พระราชบัญญัติโรงงาน ฯ บังคับแก่โรงงานดังกล่าวทั่วทุกจังหวัดแล้ว จำนวนโรงงานที่ได้จดทะเบียนไว้แล้ว ตั้งแต่แรกจนถึงปี พ.ศ. ๒๕๐๕ ดำหรับในจังหวัดพระนครและธนบุรี มี ๘,๐๕๒ โรง และในจังหวัดต่าง ๆ มี ๓๖,๓๓๗ โรง แต่คงว่าประชาชนได้สนใจในการ ประกอบกิจการอุตสาหกรรมกันมากขึ้น นอกจากนั้น กองควบคุมโรงงานยังได้ปฏิบัติงานในเรื่องการตรวจเหตุ



LI RT

เค็ดร่อนรำคาญต่าง ๆ ซึ่งโรงงานบางแห่ง ได้ก่อกวนแก่ประชาชนผู้อยู่ใกล้เคียง และได้ยื่นคำร้อง
ให้แก้ไขหรือให้คำแนะนำเพื่อขจัดเหตุเค็ดร่อนรำคาญให้หมดไปกับพิจารณาจากมาตรการต่าง ๆ
เพื่อป้องกันมิให้โรงงานเกิดอุบัติเหตุขึ้นทั้งในด้านอัคคีภัยและในด้านคนงานที่ปฏิบัติงานด้วย

กรมโรงงานอุตสาหกรรม ในรอบปี ๒๕๐๔ กรมโรงงานอุตสาหกรรมได้มุ่งปฏิบัติ
งานไปในทางเพิ่มผลิต โดยเฉพาะโรงงานที่อยู่ในความควบคุมดูแลของกรมนี้ ปรากฏว่าผลิต
สูงขึ้น กล่าวคือ

โรงงานกระดาษไทยที่สามเสนและกาญจนบุรี มีผลิตเพิ่มขึ้นจากปีก่อนราว
๓๓ เปอร์เซ็นต์ การจำหน่ายกระดาษที่ได้ผลิตขึ้น นอกจากนี้โรงงานยังดามารถปรับปรุงเครื่องจักร
เพื่อคำนวณงานผลิตกระดาษและซื้อเครื่องกำเนิดไฟฟ้าขนาด ๘๕๐ กิโลวัตต์มาใช้เพิ่มเติม กับได้
เข้าดำเนินการบำรุงป่าไม้ จึงเป็นวัตถุประสงค์สำหรับการผลิตกระดาษอีกด้วย

โรงงานกระสอบบ้านนนทบุรี ก็ดามารถผลิตกระสอบได้เพิ่มขึ้นกว่าปีที่แล้ว ๓๐
เปอร์เซ็นต์ ฐานะการเงินของโรงงานดีขึ้น ทำให้ดามารถสั่งซื้อเครื่องผลิตกระสอบแบบใหม่มา
ใช้ขยายกำลังผลิตของโรงงานให้ได้ถึง ๒ เท่าต่อไป

องค์การน้ำตาลไทย มีโรงงานอยู่ที่จังหวัดลำปาง สุพรรณบุรี และชลบุรี ก็ผลิต
น้ำตาลทรายได้ปริมาณเพิ่มขึ้น ในขณะที่ราคาน้ำตาลทรายตกต่ำก็ได้พยายามประหยัคคัตทอน
รายจ่ายลงเป็นเงินจำนวนไม่ใช่น้อย

ในด้านการแก้ไขอุตสาหกรรมน้ำตาลทรายในประเทศ ซึ่งประสบภาวะตกต่ำเนื่องจาก
ปริมาณการผลิตต้นความต้องกร ทำให้ราคาน้ำตาลทรายทรุดลงมากนั้น กรมโรงงานอุตสาหกรรม
ได้เป็นกรมเจ้าหน้าที่ดำเนินการให้มีพระราชบัญญัติอุตสาหกรรมน้ำตาลทราย พ.ศ. ๒๕๐๔ ขึ้น เพื่อ
แก้ไขสถานการณ์ดังกล่าว และเพื่อพยุงอุตสาหกรรมประเภทนี้ให้ทรงอยู่ได้ และปรับปรุง
ประสิทธิภาพให้ดีขึ้นต่อไป

ในด้านการพัฒนาโรงงานอุตสาหกรรม กรมโรงงานอุตสาหกรรมได้รับความช่วยเหลือ
จากกองทุนพิเศษแห่งสหประชาชาติในการจัดตั้งศูนย์เพิ่มผลิตแห่งประเทศไทยเป็นมูลค่าประมาณ



๑๐. ด้านบาท ภายในระยะเวลา ๕ ปี เริ่มตั้งแต่ปี ๒๕๖๕ นี้เป็นต้นไป ศูนย์เพิ่มผลิตภัณฑ์เป็นสถาบันแห่งแรกในประเทศไทยที่จะได้ดำเนินการให้การฝึกอบรมแก่ผู้บริหาร เจ้าหน้าที่ผู้ชำนาญการและหัวหน้าควบคุมงานในอุตสาหกรรมและธุรกิจต่าง ๆ เพื่อยกระดับความชำนาญของการผลิตให้สูงขึ้น ศูนย์ ฯ ได้เปิดการฝึกอบรมเกี่ยวกับการลดต้นทุนการผลิตโดยวิธีการศึกษางานรุ่นแรก เมื่อวันที่ ๒๖ มีนาคม ศกนี้ มีผู้สมัครเข้ารับการฝึกอบรมจากอุตสาหกรรมทั้งของรัฐและเอกชน การฝึกอบรมทำนองนี้จะจัดให้หมุนต่อไปอีกเป็นรุ่น ๆ ไป

กรมโลหกิจ ในปี พ.ศ. ๒๕๐๕ กรมโลหกิจมีรายได้ ๓๐๖,๒๓๐,๐๐๐ บาท ซึ่งในจำนวนนี้เป็นค่าภาคหลวง ๑๐๕.๘ ล้านบาท เพิ่มมากขึ้นกว่าปีก่อนถึง ๒๐.๓ %

การสำรวจน้ำบาดาล ได้ทำการเจาะสำรวจและพัฒนาการน้ำบาดาลบริเวณภาคตะวันออกเฉียงเหนือได้ ๓๓๕ บ่อ รวมความลึก ๓๕,๑๒๑ ฟุต เป็นบ่อที่ได้นำน้ำมาใช้ประโยชน์ ๑๖ บ่อ งานรุ่นต่อไปจะเจาะเพิ่มอีก ๒๐๐ บ่อ

การสำรวจธรณีวิทยา ได้ทำการสำรวจธรณีวิทยาและแหล่งแร่ในบริเวณจังหวัดกาญจนบุรี สุพรรณบุรี อุทัยธานี ตับกัญจนบุรี ราชบุรี และเพชรบุรี

ในด้านการศึกษา ได้ดำเนินการช่วยเหลือทางพัฒนาการโลหกิจ ได้ทดลองค้นคว้ารวมทั้งคิดและแยกแยะด้วยเครื่องมือและกรรมวิธีต่าง ๆ เพื่อแก้ปัญหาในเรื่องการบดการแต่งแร่ให้เข้ามาตรฐานเพื่อเป็นแบบอย่างแก่ผู้ประกอบการทำเหมืองแร่ นอกจากนี้ ยังได้พบว่าการรมวิธี Hydrocyclone สามารถใช้เพื่อแยกแร่ได้หลายชนิด วิทยาการต่าง ๆ เกี่ยวกับการทำเหมืองแร่ ซึ่งได้ทดลองเห็นผลแล้ว จะได้เผยแพร่ต่อไปในหมู่ผู้ประกอบการทำเหมือง ตลอดจนนิสิตนักศึกษาและผู้สนใจทั่วไป

การทดลองถลุง ได้ถลุงแร่ดีบุกและจัดทำโลหะผสมดีบุกจำหน่ายให้แก่หน่วยราชการและโรงงานอุตสาหกรรมภายในประเทศ ได้ทดลองถลุงแร่ตะกั่วด้วยเตาขนาดเล็กเพื่อส่งเสริมให้มีการผลิตโลหะตะกั่วขึ้นใช้ภายในประเทศ ได้ทดลองและส่งเสริมให้มีการนำเอาอุปกรณ์หรือวัสดุที่ใช้การไม่ได้แล้วมาแยกเอาโลหะ โลหะผสม หรือสารเคมีบางอย่างเพื่อกลับมาใช้ประโยชน์ใหม่



เช่น เขาแผ่นแบตเตอรี่ไฟฟ้าที่ใช้งานได้แล้วมาถูเพื่อแยกเอาโลหะตะกั่วและโลหะตะกั่วผสมพลอง ซึ่งปรากฏว่าโลหะที่ได้จากการถลุงสามารถนำไปใช้ประโยชน์ได้ดี และได้รวบรวมผลของการทดลองทางโลหวิทยาเพื่อเผยแพร่แก่ผู้สนใจทั่วไป

ในด้านการรังวัด ได้รังวัดวางหมุดหลักฐานรวม ๒๔.๕ กิโลเมตร กลุ่มเนื้อที่ ๒๗,๐๐๐ ไร่ ได้จัดทำแผนที่แหล่งแร่อัตราส่วน ๑:๕๐,๐๐๐ และจัดทำหนังสือคู่มือร่างแผนที่โลหกิจรวม ๖ เล่ม งานเหล่านี้ จะต้องทำต่อไปจนเต็มโครงการ

ในด้านสัมปทาน ได้ออกขออนุญาตบัตรผูกขาดตรวจแร่ ๖๗ ราย ใบอนุญาตให้เปิดการทำเหมืองแร่ชั่วคราว ๓๐๗ ราย และออกประทานบัตรให้ทำเหมืองแร่ ๑๖๕ แปลง ในด้านการให้สิทธิตรวจและทำเหมืองแร่ชนิดที่รัฐสงวนนั้น ได้ออกสัมปทานแร่เหล็ก ๗ ราย และแร่ทองแดง ๒ ราย ในด้านการควบคุมการผลิตและจำหน่ายดีบุก ปรากฏว่าทั้งประเทศผลิตดีบุกแร่ดีบุกได้ ๓๐๔,๐๐๔ ตัน ออก ๓๐๓,๖๒๓ ตัน คิดเป็นมูลค่าดีบุกแร่ดีบุกส่งออก ๖๐๕,๗๗๑,๗๑๒ บาท

สำหรับการให้สิทธิและทำเหมืองแร่ในท้องที่จังหวัดภาคใต้ ก็ยังคงแต่เห็นจังหวัดชุมพรขึ้นมา ได้ประสบความสำเร็จในการส่งเสริมให้เอกชนคนไทยสนใจอาชีพการทำเหมืองตามนโยบายของรัฐบาล จากสถิติปริมาณผลิตปรากฏว่าแร่ดีบุก แร่ดีบุก แร่ฟลูออไรท์ ตลอดจนแร่ตะกั่วมีปริมาณผลิตเพิ่มมากขึ้นทุกชนิดแล้ว

กรมวิทยาศาสตร์ งานที่ควรสนใจได้แก่การพิจารณาแก้ไขปัญหาลักษณะน้ำดกปรกในบ่อน้ำทิ้งของโรงงานแป้งมันดำปะเหลียง ซึ่งตั้งอยู่ที่ถ้ำตำราที่ตอเหนือถ้ำอย่างถ้ำน้ำศรีราชา จังหวัดชลบุรี โดยร่วมกับกรมชลประทาน และกองควบคุมโรงงาน ดำเนินงานปิดกั้นกระทรองอุตสาหกรรม ศึกษาวิจัยเกี่ยวกับปุ๋ยอินทรีย์ ซึ่งผลิตจากขยะมูลฝอย การขุดปุ๋ยอินทรีย์ ให้เป็นก้อน เพื่อสะดวกแก่การขนส่งและเหมาะแก่การที่จะนำไปใช้ โดยร่วมมือกับโรงงานปุ๋ยอินทรีย์ของเทศบาลนครกรุงเทพฯ ศึกษาวิจัยเพื่อหาทางใช้แทนปอแก้ว ซึ่งเป็นวัสดุเหลือใช้ และพิษอื่น ๆ เช่น ต้นอ้อ ต้นแขม เพื่อทำเป็นเยื่อกระดาษ ปรากฏว่าแทนปอแก้วสามารถนำมาทำเป็นเยื่อกระดาษเพื่อใช้ทำเป็นถุง กระดาษห่อของ หรือกล่องกระดาษได้เป็นอย่างดี มีความเห็นชอบเชิงแรงและ



ทบทวน ศึกษาและวิเคราะห์คุณภาพข้าวที่ได้อัดคือน้ำมันออกแล้วปรากฏผลว่าคุณภาพของน้ำมันที่ขาวใช้ในการปรุงอาหารต่าง ๆ แทนน้ำมันหมูได้ ถากว่าข้าวที่เหี่ยวจากกรรมวิธีที่ขูดแล้ว เก็บรักษาไว้ได้นานโดยไม่เสื่อมคุณภาพ เหมาะสำหรับการใช้เลี้ยงสัตว์ได้เป็นอย่างดี

นอกจากนี้การศึกษาดังกล่าวเกี่ยวกับการทำนาเกลือ เพื่อให้ได้เกลือที่มีคุณภาพสูง จากการทดลองที่นาเกลือทดลอง ในฤดูนาเกลือปี ๒๕๐๑ - ๒๕๐๔ กรมวิทยาศาสตร์ได้ประสบปัญหาหลายอย่าง โดยเฉพาะปัญหาเกี่ยวกับคุณภาพของน้ำเกลือในนาปลูก ถ้าวัดคือในบริเวณเดียวกันใช้น้ำทะเลจากที่เดียวกัน โดยวิธีทำนาแบบเดียวกัน แต่ได้เกลือไม่เหมือนกัน และศึกษาว่าเกลือที่ผลิตแล้ว หรือน้ำเกลือที่ขุ่น ซึ่งทำให้เกิดมีคุณภาพต่ำ การทดลองที่นาสนใจอีกเรื่องหนึ่งก็คือการเปลี่ยนแปลงความเป็นกรดเป็นด่างของน้ำเกลือ ปรากฏว่าตามธรรมชาติน้ำเกลือจะค่อนข้างเป็นด่าง ถ้าทำให้เป็นด่างมากขึ้นเล็กน้อย จะทำให้ได้เกลือคุณภาพสูงขึ้น จากผลการทดลองที่นาเกลือทดลองดังกล่าว และการทดลองในห้องปฏิบัติการ ทางกรมวิทยาศาสตร์จะได้นำไปทดลองในนาเกลือตามฤดูกาลที่แท้จริงอีกครั้งหนึ่งในฤดูนาเกลือปี ๒๕๐๕ - ๒๕๐๖ นี้คือไม่

กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม งานที่ควรแก่การสนใจได้แก่การจัดทำโครงการตั้งโรงงานบีบน้ำมันพืชขนาดกลางในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ โครงการสำรวจวัตถุดิบและอุตสาหกรรมในจังหวัดภาคใต้ และโครงการจัดตั้งสถาบันอำนวยความสะดวกขนาดชุมชน ในด้านการส่งเสริมอุตสาหกรรมผ้าไหมไทยได้ทดลองในเรื่องการทอ การย้อมสี เพื่อปรับปรุงคุณภาพไหมไทยให้สูงขึ้น จัดหาเครื่องทอผ้ายกดอกจากประเทศญี่ปุ่น เข้ามาศึกษาและทดลองใช้ จัดให้มีการประกวดผ้าไหมไทยประจำปี ๒๕๐๕ ขึ้น และได้นำออกแสดงในงานแสดงสินค้าไทยในปี

ในด้านการเผยแพร่ผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม ได้ปรับปรุงกิจการร้านไทยอุตสาหกรรมเป็นหอแสดงสินค้าไทยที่อาคารพาณิชย์ภัณฑ์ ถนนหลานหลวง พระนคร เพื่อเป็นศูนย์กลางรวบรวมผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมของท้องถิ่นต่าง ๆ ภายในประเทศ และเผยแพร่ทางวิทยุสมัครสมัครอุตสาหกรรมในบ้านเรา ทางวิทยุโทรทัศน์ เขียนบทความแนะนำอุตสาหกรรมไทยในนิตยสารอุตสาหกรรมสาร และทางวิทยุกระจายเสียง วิทยุชุมชนให้อุตสาหกรรมนำผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมมาแสดงในงานแสดงสินค้าไทยประจำปี ๒๕๐๕ ด้วย

ในด้านการส่งเสริมอุตสาหกรรมเครื่องปั้นดินเผา ได้ผลิตลูกถ้วยกระเบื้องเคลือบ สำหรับใช้กับกระแสไฟฟ้าที่มีความต้านทานต่ำ ถูกฉนวนโดยโพลีเอทิลีนซึ่งองค์การโพลีเอทิลีนแห่งประเทศไทย และกรมชลประทาน กระทรวงเกษตรได้นำไปทดลองแล้วได้ผลดี

ในด้านการค้นคว้าทดลอง ได้ทดลองทอผ้า พิมพ์ดอกผ้า การย้อมสีผ้า และไหม การทอพรหม การทำเชือกจากบ้านศรีนครายณ์และเส้นใยมะพร้าว ปอกลัดและผลิตเชือกบ้าน ศรีนครายณ์ขายให้แก่โรงงานกระดาษบางปะอิน เพื่อใช้ในการมัดฟาง ทดลองดักคาน้ำมันพืช ด้วยเครื่องทุ่นแรง ทดลองคิดแปลงแบบโครงและลดตายเครื่องเงินให้ทันสมัยยิ่งขึ้น

ในด้านการส่งเสริมช่วยเหลือโรงงานอุตสาหกรรมต่าง ๆ ได้ให้ความช่วยเหลือในการ ขนนำช่างเข้าประเทศ การขอต่ออายุช่างฝีมือ การขอต่อขอเพิ่มอากรขาเข้า การห้ามตั้งดินค้ำเข้า การให้คำรับรองในการตั้งดินค้ำเข้า ที่จะนำมาใช้ผลิตอุตสาหกรรม การจัดการให้ปฏิบัติตามสัญญา ส่งเสริมอุตสาหกรรมช่วยเหลือผู้ประกอบการอุตสาหกรรมทำน้ำตาลมะพร้าว และชาวไร่ด้ายประเทศ กับได้ออกทำการสำรวจภาวะอุตสาหกรรมใหม่ด้วย

ตามที่ได้อ้างวามนี้ เป็นถรรายงานผลงานของส่วนราชการในสังกัดกระทรวงอุตสาหกรรมในรอบปีที่ผ่านมาแล้วโดยย่อที่สุด เพราะมีเวลาจำกัด แต่ก็เชื่อว่าจะทำให้ท่านผู้ฟังพอจะทราบได้ว่า กระทรวงอุตสาหกรรมได้ดำเนินการต่าง ๆ เพื่อส่งเสริมการอุตสาหกรรมของประเทศเป็นลำดับ มาแล้วเพียงใด ซึ่งข้าพเจ้าในฐานะเจ้ากระทรวงก็ยังมีได้มีความพอใจแต่เพียงเท่านั้น แต่จะพยายามส่งเสริมให้เจริญก้าวหน้ายิ่งขึ้นไปอีก และหวังว่าคงจะดำนารอดนำมารายงานให้ท่านทราบ ได้ในโอกาสต่อไป

ในโอกาสวันสถาปนากระทรวงอุตสาหกรรมนี้ ข้าพเจ้าขอแสดงความปรารถนาดีมายัง บรรดาผู้ประกอบการอุตสาหกรรมทั้งหลาย และในแวดวงเดียวกันขอปรารถนาดีที่จะรับใช้ผู้ประกอบการอุตสาหกรรมทุกท่าน เพื่อที่จะให้กิจการอุตสาหกรรมของเรามีความวัฒนาถาวรยิ่งขึ้นต่อไป

สวัสดี."

△



LIART

การประชุม

คณะรัฐมนตรี

△

การประชุม วันที่ ๑ พฤษภาคม ๒๕๐๕

การประชุมวันนี้ เริ่มเวลา ๘.๔๕ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล สฤษดิ์
ธนรัตน์ นายกรัฐมนตรีเป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. กระทรวงสาธารณสุขรายงานว่า ตามที่องค์การอนามัยโลกได้เชิญให้ส่งผู้แทน
ไปประชุมเรื่องอหิวาตกโรคเขตร้อนที่กรุงมนิลา ประเทศฟิลิปปินส์ เมื่อวันที่ ๓๖ - ๓๘ เมษายน
๒๕๐๕ นั้น บัดนี้ผู้แทนทั้ง ๒ คือ ศาสตราจารย์ นายแพทย์จำลอง หะรินสุต (กับ นายแพทย์คุม
บุนนาค ได้กลับมาแล้ว) ศาสตราจารย์ นายแพทย์จำลอง หะรินสุต ได้เสนอความเห็นว่าเป็นที่
ไทยควรจะได้พิจารณาหาวิธีป้องกันให้ลดน้อยลง และมีให้อหิวาตกโรคเขตร้อน ระบาดเข้า
มาในประเทศไทย โดยตั้งกรรมการวางแผนป้องกันและทำการวิจัยอหิวาตกโรคนี้ด้วย ซึ่งกระ
ทรวงสาธารณสุขพิจารณาแล้วเห็นควรตั้งคณะกรรมการขึ้นคณะหนึ่งประกอบด้วย (๑) รอง
อธิบดีกรมอนามัย เป็นประธานกรรมการ (๒) นายแพทย์ใหญ่ กรมอนามัย กรรมการ
(๓) ผู้แทนมหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์ กรรมการ (๔) ผู้แทนกรมวิทยาศาสตร์การแพทย์
กรรมการ (๕) ผู้แทนกองวิทยาศาสตร์ สภาการชาติไทย กรรมการ (๖) ผู้แทนกรมแพทย์
ทหารบก กระทรวงกลาโหม กรรมการ (๗) หัวหน้ากองควบคุมโรคติดต่อ กรมอนามัย
กรรมการและเลขานุการ



LIART

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๒. สำนักนายกรัฐมนตรีรายงาน ตามที่ได้ รับรายงาน จาก การพลังงาน แห่งชาติ ว่า องค์การระบบไฟฟ้าสากล (CIGRE) จะได้จัดให้มีการประชุมใหญ่ครั้งที่ ๑๘ ณ กรุงปารีส ประเทศฝรั่งเศส เพื่อพิจารณาเกี่ยวกับการส่งเสริมและประสานงานด้านค้นคว้าทางวิชาเกี่ยวกับระบบไฟฟ้า และอภิปรายในปัญหาต่าง ๆ ทางด้านวิชาการ เกี่ยวกับการพัฒนาการของงานในแขนงนี้ในทุก ระยะ ๒ ปี การประชุมนี้จะมีขึ้นระหว่างวันที่ ๑๖ พฤษภาคม ถึงวันที่ ๒ มิถุนายน ศกนี้ และโดยที่ประเทศไทยก็ได้เป็นสมาชิกอยู่ในองค์การนี้ด้วย โดยมีการพลังงานแห่งชาติเป็นผู้แทน จึงเห็นสมควรให้ นายบุญรอด บิณฑสันต์ เชาธิการการพลังงานแห่งชาติ ไปร่วมประชุมใน ^{๕๕} ครังนี้

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๓. กระทรวงเกษตรรายงานว่า องค์การศึกษาร่องยางระหว่างประเทศจะจัดให้มีการประชุมใหญ่ครั้งที่ ๑๖ ขึ้น ณ กรุงอชิงตัน ตั้งแต่ วันที่ ๒๘ พฤษภาคม ถึง ๘ มิถุนายน ๒๕๐๕ จึงขอเชิญรัฐบาลไทยให้ส่งผู้แทนเข้าร่วมประชุมครั้งนี้ด้วย แต่ก่อนที่จะมีการประชุมเกี่ยวกับเรื่องนี้ ประเทศฝรั่งเศสจะจัดให้มีการประชุมพิจารณาเรื่องยางระหว่างประเทศที่สำนักงานของยูเนสโค ณ กรุงปารีส ในวันที่ ๑๕ - ๑๘ พฤษภาคม ๒๕๐๕ และจะนำผลของการประชุมครั้งนั้นเสนอที่ประชุมใหญ่ดังกล่าวข้างต้นเพื่อพิจารณาดูด้วย จึงเห็นสมควรให้ผู้แทนในชุดเดียวกันได้เข้าร่วมประชุมที่กรุงปารีสก่อน แล้วเดินทางไปร่วมประชุมต่อไปยังกรุงอชิงตัน กระทรวงเกษตรเห็นสมควรให้ ดร. พิศ บัณฑิตเกษม และนายพัน มาดีวรรณ เป็นผู้แทนเข้าร่วมประชุมใน ^{๕๕} ครังนี้

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๔. กระทรวงกลาโหมรายงานว่า จะได้มีการเปิดการประชุมเพื่ออภิปรายปัญหาเกี่ยวกับความเคลื่อนไหวของเปลือกพิภพชั้น ณ เมืองไลป์ซิก ประเทศเยอรมัน ระหว่างวันที่



LIART

๒๑ - ๒๖ พฤษภาคม ๒๕๐๕ กระทรวงกลาโหมเห็นสมควรส่งพันเอก ดวัสด์ บัจฉิมกุด ไป
เข้าร่วมประชุมในครั้ง^{๕๕}

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๕. สำนักนายกรัฐมนตรีเสนอตามรายงานของสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติว่า รอง
ผู้อำนวยการทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศ และผู้อำนวยการ Department of Reactor
ของทบวงการฯ ได้เสนอว่า ควรจะจัดให้มีการประชุมปรึกษาแบบ Panels ชั้นที่กรุงเทพฯ โดย
มีความมุ่งหมายเพื่อจะให้ประเทศต่าง ๆ ในย่านเอเชียที่ม้เครื่องปฏิกรณ์ปรมาณู อาทิ ประเทศ
เกาหลี เวียดนาม พิลิปปินส์ จีนคนละชาติ และไทย ได้ประชุมปรึกษาให้ข้อเสนอแนะในการ
ใช้เครื่องปฏิกรณ์ปรมาณู โดยจะแบ่งเป็นแขนงเครื่องปฏิกรณ์การแพทย์ ฟิสิกส์ เคมี การ
เกษตร และชีววิทยา การประชุมจะใช้เวลาประมาณ ๒ สัปดาห์ โดยใช้คำดำเนินพิธีกรรมเป็น
สถานที่ประชุม

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๖. สำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรีเสนอ ตาม รายงาน ของ กระทรวง การต่าง
ประเทศว่า รัฐบาลสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีให้จัดตั้งผู้แทนจำนวน ๒ นายไปเข้าร่วม
ประชุม Asian Broadcasters ครั้งที่ ๕ ณ กรุงกัวดาลาฮัวรา ระหว่างวันที่ ๒๑ - ๓๑ สิงหาคม
๒๕๐๕ และได้รับแจ้งจากกรมประชาสัมพันธ์ว่า เห็นสมควรส่งนายอัมพร พจนพิธุทธิ ช่างเอก
และรักษากำรในตำแหน่งผู้อำนวยการกองช่างและทะเบียนวิทยุ กับนายจ่าง ริงดิกุด หัวหน้า
กองการต่างประเทศไปเข้าร่วมประชุมครั้ง^{๕๕}

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๗. กระทรวงเกษตรรายงานว่า องค์การอาหารและ เกษตรแห่ง สหประชาชาติได้มี
หนังสือเชิญมายังรัฐบาลไทย ให้จัดตั้งผู้แทนไปร่วมประชุมสัมมนาเรื่องวิธีการและ โครงการเพื่อ
ส่งเสริมงานของยุวกสิกร ซึ่งกำหนดจะจัดให้มีขึ้น ณ เมืองแฮร์ซิง แอม แอมเมอร์ซ ประเทศ



เยอรมัน ระหว่างวันที่ ๓๔ พฤษภาคม ถึง ๒ มิถุนายน ๒๕๐๕ กระทรวงเกษตรเห็นสมควร
จัดตั้งผู้แทนไปร่วมประชุม คือ (๑) นายทำนอง ถึงศาสตร์วณิช (๒) นายยุทธิ ตาริกะภูติ

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๘. กระทรวงคมนาคมรายงาน ว่า ได้รับแจ้งจากกระทรวงศึกษาธิการว่า กระทรวง
ศึกษาธิการได้ พิจารณา เห็นสมควร ที่จะจัดงาน แดง คีตปหัตถกรรม ของนักเรียน ครั้งที่ ๒๕ ในต้น
เดือนธันวาคม ๒๕๐๕ งานแสดงคีตปหัตถกรรมนักเรียนครั้งนี้เป็นวาระที่เจ็ดนับมาบรรจบครบ
๕๐ ปี นับแต่เริ่มงานแสดงคีตปหัตถกรรมนักเรียนในปี ๒๔๕๕ เป็นต้นมา กระทรวงศึกษาธิการ
ได้ขอความร่วมมือจากกระทรวงคมนาคมให้ พิจารณาจัดสร้าง ตราไปรษณียากรที่ ระลึกสำหรับงาน
แสดงคีตปหัตถกรรมนักเรียนครบ ๕๐ ปีขึ้น ซึ่งทางกรมศิลปากรได้ออกแบบให้แล้ว จึงเห็น
สมควรที่จะให้ความร่วมมือสร้างตราไปรษณียากร ที่ระลึกสำหรับงาน แสดงคีตปหัตถกรรม นักเรียน
ครบ ๕๐ ปี ตามที่กระทรวงศึกษาธิการขอร้องมาได้

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๙. สำนักบริหารของนายกรัฐมนตรีรายงาน ว่า เติมสถานเอกอัครราชทูตสิงคโปร์
ในกรุงเทพฯ ได้แจ้งผ่านกระทรวงการต่างประเทศมาว่า กระทรวงประชาศึกษาแห่งมตรีรัฐซิโน
ในสิงคโปร์ จะเป็นผู้อุปถัมภ์งานแสดงภาพวาดและภาพพิมพ์จากแม่พิมพ์ชนิดและระหว่งประเทศครั้งที่
ที่ ๓ ที่เมืองดูกาโน ระหว่างวันที่ ๓๕ เมษายน ถึง ๓๓ มิถุนายน จึงส่งคำเชิญขอมา และ
ขอทราบว่าประเทศไทยจะเข้าร่วมงานแสดงได้เพียงใด ประการใด สำนักนายกรัฐมนตรีเห็นว่า
ควรส่งภาพโฆษณาหรือภาพเขียนและภาพในลักษณะเป็นการโฆษณาประเทศไทยไปแสดง เมื่อ
เสร็จงานแล้วก็นำมาให้ได้เลย จึงได้แจ้งไปยัง อ.ต.ท. รายงานว่าไม่มีภาพเขียนหรือภาพตามที่ระบุ
ไว้ในข้อบังคับการแสดงผลอยู่เลย และได้เสนอแนะให้กรมศิลปากรจัดหาและจัดทำ

เรื่องนี้สำนักบริหาร ของนายกรัฐมนตรี จึงขอให้ กระทรวงศึกษาธิการ พิจารณาด้วยอีก
ทางหนึ่ง บัดนี้กระทรวงศึกษาธิการรายงานว่าได้ให้กรมศิลปากรดำเนินการและกรมศิลปากรได้



คัดลอกภาพพิมพ์ของสิ่งต่าง ๆ ได้จำนวน ๘ ภาพ นำส่งไปยังกระทรวงการต่างประเทศเพื่อ
จัดส่งไปร่วมงานแสดงตั้งถาวรแล้ว

จึงขอเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบ คณะรัฐมนตรีรับทราบ

๑๐. คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเกี่ยวกับเรื่องที่บริษัทผลิตยาทั้งดอง คือบริษัทเมอร์ก-
ฮาร์ฟแอนด์โคห์ม (ประเทศไทย) จำกัด และบริษัทคูเม็กซ์ จำกัด ร้องขอมาให้ช่วยเหลือ แต่
โดยที่ยังมิได้รับทราบรายละเอียดแต่อย่างใด จึงลงมติที่จะหยิบยกเรื่องนี้ขึ้นพิจารณาโดย
รอบคอบอีกครั้งหนึ่งในการประชุมคราวต่อไป โดยให้คณะกรรมการพิจารณารายงานมาแสดง
ตอบข้อข้องใจของคณะรัฐมนตรีด้วย

๑๑. ตามที่คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๕ สิงหาคม ๒๕๐๕ อนุมัติให้เสนอ
พระนามและนาม บุคคลสำคัญทั้งไทย และต่างประเทศ ที่สมควรได้รับพิจารณา รวมไว้ในรายชื่อ
บุคคลสำคัญทั่วโลก ในโอกาสฉลองครบรอบร้อยปีวันเกิดในปี ๒๕๐๕ และ ๒๕๐๖ ไปยังองค์การ
ศึกษาวิทยาศาสตร์และวัฒนธรรมแห่งสหประชาชาติ ตามที่กระทรวงศึกษาธิการเสนอนั้น

บัดนี้ กระทรวงศึกษาธิการรายงานว่าได้กำหนดจัดงานฉลองวันประสูติครบรอบ
๑๐๐ ปี ของสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ ซึ่งกำหนดเวียนมาครบ
ในวันที่ ๒๓ มิถุนายน ๒๕๐๕ และว่าโดยเฉพาะการคัดเลือกให้มีการบรรยายแสดงกิจกรรม โดย
กระทรวงทบวงกรมและส่วนต่าง ๆ ที่พระองค์ท่านได้เคยทรงดำรงตำแหน่งสำคัญ ๆ และทรง
จัดตั้งหรือปรับปรุงกิจการในกระทรวงทบวงกรมและส่วนนั้น ๆ ให้เจริญก้าวหน้า เป็นงานเกี่ยว
พันกันหลายฝ่าย สมควรคัดเลือกคณะกรรมการดำเนินงานขึ้นประกอบด้วย รัฐมนตรีว่าการกระทรวง
ศึกษาธิการ เป็นประธานกรรมการ คุณหญิงคชัญญา มาลากุล, ม.ร.ว. ดุมนชาติ สวัสดิ์กุล,
นายสาโรช บัวศรี, นายรอง ศยามานนท์, นางอัมพร มีสุข, หาดวงปรีชาตบุรุษสิทธิ์, ผู้แทน
กระทรวงกลาโหม, ผู้แทนกระทรวงการคลัง, ผู้แทนกระทรวงเกษตร, ผู้แทนสำนักเลขาธิการ
คณะรัฐมนตรี, ผู้แทนกระทรวงยุติธรรม, ผู้แทนกระทรวงศึกษาธิการ, ผู้แทนกระทรวง

ข้าราชการสูง, ผู้แทนกระทรวงอุตสาหกรรม, ผู้แทนกระทรวงมหาดไทย, ผู้แทนจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ผู้แทนราชบัณฑิตยสถาน, ผู้แทนสยามสมาคมในพระบรมราชูปถัมภ์ เป็นกรรมการ อธิบดีกรมศิลปากร เป็นกรรมการและเลขานุการ หัวหน้ากองกลาง สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ, ผู้อำนวยการกองการสัมพันธ์ต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ, หัวหน้ากองคลัง สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ และเลขานุการกรมศิลปากร เป็นกรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีก จนถึงเวลา ๑๗.๕๐ น. จึงเลิกประชุม

การประชุมวันที่ ๘ พฤษภาคม ๒๕๐๕

การประชุมวันนี้ เริ่มเวลา ๑๐.๑๕ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี เป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. สำนักนายกรัฐมนตรีรายงานว่าการปฏิบัติงานแห่งชาติและเดชาธิการคณะกรรมการเศรษฐกิจสำหรับเอเชียและตะวันออกเฉียงใต้ ได้ตกลงที่จะจัดให้มีการประชุมคณะกรรมการประสานงานตำรวจคุ้มครองแม่น้ำโขง สมัยที่ ๑๘ (พิเศษ) ร่วมกับผู้แทนประเทศลาว กัมพูชา ไทย และเวียดนามใต้ พร้อมด้วยองค์การร่วมมือระหว่างประเทศที่ให้ความช่วยเหลือในทางการเงินและวิชาการแก่โครงการตำรวจคุ้มครองแม่น้ำโขง ณ ศาลาต้นติชธรรม กรุงเทพฯ ระหว่างวันที่ ๘ - ๓๐ พฤษภาคม ศกนี้ โดยการปฏิบัติงานแห่งชาติเป็นเจ้าภาพ และเห็นสมควรแต่งตั้งผู้แทนเข้าร่วมประชุมจำนวน ๕ นาย คือ (๑) นายบุญรอด บิณฑสันต์ เป็นหัวหน้าคณะ (๒) นายนิริพัฒน์ ชาตจันทร์ เป็นผู้แทนตำรวจ (๓) นายสุจิต พานิชพัฒน์ เป็นผู้แทนตำรวจ (๔) นายสุเทพ คิงดภักดิ์ เป็นผู้แทนตำรวจ (๕) นายเถลิง ชำรงนาวาสวัสดิ์ เป็นผู้แทนตำรวจ



คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๒. กระทรวงเกษตรรายนางว่า ดำเนินงานโรคระบาดสัตว์ระหว่างประเทศ จะจัดให้มีการประชุมใหญ่ประจำปีว่าด้วยโรคระบาดสัตว์ ครั้งที่ ๓๐ ประชุมฝ่ายเทคนิคเกี่ยวกับโรคปากและเท้าเปื่อย ครั้งที่ ๓๐ ณ กรุงปารีส และประชุมเพื่อแลกเปลี่ยนความคิดเห็นในเรื่องโรคอหิวาต์สุกรและโรคปากเปื่อยเท้าเปื่อย พร้อมทั้งร่วมฉลองครบรอบ ๒๐๐ ปี ของโรงเรียนสัตวแพทย์แห่งแรกของโลก ตั้งแต่วันที่ ๑๕ ถึง ๒๒ พฤษภาคม ๒๕๐๕ ที่เมืองตียง ประเทศฝรั่งเศส จึงเห็นสมควรส่งนายวิมลภ อิศวพันธ์ และนายอุดม จารุตามระ ไปร่วมประชุมครั้งนี้

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๓. กระทรวงมหาดไทยรายนางว่า ต่อมาคมหัวหน้าดับเพลิงระหว่างประเทศ จะจัดให้มีการประชุมใหญ่ ครั้งที่ ๒ ณ กรุงโตเกียว ตั้งแต่วันที่ ๒๑ พฤษภาคม ถึงวันที่ ๓ มิถุนายน ๒๕๐๕ และขอเชิญประเทศไทยส่งผู้แทนไปร่วมประชุมด้วย กระทรวงมหาดไทยจึงเห็นสมควรส่ง พล.ต.ต. ม.ถ. จเร สุกส์ัน หัวหน้ากองดับเพลิงกรมตำรวจ ไปเข้าร่วมประชุม

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๔. สำนักบริหารของนายกรัฐมนตรีรายนางว่า คณะกรรมการกลางปราบปรามยาเสพติดให้โทษได้เสนอ ข้อคิดเห็นของ ผู้แทนกองการ ยาเสพติดให้โทษ แห่ง สหประชาชาติ ประจำประเทศไทย เกี่ยวกับการร่วมมือปราบปรามยาเสพติดให้โทษ ซึ่งสำนักงานกลางปราบปรามยาเสพติดให้โทษได้พิจารณาแล้ว เห็นเป็นการสมควรที่รัฐบาลไทยจะได้ให้ความร่วมมือแก่ผู้แทนองค์การสหประชาชาติเช่นเคย ทั้งนี้ เพื่อยืนยันเจตนาอันแน่วแน่ของรัฐบาลที่จะดำเนินการปราบปรามยาเสพติดให้โทษโดยเด็ดขาด

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๕. สำนักนายกรัฐมนตรีเสนอว่า สำนักงานพลังงานปรมาณูเพื่อสันติรายนางตามที่ได้รับแจ้งจากกระทรวงการต่างประเทศว่า ทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศจะจัดให้มีการประชุมชั้น ณ กรุงเวียนนา ประเทศออสเตรีย ระหว่างวันที่ ๘ - ๓๓ ตุลาคม ๒๕๐๕ จึง



ขอให้รัฐบาลไทยแต่งตั้งนักวิทยาศาสตร์ไปร่วมประชุม คณะกรรมการพลังงานปรมาณูเพื่อสันติ ได้พิจารณาแล้วเห็นสมควรจัดตั้งสภาข้าราชการยอวรุณ สวทศน์ กรมการผู้ทรงคุณวุฒิ เป็นผู้แทนไปเข้าร่วมประชุม เพื่อเป็น ลวระเพิ่มพูน และแลกเปลี่ยน ความรู้เกี่ยวกับวิธีจัด กากกัมมันตรังสี สำหรับงานพลังงานปรมาณู ซึ่งประเทศไทยกำลังดำเนินการอยู่โดยตรง

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๖. กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ การดำเนินงานแนะนำส่งเสริมอาชีพเกษตรกรรมต่าง ๆ เพื่อให้ผลิตผลได้ปริมาณเพิ่มขึ้นและมีคุณภาพดีขึ้น จำเป็นต้องอาศัยผลงานการค้นคว้าทดลองและการวิจัยเป็นรากฐานเบื้องต้น แต่โดยที่ยังไม่มีศูนย์กลางเพื่อวางแผนเบ็ดเสร็จและควบคุมงานวิจัยให้เป็นไปตามเป้าหมายตามนโยบายของรัฐบาล จึงได้พิจารณาเห็นควรจัดตั้งสถาบันเกษตรวิจัยขึ้น โดยมีงานสอดคล้องและประสานงานกับคณะกรรมการสาขาที่ ๕ เกษตรศาสตร์และชีววิทยา สภาวิจัยแห่งชาติ ซึ่งคณะกรรมการบริหารงานของสภาวิจัยแห่งชาติและสภาพัฒนาเศรษฐกิจแห่งชาติเห็นชอบในหลักการด้วยแล้ว แต่ในระหว่างที่ยังไม่มีสถาบันเกษตรวิจัย สันนิษฐานจะได้แต่งตั้งคณะกรรมการเกษตรวิจัย เพื่อดำเนินการพิจารณาแนะนำและควบคุมโครงการวิจัยของกรมต่าง ๆ รวมทั้ง ทำหน้าที่ ประสานงาน และพิจารณาให้ความสนับสนุนโครงการวิจัยความสำคัญความสำคัญและให้มีอำนาจแต่งตั้งคณะกรรมการ และติดต่อขอความร่วมมือจากส่วนราชการอื่นได้ด้วย ประกอบด้วย

- ๑. ม.ร.ว. จักรพงษ์ ทองใหญ่ ปลัดกระทรวงเกษตร เป็นประธานกรรมการ
- ๒. นายเลิศ สุวรรณสุทธิ ผู้เชี่ยวชาญกระทรวงเกษตร เป็นรองประธานกรรมการ
- ๓. นายเริ่ม บูรณดิษฐ์ รองอธิบดีกรมชลประทาน
- ๔. ดร. พิศ ญาณาดักษณ์ ผู้อำนวยการกองการยาง กรมกสิกรรม
- ๕. นายศิริ สุภางกูร รอง นายสัตวแพทย์ใหญ่ กรมปศุสัตว์
- ๖. นายกริต สยามะพุทธิ ผู้เชี่ยวชาญกรมป่าไม้
- ๗. นายถาวรอง สิงภาตวณิช หัวหน้าสำนักงานส่งเสริมการเกษตร สำนักปลัดกระทรวงเกษตร
- ๘. ดร. สวัสดิ์ สุคนธ์ หัวหน้ากองวิทยาการ กรมการข้าว
- ๙. นายเชิดชวย อมาตยกุล หัวหน้ากองบำรุงพันธุ์สัตว์ กรมประมง
- ๑๐. นายจาริน อัคระไธรินทร์ รองอธิบดีกรมการประมง
- ๑๑. ผู้แทนจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- ๑๒. ผู้แทนมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
- ๑๓. เลขาธิการคณะกรรมการสาขาเกษตรศาสตร์และ



ชีววิทยา ภูมิภาคเอเชียแห่งชาติ เป็นกรรมการ ๓๕. นายชูวงศ์ ฉันทอมกุลบุตร หัวหน้ากองเศรษฐกิจการเกษตร ด้านงานปลัดกระทรวงเกษตร เป็นกรรมการและเลขานุการ ๓๕ นายเจ็ดชัย โชติแสงตั้ง หัวหน้าแผนกประมวลสถิติการเกษตร กองเศรษฐกิจการเกษตร ด้านงานปลัดกระทรวงเกษตรเป็นผู้ช่วยเลขานุการ

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๗. กระทรวงเกษตรรายงานว่า องค์การอาหารและเกษตร แห่ง สหประชาชาติ (FAO) ได้แจ้งมาว่า องค์การอาหารและเกษตรแห่งสหประชาชาติร่วมกับรัฐบาลของประเทศ ออสเตรีย ฝรั่งเศส เยอรมนี อิตาลี เนเธอร์แลนด์ และเดนมาร์ก จะจัดให้มีการประชุมและศึกษาค้นคว้าเรื่อง "European Watershed Management" เริ่มตั้งแต่วันที่ ๒๑ พฤษภาคม ๒๕๐๕ ที่ประเทศเนเธอร์แลนด์ แล้วศึกษาค้นคว้าผ่านประเทศเยอรมนี ออสเตรีย เดนมาร์ก ฝรั่งเศส และอิตาลี ซึ่งจะสิ้นสุดการศึกษาค้นคว้าที่กรุงโรมในวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๐๕

การประชุมเป็นการประชุมระหว่างเจ้าหน้าที่วิชาการเพื่อแลกเปลี่ยนความคิดเห็นซึ่งกันและกัน ให้ทราบถึงวิธีการที่ประเทศต่าง ๆ ได้คิดค้น และจัดดำเนินการขึ้น โดยวิธีการต่าง ๆ เพื่อช่วยมิให้ดินจากที่เนินและภูเขาพังทลายลงไปในที่ราบและลำน้ำ กระทรวงเกษตรจึงเห็นสมควรให้ ดร. บรรเจิด พดางกูร ผู้เชี่ยวชาญทางดินและปุ๋ย และรักษาการในตำแหน่งหัวหน้ากองการถาวรเคมี กรมที่ดิน เป็นผู้แทนไปร่วมประชุมและศึกษาค้นคว้าดังกล่าว

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๘. เนื่องจากโครงการก่อสร้างทางหลวงชนบทบริเวณวัดพระเพลิง ตำบลและหมู่บ้านได้เริ่มมาเป็นเวลายาวนานแล้ว แต่ยังมีได้บรรลุถึงเป้าหมายเท่าที่ควร คณะรัฐมนตรีจึงอนุมัติให้หม่อมหลวงชูชาติ กำภู อธิบดีกรมชลประทาน เจ้ากระทรวงชลประทานให้ที่ประชุมทราบ พร้อมทั้งอุปสรรคต่าง ๆ ซึ่งรวมแล้วปัญหาสำคัญอยู่ที่เรื่องเงินกู้ ดี. แอด. เอฟ. คณะรัฐมนตรีจึงลงมติมอบให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวง การต่างประเทศ และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง รีบเร่งไปพิจารณาเร่งรัดต่อไป

นอกจากนี้ยังได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีกจนถึงเวลา ๑๖.๒๕ น. จึงเลิกประชุม



การประชุมวันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๐๕

การประชุมวันนี้ เริ่มเวลา ๘.๔๐ น. จอมพลสฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี เป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้.—

๑. กระทรวงมหาดไทยรายงานว่าการประชุมสถาบันรัฐประศาสนศาสตร์ระหว่างประเทศ ครั้งที่ ๑๒ ณ กรุงเวียนนา ประเทศออสเตรีย ระหว่างวันที่ ๑๕-๒๐ กรกฎาคม ๒๕๐๕ กระทรวงมหาดไทยเห็นสมควรส่งผู้แทนไปเข้าร่วมประชุมด้วย คือ

- ๑) นายวิศิษฐ์ ไชยพร ผู้อำนวยการส่วนการปกครองท้องถิ่น กรมมหาดไทย
- ๒) นายอนันต์ ตั้งฉนวนาม หัวหน้าแผนกจัดระเบียบงานและอบรม กองราชการส่วนท้องถิ่น ส่วนการปกครองท้องถิ่น กรมมหาดไทย

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๒. กระทรวงมหาดไทยรายงานว่า รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรมประเทศญี่ปุ่น ขอเชิญให้รัฐบาลไทยจัดส่งคณะผู้แทนไปร่วมสังเกตการณ์ในการเปิดสถาบันการป้องกันอาชญากรรม และการปฏิบัติต่อผู้กระทำความผิดแห่งเอเชีย ณ กรุงโตเกียวในเดือนมิถุนายน ๒๕๐๕ จึงเห็นสมควรส่งผู้แทนไปร่วมสังเกตการณ์ คือ

- ๑) นายสุวรรณ รื่นยศ อธิบดีกรมราชทัณฑ์
- ๒) นายประคิษฐ์ พานิชการ ผู้อำนวยการกองอาชญาวิทยา กรมราชทัณฑ์
- ๓) นายสมัย บุณนาค ผู้ตรวจราชการ กรมราชทัณฑ์

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๓. มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์รายงานว่าได้พิจารณาเห็นว่า การศึกษาวิชารัฐประศาสนศาสตร์ เป็นประโยชน์แก่การบริหารและการพัฒนาตัวคนตามนโยบายพัฒนาการทางเศรษฐกิจและสังคมโดยตรง สำหรับปี ๒๕๐๕ นี้ จึงขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอนุมัติในหลักการอนุญาตให้ข้าราชการไปศึกษาในคณะรัฐประศาสนศาสตร์เช่นที่ได้เคยอนุมัติมาแล้วในปีก่อน ๆ

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ



LI RT

๔. กระทรวงการต่างประเทศรายงาน ว่า ประธานาธิบดีสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน จะมาเยือนประเทศไทยตั้งแต่วันที่ ๒๓ ถึงวันที่ ๒๖ พฤศจิกายน ๒๕๐๕ จึงเห็นสมควรที่จะได้จัดตั้งคณะกรรมการเตรียมการต้อนรับขึ้น ประกอบด้วย

- ๑) ผู้แทนกระทรวงการต่างประเทศ
- ๒) ผู้แทนสำนักนายกรัฐมนตรี
- ๓) ผู้แทนสำนักราชเลขาธิการ
- ๔) ผู้แทนสำนักพระราชวัง
- ๕) ผู้แทนกระทรวงกลาโหมพร้อมด้วยผู้แทนทั้งสามกองทัพอากาศ
- ๖) ผู้แทนกระทรวงมหาดไทย พร้อมด้วยผู้แทนกรมตำรวจ และผู้แทนกรมโยธาเทศบาล
- ๗) ผู้แทนกระทรวงศึกษาธิการ พร้อมด้วยผู้แทนกรมศิลปากร
- ๘) ผู้แทนกระทรวงสาธารณสุข
- ๙) ผู้แทนกระทรวงอุตสาหกรรม
- ๑๐) ผู้แทนการรถไฟแห่งประเทศไทย
- ๑๑) ผู้แทนเทศบาลนครกรุงเทพ
- ๑๒) ผู้แทนสำนักงบประมาณ
- ๑๓) ผู้แทนกรมประชาสัมพันธ์
- ๑๔) ผู้แทนกรมราชองครักษ์
- ๑๕) ผู้แทนสภาการชาติไทย
- ๑๖) ผู้แทนสภามหาวิทยาลัย
- ๑๗) ผู้แทนองค์การส่งเสริมการท่องเที่ยว และขออนุมัติให้ พลเอก ถนอม กิตติขจร รองนายกรัฐมนตรี เป็นประธานของคณะกรรมการนี้

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๕. กระทรวงเกษตรและสหกรณ์แต่งตั้ง นายฟู อนุศาสนนันท์ รัวราชการพลเรือนสามัญชั้นพิเศษ ตำแหน่งนายช่างใหญ่ ดำรงตำแหน่งรองอธิบดีฝ่ายบำรุงรักษากรมชลประทาน และขออนุมัติเดือน นายวิสุทธิ์ ชูติมา รัวราชการพลเรือนสามัญชั้นเอก ตำแหน่งนายช่างเอกชั้นเป็นรัวราชการพลเรือนสามัญชั้นพิเศษ ดำรงตำแหน่งนายช่างใหญ่

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๖. กระทรวงสาธารณสุขรายงาน ว่า โรคเท้าช้างเป็นโรคที่พบชุกชุมมากในท้องที่หลายอำเภอของภาคใต้ หากมิได้รับการบำบัดรักษาให้ถูกต้องตามหลักวิชา ค่อยไปในอนาคตย่อมเป็นเหตุให้โรคกำเริบลุกลามแพร่หลายไปในท้องถิ่นอื่น ๆ อีกด้วย จึงเห็นสมควรแต่งตั้งคณะกรรมการขึ้นคณะหนึ่ง เพื่อพิจารณาทำแผนการที่เหมาะสมและถูกต้องตามหลักวิชาการสำหรับทำเนิงานควบคุมโรคเท้าช้างให้ได้ผลตามความมุ่งหมายประกอบด้วย



- | | |
|--------------------------------------|---|
| ๓. นายแพทย์อุทัย ตันฉินันท์ | เป็นประธานกรรมการ |
| ๔. นายแพทย์สมบุญ ผ่องอักษร | เป็นที่ปรึกษา |
| ๕. ศาสตราจารย์จำลอง หะริณสุต | เป็นกรรมการ |
| ๖. ร้อยเอกตฤณศักดิ์ วงศ์ถ้อยทอง | " |
| ๗. ผู้แทนด้านงบประมาณ | " |
| ๘. ผู้แทนกระทรวงมหาดไทย | " |
| ๙. ผู้แทนสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ | เป็นกรรมการ |
| ๑๐. นายแพทย์สมบัติ รย์เพชร | ประจำกองควบคุมไข้มาลาเรีย และโรคเท้าช้างเป็น
กรรมการและเลขานุการ |

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๑. กระทรวงมหาดไทยเสนอตามที่ได้รับรายงานจากจังหวัดเชียงใหม่รายงานว่าประชาชนจังหวัดเชียงใหม่ได้รำลึกถึงพระมหากรุณาธิคุณของพ่อขุนเม็งรายมหาราช ซึ่งมีต่อชาติและคนไทย โดยได้สร้างเมืองเชียงใหม่ และเมืองเชียงใหม่ขึ้น จึงได้ประชุมปรึกษาคงกันที่จะสร้างอนุสาวรีย์พ่อขุนเม็งรายมหาราช เพื่อเป็นที่ระลึกเคารพสักการะต่อไป ซึ่งเงินทุนในการก่อสร้างจะใช้จ่ายจากเงินเรียไร โดยได้ยื่นเรื่องขอร้องอนุญาตจัดให้มีการเรียไรแล้ว จังหวัดและเทศบาลเมืองเชียงใหม่พิจารณาเห็นชอบ และสนับสนุนในการที่จะสร้างอนุสาวรีย์ดังกล่าว ซึ่งกระทรวงมหาดไทยได้พิจารณา และเห็นชอบในหลักการด้วยแล้ว

คณะรัฐมนตรีเห็นชอบด้วย

๒. กระทรวงมหาดไทยเสนอตามที่ได้รับรายงานจากจังหวัดภูเก็ตว่า จังหวัดมีความจำเป็นที่จะสร้างอนุสาวรีย์ของท้าวเทพกษัตรี ท้าวศรีสุนทร ซึ่งเป็นวีรสตรีของชาติไทย ดังที่ประวัติศาสตร์ชาติไทยได้จารึกคุณงามความดีไว้ให้ปรากฏแก่ชนรุ่นหลังมาจนบัดนี้ ประชาชนชาวภูเก็ตต่างก็มีเจตนาอันแรงกล้าที่จะได้สร้างอนุสาวรีย์ของท้าวเทพกษัตรี ท้าวศรีสุนทร ขึ้นไว้



เป็นที่ระดมความคิดเห็นในที่ประชุม คณะกรรมการได้พิจารณาและเห็นควรที่จะได้
รับการสนับสนุนต่อไป

คณะรัฐมนตรีเห็นชอบด้วย โดยให้ใช้จากเงินเรียไร

๘. สำนักทำเนียบนายกรัฐมนตรีรายงาน ว่า ผู้อำนวยการองค์การส่งเสริมการท่องเที่ยว
แห่งประเทศไทยรายงาน ว่า ตามที่องค์การ ฯ ได้เคยพิจารณาเรื่องของการแสดงของช่างที่จังหวัด
สุรินทร์ เมื่อวันที่ ๑๒ พฤศจิกายน ๒๕๐๕ ปรากฏว่า เป็นที่สนใจแก่นักท่องเที่ยวทั้งชาวไทยและ
ชาวต่างประเทศเป็นอันมาก ยิ่งกว่านั้น เมื่อเดือนกุมภาพันธ์ ศกนี้ สมาคมส่งเสริมการท่องเที่ยว
ภาคพื้นแปซิฟิก ได้ขอรายละเอียดเกี่ยวกับการจัดงานช่างฝีมืออีก เพื่อทำการโฆษณาให้แก่
ประเทศไทย ฉะนั้น สำหรับปี ๒๕๐๕ นี้ องค์การส่งเสริมการท่องเที่ยว ฯ จึงเตรียมแผนการที่
จะนำนักท่องเที่ยวไปชมงานเป็นจำนวนมากขึ้น โดยได้ร่วมวางแผนกับคณะกรรมการจังหวัด
สุรินทร์ว่า จะจัดให้มีการแสดงของช่างที่ติดต่อกันไปรวม ๓ วัน คือ ในวันที่ ๑๖, ๑๗ และ ๑๘
พฤศจิกายน ศกนี้ ฉะนั้น เพื่อให้การดำเนินงานแสดงและบริการต่าง ๆ เป็นไปด้วยความเรียบร้อย
และให้เป็นงานประจำปีต่อไป จึงใคร่ขอให้องค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย เป็นเจ้า
ของเรื่อง และให้ส่วนราชการต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องให้ความสนับสนุนร่วมมือด้วยความจำเป็น

คณะรัฐมนตรีอนุมัติให้จัดเป็นงานประจำปีได้ โดยให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องให้ความ
สนับสนุนร่วมมือต่อไป

๑๐. กระทรวงอุตสาหกรรมรายงาน ว่า ตามที่คณะรัฐมนตรีได้ลงมติเมื่อวันที่ ๒๕
เมษายน ๒๕๐๕ ให้กระทรวงอุตสาหกรรมและองค์การอาหารสำเร็จรูป กระทรวงกสิกรรม รับ
เรื่องที่นายจินดา ชัยรัตน์ เสนอขอคิดเห็นเกี่ยวกับการตั้งโรงงานที่ใช้ดัดแปรงได้ เช่น ผลิตภัณฑ์
สุราผลไม้จากดัดแปรงไปเพื่อพิจารณาค่าเงินการ นั้น

กระทรวงอุตสาหกรรมได้พิจารณาแล้วเห็นว่า ขณะนี้ได้มีผู้ยื่นเรื่องขอตั้งโรงงาน
ทำดัดแปรงกระป๋อง ทางคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุนเพื่อพิจารณาอุตสาหกรรมอยู่แล้ว คือ
บริษัทอุตสาหกรรมดัดแปรงกระป๋องไทย จำกัด จะจัดตั้งโรงงานขึ้นที่อำเภอปราณบุรี จังหวัด
ประจวบคีรีขันธ์ ซึ่งสามารถจะผลิตดัดแปรงกระป๋องได้ประมาณปีละ ๓,๕๐๐,๐๐๐ ก.ก. โดยใช้



ด้อยประคตเป็นวัตถุดิบประมาณปีละ ๒๒,๕๐๐ ตัน และคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุนฯ ได้อนุมัติให้บริษัทผู้ขุดโรงงานดังกล่าวได้ ฉะนั้น เมื่อโรงงานนี้ขุดจนเสร็จแล้ว ก็จะสามารถช่วยเหลือชาวไร่ด้อยประคตได้เป็นอันมาก

คณะรัฐมนตรีรับทราบ

๑๑. กระทรวงมหาดไทยรายงานว่า ตามที่คณะรัฐมนตรี ได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๐ ตุลาคม ๒๕๐๔ อนุมัติให้จัดตั้งกรมการพัฒนาชุมชนขึ้นในกระทรวงมหาดไทย เพื่อรับผิดชอบดำเนินงานตามโครงการพัฒนาการท้องถิ่นแห่งชาติ กระทรวงมหาดไทยได้เตรียมการไปแล้ว คือ ได้เสนอร่างพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวงทบวงกรม เพื่อจัดตั้งกรมการพัฒนาชุมชน กับได้ประชุมเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้อง พิจารณาแนวนโยบาย การดำเนินงานของกรมการพัฒนาชุมชนเพื่อดำเนินงานตามโครงการพัฒนาการท้องถิ่นแห่งชาติ ซึ่งได้รับอนุมัติแล้วให้สอดคล้องกับแผนพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ เห็นพร้อมกันว่า การดำเนินงานพัฒนาการท้องถิ่นในขณะนี้ ได้เปิดเขตพัฒนาหน่วยเล็ก ๆ กระจายกันไปครบทุกจังหวัด เพื่อเป็นพื้นฐานให้จังหวัดและอำเภอเข้าใจแนวทางการบริหารงานของพัฒนาการท้องถิ่น และแสดงให้เห็นว่า รัฐบาลไม่เล็งค่าเงินงานเฉพาะจังหวัดใดจังหวัดหนึ่ง ปรากฏผลทั่ว ๆ ไปว่า การดำเนินงานเช่นนี้ มีปัญหาในการตรวจตรา ควบคุมติดตามผล ให้ความช่วยเหลือและฝึกอบรม เพราะเขตพัฒนากระจายกันอยู่ในท้องที่จังหวัดต่าง ๆ กัน ไม่มีเจ้าหน้าที่เพียงพอ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ในด้านการขอความช่วยเหลือพร้อมมือประสานงานกับหน่วยราชการที่เกี่ยวข้อง ไม่สามารถปฏิบัติได้เต็มที่ เพราะกำลังเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานดังกล่าวมีไม่พอที่จะกระจายกันดำเนินงานในเขตพัฒนาเล็ก ๆ ได้ทั่วถึงทุกเขตได้ ผลที่ได้จึงไม่สมบูรณ์ตามวัตถุประสงค์และแนวความคิดของพัฒนาการท้องถิ่น เจ้าหน้าที่จังหวัด และอำเภอก็ยังไม่มีความเข้าใจแตกต่างกันอยู่ ทำให้โครงการของหน่วยต่าง ๆ ยังไม่ประสานกันด้วยดี

ด้วยเหตุดังกล่าว กระทรวงมหาดไทยจึงตกลงที่จะดำเนินงานโดยการเปิดเขตพัฒนาอำเภอ (เปิดเขตพัฒนาคลุมทั้งอำเภอ) ซึ่งได้ดำเนินการอยู่บ้างแล้วในภาคตะวันออกเฉียงเหนือและสี่จังหวัดภาคใต้ เพราะเห็นว่าเป็นวิธีที่ดี เนื่องจากสามารถตรวจตรา ควบคุมติดตามผลการดำเนินงานได้อย่างใกล้ชิด สามารถให้ความช่วยเหลือสนับสนุนการดำเนินงานได้เต็มที่และเป็นที่กลุ่มก้อน ทั้งการประสานงานและการให้ความร่วมมือของหน่วยราชการที่เกี่ยวข้องสามารถดำเนิน



การได้ทั่วทุกเขต และอย่างมีประสิทธิภาพ เพราะกำลังเจ้าหน้าที่ไม่กระจุกกระจาย ประกอบกับโครงการพัฒนาการท้องถิ่นแห่งชาติ ได้กำหนดการขยายงานเป็นภาค ๆ ตามความจำเป็นก่อนหลัง โดยเริ่มในภาคตะวันออกเฉียงเหนือและตั้งจังหวัดภาคใต้ก่อนเป็นอันดับแรก ฉะนั้น กระทรวงมหาดไทย จึงเห็นควรกำหนดนโยบายการดำเนินงานของกรมการพัฒนาชุมชนดังต่อไปนี้ คือ

๑. ในขั้นแรกระหว่าง พ.ศ. ๒๕๐๕ - ๒๕๐๗ จะเปิดเขตพัฒนาอำเภอในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ และตั้งจังหวัดภาคใต้ ในระยะเวลาอันเมื่อประเมินผลแล้วเห็นว่า ท้องที่ตำบลใดมีความเจริญในทางเศรษฐกิจ - สังคม และประชาชนมีทัศนคติใหม่รู้จักคิดและทำงานช่วยตนเองดีขึ้น ก็จะถูกเป็นองค์การบริหารส่วนตำบล แล้วขยายพัฒนาการไปปฏิบัติงานในท้องที่อื่น ๆ ต่อไป ตามกำหนดการดำเนินงานพัฒนาการท้องถิ่นตามลำดับ

๒. เขตพัฒนาซึ่งได้เปิดดำเนินงานทดลองไว้ใน ๕๒ จังหวัด นอกจากในภาคตะวันออกเฉียงเหนือและตั้งจังหวัดภาคใต้ จะได้ถอนกำลังพัฒนาการเฉพาะที่ถ้าเร็วจาก ศ.ธ. ศ.ธ. (สารนิเทศก์) และปลัดพัฒนาการที่เหมาะสมและสมัครใจไปดำเนินงานในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ และตั้งจังหวัดภาคใต้ แล้วมอบเขตพัฒนาการนั้น ๆ ให้นายอำเภอรับผิดชอบดำเนินงานต่อไป โดยอาศัยกำลังปลัดอำเภอพัฒนาการที่มีอยู่เดิม

๓. การดำเนินงานในจังหวัดชายแดน คงปฏิบัติไปตามเดิม และอาจเปิดเขตพัฒนาอำเภอในด้านที่ติดต่อกับประเทศกัมพูชาด้วย เช่น อำเภออรุณภูมิประเทศ จังหวัดปราจีนบุรี

๔. ในจังหวัดใกล้เคียงกับจังหวัดพระนครและธนบุรี อาจเปิดเขตพัฒนาขั้นที่อำเภอใดอำเภอหนึ่ง เช่น เป็นตัวอย่างหรือแสดงให้เห็นวิธีการพัฒนาอาชีพประเภทใดประเภทหนึ่งตามกำลังเงิน กำลังคน และความเหมาะสม สำหรับทำการศึกษา วิจัยประเมินผล เพื่อให้ได้มาซึ่งมาตรการสำหรับการดำเนินงานเขตพัฒนาอำเภออื่น ๆ ต่อไป

๕. สำหรับพัฒนาการซึ่งดำเนินงานใน ๔ จังหวัดภาคใต้ เห็นว่าควรอบรมให้รู้ภาษามลายู และควรมีวิธีส่งเสริมผู้รู้ภาษามลายูเป็นพิเศษ เช่น เพิ่มค่าวิชาให้ เพื่อเข้ากับประชาชนได้แบบเนียนยิ่งขึ้น



๖. องค์กรตั้งศูนย์ฝึกอบรมชนในจังหวัดภาคใต้ เพื่อฝึกอบรมตามหลักสูตรพิเศษ ศูนย์จะเป็นส่วนหนึ่งของศูนย์ ช่วยเหลือทางวิชาการพัฒนาการท้องถิ่น ซึ่งกำหนดจะตั้งขึ้นตาม โครงการพัฒนาการท้องถิ่นแห่งชาติเช่นเดียวกับที่โคจคตงชนแคว้นจังหวัดอุบลราชธานี ศูนย์จะ ประสานกับการดำเนินงานของคณะกรรมการพัฒนาภาคใต้เป็นอย่างดี

คณะรัฐมนตรีเห็นชอบด้วย

๑๒. เติมการลิกไนท์ได้รายงานเกี่ยวกับการดำเนินการก่อสร้างโรงไฟฟ้าลิกไนท์ที่ จังหวัดกระบี่มาเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบแล้ว นั้น

บัดนี้ การลิกไนท์รายงานผลการดำเนินงานที่โครงการกระบี่มาเพื่อทราบอีกดังนี้คือ

ก. งานเปิดเหมืองลิกไนท์ ได้เริ่มงานเจาะสำรวจการฝังตัวของลิกไนท์อย่างละเอียด มาตั้งแต่เดือนมีนาคม ๒๕๐๓ จนถึงปัจจุบันนี้ เจาะสำรวจได้ประมาณ ๔๐๐ หลุม รวมความลึก ประมาณ ๕๓,๐๐๐ ฟุต เป็นบริเวณเนื้อที่ ๕ ตารางกิโลเมตร เมื่อได้เจาะสำรวจแล้วจะต้องนำผล การเจาะมาคำนวณและพิจารณาวางผังการเปิดเหมืองต่อไป คาดว่าจะเปิดเหมืองและผลิตถ่าน ลิกไนท์ได้ในราวกลางปี ๒๕๐๖

ข. งานก่อสร้างโรงไฟฟ้า

๑. ได้ทำการวางป่าที่จะตั้งโรงไฟฟ้าเสร็จแล้ว

๒. ขุดและเปิดหน้าดินบริเวณที่ตั้งโรงไฟฟ้าประมาณ ๔๐,๐๐๐ ลูกบาศก์เมตร ดินที่ ต้องขุดและถมประมาณ ๗๐,๐๐๐ ลูกบาศก์เมตร

๓. ทำการสำรวจข้างเก็บน้ำ คลองส่งน้ำ และที่จะสร้างเขื่อนกั้นน้ำสูง ๘ เมตร ยาว ๓๐๐ เมตร

๔. ออกแบบเขื่อนและประตูระบายน้ำ

ค. งานก่อสร้างสายส่งแรงสูงระดับ๗๕๐๐

๑. ดำเนินการวางแนวสายไฟฟ้าจากที่ตั้งโรงไฟฟ้าผ่านจังหวัดพังงาเสร็จแล้ว

๒. ดำเนินการวางแนวสายไฟฟ้าจากที่ตั้งโรงไฟฟ้าไปห้วยยอดและศรีนครินทร์

๓. ทำแผนที่จะเชื่อมการปักเสาและพาดสายตามแนวดังกล่าวในข้อ ๓ และ ๒ เสร็จแล้ว



LIART

๔. ทำสัญญาจ้างเหมาตัดพันธุ์จากไม้เตาไฟฟ้าแรงสูง ๖,๖๕๐ ต้น แล้วเมื่อเดือน มกราคม ๒๕๐๕

๕. ทำการสำรวจเลือกที่ตั้งระดับชั้นที่เหมาะสมได้ ๓ แห่ง คือในจังหวัดพังงา ห่างจากตัวจังหวัด ๕ ก.ม. ในจังหวัดศรีสะเกษที่ตำบลตำบอง ในจังหวัดนครราชสีมา ที่ตำบลไผ่ใหญ่ อำเภอทุ่งสง

๖. งานทั่ว ๆ ไป

๗. ซ่อมแซมถนนแยกจากถนนหลวงถึงที่ตั้งโรงไฟฟ้ายาว ๗ ก.ม.

๘. ทำการฝังท่อแทนการสร้างสะพานตามถนนที่กล่าวในข้อ ๓ เดิมเรียบร้อย และกำลังสร้างสะพานขนาดกว้าง ๖ เมตร ยาว ๒๐ เมตร แห่งสะพาน

๙. ดอกเข็มสร้างทำเทียบเรือเสร็จแล้วประมาณ ๓๐๐ ต้น เข็มที่จะดอกทั้งหมด ๒๒๕ ต้น ในการดอกเข็มนี้ต้องประดับอุปกรณ์ เพราะบริเวณที่สร้างทำเทียบเรือมีตึกในที่ตั้งตัว อยู่ดอกเข็มจะไม่สะดวก เพราะตึกในที่ตั้ง

๑๐. ก่อสร้างบ้านพักนายช่างเสร็จแล้ว จำนวน ๕ หลัง บ้านพักช่าง ๕ หลัง ห้องแถวคนงาน ๒ แถว แถวละ ๘ ห้อง

คณะรัฐมนตรีรับทราบ

นอกจากนี้คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีกจนถึงเวลา ๑๗.๔๕ น. จึงเลิกประชุม

การประชุมวันที่ ๑๗ พฤษภาคม ๒๕๐๕

การประชุมเป็นพิเศษวันนี้ เริ่มเวลา ๑๐.๒๕ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล ขอมพล สฤษดิ์ ชนระวัชต์ นายกรัฐมนตรีเป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. กระทรวงศึกษาธิการรายงานว่า ตามที่รัฐบาลได้จัดสร้างวัดพระศรีมหาธาตุ อำเภอบางเขน จังหวัดพระนคร เมื่อปี พ.ศ. ๒๔๗๓ ได้กระทำพิธีเปิดเป็นเสนาสนะของพระภิกษุ ตั้งเมื่อ พ.ศ. ๒๔๗๕ และมอบหมายวัดให้แก่กรมการศาสนาเมื่อ พ.ศ. ๒๔๗๖ ในจำนวนที่คืนทั้งหมดนี้เป็นที่ดินของนางวิไล รัตกุล แสดงหนังสือที่ ๔๒ ไร่ ๓ งาน ๓๖ วา ปัจจุบันเป็นที่ตั้ง



พระเจดีย์ พระอุโบสถและหมู่กุฏิ ที่ดินแปลงนี้เพิ่งได้รับโอนกรรมสิทธิ์จากนางวิไล รัตกุล เมื่อวันที่ ๑๐ พฤษภาคม ๒๕๐๕ กระทรวงศึกษาธิการได้พิจารณาแล้วมีความเห็นใจผู้บริจาครายนี้เป็นอย่างยิ่ง จึงเห็นควร ๑. คอบอนุโมทนาเป็นทางการ ๒. แจ้งความอนุโมทนาตงประกาศในราชกิจจานุเบกษา ๓. นำความกราบบังคมทูลพระกรุณาขอพระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์ให้แก่นายพิศาล รัตกุล และนางวิไล รัตกุล คือไป

คณะรัฐมนตรีเห็นชอบด้วย

๒. องค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยรายงาน สหพันธ์องค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวต่างประเทศ จะได้จัดให้มีการประชุมคณะกรรมการบริหารครั้งที่ ๑๗ ขึ้น ณ กรุงโคเปนเฮเกน ประเทศเดนมาร์ก ในวันที่ ๒๘ ถึงวันที่ ๓๑ พฤษภาคม ๒๕๐๕ และได้มีหนังสือเชิญขอให้ พดด้วงเฉลิมชัย จารุวัตร ผู้อำนวยการขององค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยไปเข้าร่วมประชุมด้วย คณะกรรมการ สดท. ได้พิจารณาเห็นว่า โดยที่พดด้วงเฉลิมชัย จารุวัตร ได้รับเลือกเป็นกรรมการบริหารของสหพันธ์องค์การนี้ในการประชุมของสหพันธ์ครั้งที่ ๑๖ ณ เมืองนิวยอร์ก ประเทศเยอรมนี เมื่อเดือนตุลาคม ๒๕๐๔ จึงเห็นสมควรให้พดด้วงเฉลิมชัย จารุวัตร ไปเข้าร่วมการประชุมตามคำเชิญครั้ง

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๓. กระทรวงมหาดไทยรายงานว่า ตามที่ได้รับแจ้งจากสภาอากาศไทยเกี่ยวกับเรื่องการซื้อขายความคดงระหว่างสภาอากาศไทยกับสภาอากาศสาธารณรัฐประชาธิปไตยเวียดนาม เพื่อกำจัดสิ่งชาวเวียดนามอพยพในประเทศไทยกับ บัณฑิตสภาอากาศไทยได้เสนอรายงานคณะผู้แทนสภาอากาศไทยที่จะไปประชุมเจรจา ณ เมืองฮานอย เพื่อขออนุมัติคือไป คือ ๑. พระศัรณสาร-วิศวกกรรม ประธานกรรมการกลาง ๑ หัวหน้าคณะ ๒. นายถาดัญ อดาศยกุล ๓. นายแพทย์ มานพ บุนนาค ๔. นางเชอชน บุนนาค ๕. พ.ต.ต. ดาพร บุณดัมฤทธิ

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีก จนถึงเวลา ๑๕.๑๕ น. จึงเลิก

ประชุม



LI RT

การประชุมวันที่ ๒๒ พฤษภาคม ๒๕๐๕

การประชุมวันนี้ เริ่มเวลา ๙.๕๐ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล สฤษดิ์
ชนะวัชร์ นายกรัฐมนตรีเป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. กระทรวงคมนาคมเสนอขออนุมัติเลื่อนชั้นนายประสิทธิ์ สุรสีห์ ข้าราชการ
พลเรือนวิสามัญชั้นเอก ตำแหน่งหัวหน้ากองทรัพย์สินพัสดุ และรักษาการในตำแหน่งผู้อำนวยการ
การของโรงงาน ขึ้นเป็นข้าราชการพลเรือนวิสามัญพิเศษ เพื่อแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่ง
ผู้อำนวยการของโรงงาน กรมไปรษณีย์โทรเลข ค่อยไป

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๒. ราชบัณฑิตยสถานรายงาน ว่า เพื่อให้การชำระประเภทอนุกรมได้ดำเนินไปด้วยดี
จึงใคร่ขออนุมัติตั้งซ่อมกรรมการชำระประเภทอนุกรมชั้น ๒ คน คือ ๑. นายกำชัย ทองหล่อ อาจารย์
พิเศษในคณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ๒. นางสาวบรรจบ พันธุเมธา อักษรศาสตร์
มหาบัณฑิต และคุษุภัณฑ์บัณฑิตทางวิชาภาษาอังกฤษ

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๓. สำนักบริหารของนายกรัฐมนตรีรายงาน ว่า สำนักงานข้าหลวงพาณิชย์
ประจำฮ่องกง รายงานภาวะการค้าข้าวโพดในฮ่องกง มีตาระด้าคัญสรุปได้ดังนี้

ปริมาณข้าวโพดนำเข้าในปี ๒๕๐๕-๒๕๐๖ คาดว่าจะมีราว ๘๐,๐๐๐ ตัน จำนวน
ข้าวโพดที่ยังเหลืออยู่ในฮ่องกงในขณะนี้มีราว ๕,๐๐๐ ตัน

ปริมาณนำเข้าจากประเทศผู้ผลิตในปี ๒๕๐๓ และ ๒๕๐๔ มียอดรวมราว ๕๕,๐๐๐
และ ๖๘,๐๐๐ ตัน ตามลำดับ ปริมาณนำเข้ามากที่สุดเมื่อปี ๒๕๐๓ และลดลงมากในปี ๒๕๐๔
ด้วยไทยตั้งเพียง ๓๐,๐๐๐ ตัน ในปี ๒๕๐๓ แต่ในปี ๒๕๐๔ ตั้งเข้าไปได้มากเป็นทีหนึ่ง (๓๓,๐๐๐ ตัน)

ราคาขายส่งข้าวโพด ในขณะนี้ราคาขายส่งลดลงบ้าง ตกหาบละ ๑๘.๘๐ เหรียญ
ฮ่องกง ปีที่แล้วราคาราว ๒๐.๕๐-๒๓.๐๐ เหรียญฮ่องกง ราคาที่จะขายในฤดูใหม่ปีนี้คาดว่าจะ
ไม่สูงเกินกว่าเมื่อปี ๒๕๐๔



การส่งข้าวโพดไปขายต่อ เมื่อปี ๒๕๐๓ ส่งกองส่งข้าวโพดไปญี่ปุ่นราว ๓๒,๐๐๐ ตัน ต่อมาในปี ๒๕๐๔ ส่งออกไปเพียงประมาณ ๓,๐๐๐ ตันเท่านั้น ทั้งนี้เนื่องจากทางฮ่องกงมีความต้องการใช้ข้าวโพดเพื่อการเลี้ยงสัตว์และอื่น ๆ มากขึ้น และญี่ปุ่นซื้อตรงจากประเทศไทย

นายกรัฐมนตรีได้รับทราบแล้ว มีคำสั่งให้เสนอคณะรัฐมนตรีทราบ

คณะรัฐมนตรีรับทราบ

๔. กระทรวงมหาดไทยรายงานว่า ในการดำเนินงานพัฒนาการท้องถิ่นกระทรวงมหาดไทยได้เปิดเขตพัฒนาทดลองตามโครงการพัฒนาท้องถิ่นทดลองตั้งแต่ พ.ศ. ๒๕๐๑ ถึง พ.ศ. ๒๕๐๔ ครอบคลุมจังหวัด และในปี พ.ศ. ๒๕๐๓ และ พ.ศ. ๒๕๐๔ ได้ทดลองเปิดเขตพัฒนาอำเภอ (ซึ่งมีอำนาจเขตครอบคลุมทั้งอำเภอ) ตามคำแนะนำของที่ปรึกษาองค์การยูเนสโก และได้เห็นว่าเป็นการดำเนินงานที่ได้ผลดียิ่ง เพราะสามารถที่จะตรวจสอบ นิเทศงาน ฝึกอบรม ประสานงานได้เป็นอย่างดี ตลอดจนสามารถให้ความช่วยเหลือได้อย่างกว้างขวาง ทั้งถึงและอย่างไร้ผลอีกด้วย ฉะนั้น ตั้งแต่ พ.ศ. ๒๕๐๕ เป็นต้นไป จึงจะเปิดเขตพัฒนาอำเภอขึ้นในภาคตะวันออกเฉียงเหนือและที่จังหวัดภาคใต้ตามโครงการพัฒนาการท้องถิ่นแห่งชาติ ซึ่งเป็นการสอดคล้องกับนโยบายของรัฐบาลและเหมาะสมกับสภาพการณ์ในปัจจุบัน สำหรับเขตพัฒนาทดลองในจังหวัดอื่น ๆ นอกภาคทั้งสองจะได้มอบให้นายอำเภอและปลัดพัฒนากรรับไปดำเนินงานต่อไป จะถอนอัตรากำลังเฉพาะพัฒนากร (สารนิเทศก์) เข้าไปดำเนินงานในภาคทั้งสองเท่านั้น

สำหรับการปรับปรุงแหล่งชุมชนนอกเขตนี้ เป็นโครงการอีกแบบหนึ่งนอกเหนือไปจากโครงการพัฒนาการท้องถิ่นแห่งชาติ ซึ่งอาจเรียกได้ว่าเป็นโครงการปรับปรุงแหล่งชุมชนซึ่งเป็นเขตสุขาภิบาล ที่เลือกเขตนี้ก็ได้พิจารณาเห็นว่าเป็นแหล่งชุมชนที่อยู่ใกล้ทางหลวงแผ่นดินสายสำคัญ มีทรัพยากรธรรมชาติ เช่นดิน น้ำ และอากาศ เหมาะสมที่คาดว่าจะทำการปรับปรุงส่งเสริมได้สำเร็จไม่ยากนัก ประกอบกับได้จัดตั้งเป็นเขตพัฒนาทดลองดำเนินการอยู่ก่อนแล้ว หากจังหวัดจะดำเนินการปรับปรุงแหล่งชุมชนในจังหวัดของตนเช่นเดียวกับปรับปรุงแหล่งชุมชนนอกเขต ก็อาจจะดำเนินการได้ นอกจากนี้กระทรวงมหาดไทยได้เปิดเขตพัฒนา



ทดลองครบทุกจังหวัดแล้ว ซึ่งจังหวัดอาจจะปรับปรุงเพื่อดำเนินการตามวิสัยการปรับปรุงแห่ง
ชุมชนนอกเหนือได้ เพราะได้มอบหมายให้นายอำเภอและปลัดอำเภอพัฒนาการดำเนินการงานต่อไป
การดำเนินงานนี้จังหวัดจะดำเนินงานได้ตามกำลังคนและกำลังเงินที่มีอยู่

นายกรัฐมนตรีได้รับทราบแล้ว มีคำสั่งให้เสนอคณะรัฐมนตรีทราบ
คณะรัฐมนตรีรับทราบ

๕. กระทรวงเกษตรรายนางว่า หลังจากที่ได้มีการประกาศใช้แผนพัฒนาเศรษฐกิจ
แห่งชาติระหว่างระยะเวลาดำเนินการ ๒๕๐๔-๒๕๐๘ ตามประกาศราชกิจจานุเบกษา ฉบับพิเศษเล่ม ๗๖
ตอนที่ ๘๕ เมื่อวันที่ ๒๐ ตุลาคม ๒๕๐๓ เป็นต้นมา กระทรวงเกษตรได้ปรับปรุงและรวบรวม
โครงการต่าง ๆ ที่มีอยู่เดิมประมวลขึ้นเป็นโครงการพัฒนาเศรษฐกิจแห่งชาติด้านการเกษตรปี
๒๕๐๔-๒๕๐๘ ใช้เป็นแนวทางในการปฏิบัติงานต่อมา ซึ่งมีโครงการเกี่ยวกับการส่งเสริมการใช้
เครื่องมือทุ่นแรงเพื่อการถดถอย ๒ โครงการ คือ

โครงการปราบที่ดินและรับจ้างไถไร่ เป็นโครงการซึ่งได้ดำเนินงานตั้งแต่วันที่ ๒๕๐๐
มีผลการดำเนินงานโดยย่อดังนี้

ปี ๒๕๐๐ ได้รับงบประมาณ ๖๓๐,๐๐๐ บาท ในระยะนี้มีรถออกบริการรับจ้าง
ปราบที่ดินและไถไร่คือ รถแทรกเตอร์ไถพรวน ๕ คัน รถคันตะขานเพื่อการบุกเบิกปราบที่ดิน
ชนิด เค.-๘๐ จำนวน ๒ คัน (ปัจจุบันชำรุดใช้การไม่ได้ ๑ คัน) เค.-๕๕ จำนวน ๑ คัน
(ปัจจุบันชำรุดใช้การไม่ได้) และ ที.-๕ จำนวน ๑ คัน

ปี ๒๕๐๑ ได้รับงบประมาณ ๑,๖๕๐,๐๐๐ บาท ซื้อรถคันตะขานเพื่อการบุกเบิก
ปราบที่ดิน ชนิด ที.ค.-๘ เพิ่มอีกจำนวน ๒ คัน

ปี ๒๕๐๒ ได้รับงบประมาณ ๘๔๘,๐๐๐ บาท ไม่สามารถซื้อเครื่องมือเพิ่มขึ้นได้งบประมาณ
ที่ได้รับไว้เป็นค่าน้ำมันเชื้อเพลิง หดอดัน ค่าซ่อมแซมและอื่น ๆ เพื่อให้การบริการดำเนิน
ไปได้โดยไม่หยุดชะงัก ในปีนี้ได้บริการรับจ้างปราบที่ดินและไถไร่ให้แก่ถดถอยจำนวน ๒๔๔ ราย
ได้พื้นที่ทั้งหมด ๖,๖๘๖ ไร่ ๓ งาน



ปี ๒๕๐๓ ได้รับงบประมาณ ๓,๕๘๕,๐๐๐ บาท ^๕ ซื้อมอเตอร์สำหรับเพื่อการบุกเบิก
 ปราบที่ดิน ชนิด ค.ค.—๕ เพิ่มขึ้นอีก ๒ คัน ^๕ ในปีนี้ได้รับบริการรับจ้างปราบที่ดินและไถไร่ให้แก่เกษตรกร
 จำนวน ๕๘๘ ราย ^๕ ได้พื้นที่ทั้งหมด ๘,๖๖๘ ไร่

ปี ๒๕๐๔ ได้รับงบประมาณ ๔๒๒,๒๐๐ บาท ^๕ ไม่สามารถซื้อเครื่องมือเพิ่มขึ้นได้งบประมาณ
 ที่ได้รับไว้เป็นค่าน้ำมันเชื้อเพลิง หดลดน้อย ช่อมแซม และอื่น ๆ เพื่อให้การบริการดำเนิน
 ไปได้โดยไม่หยุดงัก ^๕ ในปีนี้ได้รับบริการรับจ้างปราบที่ดินและไถไร่ให้แก่เกษตรกรรวมทั้งสิ้น ๕๖๘ ราย
 เป็นพื้นที่ทั้งหมด ๓๓,๕๘๘ ไร่ ๑ งาน

ปี ๒๕๐๕ ได้รับงบประมาณ ๓,๒๐๖,๗๐๐ บาท ^๕ ซื้อมอเตอร์รวม เพิ่มขึ้น ๓ คัน ^๕ ซื้อมอเตอร์
 รถคันตะขาบเพื่อการบุกเบิกปราบที่ดินชนิด ค.ค.—๕ เพิ่มขึ้นอีกจำนวน ๓ คัน ^๕ ค.ค.—๘ จำนวน ๑ คัน
 และ ค.ค.—๕๐ จำนวน ๑ คัน

เนื่องจากเครื่องมือในการดำเนินงานมีจำนวนจำกัด จึงจำเป็นต้องต้องเลือกดำเนินงาน
 ในที่ซึ่งที่ที่มีความจำเป็นเร่งด่วนก่อน ^๕ ปัจจุบันกำลังดำเนินงานอยู่ที่จังหวัดนครราชสีมา กาฬสินธุ์
 และนครพนม แถบจังหวัดอุดรบุรี หนองบัวลำภู และตราด ได้เคยส่งเครื่องมือไปบริการครั้ง
 หนึ่งแล้วเมื่อปี ๒๕๐๐ ^๕ สำหรับค่าบริการในการบุกเบิกปราบที่ดินนั้น ^๕ ยอมแต่ถึงแก่สภาพของพื้นที่
 ซึ่งทางกระทรวงเกษตรพยายามจะบริการให้ในราคาต่ำที่สุดเท่าที่จะบริการได้ ^๕ สำหรับในที่ซึ่งที่
 จังหวัดอุดรบุรี หนองบัวลำภู และตราด ^๕ ที่กำลังกำลังมีความต้องการบริการในเวลานี้ ^๕ กรมที่ดิน
 จะได้ส่งเจ้าหน้าที่ ออกไป ตรวจสอบ ความต้องการ ของ ประชาชน เป็น การ คำนวณ คัดไป เพื่อจะได้
 งบประมาณ ได้โดยถูกต้องว่าพอที่จะส่งหน่วยออกไปบริการรับจ้างปราบที่ดินหรือรับจ้างไถไร่ได้เพียงใด
 หรือไม่

โครงการใช้เครื่องมือทุนแรงบริการรับจ้างไถนา นวดข้าว และอื่น ๆ ^๕ พอดี
 จะสรุปผลการดำเนินงานโดยย่อตั้งแต่ปี ๒๕๐๐ ^๕ ได้ดังนี้

ปี ๒๕๐๐ ^๕ ได้รับบริการรับจ้างบุกเบิกและไถนาให้แก่เกษตรกรจำนวน ๘๘๒ ราย ^๕ ได้พื้นที่
 ทั้งหมด ๓๘,๒๕๘ ไร่ ๓ งาน ๓๓ ตารางวา



ปี ๒๕๐๑ ได้บริการรับจ้างโอนให้แก่งด็กจำนวน ๖๗๕ ราย ได้พื้นที่ทั้งหมด
๒๓,๔๗๗ ไร่ ๓ งาน ๕๐ ตารางวา บริการบุกเบิกปราบที่คืนได้ ๓๒๐ ไร่

ปี ๒๕๐๒ ได้บริการรับจ้างโอนให้แก่งด็กจำนวน ๓๕๕ ราย โอนได้ ๓๐,๐๕๓ ไร่
๘๘ ตารางวา บริการบุกเบิกที่คืนให้แก่งด็ก ๔ ราย หน่วยราชการ ๒ ราย

ปี ๒๕๐๓ บริการโอนให้แก่งด็กได้พื้นที่ ๓,๘๖๔ ไร่และรับจ้างบุกเบิกที่ให้แก่งด็ก
คิดเป็นชั่วโมงการทำงานได้ ๓,๖๐๘ ชั่วโมง

ปี ๒๕๐๔ ได้บริการรับจ้างโอนให้แก่งด็กจำนวน ๕๓๐ ราย โอนได้ ๕,๗๗๖ ไร่
๓ งาน และบริการรับจ้างบุกเบิกปราบที่ให้แก่งด็กจำนวน ๑๖ ราย ได้พื้นที่ ๗๐๐ ไร่ หน่วย
ราชการ ๓ หน่วย ได้พื้นที่ ๗๕๐ ไร่

ปี ๒๕๐๕ การดำเนินงานตามโครงการนี้ในปี ๒๕๐๕ มีแผนที่จะออกไปบริการแก่พื้นที่
แถบจังหวัดชลบุรี ระยอง จันทบุรี และตราด และปัจจุบันได้ส่งรถบุกเบิกปราบที่คืนไปปฏิบัติงาน
งานอยู่แล้ว บริเวณที่ดินของธนาคารผ่านศึกเก่าหาดตะโหนด อำเภอท่าใหม่ จังหวัดจันทบุรี
ผู้ใดมีความสนใจจะใช้บริการนี้ก็สามารถติดต่อได้ที่กองวิศวกรรมการทำนา กรมการข้าว หรือ
เจ้าหน้าที่หน่วยกำลังปฏิบัติงานอยู่ในสถานที่ดังกล่าวโดยตรง ถ้าราษฎรมีความต้องการมากของ
วิศวกรรมการทำนาก็จะเสริมกำลังรถบุกเบิกปราบที่คืนให้อีกตามสมควร สำหรับค่าบริการใน
การปราบที่คืนบุกเบิก ทำคัน และทำถนนคิดค่าบริการเป็นรายวัน ๆ ละ ๓,๒๐๐ บาทต่อวัน (รถ
บุกเบิกชนิด ท.ค. ๑๔) ซึ่งรถจะสามารถทำงานดังกล่าวได้ประมาณชั่วโมงละ ๓ ไร่ อัตราค่า
บริการจำนวนนี้กระทรวงเกษตรจะพิจารณาตกลงเท่าที่สามารถจะลด ได้ตาม ถ้างด็กใดจะสามารถ
จ่ายและพอให้เลี้ยงตัวได้ งานบางอย่าง เช่น การบริการรับจ้างโอน ต้นทุนค่าบริการตกประมาณ
ไร่ละ ๒๒-๒๗ บาท แต่กระทรวงเกษตรบริการให้ในอัตราไร่ละ ๑๑-๑๗ บาท ซึ่งเป็นอัตราที่
กติกพอที่จะจ่ายได้ จะเห็นได้ว่ากระทรวงเกษตรยอมราคาต้นทุนอยู่แล้วไร่ละ ๖-๑๓ บาท ยิ่งไปกว่านี้
กติกบางรายยังไม่ยอมจ่ายค่าจ้างตามข้อผูกพัน ทำให้เกิดมีหนี้สูญ ซึ่งในที่สุดต้นทุนหน่วย
ย่อย ๆ ลดน้อยลงตามลำดับ



ในด้านกรช่วยเหลือและบริกรรับจ้างเกี่ยวกับการใช้เครื่องมือทุนแรง ให้แก่กิจการเพื่อการศึกษานี้ กระทรวงเกษตรมีโครงการอยู่แล้ว เป็นโครงการระยะเวลาดำเนินการ ๖ ปี ซึ่งเริ่มดำเนินงานมาแต่ตั้งแต่ปี ๒๕๐๕ และจะเสร็จสมบูรณ์ในปี ๒๕๑๑ ทั้งนี้ ถ้ากระทรวงเกษตร ได้รับงบประมาณระหว่างปี ๒๕๐๕-๒๕๑๐ เป็นการเพียงพอ การบริการในด้านนี้ก็จะเป็นที่แพร่หลายและเพียงพอแก่ความต้องการของราษฎร

ตามที่ผู้เสนอให้จัดซื้อรถแทรกเตอร์ ไว้ประจำจังหวัดละ ๑๐ คันนั้นเกิน กำนั่งงบประมาณที่กระทรวงเกษตรทำได้ เพราะงบประมาณที่กระทรวงเกษตรได้รับเพื่อการนี้แต่ละปีมีจำนวนจำกัดอยู่แล้ว มีหลายจังหวัดใช้เงินงบประมาณส่วนจังหวัดจัดซื้อรถแทรกเตอร์ไว้ใช้เองแต่ก็ไม่เป็นการเพียงพอ กระทรวงเกษตรเองก็พยายามเร่งรัดนำรถแทรกเตอร์ไปให้ตามความเหมาะสม เรื่องนี้ถ้าขอความร่วมมือกระทรวงมหาดไทยแจ้งให้จังหวัดต่าง ๆ ทราบและพิจารณา รถแทรกเตอร์ไว้ใช้เองได้บ้างตามกำลังความถนัดก็จะเป็นการแบ่งภาระได้เป็นอย่างมาก และจะทำให้รวมในด้านนี้เจริญรุดหน้าไปรวดเร็วกว่าที่เป็นอยู่ในปัจจุบัน สำหรับปัญหาเรื่องการทำทางเข้าไร่ นั้น กำนั่งเจ้าหน้าที่และงบประมาณที่ได้รับอยู่ขณะนี้สำหรับงานด้านเกษตรกรรมแท้ ๆ ก็ยังไม่เพียงพออยู่แล้ว กระทรวงเกษตรไม่มั่งงบประมาณเพื่อการนี้โดยเฉพาะ ถ้ากระทรวงเกษตรช่วยกันออกเงินจ้างบุกเบิกดินทำไร่เอง ราษฎรก็คงจะไม่เห็นด้วย เรื่องนี้สมควรขอให้กระทรวงมหาดไทยแจ้งให้จังหวัดต่าง ๆ ทราบด้วยเช่นเดียวกันว่าถ้าจังหวัดใดมีความประสงค์จะสร้างทางเพื่อประโยชน์ในทางเกษตร เช่น การขนส่งผลิตภัณฑ์เกษตรกรรมจากแหล่งผลิตออกสู่ตลาดและอื่น ๆ แต่ยังมีขาดเครื่องมือในการจัดทำ กระทรวงเกษตรยินดีให้ความช่วยเหลือโดยจะจัดรถแทรกเตอร์ไปช่วยตามกำลังที่มีอยู่ แต่ทางจังหวัดจะต้องเป็นฝ่ายออกค่าใช้จ่ายต่าง ๆ ให้ทั้งหมดตามอัตราที่กำหนดไว้ และถ้าจังหวัดจะพิจารณา จัดทำในรูปพัฒนาการท้องถิ่นเช่นที่ทูลเกล้าฯ อยู่ในบางจังหวัดขณะนี้ก็จะดีและเหมาะสมที่สุด เพราะทางกระทรวงมหาดไทยมีนโยบายเกี่ยวกับเรื่องนี้ โดยเฉพาะอยู่แล้ว

นายรัฐมนตรีได้รับทราบแล้ว มีคำสั่งให้เสนอกณะรัฐมนตรีทราบ

คณะรัฐมนตรีรับทราบ



LIART

๖. กระทรวงมหาดไทยรายงานว่า ตามที่คณะรัฐมนตรีอนุมัติให้กระทรวงมหาดไทยแต่งตั้งคณะกรรมการดำรงตำแหน่งต่าง ๆ รวม ๖ คณะในกรรมการจัดสร้างพุทธมณฑลนั้น บัดนี้ กระทรวงมหาดไทยได้พิจารณาเห็นว่าการจัดสร้างพุทธมณฑลนั้นเป็นโครงการใหญ่และต้องพิจารณาคำเนินการโดยละเอียดรอบคอบ เพราะผลงานจะคงอยู่ตลอดไปเป็นเวลายาวนาน การพิจารณาอาจโครงการแบบผังแบบภาพ และการก่อสร้างต่าง ๆ ได้ตั้งกรรมการผู้เชี่ยวชาญขึ้นพิจารณาเป็นต่าง ๆ หลายคณะ และจำเป็นต้องมีการพิจารณาถ้อยแถลงให้ประชาชนถ้อยแถลงกัน โดยเห็นสมควรแต่งตั้งคณะกรรมการขึ้นอีกคณะหนึ่ง เรียกว่า "คณะกรรมการดำเนินการและประสานงานจัดสร้างพุทธมณฑล" ประกอบด้วยปลัดกระทรวงมหาดไทยเป็นประธานกรรมการ และกรรมการอื่นอีก รวม ๑๐ นาย

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีก จนถึงเวลา ๒๐.๐๐ น. จึงเลิก

ประชุม

การประชุมวันที่ ๒๙ พฤษภาคม ๒๕๐๕

การประชุมวันนี้ เริ่มเวลา ๘.๕๐ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรีเป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์รายงานว่าการรวมการผู้ทรงคุณวุฒิของมหาวิทยาลัย รุคดีได้ดำรงตำแหน่งมาครบ ๒ ปีแล้ว และจะต้องพ้นจากตำแหน่งไป ซึ่งสภามหาวิทยาลัย ธรรมศาสตร์ได้พิจารณาแล้ว เห็นสมควรแต่งตั้งผู้เข้ามาเป็นกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิแทน คือ (๑) พระศุภยพากย์สุวัฒน์ (๒) นายบ๋วย อึ้งภากรณ์ (๓) พระมนูเจดีย์วิมลนาค (๔) นายสัญญา ชรณศักดิ์ (๕) พลโท อัมพร จินตการนนท์ (๖) หลวงอรุณโกศลธัต

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๒. กระทรวงมหาดไทยรายงานว่า รัฐบาลมีมติว่ามีความยินดีที่จะให้คณะนัก กรรมการประชาสงเคราะห์ ซึ่งมีหน้าที่ปฏิบัติงานเกี่ยวกับการประกันสังคม ในศึกษาและคุ้มครองประโยชน์



LIART

ดงکم ณ ประเทศอิสราเอล กรมประชาสงเคราะห์จึงเห็นสมควรที่จะตั้งข้าราชการ ๒ นายไปศึกษาและดูงานประกันดงکم ณ ประเทศอิสราเอล ในแรงแรงงานดังต่อไปนี้

(๑) แพทย์หญิงอรอรณ คุณวิศาสตร์ ไปศึกษาและดูงานประกันดงคัมด้านบริการทางการแพทย์แก่ผู้ประกันตน มีกำหนดเวลา ๓ เดือน

(๒) นางศรีอุไร นัยนานนท์ ไปศึกษาและดูงานในด้านบัญชีและสถิติ มีกำหนดเวลา ๓ เดือน

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๓. กระทรวงมหาดไทยรายงาน ว่า องค์การกรมกระหว่างประเทศ จะจัดให้มีการประชุมใหญ่สามัญประจำปี ๒๕๐๕ สมัยที่ ๕๖ ตั้งแต่วันที่ ๖-๒๗ มิถุนายน ๒๕๐๕ ณ นครเจนีวา จึงเห็นควรจัดตั้งผู้แทนไปร่วมประชุม ๒ นาย คือ (๑) นายมาดัย หุอรันนัทน์ (๒) นายพรอุดมพงษ์

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๔. กระทรวงเกษตรรายงาน ว่า องค์การอาหารและเกษตรแห่งสหประชาชาติ (FAO) จะจัดให้มีการประชุมคณะกรรมการเรื่องเมล็ดพืช ครั้งที่ ๗ ขึ้น ณ สำนักงานใหญ่ (FAO) กรุงโรม ประเทศอิตาลี ระหว่างวันที่ ๑๒-๒๑ มิถุนายน ๒๕๐๕ กระทรวงเกษตรได้นำเรื่องนี้เสนอที่ประชุมคณะกรรมการองค์การอาหารและเกษตรแห่งชาติแล้ว เห็นสมควรจัดตั้งผู้แทนไปร่วมประชุม ๒ คน คือ (๑) ดร. สิริพงษ์ บุญทอง (๒) นายสุธี นาทวรทัต

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๕. กระทรวงเกษตรรายงาน ว่า องค์การอาหารและเกษตรแห่งสหประชาชาติ (FAO) ได้มีหนังสือเชิญให้รัฐบาลไทยตั้งผู้แทนไปร่วมประชุม Plant Protection Committee for the South-East Asia and Pacific Region ณ กรุงมนิตา ประเทศฟิลิปปินส์ระหว่างวันที่ ๑๑-๑๗ มิถุนายน ๒๕๐๕ กระทรวงเกษตรเห็นควรตั้งคณะผู้แทนไทยไปร่วมประชุม ๒ คน คือ (๑) นายกำจรวิสารณ์ (๒) นายศักดิ์ศิริ เกิดปรีชา

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ



๖. ตามที่คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๒ มกราคม ๒๕๑๕ เห็นชอบด้วยในการ
ลงนามในสัญญาความตกลงและพิธีสารระหว่างรัฐบาลไทยกับ รัฐบาลเดนมาร์ก เกี่ยวกับ ความ ช่วย
เหลือทางวิชาการในเรื่องการทำฟาร์มเลี้ยงโคนม ตามที่กระทรวงเกษตรเสนอและให้นำความกราบ
บบังคมทูลขอพระราชทานพระบรมราชานุญาตต่อไปได้นั้น

บัดนี้ กระทรวงเกษตรรายงานมา ตามข้อ ๑๐ และข้อ ๑๑ แห่งสัญญาความตกลง
และพิธีสารระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลเดนมาร์ก เกี่ยวกับความ ร่วมมือทางวิชาการในเรื่องการทำ
ฟาร์มเลี้ยงโคนม ได้กำหนดให้จัดตั้งคณะกรรมการที่ปรึกษา (Consultative Board) ขึ้นคณะหนึ่ง
กับให้ตั้งคณะกรรมการ (Commission) ขึ้นอีกคณะหนึ่งตามลำดับ คือ

๑) การแต่งตั้งคณะกรรมการที่ปรึกษา (Consultative Board) ตามสัญญาความ
ตกลงข้อ ๑๐ ประกอบด้วยผู้แทนของเจ้าหน้าที่ฝ่ายไทยที่เกี่ยวข้องและบุคคลอื่น ๆ ที่สนใจในการ
ปฏิบัติงานตามโครงการนี้ให้ดำเนินขึ้นในประเทศไทย คณะกรรมการจะทำหน้าที่เป็นคณะที่ปรึกษา
ของรัฐบาลไทยและรัฐบาลเดนมาร์ก เกี่ยวกับปัญหาเรื่องหลักการในการปฏิบัติงานตามโครงการ
นี้ให้ดำเนิน และแต่งตั้งคณะกรรมการที่ปรึกษาดังกล่าวนี้ ตามพิธีสารระบุว่า การแต่งตั้ง
เจ้าหน้าที่สถาบันและองค์กรต่าง ๆ ของไทยเข้าร่วมในคณะกรรมการที่ปรึกษานี้ให้อยู่ในดุลย-
พินิจของกระทรวงเกษตรไทย นอกจากนั้นอาจเชิญผู้แทนขององค์กรต่างประเทศที่ประจำอยู่ใน
ประเทศไทยมาร่วมได้ และกระทรวงเกษตรเป็นผู้เสนอนามประธานกรรมการ คณะกรรมการนี้
จะมีการประชุมปีละ ๑ ครั้ง ในเดือนพฤษภาคม ซึ่งผู้อำนวยการโครงการจะต้องเสนอรายงาน
ประจำปี บัญชีรับจ่ายและร่างงบประมาณสำหรับปีต่อไปต่อที่ประชุม สำหรับการประชุมอื่น ๆ
นอกจากนี้อาจประชุมอีกได้ตามที่กระทรวงเกษตรจะเห็นสมควร

กระทรวงเกษตรได้พิจารณาแล้วเห็นสมควรแต่งตั้งคณะกรรมการ ที่ปรึกษา ดังกล่าวนี้
ประกอบด้วย ๑. ปลัดกระทรวงเกษตร เป็นประธาน ๒. รองปลัดกระทรวงเกษตร เป็นรอง
ประธาน ๓. เลขาธิการพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ เป็นกรรมการ ๔. อธิบดีกรมปศุสัตว์
เป็นกรรมการ ๕. อธิบดีกรมการค้าต่างประเทศ เป็นกรรมการ ๖. อธิการบดีมหาวิทยาลัย
เกษตรศาสตร์ เป็นกรรมการ ๗. ผู้แทนกระทรวงสาธารณสุข เป็นกรรมการ ๘. ผู้แทน



กระทรวงมหาดไทย เป็นกรรมการ ๘. ผู้แทนกระทรวงอุตสาหกรรม เป็นกรรมการ ๙. ผู้แทนกระทรวงอุตสาหกรรม เป็นกรรมการ ๑๐. ผู้แทนกระทรวงอุตสาหกรรม เป็นกรรมการ ๑๑. ผู้แทนกระทรวงการต่างประเทศ เป็นกรรมการ ๑๒. ผู้แทนด้านงบประมาณ เป็นกรรมการ ๑๓. ผู้แทนองค์การอาหารและเกษตรแห่งสหประชาชาติ เป็นกรรมการ ๑๔. ผู้แทนสถานเอกอัครราชทูตเดนมาร์ก เป็นกรรมการ ๑๕. หัวหน้ากองการเกษตรต่างประเทศ ด้านกิจการปลัดกระทรวง กระทรวงเกษตร เป็นกรรมการและเลขานุการ และในการประชุมคณะกรรมการที่ปรึกษา ให้คณะกรรมการ (Commission) เข้าร่วมประชุมด้วย

๒) การแต่งตั้งคณะกรรมการ (Commission) กำหนดให้มี ๕ คน ในฐานะเป็นคณะที่ปรึกษาดำเนินงานตามโครงการ ประกอบด้วยผู้แทนฝ่ายรัฐบาลไทย ๒ คน ผู้แทนฝ่ายเดนมาร์กที่เกี่ยวข้อง ๒ คน และประธานอีก ๑ คน ซึ่งจะแต่งตั้งโดยรัฐบาลเดนมาร์ก คณะกรรมการชุดนี้จะพิจารณาปัญหาที่เกี่ยวกับภาคปฏิบัติการ วิชาการและปัญหาต่าง ๆ ในการบริหารงาน ตามที่ขั้วดำรงระบุว่าฝ่ายเดนมาร์กจะเป็นผู้แต่งตั้งคณะกรรมการฝ่ายเดนมาร์กและประธาน กระทรวงเกษตรไทยจะเป็นผู้แต่งตั้งคณะกรรมการฝ่ายไทย คณะกรรมการจะมีการประชุมเพื่ออภิปรายเกี่ยวกับการพัฒนาโครงการและปัญหาต่าง ๆ เกี่ยวกับการนั้น

บัดนี้ รัฐบาลเดนมาร์กได้เสนอชื่อผู้แทนฝ่ายเดนมาร์กมาแล้ว ๒ คน ส่วนประธานนั้นฝ่ายเดนมาร์กได้เสนอขอให้หม่อมราชวงศ์ จักรทอง ทองใหญ่ ปลัดกระทรวงเกษตร เป็นประธานคณะกรรมการนี้ ส่วนผู้แทนฝ่ายรัฐบาลไทย ๒ คนนั้น กระทรวงเกษตรได้พิจารณาแล้วเห็นสมควรให้อธิบดีกรมปลัดสัตว์ กับนายรัตนะ อุณยะวงษ์ นายสัตวบาลพิเศษกรมปลัดสัตว์ และเห็นสมควรให้นายยอด วัฒนสินธุ์ นายสัตวบาลเอก กองส่งเสริมการเลี้ยงสัตว์ กรมปลัดสัตว์ เป็นเลขานุการของคณะกรรมการ คณะกรรมการนี้จึงประกอบด้วย

- ๑) หม่อมราชวงศ์ จักรทอง ทองใหญ่ ปลัดกระทรวงเกษตร เป็นประธาน
- ๒) อธิบดีกรมปลัดสัตว์ เป็นกรรมการ
- ๓) นายรัตนะ อุณยะวงษ์ นายสัตวบาลพิเศษ กรมปลัดสัตว์ "
- ๔) Mr. Gunnar Sondergaard ผู้แทนฝ่ายเดนมาร์ก "



- ๕) Mr. Ole Koch ผู้แทนฝ่ายเดนมาร์ก เป็นกรรมการ
๖) นายยอศ วัฒนสินธุ์ นายสัตวบาลเอก
กองส่งเสริมการเลี้ยงสัตว์ กรมปศุสัตว์ เป็นเลขานุการ

จึงขอเสนอคณะรัฐมนตรี พิจารณาอนุมัติ ในหลักการ ใน การแต่งตั้ง คณะ กรรมการ ที่
ปรึกษาและคณะกรรมการมาธิการตามสัญญาความตกลงและพิธีสาร ระหว่างรัฐบาล ไทย กับรัฐบาลเดนมาร์ก
เกี่ยวกับความร่วมมือทางวิชาการ ในเรื่องการทำฟาร์มเลี้ยงโคนมเพื่อกระทรวงเกษตรจะ
ได้แจ้งให้สถานเอกอัครราชทูตเดนมาร์กทราบ และติดต่อกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องต่อไป

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

นอกจากนี้คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีกจนถึงเวลา ๑๘.๓๕. น. จบ

ประชุม

△



อันสลาก “ ออมสิน.” ไม่กินทุน
เป็นเงินหมุน สูญไม่มี ดีหรือไม่
ทั้งหลักฐานก็มั่นคง ควรปลงใจ

ออมสินไว้เพื่อตัวท่าน บุตรหลานเอ๋ย

บริการที่น่าสนใจของธนาคารออมสิน คือ สลากออมสินพิเศษ งวดที่ ๓ ราคาฉบับละ ๒๐ บาท มีรางวัลออกเดือนละครั้ง มีโอกาสถูกรางวัลถึง ๓๖ ครั้ง ในระยะเวลา ๓ ปี สลากออมสินพิเศษที่ถูกรางวัลไปแล้วครั้งหนึ่งครั้งใดก็ตาม ยังมีสิทธิ์ถูกรางวัลในเดือนต่อไปอีก ในระหว่างที่ถือสลากออมสินพิเศษอยู่นั้น ถ้ามีความจำเป็นจะต้องใช้เงิน ก็สามารถนำสลากออมสินพิเศษไปกู้เงินจากธนาคารออมสินได้ ในระหว่างนี้ก็ยังมีสิทธิ์ถูกรางวัลได้ตามปกติ สลากออมสินพิเศษเมื่อครบอายุ ๓ ปี จะถูกรางวัลหรือไม่ถูกก็ตาม นำไปถอนคืนได้ฉบับละ ๒๐ บาท ๖๐ สตางค์

ขอเรียนให้ทราบว่า ถ้าสลากฉบับใดถูกรางวัล ธนาคารออมสินจะได้แจ้งให้ผู้ถูกรางวัลทราบโดย จดหมายเพื่อไป รับเงินรางวัล เชิญขอสลากออมสินพิเศษไม่กินทุนได้ทุกธนาคารออมสิน สาขาทั่วประเทศ
อาณาจักร



LIART



ข่าวในพระราชสำนัก

△

พระบรมมหาราชวัง

วันพฤหัสบดี ที่ ๓ พฤษภาคม ๒๕๐๕

เช้าวันนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินจากพระราชวังไกลกังวล หัวหิน มายังพระนคร

เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินมายังพระที่นั่งอมรินทรวินิจฉัย ในการพระราชกุศลทักษิณานุปทานเนื่องในงานพระราชพิธีฉัตรมงคล ทรงจุดธูปเทียนเครื่องนมัสการและทรงจุดธูปเทียนเครื่องราชสักการะถวายบังคมพระบรมอัฐิ พระดั่งมี ๒๒ รูปต่อพระพุทธรูปมณฑล ทรงจุดธูปเทียนเครื่องทรงธรรม พระธรรมปิฎกแห่งวัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม ถวายพระธรรมเทศนากัณฑ์ ๑ จบแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงประเคนจตุปัจจัยไทยธรรมกัณฑ์เทศน์และทรงทอดผ้าพระดั่งมีทรงนมัสการพระบรมอัฐิสมเด็จพระบรมราชบูรพการี



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

วันศุกร์ ที่ ๕ พฤษภาคม ๒๕๐๕

วันนั้นเวลาเช้า สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินไปทรง
เปิดอาคารศึกษาที่สร้างขึ้นใหม่ ณ โรงเรียนเซนต์โยเซฟคอนเวนต์

เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินไปทรงเป็นประธานใน
พิธีพระราชปริญญาบัตร อุทิศบัตร ประกาศนียบัตร และเข็มวิทยฐานะแก่ผู้สำเร็จการศึกษาจาก
วิทยาลัยบ็องกันราชอาณาจักร วิทยาลัยการทัพบก โรงเรียนเสนาธิการทหารบก และโรงเรียน
เสนาธิการทหารอากาศ ณ กองบัญชาการทหารสูงสุด กระทรวงกลาโหม

ภายหลังนั้น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินมายังพระที่นั่งดุสิต
มหาปราสาท ในพระบรมมหาราชวัง ในงานพระราชพิธีฉัตรมงคล เมื่อทรงจุฑุชูปเทียนเครื่อง
นมัสการและทรงศีล และทรงจุฑุชูปเทียนเครื่องทองน้อยบุชาราชกกุธภัณฑ์แล้ว หัวหน้าพรหมณ์
อ่านประกาศพระราชพิธีฉัตรมงคล ต่อจากนั้น พระสงฆ์ ๒๐ รูป เจริญพระพุทธมนต์

ในตอนเย็น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ
เสด็จพระราชดำเนินไปทรงเปิดงานฉลอง ๑๒ ปี ศิริราช ณ โรงพยาบาลศิริราช

วันเสาร์ ที่ ๕ พฤษภาคม ๒๕๐๕

วันนั้นเวลาเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ
เสด็จพระราชดำเนินมายังพระที่นั่งดุสิตมหาปราสาท ในงานพระราชพิธีฉัตรมงคล พระบาทสมเด็จพระ
เจ้าอยู่หัวทรงจุฑุชูปเทียนเครื่องนมัสการ และทรงรับศีลแล้วทรงประเคนภัตตาหาร พระสงฆ์
รับพระราชทานฉัตรแล้ว ทรงประเคนจุฑุชูป้ายไทยธรรม พระสงฆ์ถวายอนุโมทนา ถวาย
ธุดิเรก ถวายพระพรดา แล้วทรงจุฑุชูปเทียนเครื่องทองน้อยบุชาราชกกุธภัณฑ์ พรหมณ์เบิก
แว่นเวียนเทียนสมโภชนพวงมहाเศวตฉัตรและศิริราชกกุธภัณฑ์ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
ทรงพระอุทสาประพรมเครื่องราชกกุธภัณฑ์

เวลาบ่าย เสด็จออกพระที่นั่งดุสิตมหาปราสาท ประทับพระราชบัลลังก์ หน้าพระแท่น
นพปฎลมหาเศวตฉัตร ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์



ข่าวในพระราชสำนัก

๑๑๑

สุดจอมเกล้าแก่พระราชวงศ์ และข้าทูลละอองธุลีพระบาท เด็กรักแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เด็กรักพระราชดำเนินยังพระอุโบสถวัดพระศรีรัตนศาสดาราม ทรงจุฑาธุชเทียบถวายนมัสการ พระพุทธมหามณีรัตนปฏิมากรและพระพุทธรูปฉลองพระองค์แล้ว เสด็จพระราชดำเนินไปยังปราสาทพระเทพบิดร ทรงจุฑาธุชเทียบเครื่องราชสักการะถวายบังคมทูลสมเด็จพระบรมพรหมนาถภัคธริยาธิราช

วันอาทิตย์ ที่ ๖ พฤษภาคม ๒๕๐๕

วันนี้เวลาเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงออกรับ ฯ พล ฯ เอกอัครราชทูตนิวซีแลนด์ เมื่อทูลละอองธุลีพระบาท ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน

เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จพระราชดำเนินมายังพระอุโบสถวัดพระศรีรัตนศาสดาราม ในงานรัฐพิธีพิธีสมโภช ทรงจุฑาธุชเทียบถวายนมัสการพระพุทธมหามณีรัตนปฏิมากรและพระพุทธรูปสำคัญแล้ว พระราชทานพระฉายาลักษณ์ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงพระสุหร่ายถวายดอกไม้บูชาพระพุทธคันธารราษฎร์ และทรงอธิษฐานเพื่อความสมบูรณ์แห่งพืชผลของราชอาณาจักรไทย หัวหน้าพรหมณ์อ่านประกาศรัฐพิธีพิธีสมโภช พระสงฆ์ ๑๑ รูปเจริญพระพุทธมนต์ จบแล้ว ทรงสดับปกรณ์และทรงเจิมอธิษฐานกรรมกรชาวดงและเทพีผู้จะแรกนาขวัญ แล้วทรงประเคนสุบักจัยไทยธรรม พระสงฆ์ถวายอนุโมทนา พระราชทานพระฉายาลักษณ์

วันจันทร์ ที่ ๗ พฤษภาคม ๒๕๐๕

วันนี้เวลาเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินยังพลับพลาที่องตนามหาดวง และประทับทรงเป็นประธานในงานรัฐพิธีพิธีสมโภชจรตพระนังคัลแรกนาขวัญ

ภายหลังนั้น ณ พระที่นั่งจักรีมหาปราสาท พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงออกรับ ฯ พล ฯ ดร. โฮเซ คี. อินเดอติ เมื่อทูลละอองธุลีพระบาท ถวายอักษรคัดค้านตราตั้ง ในตำแหน่งเอกอัครราชทูตวิสามัญผู้มีอำนาจเต็มแห่งสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ ประจำพระราชสำนัก



ต่อจากนั้น ทรงรับ ฯพณฯ ดร. ชันต์ อุตวิธ พ่อม ขวายนิตซ์ เจ้าทูตละออของ
พระบาท อดวยอักษรแต่งตั้งตราตั้ง ในตำแหน่งเอกอัครราชทูตวิสามัญผู้มั่งคั่งแห่งสหพันธ์
สาธารณรัฐเยอรมันประจำพระราชสำนัก

ในโอกาสทั้งนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเฝ้า ฯ ประจำตาม
หน้า

ในตอนใกล้เที่ยงวัน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรม
ราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินกลับไปยังประทับแรม ณ พระราชวังไกลกังวล หัวหิน

วันศุกร์ ที่ ๑๑ พฤษภาคม ๒๕๐๕

วันนี้เสด็จบาย ณ พระราชวังไกลกังวล หัวหิน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและ
สมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ประกอบพิธีสมรสพระราช
ทาน หม่อมราชวงศ์สุดมาตย์มงคล ได้นกคู่ กับนายสุดเสถียร ไชติกเสถียร นางสาวอรนุช
ศุภระจันทร กับนายอุมา ภิรมย์ภักดี, นายพิศิษฐ์ สนิทวงศ์ ณ อยุธยา กับนางสาวกรรณิ์ สุจริตกุล
และนางสาวสุนัน จงเจริญ กับ นายประชา คุณระเกษม โดยลำดับ

วันพฤหัสบดี ที่ ๑๒ พฤษภาคม ๒๕๐๕

วันนี้เสด็จบาย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้พระ
ราชวงศ์เธอ กรมหมื่นพิทยอดภพฤทธิยากร ประธานองคมนตรี เสด็จไปทรงปฏิบัติพระราชกิจ
แทนพระองค์ในการพระราชพิธีบำเพ็ญพระราชกุศลวันวิสาขบูชา ณ พระอุโบสถวัดพระศรีรัตนศาสดา
ราม ทรงจุดธูปเทียนถวายนมัสการพระพุทธมหามณีรัตนปฏิมากร แล้วทรงประเคนผ้าไตร และ
อัญญาบัตรพิชัยศักดิ์พระภิกษุและสามเณรเปรียญ

วันศุกร์ ที่ ๑๓ พฤษภาคม ๒๕๐๕

วันนี้เสด็จบาย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรม
ราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินจากพระราชวังไกลกังวล หัวหิน มายังกองบัญชาการกองทัพ



ข่าวในพระราชสำนัก

๑๑๑

อากาศ คอนเมื่อง และทรงเจิมเครื่องบินโดยสารไอพ่นดำใหม่ ของบริษัทการบินไทย จำกัด
ณ ตามจุดหน้าคักกของบัญชาการกองทัพอากาศ

เวลาบ่าย ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และ
สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ ทรงออกรับ ฯ พล ฯ มุขมนตรีแห่งรัฐวิคตอเรียและ
ภริยา พร้อมด้วย ฯ พล ฯ เอกอัครราชทูตออสเตรเลียและภริยา เมื่อทูลละขื่อขอรับพระบาท

ภายหลังนั้น เสด็จพระราชดำเนินจากพระตำหนักจิตรลดารโหฐาน ไปยังพระ
ปฐมเจดีย์ เพื่อทรงประกอบพระราชกรณียกิจ ในการพระราชกุศลวิสาขบูชา แล้วเสด็จพระราช
ดำเนินกลับไปยังประทับแรม ณ พระราชวังไกลกังวล หัวหิน

อนึ่ง ในตอนค่ำ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้พระวรวงศ์เธอ กรมหมื่นพิทยตภ
พฤตนิยากร ประธานของมนตรี เสด็จมาทรงปฏิบัติพระราชกิจแทนพระองค์ ในการพระราชพิธี
ทรงบำเพ็ญพระราชกุศลวิสาขบูชา ณ พระอุโบสถ วัดพระศรีรัตนศาสดาราม

วันอาทิตย์ ที่ ๒๗ พฤษภาคม ๒๕๐๕

ณ เวลาค่ำ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้พระยา
ชวรงค์วิวัฒน์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม และหม่อมหลวงปิ่น มาลากุล รัฐมนตรี
ว่าการกระทรวงศึกษาธิการ เมื่อทูลละขื่อขอรับพระบาท ณ พระราชวังไกลกังวล หัวหิน

วันพุธ ที่ ๓๐ พฤษภาคม ๒๕๐๕

ณ เวลาค่ำ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรม
ราชินีนาถ พร้อมด้วยสมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ ฯ และสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ ฯ เสด็จพระราช
ดำเนินกลับจากแปรพระราชฐาน ณ พระราชวังไกลกังวล หัวหิน ถึงพระนครโดยขบวนรถไฟ
พระที่นั่ง

△



LI RT

Legislative Institutional Repository of Thailand

พระราชโองการเลขอำนาจพรในโอกาสวันประกาศอิสรภาพของอิสเรล

เนื่องด้วยวันที่ ๘ พฤษภาคม ตรงกับวันครบรอบปีที่ห้าวันประกาศอิสรภาพของอิสเรล ในโอกาสนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ทรงมีพระราชโองการเลขอำนาจพร และแต่งตั้งพระราชปรารภนาอันต์ไปยังประธานาธิบดีและประชาชนชาวอิสเรล

พระราชโองการเลขอำนาจพรในโอกาสวันชาติของสาธารณรัฐอาร์เจนติน

เนื่องด้วยวันที่ ๒๕ พฤษภาคม ตรงกับวันชาติของสาธารณรัฐอาร์เจนติน ในโอกาสนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ทรงมีพระราชโองการเลขอำนาจพร พร้อมด้วยพระราชปรารภนาอันต์ไปยังประธานาธิบดีและประชาชนอาร์เจนติน

จะเสด็จประพาสสหพันธรัฐมลายา

ตามคำทูลเชิญของกษัตริย์ยัง คีเปอตวน ฮากอง และพระราชินีแห่งสหพันธรัฐมลายา พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ จะได้เสด็จประพาสสหพันธรัฐมลายาเป็นทางราชการ ตั้งแต่วันที่ ๒๐ มิถุนายน ถึงวันที่ ๒๗ มิถุนายน ๒๕๐๕

กรมตำรวจ

กระทรวงการต่างประเทศ

๒ พฤษภาคม ๒๕๐๕

งานสโมสรรสนันนิบาตเนื่องในวันฉัตรมงคล

เนื่องด้วยวันที่ ๕ พฤษภาคม เป็นวันฉัตรมงคล ในวันนี้ จอมพล ถนอมศักดิ์ ชนวรรค์ นายกรัฐมนตรี และท่านผู้หญิงวิจิตรวาทะ ชนวรรค์ ได้เป็นเจ้าภาพจัดงานสโมสรรสนันนิบาต ซึ่ง ณ คีตสันติไมตรี ทำเนียบรัฐบาล งานเริ่มเมื่อเวลา ๑๗.๓๐ น. ในงานนี้มี พระบรมวงศานุวงศ์ รองนายกรัฐมนตรี รัฐมนตรี ประธานสภาข้าราชการ ข้าราชการทหารตำรวจ และพลเรือน



LI RT

ชั้นผู้ใหญ่ ตลอดจนทูตานุทูตและผู้มีเกียรติฝ่ายไทยและต่างประเทศได้ไปร่วมในงานอย่างคับคั่ง นายกรัฐมนตรีได้เชิญชวนแขกผู้มีเกียรติคติมถายพระพรแด่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

งานได้ดำเนินไปท่ามกลางบรรยากาศอันอบอุ่น ระหว่างงานมีวงดุริยางค์ดังกดของ กรมศิลปากรบรรเลงเพื่อความครึกครื้นตลอดงาน งานยุติเมื่อเวลา ๒๐.๓๐ น.

พิธีเปิดพระรูปสมเด็จพระราชบิดาฯ และเปิดงานฉลอง ๗๒ ปีศิริราช

เมื่อวันที่ ๕ พฤษภาคม ๒๕๐๕ เวลา ๑๘.๑๕ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและ สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ ได้เสด็จพระราชดำเนินไปทรงกระทำพิธีเปิดพระรูป สมเด็จพระราชบิดาฯ ณ สถานที่บริเวณศิริราชพยาบาล แล้วเสด็จพระราชดำเนินไปทรงกระทำ พิธีเปิดงานฉลอง ๗๒ ปีศิริราช ณ หอประชุมราชแพทยาลัย ในกรณีนี้ จอมพล ถนอมศักดิ์ ชนะวัชต์ นายกรัฐมนตรี, ท่านผู้หญิงวิจิตรวาทะ ชนะวัชต์ ประธานคณะกรรมการอำนวยการจัดงาน, คณะองคมนตรี รัฐมนตรี ข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ทั้งฝ่ายทหารและพลเรือน คณะทูตานุทูตไปเฝ้า ทูลฉลองของชุดพระบาทเป็นจำนวนมาก

ท่านผู้หญิงวิจิตรวาทะ ชนะวัชต์ ประธานคณะกรรมการอำนวยการฯ ได้รายงานกราบบังคมทูลการดำเนินงานฉลอง ๗๒ ปีศิริราช มีข้อความว่าเมื่อวันที่ ๒๘ เมษายน ๒๔๘๓ ได้ฝ่าละออง รุติพระบาทได้พระ ราชทานพระ มหากรุณาเสด็จ พระราชดำเนิน มาทรง กระทำพิธีเปิด พระรูป สมเด็จพระราชบิดาฯ และเปิดงานฉลอง ๖๐ ปีศิริราช ซึ่งได้พระราชทานให้อยู่ในพระบรมราชูปถัมภ์ ด้วยพระบรมราชูปถัมภ์เกล้าฯ และด้วยพระมหากรุณาธิคุณ จึงได้กราบบังคมทูลมาแล้ว ได้ยังผล ให้งานฉลอง ๖๐ ปีศิริราชคราวนี้ได้รับความร่วมมือจากบรรดาศักดิ์ศิริราช ตลอดจนผู้ที่ได้เคย เกี่ยวข้องกับศิริราชพยาบาลและผู้มีใจกุศลทั้งหลายเป็นอย่างดี งานนั้นได้ดำเนินมาด้วยความ ภาคหมาย และได้มีโอกาสดำเนินการ “หอประชุมราชแพทยาลัย” เพื่อเป็นอนุสรณ์ของการ งานฉลอง ๖๐ ปีคราวนี้ และยังได้ใช้เป็นประโยชน์ในงานพิธีต่าง ๆ เป็นอย่างคืดตลอดมา

ได้ฝ่าละอองรุติพระบาทได้พระราชทานพระมหากรุณาธิคุณรับงานฉลอง ๗๒ ปีศิริราชเข้าไว้ในพระบรมราชูปถัมภ์ และได้พระราชทานพระบรมราชานุญาตให้ห่อพระรูปสมเด็จพระราชบิดาฯ



และจะเสด็จพระราชดำเนินไปทรงเททองหล่อพระรูปสมเด็จพระราชบิดา ๑ และพระพุทธรูปองค์ด้วย
ในวโรกาสที่ได้มีภาระของชุดพระบาทได้เสด็จพระราชดำเนินมาทรงเป็น ประธานในงาน ของศิรัราช อัก
ครังหนึ่ง ประธานกรรมการ ๑ และบรรดากกรรมการจัดงาน ตลอดจนข้าราชการของมหาวิทยาลัย
แพทยศาสตร์และบรรดาศิษย์ศิรัราชทั้งหมด พร้อมทั้งผู้มีใจกุศลทั้งหลายที่มาช่วยในงานนี้ มีความ
ปีติยินดีและรู้สึกซาบซึ้งในพระมหากรุณาธิคุณครั้งนี้ เป็นต้นเกล้าฉันท์กระหม่อม

คณะกรรมการจัดงานได้มีความดำริตอกกันว่าในโอกาสที่ศิรัราชพยาบาล ได้ดำเนินการ
สอนและการรักษาพยาบาลเป็นอย่างดีครบ ๑๒ ปี ควรจัดให้มีการเฉลิมฉลองโรงพยาบาลขึ้นเพื่อ
เป็นการน้อมรำลึกถึงพระมหากรุณาธิคุณของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว พระผู้ทรง
ก่อตั้งโรงพยาบาลศิรัราชและเพื่อรำลึกถึงพระมหากรุณาของทุกกระหม่อมสมเด็จพระราชบิดา เจ้าฟ้า
มหิตลดาอุทยเดช กรมหลวงสงขลานครินทร์ พระผู้ทรงเสด็จละทุกวิถีทางในการ ปรับปรุง
มาตรฐานทางวิชาแพทย์ให้เจริญก้าวหน้าทันสมัยมาครบเท่าทุกวันนี้ อีกทั้งเพื่อแสดงงานและ
วิวัฒนาการของโรงพยาบาลที่มีมาตลอดเวลา ๑๒ ปี ในงานนี้ มีการประชุมวิชาการของศิษย์
ศิรัราช ตั้งแต่วันที่ ๓๐ เมษายน ถึงวันที่ ๕ พฤษภาคม ศกนี้ เมื่อค่ำวันที่ ๓ พฤษภาคม ศกนี้
ได้มีงานสโมสรสันนิบาตระหว่างศิษย์ศิรัราชและครอบครัว ระหว่างวันที่ ๕ ถึงวันที่ ๘ เดือน
จะได้มีการแสดงประวัติของศิรัราชพยาบาลตั้งแต่ต้นมาและแสดงห้องสมุดของสมเด็จพระราชบิดา ๑
อีกด้วย นอกจากนี้ยังมีการแสดงความก้าวหน้าของงานในแผนกต่าง ๆ ให้ศิษย์ศิรัราชและ
ประชาชนได้ชม มีงานออกร้านต่าง ๆ ซึ่งได้รับความร่วมมือเป็นอย่างดีจากกองทัพบก กองทัพ
เรือ กองทัพอากาศ กรมตำรวจ เทศบาลนครกรุงเทพ และหน่วยราชการอื่น ๆ อีกหลายแห่ง
ตลอดจนบริษัทห้างร้านต่าง ๆ พ่อค้าและประชาชนก็ได้ให้ความร่วมมือด้วยเป็นอย่างดี เป็นที่น่า
สรรเสริญยิ่ง ทั้งยังมีการระดมทรัพย์ให้ประชาชนทั่วไปได้ชมเพื่อเป็นการบันเทิง ทั้งนี้เพื่อจัดหา
เงินบริจาคและรายได้สมทบทุนสร้างอาคารผู้ป่วยและซื้อเครื่องมือ เครื่องใช้ในการรักษาพยาบาลที่
ยังขาดแคลนอยู่ เพื่อเป็นอนุสรณ์อันจะก่อให้เกิดประโยชน์แก่สาธารณชนทั่วไปด้วย



เมื่อประธานคณะกรรมการจัดงาน ฯ กราบบังคมทูลจบแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว มีพระราชดำรัสตอบความว่า

“ข้าพเจ้าและพระราชินีมีความยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ได้มาร่วมเป็นงานฉลองศิริราช ในโอกาสที่สถาปนาแห่งนครครบ ๑๒ ปี การที่กิจการของศิริราชพยายามทั้งในด้านการรักษาพยาบาล และในด้านการศึกษาที่เกี่ยวกับการแพทย์และการตำราฯ ได้รับความเจริญก้าวหน้าเป็นลำดับมาจนมีอายุครบ ๑๒ ปี นับเป็นอภิลักขิตกาลอันน่าชื่นชมยินดีเป็นอย่างยิ่งและที่ทำงานทั้งหลายได้พร้อมใจกัน จัดงาน ฉลองนวม เพื่อน้อม ระลึกถึง พระมหากรุณาธิคุณใน พระบาท สมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ที่ได้ทรงก่อตั้งโรงพยาบาลนี้และเพื่อระลึกถึงพระคุณของพระหม่อมของข้าพเจ้า ที่ได้ทรงมีต่อช่วยเหลือส่งเสริมปรับปรุงกิจการของสถาบันแห่งนี้ให้เจริญต่อไปนี้ เป็นความดีที่ข้าพเจ้าและครอบครัวขอชื่นชมและขอใจทำงานทั้งหลายที่ได้มีต่อช่วยส่งเสริมความเจริญของกิจการนี้ ขออวยพรให้มีความรุ่งเรืองความเจริญด้วยกัน ณ บัดนี้ ข้าพเจ้าขอเป็นงาน ขอให้งานนี้จงดำเนินไปเป็นผลสำเร็จตามความมุ่งหมายทุกประการ ”

เมื่อพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมีพระราชดำรัสตอบจบแล้ว ทรงกดปุ่มไฟฟ้า ปัดยอดฉัตรเป็นงาน เสร็จแล้วพระราชทานเครื่องหมายสมนาคุณแก่ผู้ที่มีส่วนช่วยเหลือ อาทิ พระราชทานเข็มสมนาคุณฝังเพชรพิเศษแก่ จอมพล ถนอมศักดิ์ ตรีรัตน์ นายกรัฐมนตรี กับท่านผู้บัญชาการตำรวจ ตรีรัตน์ แล้วพระราชทานเข็มสมนาคุณฝังเพชรอีก ๕๗ ราย และเข็มสมนาคุณประเภท อ. อีก ๒๗ ราย เสร็จแล้วเสด็จพระราชดำเนินทอดพระเนตรการแสดงต่าง ๆ ในบริเวณงานจนถึงเวลาทอดมกรจึงเสด็จพระราชดำเนินกลับ

งานนี้มีกรแสดงประวัติ กิจกรรมทางแพทย์ การออกร้าน และมหรสพนานชนิด ให้ประชาชนเข้าชมต่อไปจนถึงวันที่ ๘ พ.ค. ๒๕ เริ่มตั้งแต่เวลา ๑๕.๐๐ น. ถึงเวลา ๒๑.๐๐ น. ทุกวัน



รัฐพิธีพิธีมงคลจรตพระนังคัลแรกนาขวัญ พ.ศ. ๒๕๐๕

ณ ท้องสนามหลวง

หลังจากพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้เสด็จพระราชดำเนินไปทรงกระทำพิธีพิธี มงคลจรตพระนังคัลแรกนาขวัญ โดยอำนวยการพระพุทธรูปรัตนปฏิมากร และพระพุทธรูปดำกัญญ์ แล้วทรงศีล ทรงพระสุหร่าย ถวายคอกไม้บูชาพระพุทธรูปรัตนราชูปถัมภ์ ทรงอธิษฐานเพื่อความสมบูรณ์แห่งพืชผลของราชอาณาจักรไทย แล้วทรงหลั่งน้ำสังข์และทรงเจิมอธิษต์กรมการข้าวและเทพีผู้จรแรกนาขวัญ ณ พระอุโบสถวัดพระศรีรัตนศาสดาราม เมื่อบ่ายวันอาทิตย์ที่ ๖ พฤษภาคม ๒๕๐๕ ดังนี้

รุ่งขึ้นวันจันทร์ที่ ๗ เวลา ๗.๐๐ น. คร. ตระ กษานนท์ อธิบดีกรมการข้าวพระยาแรกนาได้ขึ้นรถยนต์หลวงออกจากศาลาว่าการกระทรวงเกษตรไปยังพิธีมณฑลท้องสนามหลวงพร้อมด้วยเทพี คือคุณหญิงโฉมศรี กำภู ณ อยุธยา นางพิมะดา กุญชร ณ อยุธยา ร้อยโทหญิงพิชารณา จารุเศร์นี และนางสาวจิตรา จารุเศร์นี แล้วเดินกระบวนอริยาศให้ไปตั้ง ณ โรงพิธีพราหมณ์

เวลา ๗.๕๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จพระราชดำเนินโดยรถยนต์พระที่นั่งจากพระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระราชวังดุสิตไปประทับยังมณฑลท้องสนามหลวง อธิบดีกรมการข้าวพร้อมด้วยเทพีออกจากโรงพิธีพราหมณ์ มีราชบัณฑิตและพราหมณ์นำไปสู่ที่แรกนาขวัญ อธิบดีกรมการข้าวและเทพีเข้าเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท เจ้าพนักงานจูงพระโคเทียมแอก อธิบดีกรมการข้าวเจิมพระโคด้วยโองสโรย ๓ รอบ หว่านขี้เณรพืชโดยขวาง ๓ รอบ พนักงานเดินขี้เณรขี้เณรโลกดบ ๓ รอบ พนักงานปลดพระโคออกจากแอกเดี่ยวของกิน ๘ ถึง บปรากฏว่าพระโคกินข้าวเปลือก หม่อมราชวงศ์จักรีของ ท้องใหญ่ ปลดกระทรวงเกษตร กราบบังคมทูลคำพยากรณ์ว่า “โหรหลวงและพราหมณ์ได้รับพระราชทานพยากรณ์ว่า ในปีชาต พุทธศักราช ๒๕๐๕ นี้ผู้เป็น



ประชาชนประกอบรัฐพิธีจักรพรรดิพระนั่งเกล้าแรกนาขวัญได้เลี้ยงทวยผ้าแดงทวยได้ผ้า ๒ คืบ พยากรณ์ว่า
น้ำน้อย นาในที่ลุ่มจะได้ผลบริบูรณ์ นาในที่ดอนจะแห้งเสียหายได้ผลไม่เต็มที่

การเลี้ยงทวยพระโคกินเลี้ยงปีนี้ พระโคกินข้าวเปลือก พยากรณ์ว่า รัชญาหาร
ผลาผลจะบริบูรณ์ดี”

ต่อจากนั้น อธิบดีกรมการข้าวพร้อมด้วยกระบวนอธิบดีวิษยศาสตร์เจ้าหน้าทูตของชุดพระบาท
กรบาทวาชบังคมลา แล้วกระบวนอธิบดีวิษยศาสตร์ตั้งอธิบดีกรมการข้าวขึ้นรถยนต์หลวงกลับยังศาลว่าการ
กระทรวงเกษตร พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จพระราชดำเนินกลับ

ในการนี้ มีองคมนตรี รัฐมนตรี ข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ ทูตานุทูต ผู้มีเกียรติทั้งชาว
ไทยและต่างประเทศ และประชาชนไปเฝ้าทูตของชุดพระบาทอย่างคับคั่ง

△



แถลงการณ์สำนักนายกรัฐมนตรี

เรื่อง การส่งกำลังทหารไปรักษาสถานการณ์ชายแดนเพิ่มเติม

ตามที่รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้แถลงการณ์เรื่องการส่งกำลังทหารไปรักษาสถานการณ์ชายแดน เมื่อวันที่ ๓๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕ ความว่า สถานการณ์ในราชอาณาจักรลาวได้คลี่คลายไปในทางที่อาจเป็นอันตรายอย่างร้ายแรงต่อความมั่นคงแห่งราชอาณาจักรไทย โดยฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ได้เพิ่มความรุนแรงในทางปฏิบัติการทางทหารยิ่งขึ้น และได้โจมตีเมืองสำคัญทางยุทธศาสตร์อย่างหนัก อันเป็นการระเมิดต่อการหยุดยิง ตามคำเรียกร้องของที่ประชุม ณ เมืองเยนัว และเพื่อความไม่ประมาทต่อสถานการณ์ และเพื่อรักษาไว้ซึ่งความมั่นคงของราชอาณาจักรไทย ตลอดจนเพื่อความปลอดภัยของประชาชนชาวไทยทุกคน รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้สั่งให้กองทัพบกเคลื่อนย้ายกำลังทหารบางส่วนไปรักษาการณ์ชายแดน ในบางตำบลที่เป็นยุทธศาสตร์ ตั้งแต่วันที่ ๓๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕ เป็นต้น



LI RT

ครั้นต่อมาเมื่อต้นเดือนนี้ ปรากฏว่า กองทหารฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ได้เปิดการโจมตี กองทหารของรัฐบาลลาวที่เมืองสิง และเมืองน้ำทา ในภาคเหนือของราชอาณาจักรลาวอย่าง รุนแรง กองทหารของรัฐบาลลาวจำเป็นต้องทิ้งที่มั่น ณ เมืองทั้งสองนั้น ถอยมายังบ้านห้วยทราย ซึ่งเป็นหมู่บ้านริมแม่น้ำโขง ติดต่อพรมแดนประเทศไทย ในเขตจังหวัดเชียงราย ทหารรัฐบาลลาว และประชาชนชาวลาวยาวบางส่วนได้อพยพข้ามแม่น้ำโขงเข้ามาในดินแดนประเทศไทย

ในทันทีที่ได้ทราบข่าวนี้ รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ตั้งให้กองทัพ เกือบย่ายกำลังบางส่วนเพิ่มเติมไปยังตำบลคำคัญตามชายแดน เพื่อเสริมกำลังป้องกันที่มีอยู่แล้ว ให้มั่นคงยิ่งขึ้น ตั้งแต่ในคืนวันที่ ๓๐ พฤษภาคม ๒๕๐๕ และหน่วยทหารเหล่านั้น ได้เคลื่อน ที่เข้าประจำที่ตามชายแดนเรียบร้อยแล้ว

สำหรับประชาชนชาวลาอ ซึ่งได้อพยพเข้ามาในดินแดนประเทศไทย รัฐบาลของ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ให้ความช่วยเหลือในเรื่องที่พักและเครื่องอุปโภคและบริโภคเท่าที่ ควรเพื่อเห็นแก่มนุษยธรรม และความสัมพันธ์อันดีระหว่างประชาชาติทั้งสองซึ่งมีมาช้านาน ส่วน ทหารของรัฐบาลที่อพยพเข้ามาทางการของรัฐบาลไทยก็ได้จัดการปลดอาวุธและควบคุมไว้แล้ว

รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว จึงขอแถลงให้ทราบทั่วกัน และขอให้ พี่น้องประชาชนชาวไทยจงเชื่อมั่นในรัฐบาล และสรรพภาพของกองทัพแห่งชาติ ในอันที่จะสร้าง ไว้ซึ่งสันติภาพความมั่นคงแห่งชาติ และความปลอดภัยของประชาชนชาวไทยทุกคน เฉพาะ อย่างยิ่ง พี่น้องที่อาศัยอยู่ตามชายแดนติดต่อกับราชอาณาจักรลาว จงอย่าตระหนกตกใจ และ จงประกอบดีมาน้ำใจตามปกติ และอย่าหลงเชื่อคำยุยงของฝ่ายศัตรูซึ่งมุ่งจะบ่อนทำลายความมั่นคง และความเป็นปึกแผ่นของชาวไทยเป็นอันขาด ขอให้พี่น้องประชาชนชาวไทย จงสมัครสมาน ด้ามัคคกัน ซึ่งเป็นทางเดียวเท่านั้นที่ประชาชาติอันเป็นที่รักของเรา จะปลอดภัยและสามารถ รักษาเอกราชและอธิปไตยของชาติเราได้ตลอดไป

สำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๓๓ พฤษภาคม ๒๕๐๕



LIIRT

แถลงการณ์ของรัฐบาล

เนื่องด้วยบทนี้ ปรากฏว่า เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในราชอาณาจักรไทยขณะนี้ ได้คลี่คลายไปในทางที่ร้ายแรงและเป็นภัยยิ่งขึ้น ฝ่ายประเทศคอมมิวนิสต์ ซึ่งได้รับการสนับสนุนจากประเทศฝ่ายคอมมิวนิสต์หลายประเทศ ได้ดำเนินการทางทหารที่แสดงว่าเป็นการเตรียมการไว้ล่วงหน้า โดยการเข้ายึดเมืองตั้ง เมืองน้ำตา อันเป็นการจงใจจะเปิดข้อกดงหยุดยั้งอย่างแข็งขัน และยังตั้งกำลังพุ่งลงมาทางทิศตะวันตกเฉียงใต้เข้ามาประชิดเขตแดนไทย แสดงให้เห็นว่า ฝ่ายคอมมิวนิสต์ไม่เพียงแต่แสวงหาจุดทางที่จะเข้ายึดอำนาจเพื่อครอบครองราชอาณาจักรไทยเท่านั้น แต่ยังมีมุ่งที่จะแผ่อำนาจอิทธิพลให้กว้างใหญ่ไพศาลออกไปอย่างไม่มีขอบเขต พฤติการณ์อันนี้เป็นการคุกคามต่อความมั่นคงของราชอาณาจักรไทย และความปลอดภัยประชาชนชาวไทย ซึ่งรัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และรัฐบาลของมิตรประเทศที่มีความห่วงใยในความมั่นคง และความปลอดภัยของประเทศไทย มีความเห็นว่า เป็นความจำเป็นที่จะต้องดำเนินมาตรการป้องกันไม่ให้ภัยดังกล่าวขยายตัวเข้ามาในดินแดนไทย

โดยที่ประเทศไทยและสหรัฐอเมริกา ได้มีข้อผูกพันอยู่ด้วยกันตามแถลงการณ์ร่วมระหว่างรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐ กับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศไทย ลงวันที่ ๒ มีนาคม ๒๕๐๕ ซึ่งมีความตอนหนึ่งระบุว่า "รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศแห่งสหรัฐอเมริกาว่า สหรัฐอเมริกาถือว่าการจ้างไว้ซึ่งเอกราชและบูรณภาพของประเทศไทย มีความสำคัญเท่าชีวิตจิตใจ สำหรับประโยชน์แห่งชาติของสหรัฐอเมริกาและสำหรับสันติภาพของโลก ด้วยเหตุนี้ จึงแสดงเจตนาอันหนักแน่นของสหรัฐอเมริกาที่จะช่วยประเทศไทย ซึ่งเป็นทั้งพันธมิตรและมิตรประเทศทางประวัติศาสตร์ ในอันที่จะต่อต้านการรุกราน และการบ่อนทำลายของฝ่ายคอมมิวนิสต์" และเพื่อปฏิบัติตามพันธกรณีที่มีอยู่ภายใต้สนธิสัญญา ส.ป.อ. รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และรัฐบาลแห่งสหรัฐอเมริกา จึงได้ตกลงกันที่จะให้กำลังทหารของสหรัฐอเมริกาด่วนหนึ่งเข้ามาตั้งอยู่ในดินแดนไทย เพื่อร่วมมือกับกองทัพไทย



ในอันที่จะป้องกันรักษาสันติภาพและความมั่นคงของราชอาณาจักรไทย ให้ปลอดภัยจากภัยคุกคามของฝ่ายคอมมิวนิสต์ ซึ่งลี้ลับเข้ามาประชิดอาณาเขตไทย

รัฐบาลจึงขอแสดงเจตจำนงให้ประชาชนชาวไทยทราบโดยทั่วกัน และขอให้ประชาชนทั้งหลายได้ให้ความร่วมมือ ร่วมใจกับรัฐบาลใน การตกลงใจ อย่างแน่วแน่ เพื่อรักษาไว้ซึ่งเสรีภาพ บุรณภาพ เอกภพ และอธิปไตยของชาติไทย ให้ดำรงอยู่ด้วยความมั่นคงสถาพรสืบต่อไป

สำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๑๕ พฤษภาคม ๒๕๐๕

แถลงการณ์ของรัฐบาล

ตามที่รัฐบาลได้แถลงการณ์เมื่อวันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๐๕ ความว่า รัฐบาลไทย และรัฐบาลสหรัฐอเมริกา ได้ตกลงกันให้รัฐบาลสหรัฐอเมริกา ส่งกำลังทหารส่วนหนึ่ง เข้ามาตั้งอยู่ในประเทศไทย เพื่อช่วยไว้ซึ่งสันติภาพและความมั่นคงแห่งประเทศไทย โดยเฉพาะอย่างยิ่งความชายแดนด้านตะวันออกเฉียงเหนือ แล้วนั้น

บัดนี้ จากการหารืออย่างใกล้ชิดระหว่างรัฐบาลออสเตรเลียกับรัฐบาลไทย ได้เป็นที่ตกลงกันว่า รัฐบาลออสเตรเลียจะส่งกำลังทหารส่วนหนึ่งเข้ามาตั้งอยู่ในประเทศไทย เพื่อร่วมมือกับกองทัพไทยตามพันธกรณีที่มีอยู่ตามสนธิสัญญา การป้องกันร่วมกัน แห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ขณะนี้เจ้าหน้าที่ฝ่ายทหารทั้งสองประเทศกำลังหารือเกี่ยวกับรายละเอียดและเรื่องอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกัน

รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และประชาชนชาวไทย ขอขอบคุณในความเห็นอกเห็นใจ และความยึดมั่นในพันธกรณีที่รัฐบาลออสเตรเลีย ได้มีต่อประเทศไทย ในครั้งนี้เป็นอันมาก



นอกจากนี้ ได้มีการปรึกษากันอยู่กับประเทศภาคีสันติสัญญาการบ็องกันร่วมกันแห่ง
เอเชียตะวันออกเฉียงใต้อื่น ๆ อีกบางประเทศ เมื่อมีการตกลงกันประการใด รัฐบาลจะได้
แถลงให้ประชาชนทราบในโอกาสต่อไป

จึงขอแถลงให้ทราบโดยทั่วกัน

สำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๒๒ พฤษภาคม ๒๕๐๕

แถลงการณ์ของรัฐบาล

ตามที่รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ออกแถลงการณ์เมื่อวันที่ ๑๕ และ
๒๒ พฤษภาคม ๒๕๐๕ แจ้งให้ทราบเป็นลำดับมา เกี่ยวกับเรื่องอันดับหนึ่งมาจากสถานการณ์
ในราชอาณาจักรลาว ที่ได้ก่อความร้ายแรงเป็นการคุกคามต่อความมั่นคงของประเทศไทยว่า
รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ตกลงกับรัฐบาลสหรัฐให้กำลังทหารของสหรัฐบาง
หน่วยเข้ามาประจำอยู่ในประเทศไทย และต่อมารัฐบาลออสเตรเลียก็ได้ตกลงกับรัฐบาลไทยตั้ง
กำลังทหารส่วนหนึ่งมาด้วย เพื่อร่วมมือกับกองทัพไทยบ็องกันและรักษาด้านศึภาพและความ
มั่นคงของประเทศไทยนี้

บัดนี้ จากการปรึกษาหารือระหว่างรัฐบาลนิวซีแลนด์กับรัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระ
เจ้าอยู่หัว ได้เป็นที่ตกลงว่า นิวซีแลนด์ก็จะส่งกองกำลังส่วนหนึ่งมาประจำในประเทศไทย
เป็นการปฏิบัติตามพันธกรณีที่มีอยู่ต่อกันตามสนธิสัญญา ดปอ. และซึ่งเป็นการสอดคล้องกับ
กฎบัตรสหประชาชาติที่รับรู้ดีหิในลารบ็องกันดี โดยการดำเนินมาตรการร่วมกัน ขณะนี้ เจ้า
หน้าทที่เกี่ยวของของทั้งสองประเทศกำลังปรึกษาหารือกันในเรื่องที่เกี่ยวกับรายละเอียดในทางปฏิบัติ
อยู่

รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และประชาชนชาวไทย รู้สึกซาบซึ้งเป็น
อย่างยิ่ง ที่ประเทศนิวซีแลนด์อันเป็นประเทศภาคีสันติสัญญา ดปอ. อีกประเทศหนึ่ง ได้แต่คง



ให้เห็นถึงความรู้สึกในความสำคัญของการร่วมมือกัน และที่ได้ให้การสนับสนุนของเป็นที่
อบอุ่นใจในยามที่ประเทศไทย กำลังประสบกับผลกระทบจากความตึงเครียดทาง ภูมิรัฐศาสตร์ และความตึง
ตัวของประชาชนชาวไทยเช่นนี้

สำนักงานแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๒๓ พฤษภาคม ๒๕๖๕

แถลงการณ์ของรัฐบาล

ตามที่รัฐบาลได้ประกาศให้ทราบ โดยแถลงการณ์เมื่อวันที่ ๑๕, ๒๒ และ ๒๓ พฤษภาคม
ศกนี้ เกี่ยวกับเรื่องรัฐประหารรัฐ, รัฐประหารออสเตรเลีย และรัฐประหารนิวซีแลนด์ ได้ทำความ
ตกลงกับรัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว สังกัดทางทหารบางส่วนของแต่ละประเทศดังกล่าว
มาตั้งอยู่ในประเทศไทย เพื่อร่วมมือกับกองทัพไทยในการป้องกันและรักษาสันติภาพและความ
มั่นคงของประเทศไทย เนื่องจากสถานการณ์ในราชอาณาจักรดังกล่าวได้ทวีความรุนแรงขึ้นเป็นการ
คุกคามต่อความมั่นคงของประเทศไทยนี้

บัดนี้ โดยผลของการหารือระหว่างรัฐบาลสหราชอาณาจักรแห่งบริเตนใหญ่และไอร์แลนด์เหนือ
กับรัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้เป็นที่ตกลงกันว่า รัฐบาลสหราชอาณาจักร
จะส่งกำลังทหารส่วนหนึ่งของกองทัพอังกฤษ มาร่วมผสมกับกำลังป้องกันของ
ประเทศไทย และประเทศสมาชิกองค์การ ตปอ. อันได้แก่ออสเตรเลีย ล้วนอีกประเทศหนึ่ง
ความพันธกรณีที่มีอยู่ตามสนธิสัญญา ตปอ. และเป็นการสอดคล้องกับกฎบัตรสหประชาชาติที่
รับรองสิทธิในการป้องกันตัวโดยการดำเนินการร่วมกัน

การที่สมาชิกขององค์การ ตปอ. อีกประเทศหนึ่ง ได้แสดงออกซึ่งความสนใจในการปฏิบัติ
ความพันธกรณีที่มีอยู่ต่อกันเช่นนี้ ย่อมเป็นการแสดงให้เห็นถึงความหนักแน่นของเจตนาพันธกรณี
อยู่ร่วมกัน และย่อมเป็นการเพิ่มพูนผลประโยชน์ของกำลังป้องกันของตน ซึ่งรัฐบาลของพระบาท-

สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและประชาชนชาวไทย
อาณาจักร ๑ นี้ด้วยความยินดีและขอบคุณ

ขอตั้งรับการให้ความร่วมมือของรัฐบาลสหราชอาณาจักร

สำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๒๔ พฤษภาคม ๒๕๐๕

คำแถลงการณ์ของรัฐบาล

ตามที่รัฐบาลได้ แถลงให้ ประชาชน ทราบ โดย แถลงการณ์ หลายฉบับเป็น ลำดับ มาว่า รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ทำความตกลงกับรัฐบาลภาคีแห่งองค์การสนธิสัญญา การป้องกันร่วมกันแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้หลายประเทศ ให้ประเทศภาคีเหล่านั้นตั้งกำลัง ทหารเข้ามาร่วมมือกองทหารไทย เพื่อป้องกันการคุกคามของฝ่ายคอมมิวนิสต์ต่อประเทศไทย อันสืบเนื่องมาจากสถานการณ์ในราชอาณาจักรลาวเมื่อเร็ว ๆ นี้ นั้น บัดนี้ รัฐบาลแห่งสาธารณรัฐ พม่าได้แสดงถึงความเต็มใจที่จะ ตั้งกำลังทหารมาร่วมกับ กองกำลัง สปอ. ตามพันธกรณี ที่มีอยู่ ตามสนธิสัญญาป้องกันร่วมกันแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ขอตั้งรับท่าทีของรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐ พม่าในขั้นตอนนี้ ซึ่งเป็นการแสดงให้เห็นถึงความปรารถนาดีของบรรดาภาคีขององค์การ สนธิสัญญาการป้องกันร่วมกันแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และซึ่งเป็นการยืนยันเจตนาอันเด็ด เดียวที่จะช่วยเหลือซึ่งกันและกัน ในอันที่จะสร้างไว้ซึ่งสันติภาพและความมั่นคงในอาณาบริเวณนี้ โดยเป็นการสอดคล้องกับวัตถุประสงค์และหลักการของกฎบัตรสหประชาชาติ

ขณะนี้กำลังมีการปรึกษารายละเอียดใน รายละเอียด เพื่อให้ การเป็นไปตาม คำแถลงของ รัฐบาลแห่งสาธารณรัฐพม่า

จึงขอแถลงให้ทราบทั่วกัน

สำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๒๔ พฤษภาคม ๒๕๐๕



LI RT

ประกาศสำนักทำเนียบนายกรัฐมนตรี

เรื่อง ตั้งหน่วยรับบริจาคเงินและสิ่งของช่วยเหลือทหารชายแดน

ตามที่ทางรัฐบาลได้ส่งกำลังทหารไปประจำอยู่ ณ ชายแดน เพื่อป้องกันรักษาเอกราช และอธิปไตยของประเทศไทย เนื่องจากสถานการณ์ได้ทวีความคับขันขึ้นในราชอาณาจักรไทย แล้วนั้น ในการนี้ปรากฏว่า มีประชาชนซึ่งมีความปรารถนาดีเป็นจำนวนมากได้บริจาคเงินและสิ่งของช่วยเหลือทหารไทยซึ่งปฏิบัติราชการชายแดน โดยบริจาคผ่านทางกระทรวงกลาโหม และกำหนดให้สถานีวิทยุโทรทัศน์กองทัพบกเป็นผู้ดำเนินการในเรื่องนั้น

บัดนี้ ปรากฏว่ามีประชาชนอีกเป็นจำนวนมาก มีความห่วงใยและสนใจในสวัสดิภาพความเป็นอยู่ของพี่น้องทหารไทยเหล่านั้น ประสงค์ที่จะบริจาคเงินและสิ่งของช่วยเหลือเพิ่มขึ้นอีก สำนักนายกรัฐมนตรีเห็นเป็น การสมควร ที่จะสนอง ความปรารถนาดี ของประชาชน เพื่อเป็นการแบ่งเบาภาระของกระทรวงกลาโหม จึงให้สำนักทำเนียบนายกรัฐมนตรีจัดสถานที่รับบริจาคเงินและสิ่งของชนิดกึ่งหนึ่ง ซึ่งสำนักทำเนียบนายกรัฐมนตรีได้กำหนดสถานที่รับบริจาคเงินและสิ่งของเพื่อช่วยเหลือ ทหารไทยซึ่ง ปฏิบัติหน้าที่ ชายแดน ณ อาคาร ตรงประตูทางเข้าด้าน ริมคลองมดุง กรุงเทพมหานคร ตรงข้ามวัดโสมนัสวิหาร ในทำเนียบรัฐบาล เริ่มรับการบริจาคช่วยเหลือ ตั้งแต่วันที่ ๒๒ พฤษภาคม ๒๕๐๕ นี้เป็นต้นไป ตามฉันทะลาการ

จึงประกาศให้ ประชาชนผู้ ซึ่งปรารถนาดี จะบริจาคเงิน และสิ่ง ของ ช่วยเหลือ ทหารไทย ซึ่งปฏิบัติหน้าที่ราชการชายแดนได้ทราบโดยทั่วกัน

สำนักทำเนียบนายกรัฐมนตรี

๒๒ พฤษภาคม ๒๕๐๕

การส่งโทรเลขร้องเรียนต่อนายกรัฐมนตรีหรือรองนายกรัฐมนตรี

ด้วยนายกรัฐมนตรีได้เสนอต่อที่ประชุมคณะรัฐมนตรีว่า เพื่ออำนวยความสะดวก รวดเร็ว แก่ผู้ ที่ประสงค์จะ ร้องเรียน ขอความ เป็นธรรมในกรณีได้รับ ความเดือดร้อน ถูกกลั่นแกล้ง



หรือได้รับความไม่เป็นธรรม หรือมีเรื่องเกี่ยวกับทางราชการ สมควรจะงดหรือลดอัตราค่าจ้าง โทเรเดอซึ่งร้องเรียนต่อนายกรัฐมนตรีหรือรองนายกรัฐมนตรี ซึ่งคณะรัฐมนตรีลงมติเห็นชอบด้วย และบัดนี้ ทางราชการกรมไปรษณีย์โทรเลขได้วางระเบียบเกี่ยวกับเรื่องนี้ จนแล้ว มีสาระสำคัญดังต่อไปนี้ คือ

๑. ถ้าเป็นโทเรเดอร้องเรียนต่อนายกรัฐมนตรีหรือรองนายกรัฐมนตรี ในกรณีที่ได้รับความสะดวกหรือถูกกดขี่ข่มเหง หรือได้รับความไม่เป็นธรรม หรือมีเรื่องเกี่ยวกับทางราชการ เกี่ยวกับธรรมเนียมตั้งโทเรเดอถึงหนึ่งของอัตราโทเรเดอดำเนิน

๒. ถ้าเป็นโทเรเดอแจ้งให้ทราบเกี่ยวกับ สาธารณภัย เพื่อให้ทางราชการ บังคับแก้ไข ได้ทันทีอันเป็นประโยชน์แก่ส่วนรวมหรือประเทศชาติ ไม่เกี่ยวกับธรรมเนียมในการตั้งโทเรเดอ

ทั้งนี้ เรื่องที่ร้องเรียนหรือแจ้งให้ทราบจะต้องเป็นความจริง และผู้ที่ร้องเรียนหรือแจ้งให้ทราบนั้นจะต้องแจ้งชื่อและตำแหน่งที่อยู่อันแท้จริง

จึงขอประกาศให้ทราบทั่วกัน

สำนักเลขาธิการ สำนักนายกรัฐมนตรี

๓๐ พฤษภาคม ๒๕๐๕

นายกรัฐมนตรีให้สัมภาษณ์ผู้แทนหนังสือพิมพ์

เมื่อวันที่ ๒๕ พ.ค. ๖๕ หลังจากพิธีเปิดสะพานพระราม ๘ จังหวัดราชบุรีแล้ว จอมพล ถนอมศรี รมว.มหาดไทย นายกรัฐมนตรีได้ให้สัมภาษณ์ผู้แทนหนังสือพิมพ์ซึ่งไปรอพบ คือชื่อตามตัว จากกาที่ประเทศภาคี สปอ. ดังทหารเรือในไทยนี้ จะมีการตั้งผู้บัญชาการทหารสูงสุดของทหาร ชีโยหรือใน นายกรัฐมนตรีตอบว่าตามแผนเดิมมีการตั้ง โดยนายกรัฐมนตรีเป็นผู้บัญชาการ ทหารชีโย และมี พลเอก ปอด ฮาร์กินด์ เป็นรองผู้บัญชาการ แต่อย่างไรก็ตามยังไม่เป็นที่แน่นอนในเรื่องนี้ เพราะว่าการดำเนินปฏิบัติของฝ่ายทหารภาคีฯ ยังมีหลายแผนด้วยกัน



คือเรื่องตามทหาวทหารของประเทศภาคี ๕๒๐. จะอยู่ในไทยนานเท่าใด นายกรัฐมนตรี
 ตอบว่าไม่สามารรถจะตอบได้เพราะทงนยอมขมขญกับข้ถาณาการณ้ และจากการที่ก้าดงของมิตร
 ประเทศที่ดงเข้ามาในครงนยอมแ่ดงถึงความเป็นมิตรประเทศที่ค้ ได้แ่ดงออกให้เห็นถึงการฝัก
 ก้าดงเพื่อช่วยเหลือบงกันบูรณาภาพของไทย นายกรัฐมนตรีเองม่มีความเห็นใจในความขรรรณา
 ของประเทศเหล่านั้น แ่ดงถ้าหรับประเทศไทยเราเองม่มีปัญหาต่าง ๆ ที่จะต้องขบคคอยู่แ่ดงมอใน
 ฐานะที่เป็นประเทศอยู่คคกับความยุ่งยากขงเกดขัน นอกจากเรื่องการอพยพของประชาชนลาวแ่ดง
 เรายังต้องบงกันทงค้บ้านทหารแ่ดงบ้านการแทรกแซงเข้ามาของตทขคคอมมิวนิสต์ นายกรัฐมนตรี
 ก้าดงเดริมอ้อถ่า ในปัจจุบันไทยเราก้าดงพัฒนาประเทศ เมื่อม่เรื่องยุ่งยากเกดขันก็ทำให้รัฐบาล
 ต้องเดยเดวดแ่ดงต้องเคยค้จ่ายเงินไปไร้เพื่อการข้อยู่บ้าง แ่ดงอย่างไรก็ตาม ทหารของมิตรประเทศ
 ขงเข้ามาดงในไทยนั้นก็แ่ดงให้เห็นว่ม่ได้ถ้อความยุ่งยากเคดขันให้เราเลย ในเรื่องอาหารการ
 กินของทหารเหล่านั้น ทางหน่วยดงก้าดงบ้รุงได้ค้ดงมาแ่ดงประเทศของเขา แ่ดงทหารทุกคน
 ก็อยู่ใที่ดงตามแผนที่กำหนดโดยเรียมร้อย นายกรัฐมนตรีก้าดงค้อไปอ้อถ่า การที่รัฐบาล
 ประเทศภาคี ๕๒๐. ได้ค้ดงใจดงทหารเข้ามาในไทย ก็เป็นการแ่ดงให้เห็นว่ประเทศไทยเรา
 ใ้รับความนิยมจากต่างประเทศขงเป็นมิตรด้วยค้ โดยได้ให้ความช่วยเหลืออย่างอบอุน ก้อให้
 เกดการบงกันร่วมนกันอันเป็นผลมาจากนโยบายทางการเมืองของรัฐบาล

ผู้แทนหนังสือพิมพ์เรียมถามอ้อถ่า นายกรัฐมนตรี จะไป เรียมเรียม หน่วยทหาร เหล่านี้
 หรือม่ นายกรัฐมนตรีค้อบว่จะไปเรียมหน่วยทหารทงของไทยแ่ดงประเทศภาคี ทงเพื่อ
 พันรไมตรีแ่ดงปลุกปลอบขวัญของทหารด้วย

ถ้อยแถลงของโฆษกกระทรวงการต่างประเทศ

๑. การที่ก้าดงฝ้ายนิยมคอมมิวนิสต์ได้เรียมค้เมืองน้ำทานัน เป็นการระเมิดข้อดถง
 หยุดยงในดาวอย่างร้ายแรง
๒. เหตุการณ์ที่เกดขันในดงดงวณที่ทานัน ได้ทำให้ม่ความดงดงมากขงขัน ใน
 ความสุจริตใจแ่ดงความดงใจของพวกคอมมิวนิสต์ ที่จะท้ความคดถงให้ดาวได้เป็นประเทศที่มี
 ดันคิ เอกธรร และเป็นกลาง อย่างแท้จริง



๓. การใช้กำลังอย่างเจตนาคงตัวของฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ในลาว ได้ทำให้โอกาสที่จะประสบความสำเร็จในการเจรจาสงบศึกกับรัฐบาลลาวที่เป็นกลาง ลดน้อยลงเป็นอย่างมาก ดังนั้น ฝ่ายคอมมิวนิสต์จึงต้องเป็นผู้รับผิดชอบทั้งหมดในเรื่องนี้แต่ผู้เดียว

กรมตำรวจ

กระทรวงการต่างประเทศ

๓๐ พฤษภาคม ๒๕๐๕

ถ้อยแถลงของประธานาธิบดีเคนเนดีเรื่องส่งกำลังทหารสหรัฐมาประเทศไทย

ข่าวจากวอชิงตันแจ้งว่า เมื่อวันที่ ๓๕ พฤษภาคม ค.ศ. ๑๙๖๑ ทำเนียบไวท์เฮ้าส์ ได้ออกคำแถลงของประธานาธิบดีเคนเนดีข้อความดังนี้.—

“เมื่อรัฐบาลสหรัฐกับรัฐบาลไทยได้ร่วมกันพิจารณาถึงสถานการณ์ ในเอเชียอาคเนย์แล้ว และโดยที่ได้ทำความตกลงต่อกันอย่างสมบูรณ์แล้ว รัฐบาลไทยก็ได้มีคำเชิญให้หน่วยกำลังทหารร่มทบของสหรัฐทั้งทางพื้นดินและทางอากาศเคลื่อนย้ายต่อไปยังประเทศไทยและประจำอยู่ ณ ประเทศนั้น จนกว่าจะมีคำสั่งเปลี่ยนแปลง หน่วยกำลังทหารร่มทบของสหรัฐนี้ จะทำหน้าที่ช่วยประกันไว้ซึ่งบูรณภาพ แห่งดินแดนของประเทศอินโดจีน แห่งนี้กำลัง ประสบภัยคุกคาม จากการรุกรานของคอมมิวนิสต์

การส่งหน่วยกำลังของสหรัฐมายังประเทศไทยครั้งนี้ได้พิจารณาไว้คร่าวๆ แล้ว เห็นว่าเป็นสิ่งจำเป็นที่ต้องทำ ด้วยเหตุว่า คอมมิวนิสต์ได้เข้าโจมตีประเทศลาวหลายครั้งแล้วเมื่อเร็ว ๆ นี้ และหลังจากนั้นก็ยังมีหน่วยกำลังทหารคอมมิวนิสต์รุกคืบหน้าตรงมาชายแดนของประเทศไทย ภัยคุกคามต่อประเทศไทยครั้งนี้สร้างความวิตกกังวลให้แก่สหรัฐเป็นอย่างมาก เพราะฉะนั้นจึงได้มีคำสั่งให้หน่วยกำลังทหารร่มทบของสหรัฐบางหน่วยเข้ามาในประเทศไทย เพื่อว่าสหรัฐจะได้อยู่ในฐานะที่สามารถปฏิบัติหน้าที่ผูกพันต่าง ๆ โดยรวดเร็วตามเงื่อนไขที่ระบุไว้ในกติกาสัญญามันติลาปี ๑๙๕๖ อันเป็นความตกลงเพื่อการป้องกัน ซึ่งจุดมุ่งหมายของสหรัฐได้ตั้งมติดังนี้ตามเห็นชอบด้วย และซึ่งรัฐมนตรีต่างประเทศของสหรัฐ กับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ



LIART

ของไทยได้ระบุอย่างไว้แล้วในคำแถลงร่วมกันเมื่อวันที่ ๒ มีนาคม ค.ศ. ๑๙๕๕ และขณะนี้รัฐก็ได้
ปรึกษาหารือกันอยู่กับรัฐบาลต่าง ๆ ของประเทศภาคีองค์การ ดับเบิลยู. ดี. ด้วยเรื่องสถานการณ์

ประธานาธิบดีสหรัฐฯว่า การกระทำของรัฐครั้งนี้เป็นการกระทำเพื่อการป้องกัน
และเป็นการปฏิบัติโดยถูกต้องตามกฎหมายระหว่างประเทศ ซึ่งถือเป็นหลักเฉพาะว่า ชาติต่าง ๆ
ย่อมมีสิทธิอยู่โดยธรรมชาติ ในอันจะดำเนินมาตรการต่าง ๆ ร่วมกัน เพื่อการป้องกันตนเอง
และเพื่อตนเองและคนในสหประชาชาตินั้น จึงได้มีคำสั่งให้แจ้งข้อปฏิบัติต่าง ๆ ของ
รัฐนี้ไปยังเลขาธิการสหประชาชาติเพื่อทราบแล้ว อันนโยบายของรัฐนี้เกี่ยวกับประเทศต่าง
นั้น ไม่มีการเปลี่ยนแปลง ยังคงเป็นนโยบายที่ต้องการให้มีการหยุดยั้งกันอย่างเป็นผลขั้นอีก และ
ให้มีการเจรจากันในทันทีเรื่องจำกัดรัฐบาลของดาวอื่น

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศให้สัมภาษณ์ผู้แทนบริษัทโทรทัศน เอ. บี. ซี.

แห่งสหรัฐอเมริกา

เมื่อวันที่ ๒๒ พ.ค. ๑๕ เวลา ๑๔.๓๐ น. นายเร ฟอดด์ ผู้แทนบริษัทวิทยุโทรทัศน
เอ. บี. ซี. แห่งสหรัฐอเมริกา ได้เข้าเยี่ยมคำนับนายถนัด คอมันตร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวง
การต่างประเทศและขอสัมภาษณ์

นายเร ฟอดด์ ได้เรียนถามว่า กองทหารอเมริกัน จะคงอยู่ในประเทศไทยเป็น
เวลานานเท่าใด รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศตอบว่า ไม่มีกำหนดระยะเวลาไว้ ทหารอเมริกัน
จะอยู่นานเท่าใดขึ้นอยู่กับระดับของการคุกคามและความจำเป็นที่จะจำองไว้ซึ่งเสถียรภาพรัฐ
ไทยและประชาชนยึดมั่นต่อรับทหารอเมริกันและก็ปรากฏว่า ทหารอเมริกันเป็นมิตรที่ดีของ
ประชาชนชาวไทยในท้องถิ่นแล้ว

ต่อข้อถามที่ว่า จำนวนทหารอเมริกันจะเพิ่มขึ้นอีกหรือไม่ในประเทศไทย รัฐมนตรี
ว่าการต่างประเทศตอบว่า ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับระดับหรือองศาของการคุกคาม ซึ่งขณะนี้
ไม่ห่างประเทศไทยนัก และยังไม่ทำที่ทำได้ค่น้อยหรือหายไป ฉะนั้น จำนวนทหารตลอด
ระยะเวลาขึ้นอยู่กับระดับของการคุกคามของคอมมิวนิสต์ดังกล่าวแล้ว



เมื่อผู้แทนบริษัทวิทยุโทรทัศนเรียนถามว่า ทหารอเมริกันทำอะไรบ้างในประเทศไทย รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศได้ตอบว่า ทหารอเมริกันสามารถทำสิ่งที่ปรารถนาได้โดยง่าย และไม่ได้นั่งอยู่เฉย ๆ ในคืนที่ทหารเหล่านั้นได้ปฏิบัติการในทุ่งท้องนาและทำหน้าที่อยู่อย่างดีที่สุด เช่น ในการฝึกพร้อมกัน การควบคุมตรวจตราพร้อมกัน หรือการซ้อมรบพร้อมกัน ซึ่งจะเป็นการบ่มงักการแทรกซึมก่อกวน และโฆษณาชวนเชื่อของฝ่ายคอมมิวนิสต์ได้เป็นอันมาก

ต่อข้อถามที่ว่า ทำไมจึงส่งทหารไปตะวันออกเฉียงเหนือ ในเมื่อปรากฏว่า มีการคุกคามทางตะวันตกเฉียงเหนือ รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศตอบว่า ไม่เชื่อว่าการคุกคามจะมีอยู่ทางตะวันตกเฉียงเหนือเท่านั้น แต่การคุกคามนั้นมิใช่ไปตลอดชายแดนไทย - ลาว ตั้งแต่เหนือจรดใต้ และเพราะมีการคุกคามดังกล่าวนี้ จึงต้องส่งทหารไปเพื่อการป้องกันและข่าวกรองซึ่งสันติภาพในท้องถิ่นนั้น ๆ โดยทั่วไป

เมื่อผู้แทนบริษัทวิทยุโทรทัศนถามว่า การที่มณฑลทหารอเมริกันอยู่ในประเทศไทย จะมีผลต่อเสถียรภาพในลาวอย่างไร รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศตอบว่า การมีทหารของอเมริกันในไทยนั้น ได้ช่วยบดเบียดการคุกคามและอันตรายให้ลาวดำรงอยู่ซึ่งเสถียรภาพและเอกราช นับเป็นการช่วยให้สถานการณ์มีเสถียรภาพ ยับยั้งการรุกรานของฝ่ายคอมมิวนิสต์ ซึ่งมุ่งหวังที่จะทำการรุกรานต่อไป

ต่อข้อถามที่ว่า ลาวจะเป็นกลางได้หรือไม่ รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศตอบว่า เป็นการยากที่จะตอบ แต่ก็มิใช่ตายคนทีเดียวว่า ลาวคงจะเป็นกลางได้ รัฐบาลไทยยินดีที่จะร่วมมือกับสหรัฐอเมริกา เพื่อทดสอบหาทางแก้ไขให้ลาวเป็นกลางโดยมีรัฐบาลจีนเพื่อข่าวกรองซึ่งเอกราชอย่างแท้จริง และถ้าไม่สำเร็จดังว่านี้ ก็จะได้หาวิธีแก้ไขอีกต่อไป

เมื่อผู้แทนบริษัทวิทยุโทรทัศนได้กล่าวว่าจะเกินความจริงไปหรือไม่ ว่าสถานการณ์ในลาวเกี่ยวข้องกับอย่างมากกับเสถียรภาพของไทย รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศตอบว่า เป็นการกล่าวที่ไม่เกินความจริงเลย เพราะว่าการรุกรานนั้นเกิดขึ้นใกล้ดินแดนไทยนั่นเอง คอมมิวนิสต์สามารถที่จะตั้งมั่นการใด ๆ อันผิดกฎหมายได้นอกจากการแทรกซึมก่อกวนแล้วก็ยังมี การค้าของเถื่อนด้วย



เมื่อผู้แทนบริษัทวิทยุโทรทัศน์ได้ถามว่า บัดนี้มีความพอใจต่อบริษัทของอเมริกาแล้วหรือ เพราะเคยทราบว่ามีพอใจในนโยบายของกระทรวงต่างประเทศอเมริกันอยู่บ้างในอดีต รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศตอบว่า จำไม่ได้ว่าได้มีการไม่พอใจในนโยบายของอเมริกา แต่ทั้งนี้ถ้ามีก็เป็นเพราะเรากำลังมีความวิตกกังวลเห็นในชั้นพิจารณา แต่ก็เพื่อจุดหมายปลายทางอันเดียวกัน รัฐบาลไทยและชาวไทยรู้จักในบุญคุณของอเมริกันที่ได้ให้ความช่วยเหลือ ทั้งทางเศรษฐกิจ และทางทหาร เพื่อให้ประชาชนชาวไทยมีสันติภาพ มีเสรีภาพ และความร่วมมือเป็นต้น

ต่อคำถามเกี่ยวกับประเทศสมาชิกซีโต้จะส่งทหารมาช่วยป้องกันประเทศไทย รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศตอบว่า เรื่องนี้กำลังพิจารณาอยู่ การที่ประเทศสมาชิกซีโต้จะส่งทหารมาแม้จะเป็นจำนวนน้อยย่อมจะช่วยให้โอกาสที่จะมีสันติภาพในท้องถิ่นนั้นมากขึ้นอย่างแน่นอน อีกทั้งยังแสดงถึงความสามัคคีกันในหมู่ประเทศสมาชิกซีโต้ด้วย เรื่องนี้กำลังอยู่ในระหว่างพิจารณา

การแจ้งสถานการณ์ให้สหประชาชาติทราบ

โฆษกกระทรวงการต่างประเทศแถลงว่า ตามที่รัฐบาลได้ทำความตกลงกับรัฐบาลสหรัฐให้ส่งกำลังทหารเข้ามาตั้งในประเทศไทย เพื่อร่วมมือกับกองทัพไทยป้องกันภัยจากการรุกรานของฝ่ายคอมมิวนิสต์นั้น บัดนี้ กระทรวงการต่างประเทศได้แจ้งพฤติกรรมและการปฏิบัติของรัฐบาลที่ได้กระทำไป แล้วแต่ที่จะกระทำต่อไปในเรื่องนี้ ให้สหประชาชาติ ทราบถึง ความเปลี่ยนแปลง ความในหนังสือซึ่ง ฯ พณ ฯ อนุมัติ คอมันตร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้มีถึง ฯ พณ ฯ อุตุน ผู้บัญชาการเลขาธิการสหประชาชาติ คือไปนี้

“ตามที่ ฯ พณ ฯ ได้ทราบอยู่แล้วว่า เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในราชอาณาจักรลาวเมื่อเร็ว ๆ นี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งการยึดเมืองดงและเมืองน้ำทาทางทิศเหนือของประเทศลาวเป็นการระเมิดความตกลงหยุดยิงอย่างจริงจังและแจ้งชัดที่ได้กระทำลงโดยกติกาสหประชาชาติของฝ่ายประเทศลาว ซึ่งได้รับความช่วยเหลืออย่างมากในคำขออุปยุทโธปกรณ์และ กำลังทหาร จาก บอง ประเทศกัมพูชา และนอกเขตเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ การระเมิดความตกลงหยุดยิงดังกล่าวนี้ทำให้สันติภาพที่ยังมี



มันคงอยู่แล้วและซึ่งที่ประชุมที่นครเจนีวา ได้พยายามอย่างลำบากยากเย็น ที่จะให้มีอยู่ในประเทศลาว ต้องถูกรบกวนกระเทือน เหตุการณ์ดังกล่าวนี้ได้รับแรงหนุนเพราะฝ่ายรัฐบาล ได้ส่งกำลังพุ่งตรงมาทางทิศตะวันตกเฉียงใต้ และมาอยู่ใกล้แม่น้ำโขงซึ่งเป็นเขตแดนร่วมกันระหว่างไทยกับลาว

เนื่องจากการคุกคามของกำลังทหารศัตรูที่ใกล้เข้ามาดังกล่าวนี้รัฐบาลไทยจึงได้ส่งกำลังทหารเพิ่มเติมเพื่อป้องกันความมั่นคงตามชายแดนและเพื่อความปลอดภัย ของประชาชนชาวไทยด้วย โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ประชาชนที่อยู่ตามชายแดน อย่างไรก็ตาม โดยที่ไม่มีการประกันอย่างแน่ชัดว่า กำลังทหารผู้รุกรานนี้จะยับยั้งและจะไม่เคลื่อนเข้ามาในประเทศไทยหรือเคลื่อนไปยังที่หมายอื่น ๆ ในประเทศลาว ซึ่งจะเป็นการคุกคามประเทศนี้มากยิ่งขึ้น จึงอาจเป็นไปได้ว่าการคุกคามต่อความมั่นคงของประเทศไทยจะเพิ่มมากขึ้นในอนาคต อีกประการหนึ่ง ความหวงแหนดินแดนและความห่วงใยของรัฐบาลและประชาชนชาวไทยที่มีอยู่ก็ไม่เสื่อมคลายลง เพราะมีความสนใจอันเพียงพอกองกำลังระหว่างประเทศที่อุทิศตนเพื่อรักษาด้านศีกภาพของโลก หรือด้วยผลสำเร็จที่ยั่งยืนของความพยายามระหว่างประเทศใด ๆ ที่จะป้องกันมิให้เหตุการณ์ปัจจุบันนี้ทรุดหนักลงไปอีกเนื่องจากเหตุผลดังกล่าว และเนื่องจาก ความพยายาม ของประเทศไทย เองอาจไม่เพียงพอ กับความต้องการ ในการป้องกันการคุกคามที่อาจจะเกิดขึ้นได้ในอนาคตต่อความมั่นคงและบูรณภาพแห่งอาณาเขตประเทศนี้ รัฐบาลไทยจึงได้ทำความตกลงกับ รัฐบาลสหรัฐเชื้อเชิญ ให้หน่วยทหาร สหรัฐ บาง หน่วย เข้ามา ตั้งอยู่ในประเทศไทย ด้วยวัตถุประสงค์ที่จะร่วมมือกับกองทัพไทยจากภายนอกเพื่อขจัดไว้ซึ่งอันตรายและความมั่นคงของราชอาณาจักรนี้ ความตกลงเช่นนี้จะได้กระทำขึ้นอีกโดยทำการตกลงทำนองเดียวกันกับประเทศภาคอื่นอีกบางประเทศแห่งองค์การสนธิสัญญาการป้องกันร่วมกัน แห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

ข้าพเจ้าขอเรียนเพิ่มเติมด้วยว่า ความตกลงที่ได้กระทำกับสหรัฐอเมริกาและซึ่งจะได้กระทำกับประเทศอื่นอีกต่อไปนั้น ตั้งอยู่บนพื้นฐานของพันธกรณีภายใต้สนธิสัญญาการป้องกันร่วมกันแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ซึ่งสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ และหลักการ ของกฎบัตร สหประชาชาติทุกประการ เฉพาะอย่างยิ่ง มาตรา ๕๑ และ ๕๒ อันเกี่ยวโดยเฉพาะกับการป้องกันตัวเองร่วมกัน และภารกิจที่รับผิดชอบด้านภูมิภาค



ข้าพเจ้าขอรับรองต่อ ฯพณ ฯ ว่า มาตรการป้องกันร่วมกันที่ได้กล่าวข้างต้นนี้ได้กระทำขึ้นด้วยวัตถุประสงค์ประการเดียวเพื่อจะ ชำรงไว้ซึ่งสันติภาพและ เสถียรภาพ ของประเทศไทย และเป็นความเชื่อมั่นอันแน่นแฟ้นของเราต่อว่า มาตรการนี้จะเป็ผลให้เกิดเสถียรภาพไม่เพียงแต่ สำหรับประเทศนี้เท่านั้น แต่ยักรวมไปถึงส่วนอื่น ๆ ในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ด้วย

ฉะนั้น ข้าพเจ้าจึงเรียนมาเพื่อ ฯพณ ฯ ทราบ และขอได้นำข้อความแห่งหนึ่งดั่งฉบับนี้ เวียนให้สมาชิกขององค์การนี้ทราบทั่วกันด้วย”

ผู้แทนหน่วยรัฐสภาไทยไปร่วมประชุมคณะมนตรีสหภาพรัฐสภา ณ กรุงโรม

ตามที่คณะกรรมการหน่วยรัฐสภาไทยในสหภาพรัฐสภา ได้มีมติในคราวประชุม ครั้งที่ ๓/๒๕๐๕ วันที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕ รับคำเชิญจากสำนักงานกลางสหภาพรัฐสภาและ หน่วยรัฐสภาอิตาลี ไปร่วมประชุมคณะมนตรีสหภาพรัฐสภา ณ กรุงโรม ประเทศอิตาลี ระหว่าง วันที่ ๒๒ ถึง ๓๐ เมษายน ๒๕๐๕ และได้มีมติให้ ๑. นายเด็ริม วิจิฉัยกุล เป็นหัวหน้าคณะ ผู้แทน ฯ ๒. นายสมภพ ไทตระภิกข์ เป็นผู้แทน ฯ และ ๓. นายเชอ สุธรรณภาณ (หัวหน้า กองกรรมาธิการ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร) ไปร่วมการประชุมครั้งนั้น คณะผู้แทน คณะนี้ได้เดินทางไปร่วมประชุม โดยเครื่องบินสาย ALITALIA ซึ่งออกเดินทางจากท่าอากาศยาน กรุงเทพฯ เมื่อเวลา ๒๓.๔๕ น. วันที่ ๒๐ เมษายน ๒๕๐๕ และหัวหน้าคณะผู้แทน ฯ ได้เดินทาง กลับถึงพระนครเมื่อวันที่ ๑๔ พฤษภาคม ๒๕๐๕ ส่วนนายสมภพ ไทตระภิกข์ และนายเชอ สุธรรณภาณ เดินทางกลับถึงพระนครเมื่อวันที่ ๑๖ พฤษภาคม ศกนี้ ได้มีข้าราชการสำนักงาน เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรไปส่งและไปรับคณะผู้แทน ฯ เป็นจำนวนมาก

ที่ปรึกษาสำนักแถลงข่าวของสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมันให้สัมภาษณ์ผู้แทนหนังสือพิมพ์

เมื่อวันที่ ๒๓ พ.ค. ๖๕ เวลา ๑๖.๐๐ น. เจ้าชายโดเวนดไตน์ ที่ปรึกษาด้านกแถลง ข่าวของสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน ซึ่งได้เดินทางเยือนประเทศไทยเมื่อเร็ว ๆ นี้ได้ประทาน สัมภาษณ์แก่ผู้แทนหนังสือพิมพ์เกี่ยวกับสิ่งที่ได้พบเห็นในประเทศไทย ณ โรงแรมเอราวัณ



เจ้าชายโดเวนต์ไคน์ทรงกล่าวแสดงความยินดีที่ได้มีโอกาสพบกับบรรดาผู้แทนหนังสือพิมพ์ และทรงแสดงให้ทราบถึงความรู้สึกที่เสด็จมาเยือนประเทศไทยครั้งนี้ว่า เพื่อส่งเสริมกิจการวัฒนธรรมและความสัมพันธ์อันดีระหว่างประเทศไทยกับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน เจ้าชายทรงแสดงต่อไปว่าในการเสด็จมาเยือนประเทศไทยครั้งนี้ นอกจากจะได้พบปะบุคคลสำคัญ ๆ แล้ว ยังได้มีโอกาสเสด็จไปเยี่ยมจังหวัดเชียงใหม่อีกด้วย ที่เชียงใหม่เจ้าชายได้ทรงพบเห็นสิ่งต่าง ๆ หลากอย่างน่าตื่นพระทัยมาก เป็นต้นว่า อนุสาวรีย์ธรรมในครอบครัว และอนุสาวรีย์ธรรมตั้งทอง เป็นต้น เจ้าชายทรงกล่าวต่อว่าประเทศไทยมีวัฒนธรรมมากมายหลายอย่าง และควรหาตลาดในต่างประเทศเพื่อส่งวัตถุเหล่านี้ไปจำหน่ายให้มากขึ้น

เจ้าชายโดเวนต์ไคน์ทรงกล่าวต่อไปอีกว่าเท่าที่ได้พบเห็นปรากฏว่า ประชาชนคนไทยทุกคนมีดีรภาพทุกชั้นทุกวัย ซึ่งอาจกล่าวได้ว่าประเทศไทยคือดินแดนแห่งดีรภาพ ดังที่ประทับใจอีกอย่างหนึ่งเกี่ยวกับในด้านการศึกษาได้คือ ได้เห็นเด็กนักเรียนตั้งแต่ชั้นเด็กเล็กจนถึงชั้นมหาวิทยาลัย มีความกระตือรือร้นและสนใจในการศึกษาเล่าเรียนอย่างแท้จริง

ต่อข้อความของผู้แทนหนังสือพิมพ์เกี่ยวกับสถานการณ์ระหว่างประเทศ ซึ่งเป็นอยู่ในขณะนี้ เจ้าชายโดเวนต์ไคน์ทรงตอบว่า เชื่อว่าประเทศไทยจะยืนหยัดอยู่ได้ตลอดไป แม้ว่าสถานการณ์ในต่างประเทศจะเลวร้ายก็ตาม เจ้าชายทรงให้ความเห็นต่อไปว่า ตามที่รัฐบาลไทยได้เชิญสหรัฐให้ส่งทหารเข้ามาในประเทศไทยขณะนั้นนับว่าเป็นการกระทำที่ถูกต้อง.

△

